

**„OST“-Arbeiter*innen bei Heinrich Jungeblodt,
Metallwarenfabrik Lippstadt, heute in Warstein. Für Maria Belikowa**

| Nr. | Nachname u. Vorname | geburts- datum | Geburtsort | Beschäftigungsdauer von | bis | Heinrich Jungeblodt Lippstadt |
|-----|----------------------|-------------------|-----------------------|----------------------------|-----------|----------------------------------|
| 27. | Belowa, Salentina | 18.4.24. | Artemowsk | 7.6.42. | 31.3.45. | F-7-916 |
| 28. | Britikowa, Ekaterine | 4.12.24. | Barowsjeka | 7.6.42. | 17.4.45. | |
| 29. | Belikowa, Maria | 14.11.24. | Petrokowa | 19.5.42. | 26.6.42. | eingetauscht |
| 30. | Buzkaja, Toni | 12.1.24. | Petroka | 4.4.42. | 31.3.45. | |
| 31. | Burakowa, Maria | 20.5.20. | Tarasowitsch | 4.4.42. | 4.5.43. | nach Rütben |
| 32. | Bardalka, Balja | 25.2.25. | Bardjansk | 4.4.42. | 10.4.42. | nach Soest |
| 33. | Barbajanowa, Sofia | 11.2.25. | Kernetschik | 4.4.42. | 4.5.43. | nach Rütben |
| 34. | Baskakowa, Polina | 7.8.23. | Hagnine | 4.4.42. | 24.6.43. | n. Frankfurt/Ma. |
| 35. | Bondarenko, Genia | 5.5.26. | Stanischiwka kr. Kiew | 20.1.44. | 5.9.44. | Arbeitsamt |
| 36. | Bondarenko, Lenia | 7.1.25. | Artemowsk | 7.6.42. | 26.6.42. | Soest ausgetauscht |
| 37. | Chwatow, Nikolaj | 25.1.25. | Jusopow | 5.10.43. | 31.3.45. | |
| 38. | Chisenkowa, Tatjana | 8.10.23. | Paprowskoe | 7.6.42. | 31.3.45. | |
| 39. | Chesalj, Lajba | 21.11.25. | Krihorowska | 29.4.42. | 31.3.45. | |
| 40. | Christenká, Tatjana | 18. 8.25. | Kosajewka | 2.7.42. | 28.1.45. | verh. Alf. Bois |
| 41. | Chrenihins, Dusia | 12.7. 23. | Stradowo | 7.7.42. | 31.3.45. | |
| 42. | Donez, Sonja | 1925. | Zirkuni | 7.10.44. | | zum Westen 1. Einsatz |
| 43. | Dentschik, Alexandra | 12.9.23. | Borki | 11.9.44. | | zum Westen 1. Einsatz |
| 44. | Dichtjar, Babara | 12.12.23. | Klischenka | 11.9.44. | | zum Westen 1. Einsatz |
| 45. | Dopys, Klawdija | 3.11.25. | Artemowsk | 7.6.42. | 31.3.45. | |
| 46. | Didischkowa, Klauia | 22.12.22. | Lomowa Bez. Kurak | 27.11.44. | | L. E. N. |
| 47. | Dechaljuk, Sofia | 6.9.20. | Loschtschewaja | 27.11.44. | | L. E. N. |
| 48. | Doschikowa, Julia | 5.1.24. | Serefa | 11.9.44. | | Einm. 1. Westen |
| 49. | Duschenko, Maria | 4.6.26. | Borki | 11.9.44. | | " |
| 50. | Donez, Anna | 10.7.25. | Zirkuni | 11.9.44. | 17.10.44. | Einm. 1. Westen |
| 51. | Donez, Maria | 7.7.24. | Zirkuni | 11.9.44. | 17.10.44. | " |
| 52. | Donez, Dunja | 15.3.26. | Zirkuni | 11.9.44. | 17.10.44. | " |
| 53. | Dmitrenko, Alexey | 19.3.25. | Karajkosowka | 10.3.45. | 1. 10.45. | in Lippstadt getötet |
| 54. | Dmitrenko, Anna | 1938. | Karajkosowka | 10.3.45. | 31.3.45. | |

2.1.2.1 / 70681786, ITS 089¹

Auf der Meldung der Stadtverwaltung Lippstadt (Amt für öffentliche Ordnung – G.Z. 1/11 a 210/31 A) vom 27.6.1949 an den Oberkreisdirektor „Betrifft: Suche nach Ausländern. Verfügung vom 31.5.1949“² werden folgende elf „Kriegsgefangenen-Arbeitskommandos“ angegeben:

| | Franzosen | „Russen“ |
|---|--------------|----------------|
| Zimmermann'sche Mühle, Lippertor | ca. 80-100 | |
| Wirtschaft Schamoni, Rathausstraße | ca. 50 | |
| Lippstädter Eisen- und Metallwerke (LEM, Thyssen Krupp) | | etwa 150 |
| Westfälische Landes-Eisenbahn Hauptwerkstätte | 100 | etwa 50 |
| Metallwerk Heimeier, Erwitterstraße | | etwa 80 |
| Wirtschaft Herting, Böckenförderstraße | | etwa 30 bis 50 |
| Ziegelei Phönix, Westernkötterstraße | | ca. 50 |
| Westfälische Metall-Industrie (W.M.I., Hella) | | etwa 200 |
| Wirtschaft Steinmann, Esbeckerstraße | etwa 200 | |
| Fliegerhorstkommandantur | | etwa 200 |
| insgesamt | etwa 430-450 | etwa 760-780 |

¹ <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70681786>

² Meldung der Stadtverwaltung Lippstadt betr. „Suche nach Ausländern, Verfügung vom 31.5.1949“ vom 27.6.1949, 2.2.0.1 / 82413810, ITS Digital Archive, Bad Arolsen. Vollständige Abschrift in „Der ‚Franzosenfriedhof‘ in Meschede“, Norderstedt 2018, S. 280-282, inzwischen [bequem von zuhause aus](https://collections.arolsen-archives.org/de/document/82413810) einsehbar auf <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/82413810>

| | | |
|---|----------------------------|-----------------------------|
| „Außer diesen Kriegsgefangenen-Arbeitskommandos befand sich auf dem Gelände der | | |
| Westfälischen Metall-Industrie | ein SS-Lager mit Jüdinnen, | etwa 300. |
| Ein anderes befand sich beim | SS-Lager mit Jüdinnen | |
| Lippstädter Eisen- und Metallwerke | | mit etwa 700.“ ³ |
| | | Also „etwa 1000“ |

Weiterhin gibt „das Amt für öffentliche Ordnung“ folgende „Zivillager“ an:

| | „Russen“ | „Holländer“ | Franzosen | Kroaten | Polen | Belgier | Italiener |
|---------------------------------|------------------------------------|----------------|-----------|---------|---------------|----------------|-----------|
| W.M.I. | 800 | 120 | 70 | | | | |
| L.E.M. | 600 Frauen, 10-20 Männer | ? ⁴ | | 20-30 | 260 Frauen | ? ⁵ | 400 |
| Westfälische Union Lippstadt | 70-80 Frauen, 85 Männer | ? ⁶ | | | | ? ⁷ | 122 |
| Heinrich Jungeblodt | 170-180 Frauen, 10 Männer | | | | | | |
| Möbelfabrik Waldeyer | 30 Frauen | | | | | | |
| Reichsbahn Lippstadt | 50 Männer | | | | 20 | | |
| mindestens | 1825 | 120 | 70 | 20 | 260 | ? | 522 |

Zieht man die Zahlen aus den elf „Kriegsgefangenen-Arbeitskommandos“, den beiden „SS-Lagern mit Jüdinnen“ und den „Zivillagern“ zusammen und betrachtet **nur die „Nationalitäten“**, ergibt sich folgende Tabelle:

| | „Russen“ | „Holländer“ | Franzosen | Kroaten | Polen | Belgier | Italiener |
|--------|----------|----------------|-----------|---------|-------|----------------|-----------|
| W.M.I. | 1000 | 120 | 70 | | | | |
| L.E.M. | 760-770 | ? ⁸ | | 20-30 | 260 | ? ⁹ | 400 |

³ <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/82413810>

⁴ „Die ungefähre Anzahl kann nicht angegeben werden.“

⁵ „Die ungefähre Anzahl kann nicht angegeben werden.“

⁶ „außerdem befanden sich noch **Flamen** und Holländer dort, deren ungefähre Anzahl aber nicht mehr angegeben werden kann. Es waren aber nur wenige.“

⁷ „außerdem befanden sich noch Flamen und Holländer dort, deren ungefähre Anzahl aber nicht mehr angegeben werden kann. Es waren aber nur wenige.“

⁸ „Die ungefähre Anzahl kann nicht angegeben werden.“

⁹ „Die ungefähre Anzahl kann nicht angegeben werden.“

| | | | | | | | |
|--|---------|-----------------|------------|----|-----|-----------------|-----|
| Westfälische Union Lippstadt | 155-165 | ? ¹⁰ | | | | ? ¹¹ | 122 |
| Heinrich Jungeblodt | 180-190 | | | | | | |
| Möbelfabrik Waldeyer | 30 | | | | | | |
| Reichsbahn Lippstadt | 50 | | | | 20 | | |
| Zimmermann'sche Mühle | | | 80- 100 | | | | |
| Wirtschaft Schamoni | | | 50 | | | | |
| WLE | 50 | | 100 | | | | |
| Metallwerk Heimeier, Erwitterstraße | 80 | | | | | | |
| Wirtschaft Herting, Böckenförderstraße | 30-50 | | | | | | |
| Ziegelei Phönix, Westernkötterstraße | 50 | | | | | | |
| Wirtschaft Steinmann, Esbeckerstraße | | | 200 | | | | |
| Fliegerhorst- kommandantur | 200 | | | | | | |
| | | | | | | | |
| mindestens | 2585 | 120 | 500 | 20 | 260 | | 522 |

Keine „Nationalität“ wird bei den „etwa“ 1000 Frauen angegeben, die man auf ihre Eigenschaft als „Jüdinnen“ reduziert hatte. „Außer diesen Kriegsgefangenen-Arbeitskommandos befand sich auf dem Gelände der Westfälischen Metall-Industrie ein SS-Lager mit Jüdinnen, etwa 300. Ein anderes SS-Lager mit Jüdinnen befand sich beim Lippstädter Eisen- und Metallwerk, mit etwa 700.“ Eine von diesen „etwa“ 1000 Frauen war Vida Levi, die mir als Erste¹² beibrachte, daß die Züge nicht nur mit Menschen nach Auschwitz herein-, sondern auch mit Menschen wieder herausfahren¹³.

„Bu, No. 25784 Polit. Jug. Jüdinnen

Date 8.2.50./SI
Name LEVI, Vida
BD 27.5.14 BP Sarajewo
Next of Kin

File GCC 2/IC/11
Nat Yugosl. Jew.

¹⁰ „außerdem befanden sich noch Flamen und Holländer dort, deren ungefähre Anzahl aber nicht mehr angegeben werden kann. Es waren aber nur wenige.“

¹¹ „außerdem befanden sich noch Flamen und Holländer dort, deren ungefähre Anzahl aber nicht mehr angegeben werden kann. Es waren aber nur wenige.“

¹² Datei 18: „Unterschiedliche Wahrnehmungen (Vom ‚Kriegerfriedhof‘ zur ‚Sammelstelle‘ oder Von Warstein nach Minsk und Auschwitz, von Minsk und Auschwitz nach Warstein und Lippstadt)“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2017/12/Unterschiedliche-Wahrnehmungen.pdf>

¹³ Datei 211: „Lippstadt, Hospitalstraße 46: ‚ein ausdrucksstarkes Zeugnis der Industriegeschichte der Stadt““ auf http://www.hpgrumpe.de/ns_verbrechen_an_zwangsarbeitern_suttrop_warstein_meschede/211_Lippstadt-Hospitalstra%C3%9Fen_46.pdf

Source of Information Polit. Abt. Buchenwald, Neuzugänge
 von Auschw. nach Akdo. Lippstadt

Last kn. Location Dated 4.1.45.
 CC/Prison Buchenwald
 Akdo. Lippstadt Arr. 23.11.44. from Auschwitz

Transf. on to
 Died on in
 Cause of death
 Buried on in
 Grave D.C.No.

Remarks Page 117 Ordn. 174
 Page 6, No. 289”

Rückseite:

„TD 937597

[zwei Datumsstempel und Handzeichen:] 19.12.90

10. Nov. 1972“¹⁴

| | | | |
|-----------------------|--|--------------|------------------------------|
| Date | 8.2.50./SI | Bu.No. 25784 | Polit. Jug. Jhd. inw. |
| Name | LEVI, Vida | File | GCC 2/IG/11 |
| BD | 27.5.14. BP | Sarajewo | Nat Jugosl. Jew. |
| Next of Kin | | | |
| Source of Information | Polit. Abt. Buchenwald, Neuzugänge von Auschw. nach Akdo. Lippstadt | | |
| Last kn. Location | | Dated | 4.1.45. |
| CC/Prison | Buchenwald Akdo. Lippstadt | Arr. | 23.11.44. from lxx Auschwitz |
| Transf. on | | to | |
| Died on | | in | |
| Cause of death | | | |
| Buried on | | in | Text: 1410. |
| Grave | 117. Orden 174. | D. C. No. | |
| Remarks | Page 6, No. 289 | | |

19. 12. 90

TD 937597

10. Nov. 1972

Vida Levi, 0.1 / 109331285,
 ITS Digital Archive, Bad Arolsen

¹⁴ Falls Vida Levi überlebte und 1914 geboren wurde, wollte sie 1972 wahrscheinlich ihre Unterlagen für die **Rente** zusammensuchen. Ich habe die „T/D-Akte“, also die „Korrespondenzakte“ nicht eingesehen, vermute aber, daß es auch um eben diesen **Nachweis der Arbeitszeiten** ging.

Vida Levi, Buchenwald-Nummer 25784, politische und jugoslawische Jüdin – oder politische und jüdische Jugoslawin -, geboren am 27.5.1914 in Sarajewo, vom „Konzentrations“-Lager Auschwitz über das „Konzentrations“-Lager Buchenwald („Politische Abteilung, Neuzugänge“) „nach **Arbeitskommando Lippstadt**“ deportiert. Date on 8.2.1950. File GCC 2/IC/11. Korrespondenzakte TD 937597.

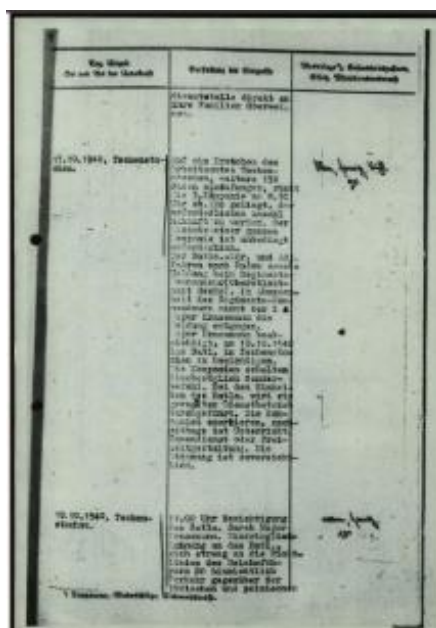
Und wieder¹⁵ denke ich an das Arbeitsamt Tschenstochau:

„**17.10.1940**, Tschenstochau:

Auf ein Ersuchen des Arbeitsamtes Tschenstochau, **weitere 150 Juden einzufangen**, rückt die 3. Kompanie um 8.30 Uhr ab. Es gelingt, der erforderlichen Anzahl habhaft zu werden. Der Einsatz einer ganzen Kompanie ist unbedingt erforderlich. Der Batls.-Kdr. und Adj. fahren nach Radom zwecks Meldung beim Regiments-Kommandeur (Oberstleutnant H.¹⁶). In Abwesenheit des Regiments-Kommandeurs nimmt der I A Major K.¹⁷ die Meldung entgegen. Major K. beabsichtigt, am 18.10.1940 das Batl. in Tschenstochau zu besichtigen. Die Kompanien erhalten diesbezüglich Sonderbefehl. Bei den Einheiten des Batls. wird ein geregelter Dienstbetrieb durchgeführt. Die Kompanien exerzieren, nachmittags ist Unterricht, Innendienst oder Freizeitgestaltung. Die Stimmung ist zuversichtlich.

18.10.1940, Tschenstochau:

11.00 Uhr Besichtigung des Batls. durch Major K.¹⁸. Eindringliche Mahnung an das Batl., sich streng an die **Richtlinien des Reichsführers SS hinsichtlich Verkehr gegenüber der jüdischen und polnischen ...**“



1.2.7.6 / 82175493,
ITS Digital Archive, Bad Arolsen¹⁹

¹⁵ Vgl. Datei 83: „17.10.1940, Tschenstochau. **Auf ein Ersuchen des Arbeitsamtes ...**“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2018/07/83.-Auf-ein-Ersuchen-des-Arbeitsamtes.-Ein-Streiflicht-aus-Bad-Arolsen.pdf>

¹⁶ Name von mir gekürzt

¹⁷ Name von mir gekürzt

¹⁸ Namen von mir gekürzt

¹⁹ https://collections.arolsen-archives.org/archive/1-2-7-6_82175493/?p=1&doc_id=82175493 = <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/82175493>

Jüdische Menschen waren eben für Nationalsozialisten nur „Juden“. Sie waren keine Bürger bzw. Staatsbürger und hatten also keine Nationalität und keine Rechte. Vida Levi war der „Auschwitz-Häftling-Nummer 75035“, „am 17.11.44 vom KL Auschwitz nach Lippstadt überstellt“²⁰.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Au. Häftl. Nr. 75035 | | | |
| Name: LEVI, Vida | | | |
| BD: 27.5. 1914 | Nat: - | | |
| <table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%; vertical-align: top;"> Aufst. über Effekten der weibl. Häftlinge, die am 17.11.44 vom KL Auschwitz nach Lippstadt überstellt wurden. GMI </td> <td style="width: 50%; vertical-align: top;"> Az. GCC 2/305 Ordner Nr. Seite 505 194 </td> </tr> </table> | | Aufst. über Effekten der weibl. Häftlinge, die am 17.11.44 vom KL Auschwitz nach Lippstadt überstellt wurden. GMI | Az. GCC 2/305 Ordner Nr. Seite 505 194 |
| Aufst. über Effekten der weibl. Häftlinge, die am 17.11.44 vom KL Auschwitz nach Lippstadt überstellt wurden. GMI | Az. GCC 2/305 Ordner Nr. Seite 505 194 | | |
| 9D 937597 | | | |
| 10. Nov. 1972 | | | |

„TD 937597 ... 10. Nov. 1972“²¹

Gerade frage ich mich, ob die „58306“ der **jüdischen Zwangsarbeiterin der W.M.I.**²² auf der Liste des Katholischen Krankenhauses Lippstadt²³ auch deren „Nummer in Auschwitz“ und ob sie in ihren Arm eintätowiert worden war. „**Jüdin 58306**“²⁴.

²⁰ Registrierkarte für Vida Levi, 0.1 / 109331290, ITS Digital Archive, Bad Arolsen

²¹ Vollständige Abschrift und viele andere Registrierkarten in Datei 211: „Lippstadt, Hospitalstraße 46: ‚ein ausdruckstarkes Zeugnis der Industriegeschichte der Stadt‘“ auf http://www.hpgrumpe.de/ns_verbrechen_an_zwangsarbeitern_suttrop_warstein_meschede/211_Lippstadt-Hospitalstra%C3%9F%2046.pdf

²² **Liste des Katholischen Krankenhauses Lippstadt**, 2.1.2.1 / 70681920 – 70681929, ITS Digital Archive, Bad Arolsen (18 Seiten), möglichst originalgetreue Abschrift in Datei 55: „Opfer des Nationalsozialismus’. Olga Schiskonska (Siepmann-Werke Belecke) und viele ihrer Namen Beraubte“ auf http://www.hpgrumpe.de/ns_verbrechen_an_zwangsarbeitern_suttrop_warstein_meschede/55_Olga_Schiskonska_und_viele_ihrer_Namen_Beraubte.pdf

²³ Die gleiche Liste, **sortiert nach „Nationalitäten“** in Datei 58: „Jüdin 58306, Russin 7357, Achmed Mesmoudi aus ‚Afrika‘ und Abderrahmane Bautjema aus El Adjira“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2018/04/58.-J%C3%BCdin-58306-Russin-7357.pdf>,

²⁴ Die gleiche Liste, **sortiert nach Arbeitgebern** in Datei 67: „Olga Schiskonska (Siepmann-Werke). ‚Todesursache: Völlige Ausblutung ...‘“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2018/06/67.-Olga-Schiskonska.-Todesursache-V%C3%B6llige-Ausblutung.pdf>

„Etwa 1000“ Menschen (die „etwa 300“ und die „etwa 700“ Jüdinnen) fehlen also in der obigen Tabelle, in der die Zwangsarbeiter*innen mit ihren „Nationalitäten“ angegeben sind. Die folgende Tabelle erfasst die angegebene „etwa“-Anzahl der Zwangsarbeiter*innen anders:

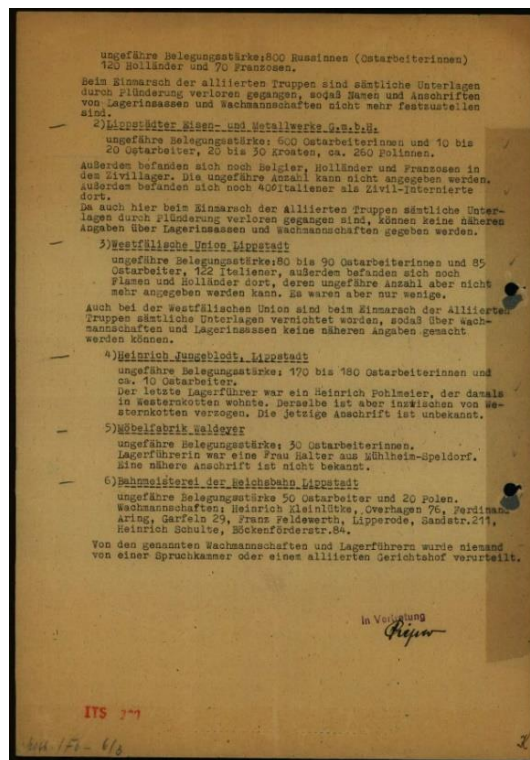
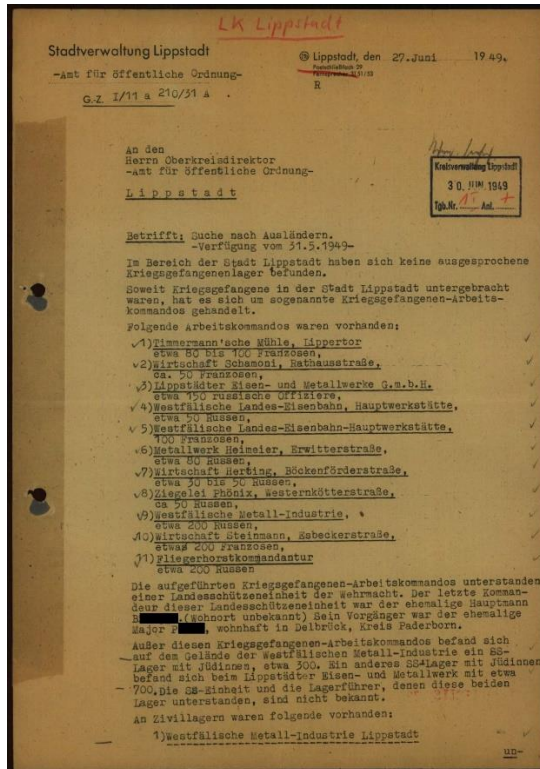
| | Zwangs- arbeiter*innen | unter ihnen „Jüdinnen“ | unter ihnen „Russ*innen“ |
|--|---------------------------|---------------------------|-----------------------------|
| W.M.I. | 1490 | 300 | 1000 |
| L.E.M. | 2140-2160 | 700 | 760-770 |
| Westfälische Union Lippstadt | 277-287 | | 155-165 |
| Heinrich Jungeblodt | 180-190 | | 180-190 |
| Möbelfabrik Waldeyer | 30 | | 30 |
| Reichsbahn Lippstadt | 70 | | 50 |
| Zimmermann'sche Mühle | 80-100 | | |
| Wirtschaft Schamoni | 50 | | |
| WLE | 150 | | 50 |
| Metallwerk Heimeier, Erwitterstraße | 80 | | 80 |
| Wirtschaft Herting, Böckenförderstraße | 30-50 | | 30-50 |
| Ziegelei Phönix, Westernkötterstraße | 50 | | 50 |
| Wirtschaft Steinmann, Esbeckerstraße | 200 | | |
| Fliegerhorstkommandantur | 200 | | 200 |
| insgesamt | 5027-5107 | 1000 | 2585-2605 |
| insgesamt | 5027-5107 | | 3585-3605 |

Aber auch diese Tabelle ist nur sehr bedingt brauchbar. Denn die Liste der „beschäftigten“ „Russen“ der Firma Heinrich Jungeblodt, Metallwarenfabrik Lippstadt²⁵ beinhaltet 457 Namen auf 17 Seiten:

- 1) 2.1.2.1 / 70681785 auf <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70681785>
- 2) 2.1.2.1 / 70681786 auf <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70681786>
- 3) 2.1.2.1 / 70681787 auf <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70681787>
- 4) 2.1.2.1 / 70681788 auf <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70681788>
- 5) 2.1.2.1 / 70681789 auf <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70681789>
- 6) 2.1.2.1 / 70681790 auf <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70681790>
- 7) 2.1.2.1 / 70681791 auf <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70681791>
- 8) 2.1.2.1 / 70681792 auf <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70681792>
- 9) 2.1.2.1 / 70681793 auf <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70681793>
- 10) 2.1.2.1 / 70681794 auf <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70681794>
- 11) 2.1.2.1 / 70681795 auf <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70681795>
- 12) 2.1.2.1 / 70681796 auf <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70681796>
- 13) 2.1.2.1 / 70681797 auf <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70681797>
- 14) 2.1.2.1 / 70681798 auf <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70681798>
- 15) 2.1.2.1 / 70681799 auf <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70681799>
- 16) 2.1.2.1 / 70681800 auf <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70681800>
- 17) 2.1.2.1 / 70681801 auf <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70681801>

457 Namen – was bedeutet dann „180 bis 190“ bzw. „3585-3605“?

²⁵ 2.1.2.1 / 70681785 – 70681801, ITS Digital Archive, Bad Arolsen (17 Seiten, 457 Namen; vollständige Abschrift in Datei 203: „Jugend forscht im ITS. Ein Fallbeispiel - Heinrich Jungeblodt“ auf www.hpgrumpe.de/ns_verbrechen_an_zwangsarbeitern_suttrop_warstein_meschede/203_Jugend_forscht_im ITS-Ein_Fallbeispiel-Heinrich_Jungeblodt.pdf



2.2.0.1. / 82413810,
 ITS Digital Archive, Bad Arolsen²⁶

²⁶ Meldung der Stadtverwaltung Lippstadt über ihre Lager vom 27.6.1949, 2.2.0.1. / 82413810, ITS Digital Archive, Bad Arolsen auf <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/82413810> (Zwei Namen von mir geschwärzt)

Im Archivbaum befinden wir uns jetzt hier:

2. **Registrierungen von Ausländern** und deutschen Verfolgten durch öffentliche Einrichtungen, Versicherungen und Firmen (1939 - 1947)
2. Dokumente über Registrierungen von Ausländern und den Einsatz von Zwangsarbeitern, 1939 - 1945
 0. Zwangsarbeit (**Einsatz fremdvölkischer Arbeitskräfte**)²⁷
 1. Schriftwechsel und Unterlagen zur Zwangsarbeit / Informationen über verschiedene Haftstätten, Arbeitslager, Kriegsgefangenenlager und andere **Lager im Landkreis**
 - 1. LK Limburg, - 2. SK Limburg, - 3. LK Lindau, - 4. LK Lingen, - 5. LK Lippstadt, ...

Die Jungeblodt-Liste ist hier:

2. Registrierungen von Ausländern und deutschen Verfolgten durch öffentliche Einrichtungen, Versicherungen und Firmen (1939 - 1947)
 1. Durchführung der **Alliiertenbefehle** zur Erfassung von Ausländern und deutschen Verfolgten **sowie verwandte Dokumente**
 2. Britische Besatzungszone in Deutschland
 1. Listen von Angehörigen der Vereinten Nationen, anderer Ausländer, deutscher Juden und Staatenloser, britische Zone

457 Namen stehen auf der Liste von Heinrich Jungeblodt, Metallwarenfabrik Lippstadt (heute in Warstein) – auf der Irina Stefanskaja gar nicht steht²⁸ -, „**180 bis 190**“ auf der Liste der Stadtverwaltung Lippstadt von 1949. Einige der „180 bis 190“ sind mir schon begegnet:

1. **Alexandra Filatowa**, geboren 7.7.25 in Lipuni, „Beschäftigungsdauer“ 16.3.44 – 10.3.45, „**Abgang**“²⁹: „d. Bomben getötet“³⁰. „Nr. 151. Lippstadt, den 13. März 1945. Die Maschinenarbeiterin Alexandra Filatowa, wohnhaft in Lippstadt, Arbeitslager Stirper Straße 28, ist am 10. März 1945 um 13 Uhr 40 Minuten in Lippstadt in ihrer Wohnung verstorben. Die Verstorbene war geboren am 7. Juli 1925 in Lipuni, Kreis Sasekli (Sowjetunion). Vater: - Mutter: - Die Verstorbene war nicht verheiratet. Eingetragen auf mündliche Anzeige des Kriminalsekretärs Johann K. in Lippstadt. Der Anzeigende ist dem Standesbeamten bekannt. Er erklärte, er sei von dem Tode aus eigener Wissenschaft unterrichtet. Vorgelesen, genehmigt und unterschrieben (Unterschrift) Der Standesbeamte (Unterschrift) Todesursache: Bei einem feindlichen Luftangriff durch Bomben auf das Arbeitslager getötet.“ (Sterbebuch von 1945 des Standesamts Lippstadt im Stadtarchiv Lippstadt, kurz StA Lippstadt 151/1945)³¹.

²⁷ Vgl. „Das Kennzeichen ‚OST‘ und der ‚Internationale Frauentag‘“ (mit den verlinkten Dateien 293 bis 298) auf https://lisa.gerda-henkel-stiftung.de/das-kennzeichen-ost-und-der-internationale-frauentag?nav_id=10429

²⁸ Siehe Datei 295: „Am Internationalen Frauentag 1944 im Kath. Krankenhaus Lippstadt. Für Irina Stefanskaja (Heinrich Jungeblodt, heute Warstein)“ auf <http://afz-ethnos.org/index.php/service/downloads/category/2-kostenlose-downloads-fr-vervielfltigung?download=159:am-internationalen-frauentag-1944-im-kath-krankenhaus-lippstadt-fuer-irina-stefanskaja-heinrich-jungeblodt-heute-warstein>

²⁹ „Den Abgang machen“, sagt der berühmt-berüchtigte Volksmund. Er sagt auch „den Löffel abgeben“ oder „weg vom Fenster sein“ und weiß, wovon er spricht. Aber weiß das Volkstier (Hanns-Dieter Hüsich) auch, warum es sich solcher Ausdrucksweise befleißigt und wer wo wann warum welchen „Abgang“ machte?

³⁰ Im Stadtarchiv erzählte man mir, daß es nur einen Bombenangriff in Lippstadt gegeben hat, und der traf dieses Lager.

³¹ Abbildung (und die vieler Beurkundungen) in Datei 113: „Lippstadt, Stirperstraße 28. Russin Nr. 79“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2018/10/103.-Lippstadt-Stirperstra%C3%9Fe-28-Russin-Nr.-79.pdf>

Alexandra Falatowa (7.7.1925-10.3.1945) ist der/die 57. Tote auf der der **Gräberliste** sowjetischer Staatsangehöriger („RUS“) des Städtischen Friedhofs Lippstadt³², auf der als „Todesursache“ immer „unbekannt“ steht: „Ort des Begräbnisses (Place of burial): 128/45“.

2. **Olga Sluzkaja**, geboren 1926 in Krapiwaja, „Beschäftigungsdauer“ 16.3.44 – 10.3.45, „Abgang“: „d. Bomben getötet“.

„Nr. 152. Lippstadt, den 13. März 1945. Die Maschinenarbeiterin Olga Sluzkaja, wohnhaft in Lippstadt, Arbeitslager Stirper Straße 28, ist am 10. März 1945 um 13 Uhr 40 Minuten in Lippstadt in ihrer Wohnung verstorben. Die Verstorbene war geboren am 13. Januar 1926 in Krapiwaja Kreis **Witebsk** (Sowjetunion).“³³ Die weiteren Angaben sind bei allen vierzehn Toten vom 10.3.1945 gleich.

Olga Sluzkaja (13. Januar 1926 - 10. März 1945), „Beerd. Friedhof Lippstadt No. 129/45 A 6.7.3“³⁴.

Auf der Gräberliste³⁵ ist die Achtzehnjährige, für die die Befreier nur wenige Wochen **zu spät** kamen³⁶, der/die 58. Tote: „Ort des Begräbnisses (Place of burial): 129/45“.

3. **Dunja Hamanjak**, geboren 18.3.29 in Pocharischtsche, „Beschäftigungsdauer“ 16.3.44 – 10.3.45, „Abgang“: „d. Bomben getötet“.

„Nr. 153. Lippstadt, den 13. März 1945. Die Maschinenarbeiterin Dunja Hamanjak, wohnhaft in Lippstadt, Arbeitslager Stirper Straße 28, ist am 10. März 1945 um 13 Uhr 40 Minuten in Lippstadt **in ihrer Wohnung** verstorben. Die Verstorbene war geboren am 18. März 1929 in Pocharischtsche (Sowjetunion).“

Dunje Hamanjek (18. März 1929 - 10. März 1945), „Beerd. Friedhof Lippstadt No. 130/45 A 6.7.4“³⁷.

Auf der Gräberliste³⁸ steht die Fünfzehnjährige als Duja Hamanjak, der/die 59. Tote: „Ort des Begräbnisses (Place of burial): 130/45“.

³² 2.1.2.1 / 70792250 – 70792252, ITS Digital Archive, Bad Arolsen; vollständige Abschrift in Datei 10: „Der Brand des Lagers Herrenberg am 22./23. März 1945 - und noch eine Liste“ auf http://hprumpe.de/ns_verbrechen_an_zwangsarbeitern_suttrop_warstein_meschede/Der%20Brand%20der%20Sch%20C3%BCtzenhalle%20und%20noch%20eine%20Liste.pdf

³³ StA Lippstadt 152/1945 (Stadtarchiv Lippstadt)

³⁴ Sterbeurkunde für Olga Sluzkaja, 2.2.2.2 / 76870344, ITS Digital Archive, Bad Arolsen

³⁵ **Gräberliste** sowjetischer Staatsangehöriger („RUS“) des Städtischen Friedhofs Lippstadt, 2.1.2.1 / 70792250 – 70792252, ITS Digital Archive, Bad Arolsen

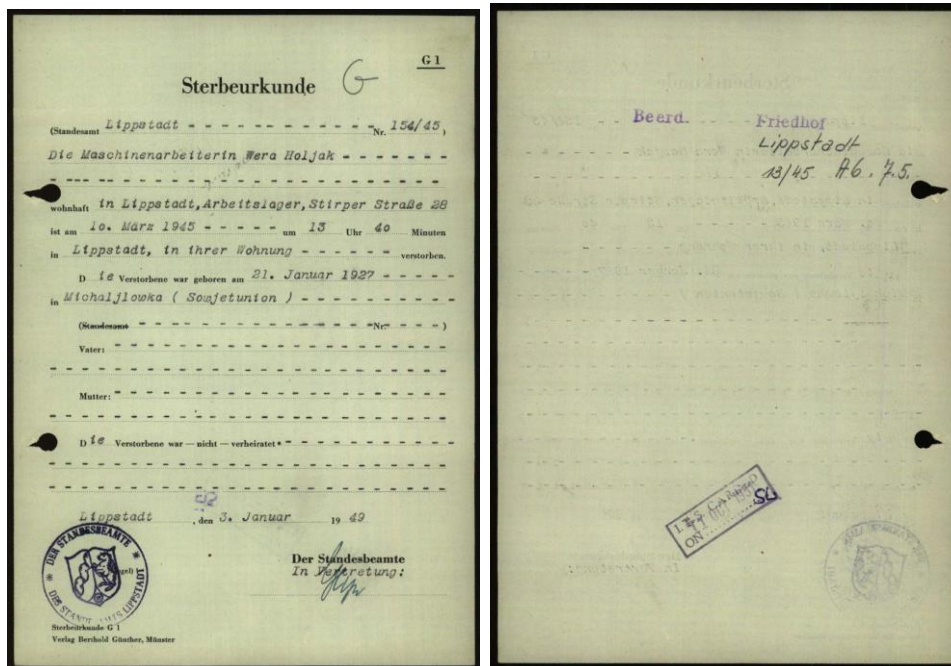
³⁶ **Anne Frank** schrieb in ihr Tagebuch: „Freitag, 23. Juni 1944. Hier ist nichts Besonderes los. Die Engländer haben den großen Angriff auf Cherbourg begonnen. Laut Pim und van Daan sind wir am 10. Oktober bestimmt frei. Die Russen nehmen an der Aktion teil und haben gestern ihre Offensive bei Witepsk begonnen, genau auf den Tag drei Jahre nach dem deutschen Einfall. Beps Laune ist noch immer unter Null. Wir haben fast keine Kartoffeln mehr. ... Dienstag, 27. Juni 1944. Liebste Kitty! Die Stimmung ist umgeschlagen, es geht enorm gut. Cherbourg, **Witepsk** und Slobin sind heute **gefallen**. Sicher viel Beute und Gefangene. Fünf deutsche Generäle sind bei Cherbourg gefallen, zwei gefangen genommen. Nun können die Engländer an Land bringen, was sie wollen, denn sie haben einen Hafen. Die Halbinsel Cotentin drei Wochen nach der Invasion englisch, eine gewaltige Leistung!“

Am gleichen Tag: „Im Kampfe für Deutschlands Freiheit und Zukunft gab unser guter, lebensfroher, unvergesslicher Sohn, unser herzlieber Bruder, der Oberfähnrich **Alfred Thelen**, Flugzeugführer in einem Sturzkampfgeschwader, Abiturient der Nationalpolitischen Erziehungsanstalt Oranienstein, sein Leben im Alter von 20 Jahren. Er **starb am 27. Juni 1944** im Osten [bei Witepsk; eigene Anmerkung]. Daß er den ehrenvollsten Tod fand, ist unser Trost.“ (Todesanzeige des Bruders meines Vaters vom 31. Juli 1944) Daß er schon lange nicht mehr gut und lebensfroh war, sondern als Flieger viele russische Menschen getötet hatte oder jedenfalls zu ihrer Tötung und Verschleppung beitrug und sich bei seinem letzten „Fronturlaub“ vor lauter Zittern kaum mehr rasieren konnte, erzählt diese Todesanzeige nicht. Davon erzählte dann später **sein Bruder, mein Vater**, damals 19.

³⁷ Sterbeurkunde für Dunja Hamanjek, 2.2.2.4 / 77085606, ITS Digital Archive, Bad Arolsen

³⁸ **Gräberliste** sowjetischer Staatsangehöriger („RUS“) des Städtischen Friedhofs Lippstadt, 2.1.2.1 / 70792250 – 70792252, ITS Digital Archive, Bad Arolsen

4. **Wera Holjak**, geboren 21.1.27 in Michailowka, „Beschäftigungsdauer“ 28.2.44 – 10.3.45, „Abgang“: „d. Bomben getötet“.
 „Nr. 154. Lippstadt, den 13. März 1945. Die Maschinenarbeiterin Wera Holjak, wohnhaft in Lippstadt, Arbeitslager Stirper Straße 28, ist am 10. März 1945 um 13 Uhr 40 Minuten in Lippstadt in ihrer Wohnung verstorben. Die Verstorbene war geboren am 21. Januar 1927³⁹ in Michaljlownka (Sowjetunion). ...“.
 Wera Holjak (21. Januar 1927 - 10. März 1945), „Beerd. Friedhof Lippstadt No. 13/45 A 6.7.5“⁴⁰.



Auf der Gräberliste⁴¹ steht der Teenager als der/die 60 Tote: „Ort des Begräbnisses (Place of burial): 131/45“.

5. **Marija Litwinenko**, geboren 16.4.13 in Bokoljnbowka, „Beschäftigungsdauer“ 27.3.42 – 10.3.45, „Abgang“: „d. Bomben getötet“.
 „Nr. 155. Lippstadt, den 13. März 1945. Die Maschinenarbeiterin Marija Litwinenko, wohnhaft in Lippstadt, Arbeitslager Stirper Straße 28, ist am 10. März 1945 um 13 Uhr 40 Minuten in Lippstadt in ihrer Wohnung verstorben. Die Verstorbene war geboren am 16. April 1913 in Bogoljnowka (Sowjetunion).“
 Auf der Gräberliste⁴² steht die 31jährige als der/die 61. Tote: „**Marija Litwenko**“, „Ort des Begräbnisses (Place of burial): 132/45“.
6. **Tatjana Iltschenko**, geboren 23.3.19 in Werbowatowka, „Beschäftigungsdauer“ 20⁴³.1.44 - 10.3.45, „Abgang“: „d. Bomben getötet“.
 „Nr. 156. Lippstadt, den 13. März 1945. Die Maschinenarbeiterin Tatjana Iltschenko, wohnhaft in Lippstadt, Arbeitslager Stirper Straße 28, ist am 10. März 1945 um 13 Uhr 40 Minuten in Lippstadt in ihrer Wohnung verstorben. Die Verstorbene war geboren am 23. März 1919 in Werbowatowka (Sowjetunion).“

³⁹ Wie meine Mutter in Lippstadt, die 85 Jahre alt wurde.

⁴⁰ Sterbeurkunde für Wera Holjak, ID 77086073, ITS Digital Archive, Bad Arolsen

⁴¹ Gräberliste sowjetischer Staatsangehöriger („RUS“) des Städtischen Friedhofs Lippstadt, 2.1.2.1 / 70792250 – 70792252, ITS Digital Archive, Bad Arolsen

⁴² Gräberliste sowjetischer Staatsangehöriger („RUS“) des Städtischen Friedhofs Lippstadt, 2.1.2.1 / 70792250 – 70792252, ITS Digital Archive, Bad Arolsen

⁴³ Die Zahl ist überschrieben; vielleicht ist es auch der 26.

Auf der Gräberliste⁴⁴ ist **Tatjana Jlitshenko** der/die 62. Tote: „Ort des Begräbnisses (Place of burial): 133/45“.

7. **Maria Mosienko**, geboren 22.1.24 in Osetnjaschka, „Beschäftigungsdauer“ 25.1.44 - 10.3.45, „Abgang“: „d. Bomben getötet“;
„Nr. 158. Lippstadt, den 13. März 1945. Die Maschinenarbeiterin Maria Mosienko, wohnhaft in Lippstadt, Arbeitslager Stirper Straße 28, ist am 10. März 1945 um 13 Uhr 40 Minuten in Lippstadt in ihrer Wohnung verstorben. Die Verstorbene war geboren am 22. Januar 1921 in Osetnjaschka/ Kreis Dnjepropetrowsk (Sowjetunion).“
Maria Mosienko (22. Januar 1921 - 10. März 1945), „Beerd. Friedhof Lippstadt No. 134/45 A 6.7.8“⁴⁵.

Auf der Gräberliste⁴⁶ ist die 24jährige der/die 63. Tote: „Ort des Begräbnisses (Place of burial): 134/45“.

8. **Anna Laschnewskaja**⁴⁷, geboren 9.8.25 in Lardnowska, „Beschäftigungsdauer“ 16.3.44 - 10.3.45, „Abgang“: „d. Bomben getötet“.
„Nr. 157. Lippstadt, den 13. März 1945. Die Maschinenarbeiterin Anna Laschnewskaja, wohnhaft in Lippstadt, Arbeitslager Stirper Straße 28, ist am 10. März 1945 um 13 Uhr 40 Minuten in Lippstadt in ihrer Wohnung verstorben. Die Verstorbene war geboren am 9. August 1925 in Larinowka (Sowjetunion).“

Auf der Gräberliste⁴⁸ ist **Anna Laschnawskaja** der/die 64. Tote: „Ort des Begräbnisses (Place of burial): 135/45“.

9. **Nadja Polterazkaja**, geboren 24.5.30 in Ponisowja, „Beschäftigungsdauer“ 16.3.44 - 10.3.45, „Abgang“: „d. Bomben getötet“;
„Nr. 159. Lippstadt, den 13. März 1945. Die Maschinenarbeiterin Nadja Poltorazkaja, wohnhaft in Lippstadt, Arbeitslager **Capeller**⁴⁹ Stirper Straße 28, ist am 10. März 1945 um 13 Uhr 40 Minuten in Lippstadt **in ihrer Wohnung verstorben**. Die Verstorbene war geboren am 24. Mai 1930 in Ponisowja (Sowjetunion).“

Und dann die Angabe, die bei so vielen Toten steht, die mir in den letzten Jahren begegnet sind:

„Vater: -
Mutter: -“

Aber bei „Die Verstorbene war geboren am 24.Mai 1930“ klingt das noch einmal anders. „Beschäftigungsdauer“ 16.3.1944-10.3.1945. Eine Dreizehnjährige lebte fast genau ein Jahr im Lager der Firma Heinrich Jungeblodt, bis zu ihrem Tod.

Ihr Vater? Strich.
Ihre Mutter? Strich.

⁴⁴ **Gräberliste** sowjetischer Staatsangehöriger („RUS“) des Städtischen Friedhofs Lippstadt, 2.1.2.1 / 70792250 – 70792252, ITS Digital Archive, Bad Arolsen

⁴⁵ Sterbeurkunde für Maria Mosienko, 2.2.2.2 / 76818313, ITS Digital Archive, Bad Arolsen

⁴⁶ **Gräberliste** sowjetischer Staatsangehöriger („RUS“) des Städtischen Friedhofs Lippstadt, 2.1.2.1 / 70792250 – 70792252, ITS Digital Archive, Bad Arolsen

⁴⁷ In meinen bisherigen Abschriften als „Lasabnewskaja“ gelesen und wiedergegeben; pardon!

⁴⁸ **Gräberliste** sowjetischer Staatsangehöriger („RUS“) des Städtischen Friedhofs Lippstadt, 2.1.2.1 / 70792250 – 70792252, ITS Digital Archive, Bad Arolsen

⁴⁹ Da kann man ja auch durcheinanderkommen, bei den vielen Lagern (in der Capeller Straße war das Lager der Lippstädter Eisen- und Metallwerke, also L.E.M. bzw. Thyssen-Krupp Rothe Erde)! **Wie mag sich diese/r Schreibende gefühlt haben, wenn ihm doch sehr bewußt war, daß es ein Lager war, und er/sie immer wieder „in ihrer Wohnung“ schreibt?**



Die „Wohnung“ einer „Dreizehnjährigen“?⁵⁰

Nadja Poltorazkaja (24. Mai 1930 - 10. März 1945), „Beerd. Friedhof Lippstadt No. 136/45 A 6.7.10“⁵¹.

Auf der Gräberliste⁵² ist die Vierzehnjährige der/die 65.Tote: „Ort des Begräbnisses (Place of burial): 136/45“.

Auf einer Liste im Stadtarchiv Lippstadt steht als „Laufende Nummer“ 65: „Name: Poltorazkaja (Polorarkaja); Vorname: Nadja; Geburtsdatum: 24.05.1930,t., 10.03.1945; Geburtsort: Ponisowje (Ponisowja), Bz. Witepsk; Arbeitgeber: H. Jungeblodt; Bemerkungen: G 454; **Kriegstote** Russen Nr. 61; Stand. Nr. 159; G 571; **Gräberliste Nr. 93**“

| Nr. | Name | Geburtsname | Vorname | Geburtsdatum | Geburtsort | Arbeitgeber | Bemerkungen | Sterberegister Todesjahr/Nr. |
|-----|----------------------------|---------------------|---------|---|---|---------------|--|------------------------------|
| 63 | Mosienko | Maria | | 22.01.1921, L. 10.03.1945 | Osetryaschka (Osetryaschka) Kr. Dnepropetrowsk / Bz. Odessa | H. Jungeblodt | G 454; Kriegstote Russen Nr. 59; G 571; Stand. Nr. 158; Gräberliste Nr. 79 | 158 |
| 64 | Laschnewskaja | Anna | | 08.08.1925, L. 10.03.1945 | Larinowka Garinowka] | | Kriegstote Russen Nr. 60; Stand. Nr. 157; G 571; Gräberliste Nr. 65 | 157 |
| 65 | Poltorazkaja (Polorarkaja) | Nadja | | 24.05.1930, L. 10.03.1945 | Ponisowje (Ponisowja) Bz. Witepsk | H. Jungeblodt | G 454; Kriegstote Russen Nr. 61; Stand. Nr. 159; G 571; Gräberliste Nr. 93 | 159 |
| 66 | Schutzka | Nina | | 18.03.1925 18.03.1925, L. 10.03.1945 | Swetitschewka (Swetitschuk) Bz. Witepsk | H. Jungeblodt | G 454; Kriegstote Russen Nr. 62; Stand. Nr. 160; G 571; Gräberliste Nr. 106 | 160 |
| 67 | Tretjakowa | Nina | | 18.03.1925, L. 10.03.1945 | Larinowka (Zarowka) Bz. Witepsk | H. Jungeblodt | G 454; Kriegstote Russen Nr. 63; Stand. Nr. 161; G 571; Gräberliste Nr. 126 | 161 |
| 68 | Zibulnikowa | Lida (Lydja, Lidja) | | 15.01.1924 15.01.1925, 10.03.1945 | Bachmut Bz. Jusowka, Artelowka | H. Jungeblodt | G 454; Kriegstote Russen Nr. 64; Stand. Nr. 152; G 571; Etsab. 1942-44, Nr. 257 (164); Gräberliste Nr. 138 | 162 |
| 69 | Ziss (Zis) | Maria | | 08.04.1924, L. 10.03.1945 | Welikj-Barak (Bajak) Bz. Poltawa | H. Jungeblodt | G 454; Kriegstote Russen Nr. 65; Stand. Nr. 163; G 571; Gräberliste Nr. 130 | 163 |
| 70 | Onizienko (Dmitrenko) | Alexej | | 17.03.1895, L. 10.03.1945 | Karajkowska | | Kriegstote Russen Nr. 66; G 571; Gräberliste Nr. 26 | 164 |
| 71 | Dobrakowa | Karawotkaja | Olga | 01.04.1917, L. 16.03.1945 | Abdotno Kr. Stalino (Abdotno) | | Kriegstote Russen Nr. 67; Stand. Nr. 178; G 571; Gräberliste Nr. 27 | 178 |
| 72 | Popowa | Maria | | 07.01.1924, L. 20.03.1945 | Apostolowa (Apostolowo) Kr. Dnyepropetrowsk | L.E.M. | G 454; Kriegstote Russen Nr. 61; Stand. Nr. 159; G 571; Gräberliste Nr. 94 | 179 |
| 73 | Bubirewa (Bubirowa) | Olga | | 22.01.1926 01.01.1926), L. 22.03.1945 | Beresstowaja (Artelowsk) | L.E.M. | G 454; Kriegstote Russen Nr. 69; G 571; Gräberliste Nr. 7 | 193 |
| 74 | Krias | Paula | | 12.05.1923, L. 23.03.1945 | Poleska | | Kriegstote Russen Nr. 70; Gräberliste Nr. 56 | 189 |
| 79 | Kobez | Gajja (Gaja) | | L. 10.04.1945 | | | Kriegstote Russen Nr. 75; Gräberliste Nr. 51 | |

⁵⁰ Weitere Photos der Stirper Str. 28 in Datei 17: „Von Scheunen, Lagern und Sammelstellen“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2017/11/Von-Scheunen-Lagern-und-Sammelstellen.pdf>

⁵¹ Sterbeurkunde für Nadja Poltorazkaja, 2.2.2.4 / 77098575, ITS Digital Archive, Bad Arolsen

⁵² **Gräberliste** sowjetischer Staatsangehöriger („RUS“) des Städtischen Friedhofs Lippstadt, 2.1.2.1 / 70792250 – 70792252, ITS Digital Archive, Bad Arolsen

Von diesem Grab gibt es ein Photo, das in „Heimatblätter. Gegründet 1914 von Carl Laumanns/ Beilage zum ‚Patriot‘ und zur Geseker Zeitung“, 86. Jahrgang/ Folge 16, Lippstadt 2006“ veröffentlicht wurde⁵³. Die Seite 125 ist auch in der „Dokumentation zur Ausstellung ‚Zwangsarbeiterinnen der NS-Zeit in Lippstadt – eine schwierige Spurensuche““⁵⁴, herausgegeben vom Arbeitskreis Frauengeschichte im Mai 2007⁵⁵ im Anhang abgedruckt. Es zeigt eine schwarze Tafel, auf der in weißen kyrillischen Buchstaben steht (rechts die Übersetzung, die ich hilfreichen Engeln verdanke):

Погибшая 10/III 45 при
бомбёжке Надежда
Марковна Полторац
кая (1930г.) рождения
БССР Витебская обл
Оршанский р-н, Р.-се-
лецкий с/с д. Понизовье

Umgekommen am 10/III 45 während
des Bombenangriffs Nadezhda
Markowna Poltoraz
kaja⁵⁶ (1930) Geburtsjahr
BSSR⁵⁷ Oblast Witebskaja⁵⁸
Orschanskij r-n⁵⁹ R.-se-
letzki s/s⁶⁰ d. Ponizowje⁶¹



„Nadja Polterazkaja“, die „Laufende Nummer“ 300 auf der Jungeblodt-Liste, hieß also Nadezhda Markowna Poltorazkaja und kam aus der Belorussischen SSR.

Unter der Tafel hat jemand ein Photo eines Gesichtes hingestellt. Ist das ein Photo von ihr? Wer kannte ihren Namen und hatte ein Photo von ihr? Ein Familienmitglied? Ich glaube, daß es ihre **ältere Schwester** war, die „Laufende Nummer“ 280:

10. „**Poltoroska, Sonja**, 15.9.20, Ponosowje, 16.3.44. 31.3.45.“

Die Jungeblodt-Liste ist weitgehend alphabetisch geordnet., aber die „Laufenden Nummern“ 280 auf S. 10⁶² und 300 („**Polterazkaja, Nadja, 24.5.30. Ponisowja. 16.3.44. 10.3.1945, d. Bomben getötet**“) auf S. 11⁶³ sind sich sehr ähnlich und müßten eigentlich näher beieinander stehen.

⁵³ Wie gern hätte ich einen Abzug des Originalbildes! Ob wir es gemeinsam finden?

⁵⁴ Siehe auch Datei 149: „Nadja Poltorazkaja (24.5.1930-10.3.1945). ‚Kriegstote Russen Nr. 60‘. Pop-Up Galerie des DGB Kreis Soest im April 2019 in der Cappelstraße 33 in Lippstadt“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2019/04/149.-Nadja-Poltorazkaja-und-die-Pop-Up-Galerie.pdf>

⁵⁵ Broschüre für 5,- Euro erhältlich im Stadtarchiv Lippstadt, Soeststraße 8 (claudia.becker@stadt-lippstadt.de)

⁵⁶ Nadezhda (Vorname) Markowna (Vatersname) Poltorazkaja Nachname

⁵⁷ BSSR = Belarussische Sozialistische Sowjetrepublik

⁵⁸ Oblast Witebskaja = Wizebskaja Woblasz

⁵⁹ Orschanskij r-n = Rajon Orscha

⁶⁰ R.-seletzki s/s = R.-seletzki (?) Dorfrat

⁶¹ d. Ponizowje = Dorf Ponizowje

⁶² 2.1.2.1 / 70681794 auf <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70681794>

⁶³ 2.1.2.1 / 70681795 auf <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70681795>

| | | | | | |
|------|--------------------------|-----------|---------------|----------|--------------------|
| 265. | Podkopajewa, Wladimir | 15.2.24. | Marjanke | 11.9.43. | 31.3.45. |
| 266. | Podhorina, Olex | 4.3.25 | Maschew | 7.6.42. | 31.3.45. |
| 267. | Podobnaja, Marija | 26.11.24. | Konstantinowa | 10.8.44. | 31.3.45. |
| 268. | Popowa, Elena | 20.9.23. | Alexandriji | 27.3.42. | 31.3.45. |
| 269. | Prokopenko, Sabura | 1896. | Tarasewo | 20.6.44. | 31.3.45. |
| 270. | Samanow, Wasilisa | 7.3.22. | Saschmatkowa | 11.9.44. | 17.10.44. zum Tode |
| 271. | Sleschotnik, Dora | 5.7.23. | Borki | 11.9.44. | 17.10.44. zum Tode |
| 272. | Szilipca, Maria | 25.1.22. | Debruschkow | 7.6.42. | 31.3.45. |
| 273. | Sziljutschenko, Nadesija | 22.8.22. | Artemowsk | 7.6.42. | 31.3.45. |
| 274. | Togowa, Marija | 8.2.21. | Wetka. | 27.6.42. | 31.3.45. |
| 275. | Triljepkaja, Olga | 12.2.10. | Sogatriowo | 4.4.42. | 31.3.45. |
| 276. | Wanisch, Nina | 19.11.19. | Jaritsche | 4.4.42. | 31.3.45. |
| 277. | Wetrowa, Barbara | 15.9.20. | Ponosowje | 16.3.44. | 31.3.45. |
| 278. | Witarskaja, Sonja | | | | |

| Lfd. Nr. | Nachname u. Vorname | geb. Datum | Geburtsort | von | bis | Heinrich Jungeblodt |
|----------|--------------------------|------------|-----------------|---------------------|-----------|-----------------------|
| | | | | Beschäftigungsdauer | Lippstadt | |
| 278 | Ewertina, Tanja | 15.1.23. | Derschinak | 5.9.44. | 31.3.45. | |
| 280 | Koturaj, Dunja | 18.5.19. | Marjanskoo | 26.6.42. | 31.3.45. | |
| 281 | Kopenko, Anna | 10.2.26. | Bondurivka | 20.1.44. | 31.3.45. | |
| 282 | Kolowtsch, Kasik | 23.11.25. | Fanaschivzi | 22.11.43. | 31.3.45. | |
| 283 | Kopkow, Walentin | 19.10.18. | Rostow-Don | 5.2.45. | 12.2.45. | entflohen |
| 284 | Krasnajak, Andrej | 18.1.24. | Brashinka | 8.11.43. | 28.11.43. | entflohen |
| 285 | Kugwanow, Leo | 6.2.27. | Tscherheak | 8.11.43. | 14.9.44. | Gestapo verhaftet |
| 286 | Kudak, Fedor | 5.8.20. | Saporoschje | 11.9.43. | 29.3.45. | entflohen |
| 287 | KulonowIwan | 17.6.23. | Nowo-Grigojewka | 11.9.43. | 19.1.45. | entflohen |
| 288 | Kuljepkaja, Maria | 23.3.27. | Werchowje | 29.4.42. | 17.4.43. | entflohen |
| 289 | Kuljutschenko, Anastasia | 18.1.06. | Manjenka | 4.4.42. | 11.5.42. | Mercklingh, Lippstadt |
| 290 | Kankowa, Tatjana | 13.1.11. | Eliaswetowka | 4.4.42. | 9.5.42. | Mebeek |
| 291 | Krobot, Swilina | 16.11.24. | Jusowka | 4.4.42. | 9.7.43. | entlassen |
| 292 | Kuglowa, Walja | 15.5.23. | Petrowska | 26.2.44. | 2.6.44. | n.lg. Wältrop |
| 293 | Kotrowa, Anna | 28.12.21. | Jakowka | 4.4.42. | 26.6.42. | n. Soest |
| 294 | Kris, Sonja | 29.9.25. | Isentscha | 3.6.43. | 8.6.44. | n. Soest |
| 295 | Krochogajewa, Luise | 17.10.10. | Barok | 4.4.42. | 26.6.42. | n. Soest |
| 296 | Kudliowa, Katja | 24.11.20. | Kolonia | 14.11.44. | 21.11.44. | entlassen |
| 297 | Kloehich, Walis | 30.5.24. | Stydenok | 4.4.42. | 5.3.44. | entflohen |
| 298 | Kolteraskaja, Nadja | 24.5.30. | Ponisowje | 16.3.44. | 10.3.45. | q. Bomben verstorben |
| 299 | Kotrowska, Dason | 20.10.12. | Shaltje | 27.3.42. | 21.4.43. | entlassen |

2.1.2.1 / 70681794 und 70681795 (Ausschnitte)⁶⁴

„Sonja Poltoroska“ (280) und „Nadja Polteraskaja“ (300) –

beide „OST“-Arbeiterinnen bei Heinrich Jungeblodt, beide seit dem 16.3.1944,

Sonja aus Ponosowje, Nadja aus Ponisowja, Sonja geb. 15.9.1920, Nadja geb. 24.5.1930.

Надежда Марковна Полторацкая, (1930г.), БССР, д. Понизовье (Nadezhda Markowna Poltorazkaja, 1930, BSSR, Dorf Ponizowje).

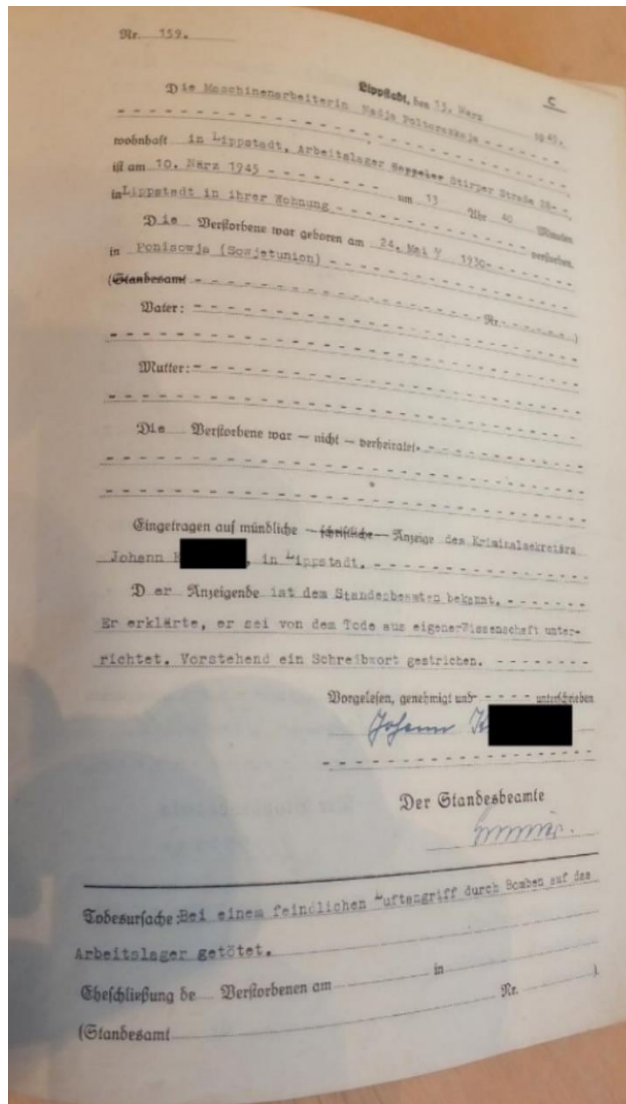
„Ponosowje“ und „Ponisowja“, die dann sicherlich korrekt als **Понизовье**, also **Ponizowje** auf das Grab geschrieben wurden –

das ist für mich die Sprache der Toten.

Und auch wohl die einer Überlebenden: Ich glaube, daß Nadezhda Markowna Poltorazkaja eine Schwester hatte, die auch Zwangsarbeiterin bei Heinrich Jungeblodt war und den Krieg überlebte.

Das Lager wurde **mittags** bombardiert: „Nr. 159. Lippstadt, den 13. März 1945. Die Maschinenarbeiterin Nadja Poltorazkaja ... ist am 10. März 1945 **um 13 Uhr 40** Minuten ... verstorben. ... Todesursache: Bei einem feindlichen Luftangriff durch Bomben auf das Arbeitslager getötet.“ (StA Lippstadt 159/1945)

⁶⁴ Aus der Liste der „beschäftigten“ „Russen“ der Firma „Heinrich Jungeblodt, Metallwarenfabrik Lippstadt“, 2.1.2.1 / 70681785 – 70681801, ITS Digital Archive, Bad Arolsen (17 Seiten, 457 Namen) auf <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70681785> bis <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70681801>.



Arbeitslager **Cappeler**⁶⁵ Stirper Straße 28

Um diese Uhrzeit waren die meisten der mindestens 458 (457 auf der Liste und Irina Stefanskaja) Zwangsarbeiter*innen von Heinrich Jungeblodt, Metallwarenfabrik Lippstadt (heute in Warstein), wohl „bei der Arbeit“ außerhalb des Lagers. Und dann mußte Sonja Poltorazkaja erfahren, daß ihre fast zehn Jahre jüngere Schwester tot war, mit vierzehn Jahren durch Bomben zerfetzt, durch Splitter tödlich verwundet oder durch herabfallende oder umstürzende Gebäudeteile erschlagen. Sonja Poltorazkaja war damals 24, und sie wußte, daß ihre kleine Schwester wenige Tage vor ihrer Befreiung starb. Und irgendwann hat sie das Grab besucht. Und weil nichts auf diesem Grab stand, hat sie eine Tafel angebracht oder anbringen lassen und ein Photo ihrer Schwester auf das Grab gelegt. Das glaube ich.

⁶⁵ Schon durch diesen Fehler (vollständige Abschrift siehe Datei 113: „Heinrich Jungeblodt, Metallwarenfabrik Lippstadt“. „Russin 271“ und „Russin 25““ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2018/10/113.-Heinrich-Jungeblodt-Metallwarenfabrik-Lippstadt.-Russin-271-und-Russin-25.pdf>) hatte die Vierzehnjährige zu mir gesprochen und mich langsam an die Sprache der Toten herangeführt. Tote sprechen von sich – und auch von anderen; zur „**Capeller** ...“ siehe z.B. Datei 106: „**Eisen und Metall**“, das „Arbeitslager **Cappeler Landstraße 132a**“ und „Russin 484“, „Russin 816“ und „Russin 834““ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2018/10/106.-Eisen-und-Metall-Cappeler-Landstra%C3%9Fe-132a-und-Russin-484-....pdf>.

Bisher konnte ich nicht erfahren, wann das war und wer das Photo gemacht hat. Und so frage ich erneut danach: **Weiß jemand, wer geknipst hat und wo dieses Photo ist?** Ist jemand gemeinsam mit Sonja Poltorazkaja zum Grab gegangen? Wo ist die Tafel? Wo ist das Photo, das die Schwester auf das Grab gestellt hat?

Zugegeben: Ich kann nicht sicher sein, ob das alles so war. Aber ich glaube es, und ich bete zu Gott, daß mich jemand hört, der Näheres weiß – daß vielleicht derjenige noch lebt, der damals mit Sonja Poltorazkaja zum Grab ihrer kleinen Schwester gegangen ist – und auch derjenige, der damals dieses Grab hat verschwinden lassen:



Das Grab von Nadezhda Markowna Poltorazkaja

„Nadja Poltorazkaja kam bei dem Bombenangriff in Lippstadt ums Leben. Die Inschrift lautet: ‚ Gestorben durch Bomben am 10.3.45 Nadeshda [=Nadja] Markowna Poltorazkaja geb. (1930) in der Stadt Witebsk, im Dorf Ponisowie, Kreis Archansk, Unterbezirk Seledzki‘. **Das Grab existiert heute nicht mehr.**“⁶⁶

⁶⁶ „Heimatblätter, Beilage zum ‚Patriot‘ und zur Geseker Zeitung“, 86. Jahrgang/ Folge 16, Lippstadt 2006“, als Kopie abgedruckt im Anhang von Arbeitskreis Frauengeschichte (Hrsg.): „Dokumentation zur Ausstellung ‚Zwangsarbeiterinnen der NS-Zeit in Lippstadt – eine schwierige Spurensuche‘“, Mai 2007, S. 124. Broschüre für 5,- Euro erhältlich im Stadtarchiv Lippstadt, Soeststraße 8 (claudia.becker@stadt-lippstadt.de)

Auf einer Liste im Stadtarchiv Lippstadt steht Nadja Poltorazkaja mit der „Bemerkung“: „G 454; **Kriegstote Russen** Nr. 61; Stand. Nr. 159; G 571; **Gräberliste Nr. 93**“. Es gibt also noch eine Gräberliste; bisher habe ich immer nur aus einer zitiert:

85 -77-

| Voller Name (Full name) | Geburtsdatum (Date of birth) | Ort des Todes (Place of death) | Datum des Todes (Date of death) | Ursache des Todes (Cause of death) | Ort des Begräbnisses (Place of burial) |
|----------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|---------------------------------------|---|
| ✓ Schmehol, Olena | 4. 5. 23 | Lippstadt | 19. 2. 45 | unbek. | 94/45 |
| ✓ Filatowa, Alexandra | 7. 7. 25 | " | 10. 3. 45 | " | 128/45 |
| ✓ Sluzkaja, Olga | 13. 1. 26 | " | 10. 3. 45 | " | 129/45 |
| ✓ Hamanjak, Duja | 18. 3. 29 | " | 10. 3. 45 | " | 130/45 |
| ✓ Holjak, Wera | 21. 1. 27 | " | 10. 3. 45 | " | 131/45 |
| ✓ Litwenko, Marija | 16. 4. 13 | " | 10. 3. 45 | " | 132/45 |
| ✓ Jlitseko, Tatjana | 23. 3. 19 | " | 10. 3. 45 | " | 133/45 |
| ✓ Mosienko, Maria | 22. 1. 21 | " | 10. 3. 45 | " | 134/45 |
| ✓ Laschnewskaja, Anna | 9. 8. 25 | " | 10. 3. 45 | " | 135/45 |
| ✓ Poltorazkaja, Nadja | 24. 5. 30 | " | 10. 3. 45 | " | 136/45 |
| ✓ Schatiza, Nina | 16. 3. 25 | " | 10. 3. 45 | " | 137/45 |
| ✓ Tretjakowa, Nina | 16. 3. 25 | " | 10. 3. 45 | " | 138/45 |
| ✓ Zibulnikowa, Lidija | 15. 1. 25 | " | 10. 3. 45 | " | 139/45 |
| ✓ Zis, Maria | 9. 4. 24 | " | 10. 3. 45 | " | 140/45 |
| ✓ Dmitzjenko, Alexej | 17. 3. 95 | " | 10. 3. 45 | " | 141/45 |
| ✓ Dobrakowa, Olga | 1. 4. 17 | " | 16. 3. 45 | " | 151/45 |
| ✓ Popowa, Maria | 7. 24 | " | 20. 3. 45 | " | 162/45 |
| ✓ Bubirowa, Olga | 1. 1. 26 | " | 22. 3. 45 | " | 169/45 |
| ✓ Krias, Paula | 12. 5. 23 | " | 23. 3. 45 | " | 175/45 |
| ✓ Kihna, Helena | ? | " | 30. 3. 45 | " | 176/45 |
| Drei Unbekannte | ? | " | 7. 4. 45 | " | 195/45 |
| ✓ Kobez, Gala | ? | " | 16. 4. 45 | " | 214/45 |
| ✓ Leuicowa, Waleri | 11. 1. 25 | " | 9. 4. 45 | " | 215/45 |
| Drei Unbekannte | ? | " | 11. 4. 45 | " | 220/45 |
| Neun Unbekannte | ? | " | 13. 4. 45 | " | 225/45 |
| Drei Unbekannte | ? | " | 12. 4. 45 | " | 231/45 |
| Sieben Unbekannte | ? | " | 12. 4. 45 | " | 241/45 |
| ✓ Relikow, Jwanowitsch | 10. 9. 19 | " | 14. 4. 45 | " | 242/45 |

„Drei Unbekannte“
 „Neun Unbekannte“
 „Drei Unbekannte“
 „Sieben Unbekannte“⁶⁷

„Damals“ waren die meisten sowjetischen Toten auf dieser Gräberliste namentlich bekannt.

11. **Nina Schatiza**, geboren 1925 in Swetotschuk, „Beschäftigungsdauer“ 16.3.44 - 10.3.45, „Abgang“: „d. Bomben getötet“.

„Nr. 160. Lippstadt, den 13. März 1945. Die Maschinenarbeiterin Nina Schatiza, wohnhaft in Lippstadt, Arbeitslager Stirper Straße 28, ist am 10. März 1945 um 13 Uhr 40 Minuten in Lippstadt **in ihrer Wohnung** verstorben. Die Verstorbene war geboren am 18. März 1925 in Swetotschuk (Sowjetunion).“

Nina Schatiza war 19. Ihren 20. Geburtstag - fünf Tage später – erlebte sie nicht mehr. Auf der Gräberliste⁶⁸ ist sie der/die 66. Tote: „Ort des Begräbnisses (Place of burial): **137/45**“.

12. **Nia Tretjakowa**, geboren 6.10.1925 in Larinowka, „Beschäftigungsdauer“ 16.3.44 - 10.3.45, „Abgang“: „d. Bomben getötet“.

„Nr. 161. Lippstadt, den 13. März 1945. Die Maschinenarbeiterin Nina Tretjakowa,

⁶⁷ Aus der **Gräberliste** sowjetischer Staatsangehöriger („RUS“) des Städtischen Friedhofs Lippstadt, 2.1.2.1 / 70792250 – 70792252, ITS Digital Archive, Bad Arolsen

⁶⁸ **Gräberliste** sowjetischer Staatsangehöriger („RUS“) des Städtischen Friedhofs Lippstadt, 2.1.2.1 / 70792250 – 70792252, ITS Digital Archive, Bad Arolsen

wohnhaft in Lippstadt, Arbeitslager Stirper Straße 28, ist am 10. März 1945 um 13 Uhr 40 Minuten in Lippstadt in ihrer Wohnung verstorben. Die Verstorbene war geboren am 16. März 1925 in Larinowka (Sowjetunion). Vater: - Mutter: -“
Nina Tretjakowa (16. März 1925 - 10. März 1945), „Beerd. Friedhof Lippstadt No. 138/45 A 6.7.12“⁶⁹

Nina Tretjakowa überlebte ihren 20. Geburtstag ganze drei Tage Auf der Gräberliste⁷⁰ ist sie der/die 67. Tote: „Ort des Begräbnisses (Place of burial): 138/45“.

13. **Maria Zis**, geboren 9.4.24 in Bajrak, „Beschäftigungsdauer“ 24.8.43 - 10.3.45, „Abgang“: „d. Bomben getötet“.

„Nr. 163. Lippstadt, den 13. März 1945. Die Maschinenarbeiterin Maria Zis, wohnhaft in Lippstadt, Arbeitslager Stirper Straße 28, ist am 10. März 1945 um 13 Uhr 40 Minuten in Lippstadt in ihrer Wohnung verstorben. Die Verstorbene war geboren am 9. April 1924 in Bajrak (Sowjetunion). Vater: - Mutter: - Die Verstorbene war nicht verheiratet.“

Maria Zis (9. April 1924 - 10. März 1945), „Beerd. Friedhof Lippstadt No. 140/45 A 6.7.14“⁷¹.

Auf der Gräberliste⁷² ist der achtzehnjährige Teenager der/die 69. Tote: „Ort des Begräbnisses (Place of burial): 140/45“.

14. **Lidija Zibulnikowa**, geboren 15.1.25 in Artemswk, „Beschäftigungsdauer“ 7.6.42 - 10.3.45, „Abgang“: „d. Bomben getötet“.

„Nr. 162. Lippstadt, den 13. März 1945. Die Maschinenarbeiterin Lidija Zibulnikowa, wohnhaft in Lippstadt, Arbeitslager Stirper Straße 28, ist am 10. März 1945 um 13 Uhr 40 Minuten in Lippstadt in ihrer Wohnung verstorben. Die Verstorbene war geboren am 15. Januar 1925 in Artemowsk (Sowjetunion). Vater: - Mutter: -“
Lidija Zibulnikowa (15. Januar 1925 - 10. März 1945), „Beerd. Friedhof Lippstadt No. 139/45 A 6.7.12“⁷³.

Auf der Gräberliste⁷⁴ ist sie der/die 68. Tote: „Ort des Begräbnisses (Place of burial): 139/45“.

15. **Alexej Dmitrenko**, geboren 17.3.95 in Karajkosowka, „Beschäftigungsdauer“ 10.3.45⁷⁵, „Abgang“: „d. Bomben getötet“.

„Nr. 164. Lippstadt, den 13. März 1945. Der Platzarbeiter Alexej Dmitrienko, wohnhaft in Lippstadt, Arbeitslager Stirper Straße 28, ist am 10. März 1945 um 13 Uhr 40 Minuten in Lippstadt in seiner Wohnung verstorben. Der Verstorbene war geboren am 17. März 1895 in Karajkosowka Bezirk Charkow (Sowjetunion).“
Alexej Dmitrienko starb vier Tage nach seinem 50. Geburtstag. Auf der Gräberliste⁷⁶ ist **Alexej Dmitzienko** der/die 70. Tote: „Ort des Begräbnisses (Place of burial): 141/45“.

16. **Marija Kobsar**, geboren 20.4.14 in Warchserebrijanka, „Beschäftigungsdauer“ 27.3.42 – 13.10.43, „Abgang“: „gestorben“.

⁶⁹ Sterbeurkunde für Nina Tretjakowa, 2.2.2.2 / 76887499, ITS Digital Archive, Bad Arolsen

⁷⁰ Gräberliste sowjetischer Staatsangehöriger („RUS“) des Städtischen Friedhofs Lippstadt, 2.1.2.1 / 70792250 – 70792252, ITS Digital Archive, Bad Arolsen

⁷¹ Sterbeurkunde für Maria Zis, 2.2.2.2 / 76907256, ITS Digital Archive, Bad Arolsen

⁷² Gräberliste sowjetischer Staatsangehöriger („RUS“) des Städtischen Friedhofs Lippstadt, 2.1.2.1 / 70792250 – 70792252, ITS Digital Archive, Bad Arolsen

⁷³ Sterbeurkunde für Lidija Zibulnikowa, 2.2.2.2 / 76906616, ITS Digital Archive, Bad Arolsen

⁷⁴ Gräberliste sowjetischer Staatsangehöriger („RUS“) des Städtischen Friedhofs Lippstadt, 2.1.2.1 / 70792250 – 70792252, ITS Digital Archive, Bad Arolsen

⁷⁵ Ob Alexej Dmitrienko wirklich genau einen Tag als „Platzarbeiter“ im Lager war und durch Bomben getötet wurde, die einzigen, die auf Lippstadt fielen?

⁷⁶ Gräberliste sowjetischer Staatsangehöriger („RUS“) des Städtischen Friedhofs Lippstadt, 2.1.2.1 / 70792250 – 70792252, ITS Digital Archive, Bad Arolsen

Auf der Liste der „ausländischen Patienten“ des Katholischen Krankenhauses in Lippstadt⁷⁷ steht eine „Russin 229“, geboren 20.4.1924, die vom 26.6. bis 6.7.1943 behandelt wurde, Arbeitgeber „Jungeblodt“. Ist sie es?

Auf der Gräberliste⁷⁸ finde ich sie nicht. Auch in einer alphabetisch sortierten Liste toter „Russian“ im Landkreis Lippstadt steht Marija Kobsar auf der in Frage kommenden 3. Seite (2.1.2.1 / 70681416⁷⁹) nicht.

17. **Anastasia Kotschetkowa**, geboren 20.11.08 in Dmitronka, „Beschäftigungsdauer“ 4.4.42 – 7.4.44, „Abgang“: „i. Krankenh. gest.“.
 „Nr. 136. Lippstadt, den 8. April 1944. Die Metallarbeiterin Anastasia Kotschetkowa, wohnhaft in Lippstadt, im Arbeitslager der Firma Jungeblodt, Stirper-Straße, ist am 7. April 1944 um 11 Uhr in Lippstadt, Hospitalstraße 4 verstorben. Die Verstorbene war geboren am 28. November 1908 in Dmitiewka Bezirk (Russland). Vater: ist unbekannt. Mutter: ist unbekannt. Die Verstorbene war nicht verheiratet. Das religiöse Bekenntnis ist unbekannt. Eingetragen auf schriftliche Anzeige des katholischen Krankenhauses in Lippstadt. Vorstehend ein Wort am Rand geschrieben. Der Standesbeamte (Unterschrift) Todesursache: Miliar-Tuberkulose.“ (StA Lippstadt 136/1944).

Auf der Krankenhausliste steht „Russin 79“ mit gleichem Geburts- und Sterbedatum; und so sagen die Listen, daß die 35jährige über zwei Jahre bei Heinrich Jungeblodt als „Metallarbeiterin“ „beschäftigt war“, bis sie als „Russin 79“ elendig zehn Tage lang an Tuberkulose im Krankenhaus starb.

| | | | | |
|--------------------|----------|-----------|-------------|--------------------|
| Espnasse Pierre | 27.10.11 | Frankr. | 20.3.-4.4. | Schiffahrtsgesell. |
| Russln 385 | 15.11.15 | | 20.3.-6.4. | W.M.I. |
| Wika Martha | 29.7.23 | Polen | 21.3.-29.3. | Eisen u. Metall |
| Sobot Peter | 19.4.21 | Holl. | 22.3.-29.3. | W.M.I. |
| Edwen Katharina | 31.5.20 | " | 22.3.-4.4. | " |
| Russin 115 | 31.7.29 | " | 22.3.-29.3. | Eisen u. Metall |
| " 7296 | 16J. | | 23.3.-12.5. | W.M.I. |
| " 7300 | 17.10.27 | | 24.3.-12.5. | " |
| " 7334 | 1.8.26 | | 24.3.-12.5. | " |
| " 7299 | 3.3.23 | | 24.3.-12.5. | " |
| Edik Rosalie | 19.12.18 | Polen | 24.3.-29.3. | Eisen u. Metall |
| Goutwier Georges | 3.11.20 | Frankr. | 25.3.-31.3. | " |
| Romualda Sudol * | 28.8.24 | Polen | 25.3.-24.5. | kath. Krankenhaus |
| Russin 174 | 28.6.09 | | 27.3.-22.4. | Eisen u. Metall |
| Folldermann Daniel | 6.4.21 | Holl. | 27.3.-4.4. | W.M.I. |
| Russin 79 | 28.11.08 | | 27.3.-7.4.4 | Jungeblodt |
| " 69 | 18.3.29 | | 28.3.-12.5. | " |
| Cholop Olga | | | 27.3.-29.3. | Rüthen |
| Matwaan Wladimir | 25.9.25 | Russl. | 27.3.-10.5. | Wüstereid. |
| Rudzkowa Laisa | 12.2.23 | " | 28.3.-29.3. | Benninghaus |
| Mulswit Antonius | 11.11.19 | Rotterdam | 29.3.-12.4. | W.M.I. |

Anastasia Kotschetkowa, „Russin 79“
 ID 70681924, ITS Digital Archive, Bad Arolsen (Ausschnitt)⁸⁰

Anastasia Kotschenkowa (geboren 28.11.1908) ist der/die 29. Tote auf der Gräberliste (114/1944)⁸¹.

⁷⁷ 2.1.2.1 / 70681920 – 70681928, ITS Digital Archive, Bad Arolsen (18 Seiten)

⁷⁸ Gräberliste sowjetischer Staatsangehöriger („RUS“) des Städtischen Friedhofs Lippstadt, 2.1.2.1 / 70792250 – 70792252, ITS Digital Archive, Bad Arolsen

⁷⁹ Abbildung und Abschrift siehe unten.

⁸⁰ Aus der Liste der „ausländischen Patienten“ des Katholischen Krankenhauses in Lippstadt, 2.1.2.1 / 70681920 – 70681928, ITS Digital Archive, Bad Arolsen (18 Seiten)

⁸¹ Gräberliste sowjetischer Staatsangehöriger („RUS“) auf dem Friedhof in Lippstadt, 2.1.2.1 / 70792250 – 70792252, ITS Digital Archive, Bad Arolsen

18. **Olga Sadownikowa**, geboren 7.7.23 in Abajan, „Beschäftigungsdauer“ 7.6.42 – 22.10.43, „Abgang“: „gestorben“
 „Nr. 329. Lippstadt, den 25. Oktober 1943. Die Ostarbeiterin Olga Sadownikowa, wohnhaft in Artemonsk, Komsomolskaja 4 (Ukraine), zur Zeit im **Russenlager** der Firma H. Jungeblodt in Lippstadt, ist am 22. Oktober 1943 um 9 Uhr 20 Minuten in Lippstadt, Hospitalstraße 4, verstorben. Die Verstorbene war geboren am 7. Juli 1923 in Abajan (Ukraine). Vater: unbekannt. Mutter: unbekannt. Die Verstorbene war nicht verheiratet. Das religiöse Bekenntnis ist nicht bekannt. Eingetragen auf **schriftliche Anzeige des katholischen Krankenhauses** in Lippstadt. Der Standesbeamte (Unterschrift) Todesursache: Offene, doppelseitige, frotschreitende [fortschreitende, eigene Anmerkung] **Lungentuberkulose**.“ (StA Lippstadt 329/1943).
 Auf der **Krankenhausliste** gibt es beim 22.10.1943 bei Jungeblodt nur einen Eintrag: „Russin Nr. 152“ wurde vom 6.8.-22.10.1943 behandelt. Ein Geburtsdatum gibt es nicht, und hinter dem 22.10.1943 steht auch **kein Kreuz für verstorben**. Ob Olga Sadownikowa „**Russin Nr. 152**“ ist, lässt sich also wohl nicht mit Sicherheit sagen. Olga Sadownikowa ist der/die 10. Tote auf der Gräberliste (191/1943)⁸².
19. **Irina Stefanskaja** steht nicht auf der Jungeblodt-Liste⁸³
 „Nr. 78. Lippstadt, den 10. März 1944. Die Maschinenarbeiterin Irina Stefanskaja, wohnhaft in Lippstadt, Arbeitslager der Firma Jungeblodt, an der Stirperstraße, ist am 8. März um 4 Uhr in Lippstadt, Hospitalstraße 4 verstorben. Die Verstorbene war geboren am 13. Februar 1926 in Studolno Bezirk Kruschwitz. Vater: unbekannt. Mutter: unbekannt. Die Verstorbene war - nicht - verheiratet. Eingetragen auf schriftliche **Anzeige des katholischen Krankenhauses Lippstadt**. Das religiöse Bekenntnis der Verstorbenen ist unbekannt. Vorstehend eine Zwischenzeile geschrieben. Der Standesbeamte (Unterschrift) Todesursache: **Lungenentzündung**.“ (StA Lippstadt 78/1944)
 In der Krankenhausliste des Katholischen Krankenhauses Lippstadt⁸⁴ steht **Erne Stefanskaja**, geboren 17.2.1926, „Polen“, behandelt vom 7.3. bis 8.3.1944 mit dem schrecklichen roten Kreuz für „verstorben“.

| | | | | |
|------------------|------------|----------|------------------|---------------------|
| Levyvend Pierre | 8. 5. 07 | Frankr. | 2. 3. - 10. 3. | Russen u. Metall |
| Erne Stefanskaja | 11. 10. 26 | Polen | 2. 3. - 10. 3. | Jungeblodt |
| Erne Stefanskaja | 28. 6. 18 | | 4. 3. - 11. 3. | Russen u. Metall |
| Erne Stefanskaja | 26. 3. 26 | Russl. | 4. 3. - 24. 3. | Arzt. u. Metall |
| Erne Stefanskaja | 15. 11. 26 | Polen | 7. 3. - 21. 3. | Russen u. Metall |
| Erne Stefanskaja | 11. 3. 16 | | 17. 3. - 22. 3. | unbekannt |
| Erne Stefanskaja | 16. 11. 24 | Kroatien | 8. 3. - 25. 3. | Russen u. Metall |
| Erne Stefanskaja | 4. 8. 24 | | 14. 3. - 21. 3. | unbekannt |
| Erne Stefanskaja | 9. 9. 25 | | 15. 3. - 27. 3. | W.M.I. |
| Erne Stefanskaja | 20. 4. 22 | | 15. 3. - 17. 3. | unbekannt |
| Erne Stefanskaja | 8. 3. 15 | Polen | 17. 3. - 22. 3. | Flacherde u. Metall |
| Erne Stefanskaja | 25. 3. 22 | | 17. 3. - 17. 11. | Russen u. Metall |
| Erne Stefanskaja | 834 | | 17. 3. - 6. 4. | unbekannt |
| Erne Stefanskaja | 10. 7. 15 | Polen | 17. 3. - 8. 4. | unbekannt |
| Erne Stefanskaja | 27. 10. 11 | Frankr. | 18. 3. - 23. 3. | Schiffahrtsgesell. |
| Erne Stefanskaja | 15. 11. 15 | | 20. 3. - 6. 4. | W.M.I. |
| Erne Stefanskaja | 29. 7. 23 | Polen | 21. 3. - 23. 3. | Russen u. Metall |
| Erne Stefanskaja | 19. 4. 21 | Holl. | 22. 3. - 23. 3. | W.M.I. |
| Erne Stefanskaja | 21. 5. 20 | | 22. 3. - 4. 4. | unbekannt |

2.1.2.1 / 70681924 (Ausschnitt)

⁸² **Gräberliste** sowjetischer Staatsangehöriger („RUS“) auf dem Friedhof in Lippstadt, 2.1.2.1 / 70792250 – 70792252, ITS Digital Archive, Bad Arolsen

⁸³ (Siehe Datei 295: „Am Internationalen Frauentag 1944 im Kath. Krankenhaus Lippstadt. Für **Irina Stefanskaja** (Heinrich Jungeblodt, heute Warstein)“ auf

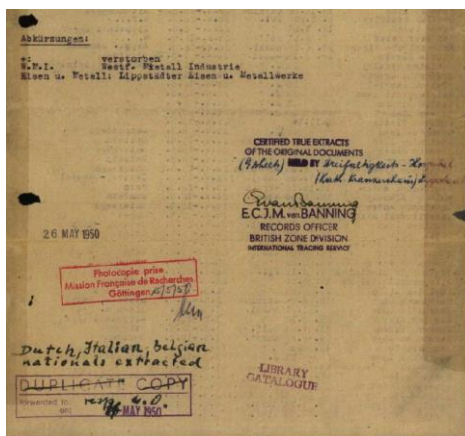
⁸⁴ Liste der „ausländischen Patienten“ des Katholischen Krankenhauses in Lippstadt, 2.1.2.1 / 70681920 – 70681928, ITS Digital Archive, Bad Arolsen (18 Seiten)

Auf der Gräberliste⁸⁵ ist die 18jährige der/die 20. Tote (75/1944) und die „Ursache des Todes“ „unbekannt“.

457 Namen stehen auf der Liste von Heinrich Jungeblodt, Metallwarenfabrik Lippstadt (heute in Warstein) – auf der Irina Stefanskaja gar nicht steht⁸⁶ -, „180 bis 190“ auf der Liste der Stadtverwaltung Lippstadt von 1949. Die oben Erwähnten sind mir schon als Tote begegnet. Aber ihre Namen habe ich 2017 nicht auf dem Friedhof gefunden.

Laut den Internetseiten des „Volksbund⁸⁷ Deutsche⁸⁸ Kriegsgräberfürsorge⁸⁹ e.V.“⁹⁰ verhielt es sich auf dem „Lippstadt-Gemeindefriedhof“ wie folgt: „Auf dieser Kriegsgräberstätte ruhen 434 deutsche Kriegstote. Wegbeschreibung: Der Friedhof befindet sich in der Lipperoder Straße, 59558 Lippstadt.“⁹¹ Aber wo liegen die Toten, die zum Beispiel in der 18seitigen Krankenhausliste des Katholischen Krankenhauses in Lippstadt mit dem schrecklichen roten Kreuz stehen? Auf der letzten Seite werden folgende Abkürzungen erklärt:

„ +: verstorben
W.M.I. Westf. Metall Industrie
Eisen u. Metall: Lippstädter Eisen u. Metallwerke“



2.1.2.1 / 70681928, ITS Digital Archive, Bad Arolsen
26 MAY 1950

⁸⁵ Gräberliste sowjetischer Staatsangehöriger („RUS“) auf dem Friedhof in Lippstadt, 2.1.2.1 / 70792250 – 70792252, ITS Digital Archive, Bad Arolsen

⁸⁶ Siehe Datei 295: „Am Internationalen Frauentag 1944 im Kath. Krankenhaus Lippstadt. Für Irina Stefanskaja (Heinrich Jungeblodt, heute Warstein)“ auf <http://afz-ethnos.org/index.php/service/downloads/category/2-kostenlose-downloads-fr-vervielfltigung?download=159:am-internationalen-frauentag-1944-im-kath-krankenhaus-lippstadt-fuer-irina-stefanskaja-heinrich-jungeblodt-heute-warstein>

⁸⁷ Datei 39: „Unterschiedliche Standpunkte und daraus resultierende Ansichten“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2018/03/39.-Eversberg.pdf>, erwähnter Zeitungsbericht zum „Projekttag“ in der „Westfälischen Rundschau“ vom 4.8.2017 auf <http://upgr.bv-opfer-ns-militaerjustiz.de/uploads/Dateien/Links/WR20170804S12ProjekttagSpalterrechts.pdf>

⁸⁸ Datei 123: „Zu Allerheiligen: , ... , wenn der Soldat sich nicht selber ehrt‘. Der ‚Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.‘ am 31.10.2018“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2018/11/123.-Zu-Allerheiligen.pdf>

⁸⁹ Datei 53: „Von Nachlässen und möglichen Projekten“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2018/04/53.-Von-Nachl%C3%A4ssen-und-m%C3%B6glichen-Projekten.pdf>

⁹⁰ Datei 145: „Von Köln über Potsdam und Berlin nach Kassel. Die zweite Antwort des ‚Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.‘“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2019/03/145.-Auf-der-Suche-nach-Habseligkeiten.pdf>

⁹¹ <http://www.volksbund.de/kriegsgraeberstaetten.html>, abgerufen 2018

In der „Dokumentation zur Ausstellung ‚Zwangsarbeiterinnen der NS-Zeit in Lippstadt – eine schwierige Spurensuche““ steht auf S. 9 eine Liste der „Straßen in Lippstadt, in denen Zwangsarbeiter und –arbeiterinnen gewohnt und/oder gearbeitet haben (Quellen: Stadtarchiv Lippstadt, G 455 und G 574)“:

| | | |
|---|-----------------|------------------|
| Bahnhofsweg | Hospitalstraße | Ostwall |
| Bastionstraße | Kahlenstraße | Poststraße |
| Bökenförder Straße | Klosebaum | Richthofenallee |
| Cappelstraße | Langestraße | Rixbecker Straße |
| Cappeler Landstraße (= Beckumer Straße) | Lipperbruchbaum | Schmales Feld |
| Cappeltor | Lippertor | Simonstraße |
| Erwitter Landstraße | Luchtenstraße | Soeststraße |
| Fleischhauerstraße | Lüningstraße | Sonnenau |
| Geiststraße | Marktstraße | Spielplatzstraße |
| Hasenfang | Mentzelsfelde | Stiftsstraße |
| | Nordbahnhof | Südertor“ |

Aus den Sterbeurkunden kenne ich noch die **Stirper Straße** 28, das „Arbeitslager in der **Weißburgerstraße**“⁹², das „Arbeitslager **Unionstraße 1**“⁹³ und das „Lager der Westfälischen Metallindustrie **am Dielenpfad**“⁹⁴, also die von Jungeblodt, der „Westfälischen Union“ und der „Westfälischen Metall-Industrie“ (W.M.I. oder „Hella“). Aber wo genau zum Beispiel das Lager der WMI war, weiß ich noch immer nicht.⁹⁵

Ich bin die Strecke abgelaufen, den Dielenpfad bis zur Steinstraße, vorbei am Vinzenzkolleg und diesem unpassenden Zaun⁹⁶. Aber wo jemand Klawdija Wodnewa am 4.4.1943 morgens um halb neun erhängte, habe ich nicht gefunden. Eine Informationstafel für das Vinzenzkolleg und für die „Villa Klein“ habe ich gesehen, aber wo genau passierte das Folgende?

„Ich bin heute 83 Jahre alt und war in der NS-Zeit sechs Jahre lang dienstverpflichtet. Wir konnten damals wählen, ob wir zum Bauern oder in die Fabrik wollten. Zum Bauern wollte ich nicht. So kam ich zur **WMI**, zuerst ins Werk I, dann ins Werk II. Dort war ich auch mit Ausländerfrauen zusammen. Besonders gut erinnere ich mich an Anna und Natalia. ... Wenn die Mädchen krank waren ... , wurden sie in einen Keller gebracht und verprügelt. Vor allem ein Nazi, er hieß nur ‚der Polizist‘, war dafür berüchtigt. Einmal verschwand die Anna. Am nächsten Tag hat die Natalia sie dann gefunden, im Keller. Sie saß auf einem Stuhl und war tot. Wenn ich heute noch daran denke – das war so schrecklich! Ich möchte meinen Namen nicht nennen. Mein Sohn hat eine gehobene Stellung, wenn der wüsste, dass ich das erzähle ...“⁹⁷

⁹² „Und noch ein Arbeitslager in Lippstadt: Weißburger Straße. George Konstanetz, 21, ‚vom Zuge überfahren““ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2018/10/122.-Und-noch-ein-Lager-an-der-Wei%C3%9Fenburger-Stra%C3%9Fen.pdf>

⁹³ „ ‚Westfälische Union‘. Dmitrij Daniltschenko, 18, ‚Todesursache‘ ‚Herzinsuffizienz‘ und ‚Russin 27‘ “ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2018/10/115.-West%C3%A4lische-Union.-Dmitrij-Daniltschenko-18-Todesursache-Herzinsuffizienz-und-Russin-27.pdf>

⁹⁴ „Das ‚Russienlager am Dielenpfad‘ in Lippstadt. ‚Russin Nr. 741‘“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2018/10/104.-Das-Russienlager-am-Dielenpfad.pdf>

⁹⁵ Datei 157: „Das ‚Russienlager am Dielenpfad‘. **Wo erhängte jemand Klawkuja Wodnowa?**“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2019/05/157.-Das-Russienlager-am-Dielenpfad-eine-Suche.pdf>

⁹⁶ Datei 157: „Das ‚Russienlager am Dielenpfad‘. **Wo erhängte jemand Klawkuja Wodnowa?**“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2019/05/157.-Das-Russienlager-am-Dielenpfad-eine-Suche.pdf>

⁹⁷ Arbeitskreis Frauengeschichte (Hrsg.): „Dokumentation zur Ausstellung ‚Zwangsarbeiterinnen der NS-Zeit in Lippstadt – eine schwierige Spurensuche““, Lippstadt 2007, S. 81. Siehe auch Datei 150: „Von Angst und Tod,

Die letzten Pünktchen sind nicht von mir. Was bedeuten sie? Wovor hatte „Frau NN 1, aus der Nähe von Lippstadt“ mit 83 Jahren im Jahre 2006 in Deutschland Angst?

Eine Informationstafel für das Vinzenzkolleg und für die „Villa Klein“ habe ich gesehen, aber „auch, um ... den zahlreichen anderen Zwangsarbeitern und Zwangsarbeiterinnen gedenken zu können, soll von der Aufstellung einer Hinweistafel an der Stirper Straße abgesehen werden“, schrieb man mir 2018 aus Lippstadt. Aber man wolle Namenstafeln auf dem Friedhof anbringen. Meine erneute Frage vom 8.4.2022, ob man die Namen inzwischen auf dem Friedhof lesen könne, blieb bis heute (Juli) unbeantwortet.

Aber nicht nur, aber eben auch die Stadt Lippstadt hat ja viel zu tun. Immer⁹⁸ und immer⁹⁹ wieder¹⁰⁰ werden Gräber und Namen gefunden, die dem Gräbergesetz und seiner Allgemeinen Verwaltungsvorschrift nicht entsprechen, in der in Paragraph 2 („Anlegung, Instandsetzung und Pflege der Gräber“) in Abschnitt 6 geschrieben steht: „Auf dem Grabzeichen sollen in gut lesbarer, dauerhafter Schrift mindestens Vor- und Familienname, Geburts- und Todestag des Bestatteten, bei Ausländern auch die Staatsangehörigkeit angegeben sein.“ Und in Abschnitt 7: „Die Gräber sind gegen Beschädigung und Verfall zu schützen. ... Die Beschriftung der Grabzeichen muß leserlich bleiben.“¹⁰¹

Auf der Webseite des „Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.“ stand am 12.9.2021 zum Friedhof in Lippstadt-Eickelborn¹⁰²: „Auf dieser Kriegsgräberstätte ruhen 123 deutsche Kriegstote. Gesamtbelegung: 123. 51°38'53.2''N; 8°13'12.4''E Aufnahmen: Peter Möntmann. Wegbeschreibung: Die Gräber befinden sich in einem Park, unmittelbar links des Weges von der Eickelbornstrasse (Parkeingang direkt gegenüber der Strasse ‚In der Wormau‘, der zur alten Leichenhalle führt. Vor der Halle den Weg nach links nehmen, dann liegen die kaum sichtbaren Gräber links, durch eine Rhododendronhecke getrennt. Quelle: Peter Möntmann“¹⁰³

Wer war von wem durch eine Rhododendronhecke getrennt? Iwan Tymofijew¹⁰⁴ liegt jedenfalls nicht als deutscher Kriegstoter bei den 123 durch eine Hecke getrennt. Er liegt vor dieser Hecke, wie viele vieler Nationen auf dem Friedhof in Lippstadt-Eickelborn, deren Grabsteine in privater Initiative mit Spitzhacken und Spaten ausgegraben werden.

„Ich möchte meinen Namen nicht nennen. Mein Sohn hat eine gehobene Stellung; wenn der wüsste, dass ich das erzähle ...“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2019/04/150.-Ich-m%C3%B6chte-meinen-Namen-nicht-nennen.pdf>

⁹⁸ Kristina Rückert: „Wie viele ruhen hier eigentlich?“; in „Der Patriot (Lippstadt)“ vom 8.8.2020 auf <http://upgr.bv-opfer-ns-militaerjustiz.de/uploads/Dateien/PB2020/Patriot20200808Wieviele-ruhen-hier.pdf>

⁹⁹ Helga Wissing: „Reservisten legen 100 Grabsteine frei“; in „Der Patriot“ vom 28.9.2020 auf <http://upgr.bv-opfer-ns-militaerjustiz.de/uploads/Dateien/PB2020/Patriot20200928H-Wissing-Reservisten-legen-100-Grabsteine-frei.pdf>

¹⁰⁰ Helga Wissing: „Suche nach unentdeckten Kriegsgräbern“; in „Soester Anzeiger“ vom 26.7.2021 auf <http://upgr.bv-opfer-ns-militaerjustiz.de/uploads/Dateien/PB2021/SoeAnz20210726.pdf>

¹⁰¹ Vollständige Abschrift in Datei 144: „Die Verwaltungsvorschrift zum Gräbergesetz und der ‚Franzosenfriedhof‘ in Meschede. Der Bundesminister des Innern“ auf https://lisa.gerda-henkel-stiftung.de/binaries/content/14238/144_der_bundesminister_des_innern_150.pdf?t=1637323720

¹⁰² https://lisa.gerda-henkel-stiftung.de/zu_eickelborn?nav_id=10164

¹⁰³ <https://kriegsgraeberstaetten.volksbund.de/friedhof/lippstadt-eickelborn>, abgerufen am 12.9.2021

¹⁰⁴ Datei 282: „Für Iwan Tymofijew und seine Mutter“ auf https://lisa.gerda-henkel-stiftung.de/binaries/content/14238/282_fuer_iwan_tymofijew_und_seine_mutter_kleiner.pdf?t=1637323720



„Wir haben wieder einen“¹⁰⁵

Aber zurück zum Gemeindefriedhof Lippstadt in der Lipperoder Straße.

457 Namen stehen auf der Liste von Heinrich Jungeblodt, Metallwarenfabrik Lippstadt (heute in Warstein) – auf der Irina Stefanskaja gar nicht steht¹⁰⁶ -, „**180 bis 190**“ auf der Liste der Stadtverwaltung Lippstadt von 1949. Die oben Erwähnten sind mir schon begegnet. Aber ihre Namen habe ich 2017 nicht auf dem Friedhof gefunden. Und ich glaube nicht, daß man sie inzwischen dort findet. Hätte ich sonst nicht längst eine Antwort erhalten?

2017 war ein besonderes Jahr für mich. 2015 hatte ich angefangen, nach den Toten, die mir meine Mutter als Erbe hinterlassen hat¹⁰⁷, zu suchen. Die ersten Funde mußte ich dann erst einmal lesen und 2016 ein Buch¹⁰⁸ schreiben, in das diese Materialien einfließen¹⁰⁹. Und als ich 2017 erneut startete, um die Toten zu suchen, stand der 70. Jahrestag einer Exhumierung bevor – der Ausgrabung der 80 nachts von deutschen Soldaten auf der Eversberger Kuhwiese Erschossenen und Erschlagenen¹¹⁰.

Beim Büro für Kriegsgräberstätten und Gedenkarbeit der Russischen Föderation¹¹¹ konnte man mir nichts Näheres sagen, teilte mir aber mit, der Leiter werde am 2. September die Gedenkstätte in Stukenbrock besuchen. Und dort durfte ich Herrn Aleshin kennenlernen. Ich bin ein religiöser Mensch, und so bin ich unser aller Gott so dankbar für die Bilder, die er mir damals ermöglichte:

¹⁰⁵ Siehe Datei 181: „Wir haben wieder einen.“ Für Iwan Tymofijew und Aipow Sjawden“ auf <http://afz-ethnos.org/index.php/memorial/173-wir-haben-wieder-einen>

¹⁰⁶ Siehe Datei 295: „Am Internationalen Frauentag 1944 im Kath. Krankenhaus Lippstadt. Für Irina Stefanskaja (Heinrich Jungeblodt, heute Warstein)“ auf <http://afz-ethnos.org/index.php/service/downloads/category/2-kostenlose-downloads-fr-vervielfltigung?download=159:am-internationalen-frauentag-1944-im-kath-krankenhaus-lippstadt-fuer-irina-stefanskaja-heinrich-jungeblodt-heute-warstein>

¹⁰⁷ Datei 1: „Ein besonderes Erbe“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2017/08/Ein-besonderes-Erbe.pdf>

¹⁰⁸ <http://upgr.bv-opfer-ns-militaerjustiz.de/uploads/Dateien/Links/NTK-PublikationFuC2016.pdf>

¹⁰⁹ „Der Freiherr und der Citoyen“, Drittes Buch, S. 253 ff.

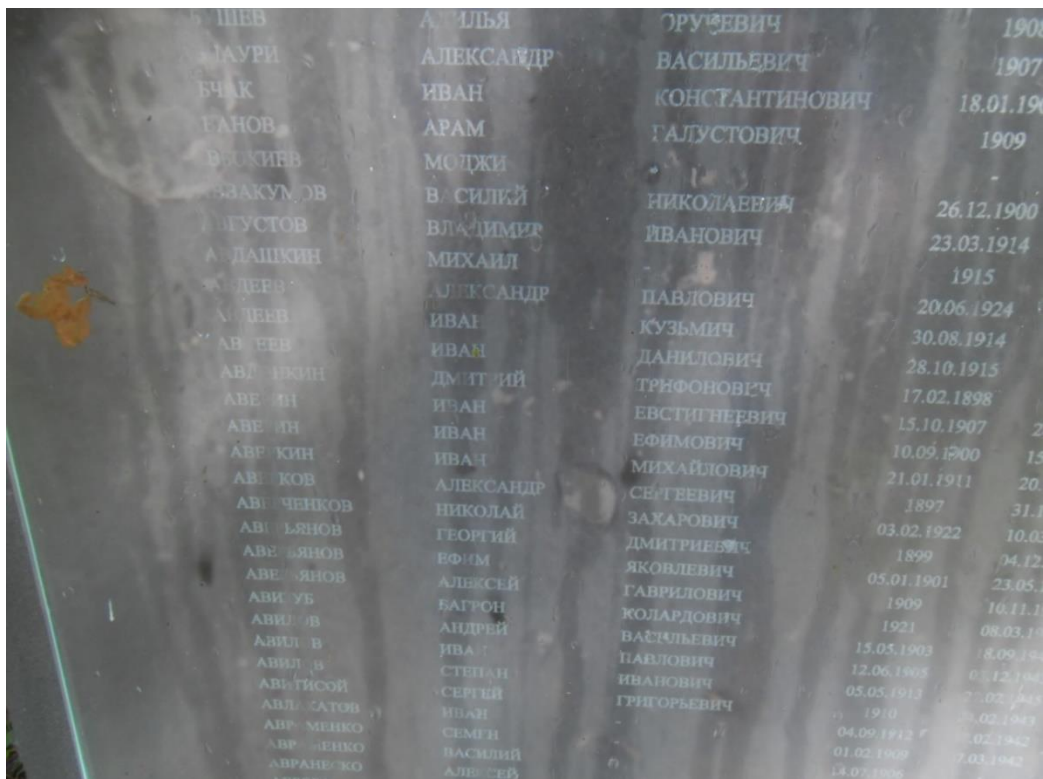
¹¹⁰ Datei 40: „Blickpunkt Kriminalserie: Gesucht werden ‚Vorgefundene **Lohnabrechnungen** ... Vereinzelt vorgefundene **Ausweispapiere und Abzeichen** auf den Kleidern (Ost und P)‘, ein Tatort und ein Friedhof“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2018/03/40.-Gesucht-werden-unbekannte-Papiere.pdf>

¹¹¹ Siehe www.sowjetische-memoriale.de

In Stukenbrock gibt es Grabsteine, eine Gedenkhalle mit dem russisch-orthodoxen Kreuz und
 Namenstafeln,



auf denen viele Namen und Daten der Toten stehen.



Und als ich vor so einer Namenstafel stand, rief mich jemand hinter diese Tafel.



Auch Evgenii Aleshin muß diesen Ruf gehört haben. Jedenfalls kam er auch hinter diese Namenstafeln,



und Gott segne ihn dafür, was er dann tat. Dieses Bild ist für mich der Inbegriff von Friedensarbeit.



Ich weiß bis heute nicht, wer mich hinter die Namenstafeln gerufen hat, diese unendlich vielen Namenstafeln mit den unendlich vielen Namen für die unendlich vielen Toten.¹¹²



Stukenbrock, 2017

¹¹² „Totensonntag – ‚nicht mehr‘ oder ‚noch nicht‘? 65000 Blumen für Stukenbrock“ auf http://www.hpgruppe.de/ns_verbrechen_an_zwangsarbeitern_suttrop_warstein_meschede/249_Zum_Totensonntag_65000_Blumen_f%C3%BCr_Stukenbrock.pdf mit „65000. Anhang zu Datei 249“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2020/11/249.-Anhang.-Unterrichtsmaterial.-65000.xls>

Ob es „die jungen Menschen aus Wolgograd, Bünde und Bad Oeynhausen“ waren



oder der Tote, für den dieser Grabstein spricht?



Ich weiß es nicht. Ich weiß nur, daß es einen Unterschied gibt zwischen Namensafeln, auf denen Namen aufgelistet sind,



und Grabsteinen, die für einzelne Menschen sprechen.



$$65000 = 1 + 1 + 1 + 1 + 1 + 1 + 1 + \dots$$

Natürlich sind Namenstafeln wichtig; wer könnte in Stukenbrock 65 000 Grabsteine entlang gehen? Aber es ist und bleibt eben doch ein zum Himmel schreiender Unterschied!

Am nächsten Tag, am Sonntag, dem 3.9.2017, durfte ich an einem russisch-orthodoxen Gottesdienst teilnehmen und später auch hinter Herr Aleshin her zum Friedhof Lippstadt fahren. Dort stand nur eine namenlose Stele. Er zeigte mir einen Brief, den eine Mutter an Wladimir Putin geschrieben hätte. Sie wollte das Grab ihres Sohnes besuchen, übersetzte er, hatte seinen Namen aber nirgends gefunden. In diesem Brief bäte sie Wladimir Putin, sich für ein würdiges Grab einzusetzen, und deshalb war Herr Aleshin nun zu diesem Friedhof gefahren.

Der damalige Leiter für Kriegsgräberfürsorge und Gedenkarbeit der Russischen Föderation ging mit mir zu einem Gedenkstein für polnische Tote mit polnischen Namen samt Geburts- und Sterbedaten



und meinte, solche Angaben wolle er auch, etwa durch vier Namenstafeln rechts und links von der Stele; das zeichnete er so auf und hielt die Zeichnung vor die Stele:

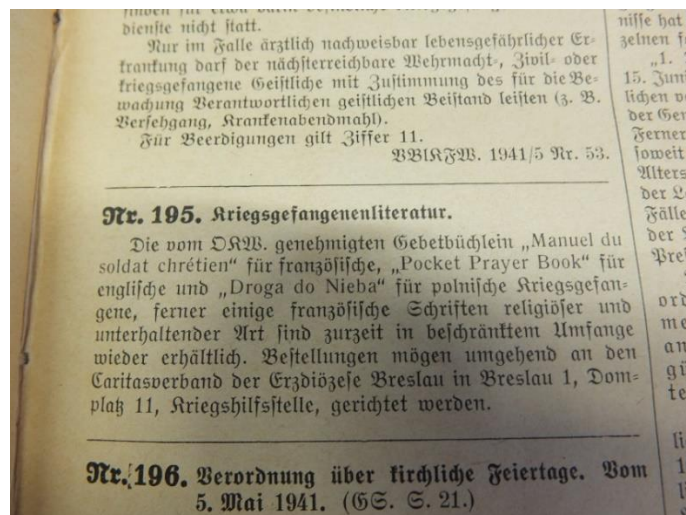


Gibt es solche Namenstafeln inzwischen? Wir schreiben Juli 2022, und die Friedhofsverwaltung hat mir noch nicht wieder geantwortet.

Gott steh' mir bei! Warum muß ich jetzt an das „Kirchliches Amtsblatt für die Erzdiözese Paderborn, Stück 11, Paderborn, den 5. Juni 1941, Jahrg. LXXXIV“ mit der „Nr. 195“

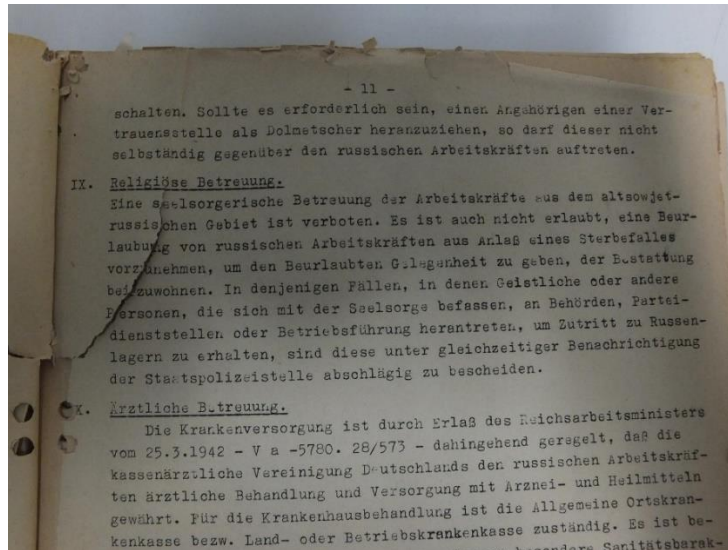


denken? „Kriegsgefangenenliteratur. Die vom OKW genehmigten Gebetbüchlein ‚Manuel du soldat chrétien‘ für französische, ‚Pocket Prayer Book‘ für englische und ‚Droga do Nieba‘ für polnische Kriegsgefangene, ferner einige französische Schriften religiöser und unterhaltender Art sind zurzeit in beschränktem Umfange wieder erhältlich. Bestellungen mögen umgehend an den Caritasverband der Erzdiözese Breslau in Breslau 1, Domplatz 11, Kriegshilfestelle, gerichtet werden.“



Und warum an die Akte 162 („Vorschrift über die Behandlung und den Arbeitseinsatz der Ostarbeiter“) im Stadtarchiv Warstein? „Eine seelsorgerische Betreuung der Arbeitskräfte aus dem altsowjetrussischen Gebiet¹¹³ ist verboten. Es ist auch nicht erlaubt, eine Beurlaubung von russischen Arbeitskräften aus Anlaß eines Strebefalles vorzunehmen, um den Beurlaubten Gelegenheit zu geben, der Bestattung beizuwohnen.“

¹¹³ Siehe „Das Kennzeichen ‚OST‘ und der ‚Internationale Frauentag‘“ (mit den verlinkten Dateien 293 bis 297) auf https://lisa.gerda-henkel-stiftung.de/das-kennzeichen-ost-und-der-internationale-frauentag?nav_id=10429



Und warum an „God is myn Leydsmann. Katholisches Gesang- und Gebetbuch für die Kriegsmarine“, das „Gebetbüchlein“ meines Vaters, gedruckt bei Herder K.G., Freiburg i. Br. und Berlin (Christophorus Verlag) mit dem „Fahneneid“: „Ich schwöre bei Gott diesen heiligen Eid, daß ich dem Führer des Deutschen Reiches und Volkes, Adolf Hitler, dem Obersten Befehlshaber der Wehrmacht, unbedingten Gehorsam leisten und als tapferer Soldat bereit sein will, jederzeit für diesen Eid mein Leben einzusetzen.“¹¹⁴

Ich weiß es: Sehr viele durften und sollten im Nationalsozialismus beten – und sehr viele eben nicht. Menschen, die von den Nationalsozialisten auf ihre Eigenschaft als Juden reduziert bzw. als solche definiert worden waren, und „Ostarbeiter“, also Bürger*innen der Sowjetunion, durften es nicht. Sie hatte Gott eben nicht bei ihrem Namen gerufen. Der damalige Erzbischof Lorenz Jaeger schrieb in seinem „Fastenbrief“ vom 11.2.1942: „Meine lieben Erzdiözesanen! Schaut hin auf Rußland! Ist jenes arme unglückliche Land nicht der Tummelplatz von Menschen, die durch ihre Gottfeindlichkeit und durch ihren Christushaß fast zu Tieren entartet sind? Erleben unsere Soldaten dort nicht ein Elend und ein Unglück sondergleichen? Und warum? Weil man die Ordnung des menschlichen Lebens dort nicht auf Christus, sondern auf Judas aufgebaut hat.“¹¹⁵

Die Nationalsozialisten führten einen Hakenkreuzzug¹¹⁶, und in keinem Kreuzzug¹¹⁷, mit oder ohne Haken, ist der „Feind“ ein Mensch, ausgestattet mit ihm angeborenen Menschenrechten, sondern ein „Todfeind“, den es zu vernichten gilt.

¹¹⁴ Siehe auch die S. 10 mit dem „Gebet für Führer, Volk und Vaterland“ in Rainer Schmid, Thomas Nauerth, Matthias-W. Engelke und Peter Bürger (Hg.): „Im Sold der Schlächter – Texte zur Militärseelsorge im Hitlerkrieg“, Norderstedt 2019, S. 146

¹¹⁵ „Kirchliches Amtsblatt für die Erzdiözese Paderborn, Paderborn, den 11. Februar 1942, Stück 3, Jahrg. LXXXV.“, abgebildet in Datei 73: „Erzbischof Lorenz Jaeger. ‚Menschen, die fast zu Tieren entartet sind?‘“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2018/07/73.-Menschen-die-fast-zu-Tieren-entartet-sind.pdf>.

¹¹⁶ Wolfgang Wette: „Der Hakenkreuzzug“, in „DIE ZEIT“ Nr. 24 vom 10.6.2021 auf <http://upgr.bv-opfer-ns-militaerjustiz.de/uploads/Dateien/PB2021/ZEIT20210610S19WetteHakenkreuzzug.pdf>

¹¹⁷ Peter Bürger: „Die ‚Auserwählten‘ in Rußland. Christliche Soldaten der Wehrmacht – eine Erinnerung zum 81. Gedenktag des deutschen Vernichtungskrieges gegen die Sowjetunion“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/die-auserwaehlten-in-russland/>



UdSSR, 1942¹¹⁸

Und kein Kreuzzug beginnt „einfach so“ oder von jetzt auf gleich. Es braucht immer eine gewisse Vorbereitung.



„Christliches Unternehmen“, 1933¹¹⁹

¹¹⁸ http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Kiev_Jew_Killings_in_Ivangorod_%281942%29.jpg

¹¹⁹ „Christliches Unternehmen. Kauft Deutsche Ware nur in Deutschen Geschäften. Kampfbund des gewerblichen Mittelstandes“ auf http://www.dhm.de/lemo/objekte/pict/pli03590_1/index.html: „Plakat mit der Aufforderung, jüdische Geschäfte zu boykottieren. Herausgeber: Kampfbund des gewerblichen Mittelstandes. Deutsches Reich, Bonn, 1933. Druckgrafik. 34 x 43,4 cm. Deutsches Historisches Museum, Berlin, Inv.-Nr.: 1990/1106. Gegen Geschäfte jüdischer Inhaber und gegen Warenhäuser als ‚jüdische Erfindung‘ agierte die NSDAP schon während der Weimarer Republik immer wieder. ... Nicht jeder tat dies ... aus nationalsozialistischer und antisemitischer Überzeugung: Mit der Losung ‚Kauft nur in deutschen Geschäften‘ wollten sich viele Inhaber vor allem Wettbewerbsvorteile gegenüber der jüdischen Konkurrenz verschaffen.“



*Pervertierter Davidstern und
Kennzeichen „OST“¹²⁰*

„Das wesentliche Ziel des **Feldzuges gegen das jüdisch-bolschewistische System** ist die völlige Zerschlagung der Machtmittel und die **Ausrottung des asiatischen Einflusses im**

¹²⁰ „Judenstern‘ aus dem Besitz der Eheleute Leven aus Krefeld-Hüls. Foto: Anja Liebemann, 2011“; in „Endzeitkämpfer. Ideologie und Terror der SS“, hrsg. von Wulff E. Brebeck, Frank Huismann, Kirsten John-Stucke und Jörg Piron, Deutscher Kunstverlag Berlin München 2011, S. 227 und „Kennzeichen Ost“ für Bürger*innen aus der UdSSR („Ostarbeiter“), auch abgebildet in Peter Bürgers, Jens Hahnwalds und Georg D. Heidingsfelders Buch „Zwischen Jerusalem und Meschede“ (Eslohe 2015 auf <http://www.sauerlandmundart.de/pdfs/daunlots%2076.pdf>) auf S. 74. . In der erweiterten Buchausgabe „Sühnekreuz Meschede. Die Massenmorde an sowjetischen und polnischen Zwangsarbeitern im Sauerland während der Endphase des 2. Weltkrieges und die Geschichte eines schwierigen Gedenkens“ (Norderstedt 2016, edition leutekirche sauerland 3) ist es auf S. 165 im Kapitel 11 („Ulrich Hillebrand, ein junger CDU-Mann, rührt an das ‚bestgehütete Tabu Meschedes‘, S. 164-166). Das „Kennzeichen ‚OST‘“ ist ein Bilddatensatz von Doc.Heintz – Lizenziert unter CC BY-SA 3.0 über Wikimedia Commons, <http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Ostarbeiter.jpg#mediaviewer/File:Ostarbeiter.jpg>.

europäischen Kulturkreis. Hierdurch entstehen auch für die Truppe Aufgaben, die über das hergebrachte einseitige Soldatentum hinausgehen. Der Soldat ist im Ostraum nicht nur ein Kämpfer nach den Regeln der Kriegskunst, sondern auch Träger einer unerbittlichen völkischen Idee [...]“¹²¹

„Nation (1): Ostarbeiter: Als solche zu behandeln: Sämtliche Arbeitskräfte nichtdeutscher Volkszugehörigkeit, die am 26.6.41 im ehem. sowjet-russ. Gebiet wohnten und von deutschen Kommissionen angeworben und in verschiedenen Transporten in das Reichsgebiet kamen. Volkstumszugehörigkeit, z.B. Ukrainer, Ruthene, Pole, Griechen, Rumäne u.s.w., spielt hierbei keine Rolle. Nicht als Ostarbeiter gelten: Volksdeutsche und russische Emigranten, die sich vor dem 22.6.41 in Deutschland aufhielten.“¹²²

„Als ‚Arbeitskräfte aus dem altsowjetrussischen Gebiete‘ gelten diejenigen Arbeitskräfte, die aus dem ehemaligen sowjetrussischen Gebiet mit Ausnahme der ehemaligen Staaten Litauen, Lettland, Estland, des Bezirks Bialystok und des Distrikts Lemberg zum zivilen Arbeitseinsatz in das Reich hereingebracht werden. Für die gesamte Behandlung dieser Arbeitskräfte ist ausschlaggebend, dass sie jahrzehntelang unter bolschewistischer Herrschaft gestanden haben und systematisch zu Feinden des nationalsozialistischen Deutschland und der europäischen Kultur¹²³ erzogen worden sind.“ (‚Merkblatt für die Behandlung und den Arbeitseinsatz der Arbeitskräfte aus dem altsowjetrussischen Gebiet‘¹²⁴)

„Wir beschäftigen seit dem 6.d.M. 60 Stück Sowjetarbeiterinnen ukrainischen Volkstums“¹²⁵

Sehr viele durften und sollten im Nationalsozialismus beten – und sehr viele eben nicht. Menschen, die von den Nationalsozialisten auf ihre Eigenschaft als Juden reduziert bzw. als solche definiert worden waren, und „Ostarbeiter“, also Bürger*innen der Sowjetunion, durften es nicht. „Und warum? Weil man die Ordnung des menschlichen Lebens dort nicht auf Christus, sondern auf Judas aufgebaut hat.“¹²⁶ Nein, sie hatte Gott dann also nicht bei ihrem Namen gerufen.

So habe ich es auch immer wieder gelesen:

¹²¹ Befehlshaber der 6. Armee, Generalfeldmarschall von Reichenau, zitiert nach Wolfram Wette: „Die Wehrmacht. Feindbilder, Vernichtungskrieg, Legenden“, Frankfurt am Main 2005, S. 114 f.

¹²² Vollständige Abschrift in Datei 172: „Das ‚Merkblatt über die Behandlung der eingesetzten ausländischen Arbeitskräfte‘ als Tabelle oder Alle Menschen sind gleich!“ auf

http://www.hpgrumpe.de/ns_verbrechen_an_zwangsarbeitern_suttrop_warstein_meschede/172_Auslaendische_Arbeitskraefte-Das_Merkblatt_als_Tabelle.pdf

¹²³ Heute hört man oft von „europäischen Werten“. Was ist das? Darüber gibt es spätestens seit 1789 ff.

(Erklärung der Menschenrechte) sehr verschiedene Vorstellungen!

¹²⁴ Abschrift in „Der ‚Franzosenfriedhof‘ in Meschede“, Norderstedt 2018, S. 49-51 und in Datei 296: „8.3.1944, Arbeitsamt Arnsberg: ‚Arbeitskräfte, besonders Polen, weigern sich in vielen Fällen das >Ost< zu tragen“ auf

http://www.hpgrumpe.de/ns_verbrechen_an_zwangsarbeitern_suttrop_warstein_meschede/296_Arbeitsamt_Arnsberg_8.3.1944.pdf

¹²⁵ „Deutsche Gold- u. Silber-Scheideanstalt (DEGUSSA), Hiagwerk Brilon-Wald“ an das Bürgermeisteramt Brilon am 9.7.1942, 2.2.0.2 / 82483341, ITS Digital Archive, Bad Arolsen auf https://collections.arolsen-archives.org/archive/2-2-0-2/?p=1&doc_id=82483341

¹²⁶ Lorenz Jaeger, im Ersten Weltkrieg Weihbischof, 1942 Erzbischof von Paderborn, bis 1965 Großprior des Ordens der Ritter vom Heiligen Grab zu Jerusalem, lateinisch Ordo Equestris Sancti Sepulcri Hierosolymitani, Ordenskürzel OESSH, mit seiner heute noch gültigen Parole „Deus lo vult“ aus dem Kreuzzug von 1099 auf seiner Internetseite <http://www.oessh.net>. Siehe Datei 254: „Kreuze im Sauerland‘ und das ‚Sühnekreuz Meschede‘“ auf

http://www.hpgrumpe.de/ns_verbrechen_an_zwangsarbeitern_suttrop_warstein_meschede/254_Kreuze_im_Sauerland.pdf, Peter Bürgers „Possenspiel um Lorenz Jaeger“ auf <http://upgr.bv-opfer-ns-militaerjustiz.de/uploads/Dateien/Links/PB-IKvU-Lorenz-Jaeger-20201215NEUABDRUCK.pdf> und meine Anmerkungen dazu auf <https://www.schiebener.net/wordpress/anmerkungen-zu-peter-buergers-possenspiel-um-lorenz-jaeger-1/>

„Hier ruhen 16 sowjetische Bürger, die in der schweren Zeit 1914 – 1918 fern von ihrer Heimat starben.“¹²⁷

„Hier ruhen 80 sowjetische Bürger, die in der schweren Zeit 1945 fern von ihrer Heimat starben“¹²⁸

„Hier ruhen 36 sowjetische Bürger, die in der schweren Zeit 1941 - 1945 fern von ihrer Heimat starben.“¹²⁹

„Hier ruhen 30 sowjetische Bürger, die in der schweren Zeit 1941 - 1945 fern von ihrer Heimat starben.“¹³⁰

„Hier ruhen 28 sowjetische Bürger, die in der schweren Zeit 1941 - 1945 fern von ihrer Heimat starben.“¹³¹

„Hier ruhen 27 sowjetische Bürger, die in der schweren Zeit 1941 - 1945 fern von ihrer Heimat starben.“¹³²

„Hier ruhen 6 russische Bürger gestorben in der schweren Zeit von 1943 – 1945“¹³³

¹²⁷ Es sind wohl 116 (<https://www.derwesten.de/staedte/nachrichten-aus-meschede-eslohe-bestwig-und-schmallenberg/935-tote-bis-1918-beigesetzt-id10041824.html>), die meisten von 1918; siehe Datei 68: „Nicht 16 ‚unbekannte‘, sondern mindestens 103 namhafte Bürger“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2018/06/68.-Nicht-16-unbekannte-sondern-mindestens-103-namhafte-B%C3%BCrger.pdf>

¹²⁸ Vgl. die drei Seiten des Exhumierungsberichts von Dr. Petrasch vom 28.3.1947 (2.2.0.1 / 82416675 auf <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/82416675> und 2.2.0.1 / 82416678 auf <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/82416678>), dessen zweiseitige Fortsetzung vom 29.3.1947 (2.2.0.1 / 82416676 auf <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/82416676>) und den zweiseitigen Bericht des Amtsbürgermeisters von Meschede, gezeichnet von Stadtdirektor Filthaut, Bürgermeister Dick und Amtsinspektor Emde, vom 31.3.1947 (2.2.0.1 / 82416677, ITS Digital Archive, Bad Arolsen auf <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/82416677>), vollständige Abschrift auf http://www.hpgrumpe.de/ns_verbrechen_an_zwangsarbeitern_suttrop_warstein_meschede/Augenzeugen_3_Exhumierungsbericht.htm, als PDF auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2017/10/Abschrift-des-Exhumierungsberichtes.pdf>

¹²⁹ Das sind 36 von 121 nachts von deutschen Soldaten in Warstein und Suttrop erschossenen und erschlagenen meist sowjetischen Zwangsarbeitern, Zwangsarbeiterinnen und ihrer Kinder, von denen auf dem „Franzosenfriedhof“ in Meschede geschrieben steht: „Im Jahre 1964 wurden 121 unbekannte russische Tote aus den Gemeinden Suttrop und Warstein nach hier überführt.“; siehe Datei [296](#) auf <http://upgr.bv-opfer-ns-militaerjustiz.de/uploads/Dateien/Links/NTK-296.-Arbeitsamt-Arnsberg-8.3.1944-Ostarbeiter.pdf>.

¹³⁰ Das sind 30 von 121 nachts von deutschen Soldaten in Warstein und Suttrop erschossenen und erschlagenen meist sowjetischen Zwangsarbeitern, Zwangsarbeiterinnen und ihrer Kinder, von denen auf dem „Franzosenfriedhof“ in Meschede geschrieben steht: „Im Jahre 1964 wurden 121 unbekannte russische Tote aus den Gemeinden Suttrop und Warstein nach hier überführt.“; siehe Datei [214](#) auf www.hpgrumpe.de > NS-Verbrechen

¹³¹ Das sind 28 von 121 nachts von deutschen Soldaten in Warstein und Suttrop erschossenen und erschlagenen meist sowjetischen Zwangsarbeitern, Zwangsarbeiterinnen und ihrer Kinder, von denen auf dem „Franzosenfriedhof“ in Meschede geschrieben steht: „Im Jahre 1964 wurden 121 unbekannte russische Tote aus den Gemeinden Suttrop und Warstein nach hier überführt.“; siehe Datei [263](#) a.a.O.

¹³² Das sind 27 von 121 nachts von deutschen Soldaten in Warstein und Suttrop erschossenen und erschlagenen meist sowjetischen Zwangsarbeitern, Zwangsarbeiterinnen und ihrer Kinder, von denen auf dem „Franzosenfriedhof“ in Meschede geschrieben steht: „Im Jahre 1964 wurden 121 unbekannte russische Tote aus den Gemeinden Suttrop und Warstein nach hier überführt.“; siehe Datei [265](#) a.a.O. Siehe auch „[27 von 27 Millionen](#)“ auf https://lisa.gerda-henkel-stiftung.de/27_von_27_millionen?nav_id=9998

¹³³ Datei 69: „... dass ein kleinerer Stein auf jedes Einzelgrab gelegt wird (wo der Name des Toten bekannt ist) und sein Name darauf geschrieben wird“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2018/06/69.-%C3%9Cberall-bekannte-sowjetische-Unbekannte.pdf>.



„Hier ruhen 6 russische Bürger gestorben in der schweren Zeit von 1943 – 1945“

Hier lagen – regulär namentlich beurkundet – „immer schon“ Gregorij Jakowlew (1893- 2.8.1943), Michail Pamasenko (27.7.1912-2.9.1944), Nikolaj Karpenko (20.8.1927- 13.2.1944), Jan Sadowskij (1.5.1894- 9.1.1945), Iwan Popow 26 (21 Jahre - 2.3.1945) und Nikolaj Pezimachow (3.3.1912-31.12.1944), wie u.a. die Dokumente des International Tracing Service 2.1.2.1 / 70574117 , 2.1.2.1 /70574177 vom 15.8.1946 und 2.1.2.1 / 70574176 vom 29.4.1946 eindeutig belegen.

Handwritten document with a table of names and dates. The title is partially legible as 'Handwritten list of names'. It contains several entries with names and dates, some with handwritten notes and stamps.

Handwritten document with a table of names and dates. The title is 'Liste der Russischen Häftlinge'. It contains a table with columns for name, birth date, and death date. The table lists several individuals, including Nikolaj Karpenko. There are stamps and handwritten notes on the document.

| Nr. | Name | Geburtsdatum | Starbdatum | Ort des Sterbens |
|-----|---------------------|--------------|------------|-------------------|
| 1 | Jakowlew, Gregorij | 1893 | 2.8.1943 | 93/2643, Warstein |
| 2 | Karpenko, Nikolaj | 20.8.1927 | 13.2.1944 | 10/2844, Warstein |
| 3 | Pamasenko, Michail | 27.7.1912 | 2.9.1944 | 78/2844, Warstein |
| 4 | Pezimachow, Nikolaj | 3.3.1912 | 31.12.1944 | 1/2844, Warstein |
| 5 | Popow, Iwan | unbekannt | 28.2.1945 | 48/2845, Warstein |
| 6 | Sadowskij, Jan | 1.5.1894 | 9.1.1945 | 12/2845, Warstein |
| 7 | Pezimachow, Nikolaj | 3.3.1912 | 31.12.1944 | 10/2844, Warstein |
| 8 | Sadowskij, Jan | 1.5.1894 | 9.1.1945 | 12/2845, Warstein |
| 9 | Popow, Iwan | unbekannt | 28.2.1945 | 48/2845, Warstein |

Handwritten document with a table of names and dates. The title is 'Liste der Russischen Häftlinge'. It contains a table with columns for name, birth date, and death date. The table lists several individuals, including Nikolaj Karpenko. There are stamps and handwritten notes on the document.

| Nr. | Name | Geburtsdatum | Starbdatum | Ort des Sterbens |
|-----|---------------------|--------------|------------|-------------------|
| 1 | Jakowlew, Gregorij | 1893 | 2.8.1943 | 93/2643, Warstein |
| 2 | Karpenko, Nikolaj | 20.8.1927 | 13.2.1944 | 10/2844, Warstein |
| 3 | Pamasenko, Michail | 27.7.1912 | 2.9.1944 | 78/2844, Warstein |
| 4 | Pezimachow, Nikolaj | 3.3.1912 | 31.12.1944 | 1/2844, Warstein |
| 5 | Popow, Iwan | unbekannt | 28.2.1945 | 48/2845, Warstein |
| 6 | Sadowskij, Jan | 1.5.1894 | 9.1.1945 | 12/2845, Warstein |
| 7 | Pezimachow, Nikolaj | 3.3.1912 | 31.12.1944 | 10/2844, Warstein |
| 8 | Sadowskij, Jan | 1.5.1894 | 9.1.1945 | 12/2845, Warstein |
| 9 | Popow, Iwan | unbekannt | 28.2.1945 | 48/2845, Warstein |

Daß man sie am 22.6.2021, genau 80 Jahre nach dem deutschen Überfall auf die Sowjetunion, ihrer Todestage beraubte, gehört zu den schlimmsten Erfahrungen, die ich in den letzten Jahren machen mußte. Ein Mensch hat *einen* Namen, wird an *einem* Tag geboren und stirbt an *einem* Tag. **Nikolaj Karpenko** starb nach fünfzehn Monaten Zwangsarbeit als „OST“-Arbeiter der „Warsteiner und Herzoglich Schleswig-Holsteinische Eisenwerke Aktiengesellschaft in Warstein“ alias „Heeag“ alias „Warsteiner Eisenwerke“. Er ist die „Laufende Nummer“ 56

auf der Liste der Betriebskrankenkasse, versichert bis 31.3.1945, „Verbleib unbekannt“¹³⁴ - mit siebzehn Jahren laut ärztlicher Bescheinigung meines Großvaters¹³⁵ am 13.12.1944 „im Lager Stillenberg Warstein“ an „Herzschwäche“ gestorben, „Beerd.: Städt. Frdhf. Warstein, Südl. Reihe N 2“¹³⁶.

„Nr. 110

Warstein, den 16. Dezember 1944.

Der Ostarbeiter Nikolai Karpenko, griechisch-katholisch, wohnhaft in Warstein, Ostarbeiterlager Stillenberg, ist am 13. Dezember 1944 um 16 Uhr 25 Minuten in Warstein verstorben. Der Verstorbene war geboren am 20. August 1927 in Sapowske (Rußland). Vater. Ist nicht anzugeben. Mutter: Ist nicht anzugeben. Der Verstorbene war – nicht –verheiratet. Eingetragen auf mündliche Anzeige des Lagerverwalters Franz O.¹³⁷, wohnhaft in Warstein [Straße und Hausnummer angegeben, von mir aber weggelassen]. Derselbe ist dem Standesbeamten bekannt und erklärt, er sei von dem Sterbefall aus eigener Wissenschaft unterrichtet. Vorgelesen, genehmigt und unterschrieben (Unterschrift Franz O.) Der Standesbeamte. In Vertretung: Cramer. Todesursache: Herzschwäche“

Gott hat uns alle bei unserem Namen gerufen, und das Gräbergesetz bzw. dessen Allgemeine Verwaltungsvorschrift¹³⁸ tut das auch. „Auf dem Grabzeichen sollen in gut lesbarer, dauerhafter Schrift mindestens Vor- und Familienname, Geburts- und Todestag des Bestatteten, bei Ausländern auch die Staatsangehörigkeit angegeben sein.“¹³⁹



Grabstein vom 22.6.2021¹⁴⁰:
„1927 – 1944“

¹³⁴ 2.1.2.1 / 70575272 – 70575278, ITS Digital Archive, Bad Arolsen; vollständige Abschrift in Datei 37: „Nikolai Karpenko, 17 Jahre, Patient von Dr. Segin, gestorben am 13.12.1944 im ‚Ostarbeiterlager Stillenberg‘, versichert bis 31.3.1945 bei der BKK der Heeag: ‚Verbleib unbekannt““ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2018/03/37.-Nikolai-Karpenko.pdf>

¹³⁵ 2.2.2.2 / 76773777, ITS Digital Archive, Bad Arolsen

¹³⁶ 2.2.2.4 / 77088275, ITS Digital Archive, Bad Arolsen

¹³⁷ Name von mir gekürzt

¹³⁸ Datei 144: „Die Verwaltungsvorschrift zum Gräbergesetz und der ‚Franzosenfriedhof‘ in Meschede. Der Bundesminister des Innern“ auf https://lisa.gerda-henkel-stiftung.de/binaries/content/14238/144_der_bundesminister_des_innern_150.pdf?t=1637323720

¹³⁹ Paragraph 2, Abschnitt 6

¹⁴⁰ „Soester Anzeiger“, 23.6.2021“ auf <http://upgr.bv-opfer-ns-militaerjustiz.de/uploads/Dateien/PB2021/Soe-Anzg20210623.pdf>

„Karpenko Nikolaj“ wirkt völlig anders als „Nikolaj Karpenko“. Zuerst den Nach- und dann den Vornamen zu nennen, schafft bei nur zwei Wörtern die **größtmögliche Distanz** und ist zudem ohne Komma auch noch sachlich falsch; unsere Bundeskanzlerin hieß doch auch nicht Merkel Angela.

Und „1927 – 1944“ wirkt völlig anders als „20.8.1927 – 13.12.1944“. Ein Mensch hat *einen* Namen (Vor- und Nachname), wird an *einem* Tag geboren und stirbt an *einem* Tag. Das gehört zu seinen Personalien, zu seiner Person. Die bloße Angabe der Jahreszahlen „1927 – 1944“ entpersonifiziert und erweckt den Eindruck, daß es keine näheren Angaben gebe.

In Warstein war von einer „Informationstafel“ die Rede, auf der die Tage der sechs Tode angegeben werden sollen. **Gelistet** ja, aber nicht auf einem Stein? Warum (nicht)?

Ich denke wieder an Stukenbrock und Martin Bubers „Ich und Du“: „Das Grundwort Ich-Du kann nur mit dem ganzen Wesen gesprochen werden. Das Grundwort Ich-Es kann **nie mit dem ganzen Wesen** gesprochen werden.“ „1927 – 1944“ verhindert einen tatsächlichen Dialog, weil niemand an 365 Tagen im Jahr geboren wird. So **kann** das Grundwort Ich-Du gar **nicht** gesprochen werden.



*Dieser Grabstein entspräche dem Gräber**gesetz**,
ist aber nur eine Montage.¹⁴¹*

Jetzt bin ich über Lippstadt und seine namenlose Stele und Lippstadt-Eickelborn mit seinen vollkommen von Gras überwachsenen Gräbern und Stukenbrock („Kriegsgefangenen-Stammlager VI K“ oder „326“) mit seinen unendlich vielen Namenstafeln und Meschedes Waldfriedhof („Franzosenfriedhof“) mit seinen Grabsteinen mit Namen ohne jegliches Datum – obwohl fast alle regulär beurkundet wurden – und seinen sechs „Gedenksteinen“ („Hier ruhen 16¹⁴² sowjetische Bürger, die in der schweren Zeit 1914 – 1918 fern von ihrer Heimat

¹⁴¹ Siehe Datei 277: „Die sechs neuen Grabsteine in Warstein. **Ein Bild sagt mehr als 1000 Worte**“ auf <http://upgr.bv-opfer-ns-militaerjustiz.de/uploads/Dateien/Links/NTK-Art-277.-Die-sechs-neuen-Grabsteine-in-Warstein..pdf>

¹⁴² Vgl. <https://www.derwesten.de/staedte/nachrichten-aus-meschede-eslohe-bestwig-und-schmallenberg/935-tote-bis-1918-beigesetzt-id10041824.html> und Datei 68: „Nicht 16 ‚unbekannte‘, sondern mindestens 103 namhafte Bürger“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2018/06/68.-Nicht-16-unbekannte-sondern-mindestens-103-namhafte-B%C3%BCrger.pdf>

starben“, „Hier ruhen 80 sowjetische Bürger, die in der schweren Zeit 1945 fern von ihrer Heimat starben“, „Hier ruhen 36 sowjetische Bürger, die in der schweren Zeit 1941 - 1945 fern von ihrer Heimat starben“, „Hier ruhen 30 sowjetische Bürger, die in der schweren Zeit 1941 - 1945 fern von ihrer Heimat starben“, „Hier ruhen 28 sowjetische Bürger, die in der schweren Zeit 1941 - 1945 fern von ihrer Heimat starben“ und „Hier ruhen 27 sowjetische Bürger, die in der schweren Zeit 1941 - 1945 fern von ihrer Heimat starben“) wieder nach Warstein gekommen („Hier ruhen 6 russische Bürger gestorben in der schweren Zeit von 1943 – 1945 starben“). Dabei war ich doch bei „Heinrich Jungeblodt, Metallwarenfabrik Lippstadt“. Aber die ist ja heute in Warstein, und deshalb bin ich hier richtig.

Also weiter:

457 Namen stehen auf der Liste von Heinrich Jungeblodt, Metallwarenfabrik Lippstadt (heute in Warstein) – auf der Irina Stefanskaja gar nicht steht¹⁴³. Bisher haben wir also **458 Namen** von „OST“-Arbeitern*innen bei Jungeblodt. Bisher haben wir etwas gefunden zu

1. Alexandra Filatowa oder Falatowa,
2. Olga Sluzkaja,
3. Dunja Hamaniak odér Dunje Hamanjek,
4. Wera Holjak,
5. Marija Litwenko oder Litwinnenko,
6. Tatjana Iltschenko oder Jlitschenko,
7. Maria Mosienko,
8. Anna Laschewskaja oder Laschnawskaja,
9. Nadja Poltorazkaja,
10. Sonja Poltorazkaja,
11. Nina Schatiza,
12. Nina Trejakowa oder Tretjakowa,
13. Maria Zis,
14. Lidija Zibulnikowa,
15. Aleksej Dmitrenko,
16. Marija Kobsar,
17. Anastasia Kotschetkowa oder Kotschenkowa,
18. Olga Sadownikowa und
19. Irina Stefanskaja.

Neunzehn – von 458.

Und wieder spüre ich, wie unvorstellbar Zahlen sind, die man sich nicht an fünf Fingern abzählen kann. Ja, doch: bis zehn Finger ist kein Problem. Und auch zwanzig geht noch, mit den Zehen eben; im Französischen heißt 80 ja nicht umsonst „quatrevingt“, also „vier (mal) zwanzig“. Aber ab da wird es schwierig, und 458 - keine Chance.

Deshalb gebe ich die Angaben auf der Jungeblodt-Liste jetzt noch einmal wieder und markiere die Neunzehn **gelb**. Und weil diese Datei für Maria Belikowa ist, markiere ich ihren Namen **hellblau**:

¹⁴³ „Das Kennzeichen ‚OST‘ und der ‚Internationale Frauentag‘“ auf https://lisa.gerda-henkel-stiftung.de/das_kennzeichen_ost_und_der_internationale_frauentag?nav_id=10429, Datei „1944 im Kath. Krankenhaus Lippstadt“

| „Lfd. Nr. | Zuname u. | Vorname | Geburtsdatum | Geburtsort | Beschäftigungsdauer von | bis | Abgang |
|-----------|---------------|-----------|--------------|---------------------------|---------------------------------------|------------|-----------------|
| 1 | Andruschina | Nina | 2.6.8.24 | Miloslaswesk bez. Rjananj | 03.10.1942 | 03.10.1944 | Eins. i. Westen |
| 2 | Andrjuschenko | Alexandra | 01.08.1925 | Norki ¹⁴⁴ | 11.09.1944 | 17.10.1944 | Eins. i. Westen |
| 3 | Artemenko | Hanna | 23.03.1924 | Pohassewo | 27.03.1942 | 31.03.1945 | |
| 4 | Achmakowa | Maria | 08.07.1923 | Artemenswk | 07.06.1942 | 31.03.1945 | |
| 5 | Alexeewa | Sarafina | 13.09.1923 | Alessewka | 29.04.1942 | 31.03.1945 | |
| 6 | Aksjenjenko | Sinaida | 28.12.1922 | Jusowka | 27.11.1944 | 31.03.1945 | |
| 7 | Alexeewko | Wasilij | 01.01.1915 | Mariopol Bez. Stalino | Beschäftigt b. Westfälischen Landesb. | | |
| 8 | Ananjew | Nikolaj | 17.07.1927 | Woroschiloworad | 08.11.1943 | 31.03.1945 | |
| 9 | Artemowa | Anna | 28.01.1921 | Kursk | 04.04.1942 | 31.03.1945 | |
| 10 | Bogdanowa | Maria | 07.04.1925 | Ruschenkowa | 01.09.1944 | 31.03.1945 | |
| 11 | Butenko | Alexandra | 07.02.1926 | Zirkuni | 11.09.1944 | | Eins. i. Westen |
| 12 | Boiko | Tamara | 15.06.1923 | Jusowka | 30.11.1944 | 31.03.1945 | |
| 13 | Barawkowa | Nadja | 30.09.1922 | Kastornoe | 29.04.1942 | 31.03.1945 | |
| 14 | Bodarenko | Olga | 15.04.1925 | Grigoriewka | 29.04.1942 | 31.03.1945 | |
| 15 | Bondarenko | Katia | 16.09.1925 | Grigoriewka | 29.04.1942 | 31.03.1945 | |
| 16 | Bereshne | Wira | 05.10.1921 | Marjanskoe | 26.06.1942 | 31.03.1945 | |
| 17 | Baranowskaja | Dunja | 25.03.1929 | Besdedowitsch | 16.03.1944 | 31.03.1945 | |
| 18 | Belowna | Anna | 24.01.1924 | Schmuiwzi | 24.06.1944 | | Eins. i. Westen |
| 19 | Besnosenko | Elena | 13.05.1923 | Rossasno | 16.03.1944 | 31.03.1945 | |
| 20 | Bejko | Olga | 00.00.1925 | Suschki | 28.12.1942 | 31.03.1945 | |
| 21 | Babtisch | Sonja | 00.00.1918 | Moschna Bez. Kiew | 23.01.1944 | 31.03.1945 | |
| 22 | Belanskij | Michail | 16.02.1918 | Stalino | 08.11.1943 | 31.03.1945 | |
| 23 | Besok | Tanja | 24.06.1924 | Nowij-Oskol Bez. Kursk | 10.03.1945 | 31.03.1945 | |
| 24 | Bilshanowa | Ljuba | 00.00.1921 | Saporoshje | 10.03.1945 | 31.03.1945 | |

¹⁴⁴ Erster Buchstabe überschrieben; es könnte auch „Borki“ heißen. Und das wird es wohl auch; siehe „Nach über 75 Jahren – Eine Gedenkstätte in Borki: „All das blieb in ihrem Gedächtnis und schmerzt im Herzen bis zum heutigen Tag““ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/nach-ueber-75-jahren-eine-gedenkstaette-in-borki-all-das-blieb-in-ihrem-gedaechtnis-und-schmerzt-im-herzen-bis-zum-heutigen-tag/>

| | | | | | | | |
|----|-------------|-----------|------------|------------------------|------------|------------|-----------------------------------|
| 25 | Blaschko | Bronislaw | 28.08.1921 | Balyn | 8.1.1.43 | 31.03.1945 | |
| 26 | Bahatsch | Marija | 16.02.1921 | Jasiwok | 27.03.1942 | 31.03.1945 | |
| 27 | Belowa | Walentina | 18.04.1924 | Artemowsk | 07.06.1942 | 31.03.1945 | |
| 28 | Britikowa | Ekaterine | 04.12.1924 | Barowsjeka | 07.06.1942 | 17.04.1945 | |
| 29 | Belikowa | Maria | 14.11.1924 | Petrokowa | 19.05.1942 | 26.06.1942 | eingetauscht |
| 30 | Buzkaja | Toni | 12.01.1924 | Petroka | 04.04.1942 | 31.03.1945 | |
| 31 | Burakowa | Maria | 20.05.1920 | Tarasowitschi | 04.04.1942 | 04.05.1943 | nach Rüthen |
| 32 | Badalka | Balja | 25.02.1925 | Berdjansk | 04.04.1942 | 10.04.1942 | nach Soest |
| 33 | Barbajanowa | Sofia | 11.02.1923 | Kermetschik | 04.04.1942 | 04.05.1943 | nach Rüthen |
| 34 | Baskakowa | Polina | 07.08.1923 | Repnine | 04.04.1942 | 24.06.1943 | n. Frankfurt/Ma. |
| 35 | Bondarenko | Cenia | 03.03.1926 | Stanisschiwka kr. Kiew | 20.01.1944 | 05.09.1944 | Arbeitsamt |
| 36 | Bondarenko | Lenia | 07.01.1925 | Artemowsk | 07.06.1942 | 26.06.1942 | Soest ausgetauscht |
| 37 | Chwatow | Nikolaj | 25.01.1923 | Jusopowo | 05.10.1943 | 31.03.1945 | |
| 38 | Chisenkowa | Maria | 08.10.1921 | Peprowskoe | 07.06.1942 | 31.03.1945 | |
| 39 | Chemelj | Lujba | 21.11.1925 | Hrihorwska | 29.04.1942 | 31.03.1945 | |
| 40 | Christenko | Tatjana | 18.08.1925 | Kosejewka | 02.07.1942 | 28.01.1945 | verh. Alf. B. |
| 41 | Chramihina | Dusia | 12.07.1923 | Orudowo | 07.07.1942 | 31.03.1945 | |
| 42 | Donez | Sonja | 00.00.1923 | Zirkuni | 07.10.1944 | | zum Westen im Einsatz |
| 43 | Dentschik | Alexandra | 12.09.1923 | Borki | 11.09.1944 | | zum Westen im Einsatz |
| 44 | Dichtjar | Babara | 12.12.1923 | Kischenke | 11.09.1944 | | zum Westen im Einsatz |
| 45 | Dopwa | Klawdija | 03.11.1925 | Artemowsk | 07.06.1942 | 31.03.1945 | |
| 46 | Didischkowa | Klaudia | 22.12.1922 | Lormuwa Bez. Kursk | 27.11.1944 | | L.E.M. |
| 47 | Dechaljuk | Sofia | 06.09.1920 | Loschtschewaja | 27.11.1944 | | L.E.M. |
| 48 | Doschikowa | Julia | 05.01.1924 | Merefa | 11.09.1944 | | Eins. i. Westen |
| 49 | Dunaschenko | Maria | 04.06.1926 | Borki | 11.09.1944 | | Eins. i. Westen |
| 50 | Donez | Anna | 10.07.1925 | Zirkuni | 11.09.1944 | 17.10.1944 | Eins. i. Westen |
| 51 | Donez | Maria | 07.07.1924 | Zirkuni | 11.09.1944 | 17.10.1944 | Eins. i. Westen |
| 52 | Donez | Dunja | 15.03.1920 | Zirkuni | 11.09.1944 | 17.10.1944 | Eins. i. Westen |
| 53 | Dmitrenko | Alexey | 17.03.1895 | Karajkosowka | 10.03.1945 | | d. Bomben in Lippstadt getötet |
| 54 | Dmitrenko | Anna | 00.00.1938 | Karajkosowka | 10.03.1945 | 31.03.1945 | |

| | | | | | | | |
|----|---------------|------------|------------|-----------------|------------|------------|----------------------------------|
| 55 | Dmitrenko | Nikolaj | 00.00.1941 | Karajkosowka | 10.03.1945 | 31.03.1945 | |
| 56 | Dmitrenko | Wera | 14.01.1935 | Karajkosowka | 10.03.1945 | 31.03.1945 | |
| 57 | Dmitrenko | Motja | 03.03.1897 | Karajkosowka | 10.03.1945 | 31.03.1945 | |
| 58 | Decholuk | Andre | 28.08.1924 | Loschtschewka | 30.11.1945 | | L.E.M. |
| 59 | Degtjarewa | Lilja | 08.05.1924 | Gluchew | 05.10.1943 | 24.01.1944 | entflohen |
| 60 | Degtjarewa | Maja | 30.04.1924 | Sharkow | 07.06.1942 | | n. Hamm entlassen ¹⁴⁵ |
| 61 | Durnitzkaja | Wera | 09.10.1924 | Bagkowka | 07.07.1942 | 16.10.1942 | entlassen ¹⁴⁶ |
| 62 | Daniltschenko | Klara | 17.03.1924 | Michajlowka | 07.07.1942 | 27.06.1943 | entflohen |
| 63 | Dementenko | Nina | 01.02.1932 | Wladimirwka | 04.04.1942 | 26.06.1942 | n. Soest eingt. |
| 64 | Efremowa | Tamara | 09.10.1923 | Umanskaja | 03.10.1942 | 31.03.1945 | |
| 65 | Efremowa | Natalia | 00.00.1897 | Hoakewo b. Orel | 26.06.1944 | 31.03.1945 | |
| 66 | Eroschewskij | Nikolaj | 30.12.1924 | Kiew | 08.11.1943 | 31.03.1945 | |
| 67 | Efremowa | Sofa | 02.08.1919 | Umanskaja | 03.10.1942 | 11.07.1943 | entflohen |
| 68 | Egoruschka | Schura | 00.00.1917 | Danjko | 25.01.1944 | 05.09.1944 | Arbeitsamt ausgel. |
| 69 | Filtschenkowa | Walja | 15.01.1931 | Nekrasowa | 28.06.1944 | 31.03.1945 | |
| 70 | Filtschenkowa | Efrosenia | 07.08.1892 | Kostantinowka | 28.06.1944 | 31.03.1945 | |
| 71 | Filtschenkowa | Elfrosinia | 00.00.1887 | Nekrasowo | 28.06.1944 | 31.03.1945 | |
| 72 | Filimonwa | Natalia | 09.02.1891 | Ischaschschi | 28.06.1944 | 31.03.1945 | |
| 73 | Filtschenkowa | Pascha | 18.10.1912 | Nekrasowo | 28.06.1944 | 31.03.1945 | |
| 74 | Filimonowa | Anna | 15.09.1926 | Nekrasowo | 28.06.1944 | 31.03.1945 | |
| 75 | Filimonowa | Viktor | 25.05.1935 | Nekrasowo | 28.06.1944 | 31.03.1945 | |
| 76 | Filtschenkowa | Maria | 01.06.1934 | Nekrasowo | 28.06.1944 | 31.03.1945 | |
| 77 | Filtschenkowa | Schura | 08.03.1936 | Nekrasowo | 28.06.1944 | 31.03.1945 | |
| 78 | Filtschenkowa | Alexandra | 16.02.1938 | Nekrasowo | 28.06.1944 | 31.03.1945 | |
| 79 | Filimonow | Iwan | 00.00.1929 | Nekrasowo | 28.06.1944 | 31.03.1945 | |
| 80 | Filtschenkowo | Iwan | 04.01.1892 | Nekrasowo | 28.06.1944 | 31.03.1945 | |
| 81 | Frontschuk | Nikolaj | 25.11.1904 | Witywzi | 08.11.1943 | 31.03.1945 | |
| 82 | Fesenko | Natrenko | 15.08.1918 | Slawjansk | 07.06.1942 | | entlassen n. Köln |
| 83 | Femine | Anna | 09.09.1924 | Petrowka | 04.04.1942 | 26.06.1942 | n. Soest |

¹⁴⁵ Was bedeutet das?

¹⁴⁶ Was bedeutet das? Wohin „entlassen“?

| | | | | | | | |
|-----|--------------|-----------|------------|------------------------|------------|------------|--------------------|
| 84 | Filatowa | Alexandra | 07.07.1925 | Lipani | 16.03.1944 | 10.03.1945 | d. Bomben getötet |
| 85 | Gowanaja | Fatja | 24.02.1914 | Muschjetowo | 27.11.1944 | 27.11.1944 | L.E.M. |
| 86 | Gorelewa | Lida | 19.03.1924 | Nikolaew | 21.02.1944 | 31.03.1945 | |
| 87 | Gnitienko | Maria | 26.07.1923 | Ranjewka | 04.04.1942 | 15.01.1945 | entflohen |
| 88 | Gutschkowa | Olga | 14.08.1923 | Esina | 04.04.1942 | 17.07.1943 | entflohen |
| 89 | Grimjakina | Dunja | 00.00.1921 | Marjanskoe | 26.06.1942 | 20.02.1944 | entflohen |
| 90 | Grizenko | Helena | 15.05.1913 | Genitschek | 27.12.1943 | 04.01.1944 | n. Timmermann |
| 91 | Geroschenko | Walja | 12.03.1925 | | 15.02.1944 | 12.03.1944 | entflohen |
| 92 | Harkusche | Wasilij | 27.02.1921 | Janitz | 05.10.1943 | 31.03.1945 | |
| 93 | Hretschenik | Marija | 12.06.1912 | Tworitschenko | 07.06.1942 | 31.03.1945 | |
| 94 | Horschowenko | Olga | 08.03.1909 | Stare/ Michajlowka | 07.06.1942 | 31.03.1945 | |
| 95 | Holubenko | Walentine | 14.04.1927 | Artemowsk | 07.06.1942 | 31.03.1945 | |
| 96 | Hatinkowa | Tamara | 17.12.1926 | Rutschenkowo | 19.04.1942 | 31.03.1945 | |
| 97 | Halahan | Walia | 16.10.1925 | Jusowka | 29.04.1942 | 31.03.1945 | |
| 98 | Hrischina | Olga | 19.06.1918 | Gorodok Bez. Smolenk | 04.04.1942 | 31.03.1945 | |
| 99 | Hanakowa | Ewginia | 00.00.1926 | Larinowk | 16.03.1944 | 31.03.1945 | |
| 100 | Horunskij | Origarij | 13.02.1925 | Jastrubenzi | 10.03.1945 | 31.03.1945 | |
| 101 | Hopkalo | Michail | 04.10.1923 | Kiew | 08.11.1943 | 31.03.1945 | |
| 102 | Hluschkowa | Elena | 25.05.1913 | Maltschewscaja | 07.05.1942 | 20.06.1942 | n. Soest entlassen |
| 103 | Hanistratowa | Katja | 30.06.1920 | Michajlowka | 26.06.1942 | 04.05.1943 | entlassen |
| 104 | Husenko | Olga | 00.00.1915 | Suschki Bez. Schitonor | 27.11.1944 | 19.12.1944 | entflohen |
| 105 | Holjak | Wera | 21.01.1927 | Michajlowka | 28.02.1944 | 10.03.1945 | d. Bomben getötet |
| 106 | Hamanjak | Dunja | 18.03.1929 | Pocharischtsche | 16.03.1944 | 10.03.1945 | d. Bomben getötet |
| 107 | Iwustun | Wasillij | 07.03.1902 | Krutschjarowka | 22.11.1943 | 31.03.1945 | |
| 108 | Iwanenko | Anna | 12.10.1923 | Sowet Bez. Rostow | 03.10.1942 | 31.03.1945 | |
| 109 | Ignaschkin | Walja | 13.03.1926 | Rostow-Don | 03.10.1942 | 31.03.1945 | |
| 110 | Iwanina | Tanja | 20.09.1920 | Berestock | 27.03.1942 | 31.03.1945 | |
| 111 | Inosenzewa | Mariaj | 23.02.1914 | Wladiwostok | 07.06.1942 | 31.03.1945 | |
| 112 | Inwanzowa | Soja | 4.8.2.5. | Smolensk | 04.04.1942 | 31.03.1945 | |
| 113 | Inwanzowa | Schura | 20.04.1924 | Lipmiki | 03.10.1942 | 11.07.1943 | entflohen |
| 114 | Iwanowa | Ware | 27.09.1925 | Lipniki | 03.10.1942 | 20.02.1945 | entflohen |

| | | | | | | | |
|-----|---------------|-----------|------------|---------------------|------------|------------|--------------------------------|
| 115 | Iwanenko | Pascha | 17.03.1895 | Radomischa | 23.01.1944 | | zurück z. Metall, Krankheit |
| 116 | Iltschenko | Tatjana | 23.03.1919 | Werbawatowka | 20.01.1944 | 10.03.1945 | d. Bomben getötet |
| 117 | Iwantschuo | Lydia | 22.11.1924 | Kirowo | 07.07.1942 | 05.03.1944 | entflohen |
| 118 | Iltschenko | Anna | 08.04.1917 | Michajlowka | 06.11.1943 | 19.02.1944 | entlassen |
| 119 | Indjuschenko | Njasa | 15.10.1918 | Kalatschewsk | | 26.06.1942 | n. Soest |
| 120 | Jefremowa | Katjarina | 28.08.1934 | Hoskewo Bez. Orel | 28.06.1944 | 31.03.1945 | |
| 121 | Jachina | Walja | 25.12.1918 | Kasanj | 27.11.1944 | 31.03.1945 | |
| 122 | Jarenko | Tamara | 13.08.1926 | Jusowka | 27.11.1944 | | L.E.M. |
| 123 | Jasikowa | Olga | 09.09.1925 | Bobrowo | 16.03.1944 | 31.03.1945 | |
| 124 | Jewtuschenko | Nina | 28.09.1927 | Michajlowka | 07.07.1942 | 31.03.1945 | |
| 125 | Jaschtschenko | Anatoli | 20.02.1926 | Breetz | Apr 42 | 12.08.1944 | entlassen |
| 126 | Jaschtschenko | Lolje | 04.05.1924 | Gluchow | 05.10.1943 | 08.11.1943 | entflohen |
| 127 | Krjukow | Maxim | 27.08.1889 | Kortsch | 03.06.1944 | 31.03.1945 | |
| 128 | Koronew | Nikolaj | 25.01.1926 | Rostow-Don | 12.10.1943 | 31.03.1945 | |
| 129 | Kobsewa | Katja | 15.11.1913 | Werchnije-Gniluschi | 03.10.1942 | 31.03.1945 | |
| 130 | Klotschkowa | Marija | 27.09.1914 | Staschowka | 03.10.1942 | 31.03.1945 | |
| 131 | Kartawzena | Schura | 15.02.1924 | Nowoselskaja | 03.10.1942 | 31.03.1945 | |
| 132 | Korowin_ | Elena | 21.05.1923 | Rostow | 03.10.1942 | 31.03.1945 | |
| 133 | Ka_gebojsok | Katja | 00.00.1922 | Kirje | 14.10.1944 | 31.03.1945 | |
| 134 | Kapanizjina | Walja | 03.07.1913 | Rostow-Don | 03.10.1942 | 31.03.1945 | |
| 135 | Krasjukowa | Polja | 10.05.1910 | Ljaptschiwo | 03.10.1942 | | im Westen |
| 136 | Klolenko | Wera | 07.11.1923 | Dubna Bez. Tula | 03.10.1942 | 31.03.1945 | |
| 137 | Klimontowa | Tatjana | 00.00.1919 | Wisselki | 07.06.1942 | 26.08.1944 | entlassen |
| 138 | Konoschko | Nadja | 42/2/1915 | Weseli-Terni | 27.03.1942 | 11.02.1945 | verheiratet |
| 139 | Kowialjewa | Motja | 12.11.1920 | Rshewka | 27.03.1942 | 31.03.1945 | |
| 140 | Kunizka | Ira | 25.12.1913 | Petrowa | 27.03.1944 | 31.03.1945 | |
| 141 | Krewzowa | Natalia | 28.07.1916 | Nekrasowo | 28.06.1944 | 31.03.1945 | |
| 142 | Katschan | Motja | 22.05.1920 | Uschkalka | 27.03.1942 | 31.03.1945 | |
| 143 | Komanowa | Klara | 14.12.1923 | Danilowka | 27.03.1942 | 12.09.1944 | zum Westen |
| 144 | Krjukowa | Anna | 28.01.1885 | Kortsch | 05.06.1944 | 31.03.1945 | |

| | | | | | | | |
|-----|-----------------|-----------|------------|---------------------------|------------|------------|--------------|
| 145 | Kurtschenko | Klawija | 28.03.1928 | Artemowsk | 07.06.1942 | 31.03.1945 | |
| 146 | Kulbatschna | Barach | 13.11.1924 | Borki | 11.09.1944 | 05.10.1944 | zum Westen |
| 147 | Kuropja tnik | Wera | 15.11.1924 | Kischenka | 11.09.1944 | 17.10.1944 | zum Westen |
| 148 | Katschkowa | Maria | 25.06.1913 | Taldikin | 29.04.1942 | 31.03.1945 | |
| 149 | Kljiewa | Lida | 15.08.1926 | Grigorjewa | 29.04.1942 | 31.03.1945 | |
| 150 | Kosolobenko | Anna | 01.09.1918 | Mzenek | 04.04.1942 | 31.03.1945 | |
| 151 | Kusemkina | Toni | 15.10.1922 | Bakschejewka | 04.04.1942 | 31.03.1945 | |
| 152 | Kirko | Anna | 16.10.1912 | Swetogorowka Bez. Stalino | 27.11.1944 | | L.E.M. |
| 153 | Krawtschuk | Oksana | 00.00.1927 | Suschki | 27.11.1944 | | L.E.M. |
| 154 | Kozur | Anna | 22.06.1926 | Jusowka | 27.11.1944 | | L.E.M. |
| 155 | Kutischenko | Lydia | 03.09.1926 | Suschki | 28.12.1943 | 31.03.1945 | |
| 156 | Kusemkina | Maria | 15.10.1922 | Bakschejewka | 04.04.1942 | 31.03.1945 | |
| 157 | Kirilewa | Wera | 25.03.1919 | Woroschilowograd | 21.02.1944 | 31.03.1945 | |
| 158 | Kirilenko | Tanja | 00.00.1920 | Marjanskoe | 26.06.1942 | 31.03.1945 | |
| 159 | Kurischko | Anna | 08.07.1922 | Dmitrowka | 25.10.1944 | 31.03.1945 | |
| 160 | Kolesnik | Lida | 14.05.1926 | Rowno | 10.10.1944 | 31.03.1945 | |
| 161 | Komolkina | Warwara | 28.11.1924 | Tschemoganowo | 09.10.1944 | | Haushalt Th. |
| 162 | Kutschirenko | Nina | 25.06.1917 | Schachti-Rostow | 03.02.1942 | 20.01.1944 | entlassen |
| 163 | Kusmina | Praskowka | 20.04.1921 | Baschkowka | 07.07.1942 | 31.03.1945 | |
| 164 | Krawtschewa | Anna | 00.00.1922 | Beresowo | 19.10.1942 | 20.01.1944 | entlassen |
| 165 | Korotkowa | Larissa | 22.08.1923 | Wetschernig Kut | 27.03.1942 | 31.03.1945 | |
| 166 | Krewzowa | Walja | 28.09.1911 | Nekrasowo | 28.06.1944 | 31.03.1945 | |
| 167 | Kosolobenko | Lilli | 04.09.1942 | Lippstadt | 04.09.1942 | 31.03.1945 | |
| 168 | Kalilizkij | Iwan | 18.08.1921 | Michajlewski | 22.11.1943 | 31.03.1945 | |
| 169 | Kwawtschenko | Peter | 24.06.1924 | Tarasowo | 22.11.1943 | 31.03.1945 | |
| 170 | Klimenko | Iwan | 03.08.1925 | Blahowetschinka | | 31.03.1945 | |
| 171 | Korotschenko | Nikolaj | 25.11.1924 | Sumi | 27.10.1943 | 02.12.1943 | entflohen |
| 172 | Krjutschkowskij | Wladimir | 12.11.1944 | Lippstadt | | 19.01.1945 | entlassen |
| 173 | Krjutschkowskij | Maria | 00.00.1917 | Charkow | 09.12.1944 | 19.01.1945 | entlassen |
| 174 | Kotschubej | Maria | 10.01.1925 | Malij-Dolshik | 03.10.1942 | 28.08.1943 | entflohen |
| 175 | Karpun | Nina | 27.02.1924 | Samarak | 03.10.1942 | 14.10.1943 | ausgetauscht |

| | | | | | | | |
|-----|----------------------|------------------|------------|-------------------|------------|------------|--------------------|
| 176 | Kotowa | Alexandra | 07.05.1898 | Dnjepropetrowsk | 07.06.1942 | 26.06.1942 | ausgetauscht |
| 177 | Kowschik | Natalia | 19.08.1916 | Wetschernig Kut | 27.03.1942 | 07.05.1942 | n. Soest |
| 178 | Kobsar | Marija | 20.04.1914 | Werchserebrijnaka | 27.03.1942 | 13.10.1943 | gestorben |
| 179 | Kratschenko | Sinaida | 30.12.1918 | Artemowsk | 07.06.1942 | 17.04.1943 | |
| 180 | Kowtun | Anna | 20.06.1924 | Burluzko | 29.04.1942 | 12.03.1943 | entl. n. Hamm |
| 181 | Kalinitzenko | Frida | 00.00.1921 | Tarasowka | 26.06.1942 | 02.07.1942 | entl. n. Soest |
| 182 | Kotschetkowa | Anastasia | 20.11.1908 | Dmitronka | 04.04.1942 | 07.04.1944 | i. Krankenh. gest. |
| 183 | Kruklikowa | Nadja | 16.11.1927 | Petrowka | 23.01.1944 | 25.01.1944 | zur Metall |
| 184 | Korolewa | Schura | 29.11.1927 | Michaelowka | 07.06.1942 | 20.06.1942 | entl. n. Soest |
| 185 | Kornienko | Nadja | 27.09.1920 | Kremtschug | 06.11.1943 | 15.02.1944 | entl. n. Telgte |
| 186 | Kuschka | Warja | 13.10.1909 | Losowatka | 27.03.1942 | 22.02.1943 | Sch. Westernkotten |
| 187 | Kulinitsh | Frida | 25.10.1919 | Schmackowo | 27.03.1942 | | n. Soest |
| 188 | Lozmanowa | Ekaterina | 10.08.1924 | Artemowsk | 07.06.1942 | 21.04.1943 | entlassen |
| 189 | Leschtschenko | Anna | 23.11.1925 | Schaschtmatkowo | 11.09.1944 | 17.10.1944 | nach Westen |
| 190 | Lubenikowa | Wera | 25.12.1921 | Rawnez | 29.04.1942 | 31.03.1945 | |
| 191 | Lebedewa | Elena | 19.05.1906 | Koschara | 04.04.1942 | 31.03.1945 | |
| 192 | Lawrinenko | Maria | 00.00.1923 | Marjanskoe | 26.06.1942 | 31.03.1945 | |
| 193 | Leonowa | Anastasia | 23.04.1914 | Stepanewo | 15.01.1944 | 31.03.1945 | |
| 194 | Lisezkij | Stanislaw | 05.05.1923 | Nowo-Borosow | 11.09.1943 | 31.03.1945 | |
| 195 | Lobanowa | Nadja | 25.12.1924 | Woronesch | 10.03.1945 | | L.E.M. |
| 196 | Lisezkij | Stanislaw | 05.05.1923 | Minsk | 04.0_1944 | 19.01.1945 | entflohen |
| 197 | Lopatjuk | Kusjma | 22.11.1924 | Gladkowitschi | 11.09.1943 | 31.03.1945 | |
| 198 | Litkin | Michael | 05.07.1917 | Smagorodok | 29.10.1944 | 31.03.1945 | |
| 199 | Ljaschenko | Olga | 08.06.1914 | Wetschernig | 27.03.1942 | 10.04.1942 | n. Soest |
| 200 | Litwinenko | Marija | 16.04.1913 | Bokoljnbowka | 27.03.1942 | 10.03.1945 | d. Bomben getötet |
| 201 | Lonnik | Katja | 00.00.1924 | Horobiwka | 27.11.1944 | 04.03.1945 | entflohen |
| 202 | Lopatta | Josefa | 15.02.1921 | Jusowka | 04.04.1942 | 26.06.1942 | n. Soest |
| 203 | L_hutotschkina | Raia | 12.09.1923 | Petrowka | 04.04.1942 | 26.06.1942 | n. Soest |
| 204 | Lauchina | Dina | 04.08.1915 | Alexeewka | 27.04.1944 | 16.05.1944 | entlassen |
| 205 | Laschnewskaja | Anna | 09.08.1925 | Larinowka | 16.03.1944 | 10.03.1945 | d. Bomben getötet |
| 206 | Matweenko | Fedor | 19.03.1915 | Sewastopol | 29.10.1944 | 31.03.1945 | |

| | | | | | | | |
|-----|-------------------|---------|------------|-----------------|------------|------------|-------------------|
| 207 | Moros | Polina | 05.10.1913 | Charkow | 11.09.1944 | 17.10.1944 | zum Westen |
| 208 | Mitschenko | Wera | 00.00.1922 | Lochija | 07.06.1942 | 17.10.1944 | zum Westen |
| 209 | Mereschka | Anna | 20.06.1922 | Zirkuni | 11.09.1944 | 17.10.1944 | zum Westen |
| 210 | Molokanowa | Nadja | 18.08.1932 | Sobowo | 28.06.1944 | 31.03.1945 | |
| 211 | Molokanowa | Anna | 15.09.1931 | Sobowo | 28.06.1944 | 31.03.1945 | |
| 212 | Molokanowa | Katka | 00.00.1899 | Libagotschtscha | 28.06.1944 | 31.03.1945 | |
| 213 | Misewitsch | Lida | 14.06.1924 | Stalino | 02.01.1945 | 31.03.1945 | |
| 214 | Matjach | Tanja | 29.01.1914 | Borki | 11.09.1944 | 17.10.1944 | |
| 215 | Mitschenko | Toni | 18.10.1923 | Lekuja | 09.03.1943 | 31.03.1945 | |
| 216 | Mironowa | Marija | 10.05.1921 | Michajlowka | 07.06.1942 | 31.03.1945 | |
| 217 | Maximenko | Katja | 25.07.1925 | Grigorjewa | 29.04.1942 | 12.09.1944 | |
| 218 | Molokanow | Babara | 15.10.1934 | Subowo | 28.06.1944 | 31.03.1945 | |
| 219 | Molokanow | Iwan | 07.10.1938 | Subowo | 28.06.1944 | 31.03.1945 | |
| 220 | Miroschnitschenko | Schura | 23.04.1904 | Gagari | 04.04.1942 | 31.03.1945 | |
| 221 | Medwed | Dunja | 14.03.1924 | Sawerzi | 27.11.1944 | | L.E.M. |
| 222 | Morosowa | Schura | 04.12.1925 | Rutschenkowa | 04.04.1942 | | L.E.M. |
| 223 | Markowa | Klara | 28.03.1925 | Nisowka | 04.04.1942 | 31.03.1945 | |
| 224 | Ninder | Maria | 17.02.1924 | Konopljonka | 22.09.1944 | | M. Geseke |
| 225 | Moltaschanowa | Elena | 06.04.1924 | Tschuguew | 11.09.1944 | 12.05.1945 | zum Westen |
| 226 | Madjenko | Helene | 08.05.1913 | Nagajsk | 03.08.1943 | 25.09.1944 | zum Westen |
| 227 | Mitjakina | Walja | 07.12.1918 | Uspenowko | 07.07.1942 | 31.03.1945 | |
| 228 | Maximenko | Toni | 25.10.1924 | KriwojRog | 10.03.1945 | 31.03.1945 | |
| 229 | Morosow | Wasilij | 30.01.1901 | Permajewo | 23.11.1943 | 08.12.1943 | Gestapo verhaftet |
| 230 | Mol_nko | Wasilij | 15.08.1913 | Kumanow | 22.11.1943 | 12.08.1944 | n. Gelsenkirchen |
| 231 | Muraschowa | Alla | 31.12.1922 | Nowotscherkask | 28.08.1944 | 04.12.1944 | ent. Köppelm. |
| 232 | Makowezkaja | Ljuba | 28.08.1925 | Kammenij | 03.10.1942 | 24.01.1944 | entflohen |
| 233 | Medwedjewa | Raissa | 13.09.1927 | Artemowsk | 07.06.1942 | 06.02.1944 | entflohen |
| 234 | Mittelkina | Klara | 08.08.1911 | Rostow | 05.05.1944 | 05.09.1944 | zum Arbeitamt |
| 235 | Markowa | Halina | 18.07.1926 | Starij-Krim | 27.01.1944 | 30.01.1944 | entflohen |
| 236 | Mitschenkiwa | Olga | 20.03.1921 | Tschernokamenka | 04.04.1942 | 26.06.1942 | n. Soest |
| 237 | Makaruk | Ewgenia | 11.03.1924 | Misljakino | 27.11.1944 | 08.12.1944 | entlassen |

| | | | | | | | |
|-----|-------------------|-----------|------------|---------------------|------------|------------|---------------------|
| 238 | Morosowa | Katja | 01.05.1926 | Weisbachowka | 19.05.1944 | 29.05.1944 | entflohen |
| 239 | Markowa | Schura | 08.03.1923 | Nisowka | 04.04.1942 | 20.02.1944 | entflohen |
| 240 | Mosienko | Maria | 22.01.1924 | Osetnjaschka | 25.01.1944 | 10.03.1945 | d. Bomben getötet |
| 241 | Manon | Natalia | 24.08.1926 | Marjanskoe | 26.06.1942 | 29.05.1944 | entflohen |
| 242 | Martschenko | Kulina | 23.02.1917 | Marjanskoe | 26.06.1942 | 11.07.1944 | entflohen |
| 243 | Maximowa | Antonie | 25.11.1924 | WetschernigKut | 27.03.1942 | 02.11.1942 | Krautscheid |
| 244 | Malzewa | Lideja | 25.10.1923 | Tschuguew | 07.06.1942 | 23.11.1944 | entflohen |
| 245 | Makitschenowitsch | Viktor | 21.06.1924 | Kortsch | 03.06.1944 | 31.03.1945 | |
| 246 | Naumenko | Iwan | 25.05.1888 | Margaritowka | 03.06.1944 | 31.03.1945 | |
| 247 | Nasarow | Georgij | 15.1.1.18 | Kadiewka | 04.08.1944 | 31.03.1945 | |
| 248 | Nor | Iwan | 25.12.1924 | Kalushiwo | 23.11.1943 | 31.03.1945 | |
| 249 | Nikanorowa | Natalia | 09.08.1924 | Rostow-Don | 03.10.1942 | 31.03.1945 | |
| 250 | Natotschuj | Anastasia | 02.11.1926 | Zirkuni | 11.09.1944 | 17.10.1944 | zum Westen |
| 251 | Natotschij | Anna | 27.12.1923 | Zirkuni | 11.09.1944 | 17.10.1944 | zum Westen |
| 252 | Nikolaonko | Walja | 17.01.1909 | Dubowja | 27.03.1942 | 31.03.1945 | |
| 253 | Nakitschenowitsch | Natalia | 26.08.1888 | Kortsch-Krim | 05.06.1944 | 31.03.1945 | |
| 254 | Naumenko | Anastasia | 03.10.1886 | Taganrog | 05.06.1944 | 31.03.1945 | |
| 255 | Nakitschenowitsch | Nina | 09.09.1925 | Kortsch | 05.06.1944 | 31.03.1945 | |
| 256 | Nischelzkaja | Warwara | 1_.12.1925 | Artemowsk | 07.06.1942 | 31.03.1945 | |
| 257 | Neschalskaja | Nadeschda | 27.11.1922 | Artemowsk | 07.06.1942 | 05.10.1944 | |
| 258 | Nadeschda | Afonin_ | 27.07.1920 | Tschemlisch | 04.04.1942 | | nach Soest gekommen |
| 259 | Natjekina | Nadja | 15.10.1924 | Knjaginino | 22.09.1944 | 31.03.1945 | |
| 260 | Nowizkaje | Nadja | 25.01.1925 | Larinowko | 16.03.1944 | 05.10.1944 | zum Westen |
| 261 | Nikiporowa | Motja | 10.11.1903 | Markowo | 24.12.1943 | 31.03.1945 | |
| 262 | Netschaj | Walentina | 02.02.1922 | Wesseli | 27.03.1942 | 01.03.1945 | entflohen |
| 263 | Nikanorowa | Walja | 06.06.1923 | Rostow-Don | 03.10.1942 | 08.06.1944 | entflohen |
| 264 | Odoladowa | Antonie | 00.00.1918 | Saratow | 07.06.1942 | 31.03.1945 | |
| 265 | Ostapenko | Milanicha | 03.10.1919 | Werchne | 07.07.1942 | 04.05.1943 | nach Rüthen |
| 266 | Ostapenko | Maria | 04.08.1923 | Werchne | 07.07.1942 | 27.06.1943 | entflohen |
| 267 | Prokopenko | Grigorij | 10.02.1920 | Kosazkoje Bez. Sumy | 22.11.1943 | 31.03.1945 | |
| 268 | Podhoring | Olex | 15.02.1924 | Marjanke | 11.09.1943 | 31.03.1945 | |

| | | | | | | | |
|-----|-------------------|--------------|------------|-----------------|------------|------------|-------------------|
| 269 | Poddubnaja | Marija | 04.03.1925 | Maschewo | 07.06.1942 | 31.03.1945 | |
| 270 | Popowa | Elena | 29.11.1924 | Konstantinowa | 10.08.1944 | 31.03.1945 | |
| 271 | Prokopenko | Schura | 20.09.1923 | Alexandriji | 27.03.1942 | 31.03.1945 | |
| 272 | Pananowa | Wasilisa | 00.00.1886 | Terauteewo | 28.06.1944 | 31.03.1945 | |
| 273 | Plachotnik | Dora | 07.03.1922 | Saschmatkowa | 11.09.1944 | 25.09.1944 | zum Westen |
| 274 | Pilipez | Maria | 06.07.1923 | Borki | 11.09.1944 | 17.10.1944 | zum Westen |
| 275 | Pawljutschenko | Paodosija | 23.01.1922 | Dobruschkoe | 07.06.1942 | 31.03.1945 | |
| 276 | Popowa | Ewgenia | 22.08.1922 | Artemowsk | 07.06.1942 | 31.03.1945 | |
| 277 | Prilepskaia | Olga | 04.08.1921 | Wetka. | 29.04.1942 | 31.03.1945 | |
| 278 | Pianich | Nina | 12.02.1919 | Bogatriowo | 04.04.1942 | 31.03.1945 | |
| 279 | Petrowa | Barwara | 19.11.1919 | Jaritsche | 04.04.1942 | 31.03.1945 | |
| 280 | Poltorozka | Sonja | 15.09.1920 | Ponosowje | 16.03.1944 | 31.03.1945 | |
| 281 | Pawetina | Tanja | 13.01.1923 | Dsershinsk | 05.09.1944 | 31.03.1945 | |
| 282 | Poturaj | Dunja | 18.05.1919 | Marjaskoe | 26.06.1942 | 31.03.1945 | |
| 283 | Popenko | Anna | 10.02.1926 | Bondurivka | 20.01.1944 | 31.03.1945 | |
| 284 | Polowtsch | Kasik | 23.11.1925 | Panaschiwzi | 22.11.1943 | 31.03.1945 | |
| 285 | Papkow | Walentin | 19.10.1918 | Rostow-Don | 05.02.1943 | 12.02.1945 | entflohen |
| 286 | Premasjuk | Andrej | 18.01.1924 | Brashinka | 08.11.1943 | 28.11.1943 | entflohen |
| 287 | Perwenzew | Leo | 06.02.1897 | Tscherhesk | 08.11.1943 | 14.09.1944 | Gestapo verhaftet |
| 288 | Pedok | Fedor | 05.08.1920 | Saporoshje | 11.09.1943 | 29.03.1945 | entflohen |
| 289 | Platonew | Iwan | 17.06.1923 | Nowo-Grigojewka | 11.09.1943 | 19.01.1945 | entflohen |
| 290 | Prilepskaia | Maria | 23.03.1927 | Werchowje | 29.04.1942 | 17.04.1943 | entflohen |
| 291 | Pawljutschenko | Anastasia | 18.01.1906 | Masjenka | 04.04.1942 | 11.05.1942 | Me. Lippstadt |
| 292 | Penkowa | Tatjana | 13.01.1911 | Klisawetowka | 04.04.1942 | 09.05.1942 | Esbeck |
| 293 | Probst | Evilina | 16.11.1924 | Jusowka | 04.04.1942 | 09.07.1943 | entlassen |
| 294 | Pawlowa | Walja | 15.05.1923 | Petrowka | 28.02.1944 | 02.06.1944 | n. Lg. Waltrop |
| 295 | Petrowa | Anna | 28.12.1921 | Jakowka | 04.04.1942 | 26.06.1942 | n. Soest |
| 296 | Prisp | Sonja | 29.09.1925 | Isentscha | 03.06.1943 | 08.06.1944 | n. Soest |
| 297 | Prochogajewa | Luise | 17.10.1918 | Barck | 04.04.1942 | 26.06.1942 | n. Soest |
| 298 | Pidliswa | Katja | 24.11.1920 | Kolomia | 14.11.1944 | 21.11.1944 | entlassen |
| 299 | Plochich | Walia | 30.05.1924 | Stydenck | 04.04.1942 | 05.03.1944 | entflohen |

| | | | | | | | |
|-----|---------------|------------|------------|-------------------|------------|------------|----------------------|
| 300 | Polterazkaja | Nadja | 24.05.1930 | Ponisowja | 16.03.1944 | 10.03.1945 | d. Bomben getötet |
| 301 | Potrozka | Dasca | 20.10.1912 | Sheltge | 27.03.1942 | 21.04.1943 | entlassen |
| 302 | Prosorowa | Schura | 12.09.1921 | Wetschernig Kut | 27.03.1942 | 16.10.1942 | Hamm, Gestapo |
| 303 | Poborma | Marija | 05.02.1921 | Wetschernig Kut | 05.04.1921 | 07.05.1942 | n. Soest |
| 304 | Popowa | Alexandra | 12.12.1924 | Artemowsk | 07.06.1942 | | entlassen n. Marburg |
| 305 | Pitscherskaja | Sinaida | 24.04.1925 | Artemowsk | 07.06.1942 | 29.03.1945 | entflohen |
| 306 | Ribjan | Wladimir | 25.03.1925 | Winiza | 11.09.1943 | 31.03.1945 | |
| 307 | Radtschenko | Anna | 10.02.1923 | Artemowsk | 07.06.1942 | 31.03.1945 | |
| 308 | Ribalka | Olga | 02.06.1926 | Nowo-Michajlowka | 07.06.1942 | 31.03.1945 | |
| 309 | Romanwskaja | Irina | 10.04.1916 | Ponisowja | 16.03.1944 | 31.03.1945 | |
| 310 | Rakowskaja | Toni | 15.06.1908 | Nowo-Minskaja | 03.10.1942 | 17.04.1943 | entlassen |
| 311 | Romanowa | Anna | 18.09.1922 | Jusowka | 06.12.1944 | 09.12.1944 | entflohen |
| 312 | Rmanij | Lusja | 03.07.1915 | Wetschernig Kut | 27.03.1942 | 26.06.1942 | n. Soest |
| 313 | Rjabenko | Elena | 15.05.1908 | Ingulka | 29.04.1942 | 15.01.1945 | entflohen |
| 314 | Rjabenko | Anna | 24.09.1926 | Ingulka | 29.04.1942 | 29.05.1944 | entflohen |
| 315 | Rjabko | Olga | 00.00.1916 | Marjanskoe | 26.06.1942 | 04.05.1943 | entflohen |
| 316 | Rasdborenda | Lucia | 01.08.1925 | Rostow-Don | 21.02.1944 | 01.03.1945 | entflohen |
| 317 | Soroka | Georgij | 23.08.1923 | Krasnopawlowka | 11.09.1943 | 31.03.1945 | |
| 318 | Sorokin | Iwan | 24.08.1913 | Taganrog | 03.06.1944 | 31.03.1945 | |
| 319 | Shikow | Alexandra | 11.06.1911 | Taganrog | 05.09.1944 | 31.03.1945 | |
| 320 | Shelesnajak | Iwan | 06.12.1925 | Militopol | 11.09.1943 | 31.03.1945 | |
| 321 | Samojlenko | Katja | 14.11.1924 | Owtscharoska | 08.12.1944 | | nach Hamm |
| 322 | Sacharowan | Eugeneia | 19.01.1925 | Rostow-Don | 03.10.1942 | 31.03.1945 | |
| 323 | Suschkowa | Nadja | 13.06.1925 | Rostow-Don | 03.10.1942 | 31.03.1945 | |
| 324 | Shigulina | Maria | 12.02.1925 | Samorjadowo | 03.10.1942 | 31.03.1945 | |
| 325 | Saporoshan | Ljude | 03.09.1924 | Posad-Pokrowski | 03.10.1942 | 31.03.1945 | |
| 326 | Seliwestowa | Anastasija | 21.07.1921 | Orlowskja | 07.06.1942 | 31.03.1945 | |
| 327 | Senkowa | Anna | 23.08.1921 | Poluschjacht | 07.06.1942 | 31.03.1945 | |
| 328 | Supereka | Dusja | 25.05.1923 | Kaleatschewsk | | 31.03.1945 | |
| 329 | Smoljakowa | Katja | 00.00.1933 | Osarki bez. Kursk | 28.06.1944 | 31.03.1945 | |
| 330 | Simonenko | Tanja | 04.01.1912 | Rokowate | 27.03.1942 | 12.09.1944 | zum Westen |

| | | | | | | | |
|-----|--------------|------------|------------|-----------------------|------------|------------|--------------------|
| 331 | Sawinowa | Polina | 00.00.1910 | Pleskono bez. Witebsk | 28.06.1944 | 31.03.1945 | |
| 332 | Swirnowa | Olga | 11.07.1902 | Stepenowschtschina | 28.06.1944 | 31.03.1945 | |
| 333 | Smoljakowa | Tatjana | 00.00.1899 | Chutra | 28.06.1944 | 31.03.1945 | |
| 334 | Sorokina | Ljuba | 30.09.1919 | Taganrof Bez. Stalino | 03.06.1944 | 31.03.1945 | |
| 335 | Smoljakowa | Raisa | 28.08.1928 | Oserki Bez. Kursk | 28.06.1944 | 31.03.1945 | |
| 336 | Sawina | Oktjabrina | 11.03.1925 | Orlowka | 07.06.1942 | 12.09.1944 | zum Westen |
| 337 | Samokischa | Wasilisa | 15.08.1911 | Kischinka | 11.09.1944 | 25.09.1944 | zum Westen |
| 338 | Semenjuta | Buscha | 04.09.1926 | Tscherepowka | 29.04.1942 | 31.03.1945 | |
| 339 | Sidorenko | Motja | 25.03.1919 | Stadolischtsche | 27.11.1944 | 31.03.1945 | |
| 340 | Suwit | Klawia | 26.01.1923 | Sofiewka | 26.06.1942 | 31.03.1945 | |
| 341 | Sjomka | Alexandra | 00.00.1923 | Marjanskoe | 26.06.1942 | 31.03.1945 | |
| 342 | Sawinow | Alexander | 06.10.1934 | Iwlewo | 28.06.1942 | 31.03.1945 | |
| 343 | Swirnow | Viktor | 07.02.1934 | Swelebeno | 28.06.1942 | 31.03.1945 | |
| 344 | Swirnow | Walja | 07.11.1934 | Swelebeno | 28.06.1942 | 31.03.1945 | |
| 345 | Smirnikowa | Klara | 21.12.1919 | Woliko-Archanchelsk | 27.11.1944 | 31.03.1945 | |
| 346 | Sacharenko | Tanja | 06.02.1925 | Jusowka | 27.11.1944 | 31.03.1945 | |
| 347 | Slabkowitsch | Irena | 09.05.1906 | Wetrano, Witebsk | 16.03.1944 | 31.03.1945 | |
| 348 | Sheludkowa | Alexandra | 16.12.1925 | Schupanoj | 16.03.1944 | 31.03.1945 | |
| 349 | Sokolitsch | Nadja | 22.02.1922 | Russkij-Selez | 16.03.1944 | 31.03.1945 | |
| 350 | Sosnewska | Olga | 28.06.1925 | Sasnaja-Poljana | 21.02.1944 | 31.03.1945 | |
| 351 | Saska_lko | Alexandra | 20.06.1924 | Marjanskoe | 26.06.1942 | 31.03.1945 | |
| 352 | Sacharowa | Eugenia | 17.12.1918 | Ramuschewo | 15.01.1944 | 31.03.1945 | |
| 353 | Serede | Maria | 00.00.1926 | Iwengordka | 15.01.1944 | 05.10.1944 | zum Westen |
| 354 | Sorokin | Viktor | 01.12.1919 | Taganrog | 03.06.1944 | 31.03.1945 | |
| 355 | Sawiniwa | Nadja | 12.07.1941 | Iwlewo | 28.06.1944 | 31.03.1945 | |
| 356 | Smirnow | Michael | 06.11.1926 | Swirepopno | 28.06.1944 | 31.03.1945 | |
| 357 | Smoljakowa | Alexandra | 11.01.1930 | Osarki Bez. Kursk | 28.06.1944 | 31.03.1945 | |
| 358 | Smojakow | Grigorij | 25.03.1902 | Oserki Bez. Kursk | 28.06.1944 | 31.03.1945 | |
| 359 | Sadownikowa | Olga | 07.07.1923 | Abajan | 07.06.1942 | 22.10.1943 | gestorben |
| 360 | Sorokina | Marija | 15.05.1922 | Dim-Tschar-Dim | 07.06.1942 | 24.08.1943 | n. Berlin entl. |
| 361 | Serbina | Sonjo | 00.00.1923 | Marjanskoe | 26.06.1942 | 08.06.1944 | n. Soest entlassen |

| | | | | | | | |
|-----|-------------------------|-----------|------------|--------------------|------------|------------|---------------------|
| 362 | Sjumka | Genia | 15.12.1917 | Michajlowka | 04.04.1942 | 27.04.1942 | entlassen |
| 363 | Saly | Martha | 02.11.1913 | Kursk | 04.04.1942 | 10.07.1942 | n. Soest entlassen |
| 364 | Siwak | Anna | 28.07.1924 | Swjatz | 17.05.1944 | 11.06.1944 | entflohen |
| 365 | Sernowa | Olga | 15.08.1916 | Rutschenkowa | 04.04.1942 | 16.10.1942 | n. Hamm entlassen |
| 366 | Sawgorodngaja | Anna | 15.08.1922 | Skalewj_ | 05.09.1944 | 21.12.1944 | n. Gasth. A. |
| 367 | Sluzkaja | Olga | 00.00.1926 | Krapiwnaja | 16.03.1944 | 10.03.1945 | d. Bomben getötet |
| 368 | Seschtschikowa | Klara | 25.09.1928 | Rostow | 21.01.1944 | 25.04.1944 | entflohen |
| 369 | Sboltmja | Edocha | 10.10.1925 | Kamenowatka | 27.11.1944 | 04.03.1945 | entflohen |
| 370 | Suchina | Anna | 14.01.1921 | Prowata | 27.03.1942 | 15.06.1942 | n. Soest entlassen |
| 371 | Sejenajko | Ksenija | 20.01.1920 | Kemenko | 04.11.1942 | 28.11.1942 | entlassen |
| 372 | Schischowa | Katja | 25.12.1912 | Wesseli | 27.03.1942 | 31.03.1945 | |
| 373 | Schemet | Anastasia | 31.03.1925 | Zirkuni | 11.09.1944 | 17.10.1944 | zum Westen |
| 374 | Schostak | Anastasia | 17.12.1923 | Sachtmatkowa | 13.09.1944 | 17.10.1944 | zum Westen |
| 375 | Schurowlawa | Walentina | 02.06.1922 | Artemowsk | 07.06.1942 | 31.03.1945 | |
| 376 | Schilina | Senaida | 27.01.1923 | Bergwerk Artemowsk | 07.06.1942 | 31.03.1945 | |
| 377 | Schepel | Frieda | 05.10.1923 | Birjutschka | 04.04.1942 | 31.03.1945 | |
| 378 | Schtscherbatjuk | Anna | 24.12.1924 | Schumivzi | 24.06.1943 | 31.03.1945 | |
| 379 | Schlpapewa | Olga | 25.09.1925 | Larinowka | 16.03.1944 | 31.03.1945 | |
| 380 | Scheiko | Tamara | 30.04.1921 | Achterki | 27.03.1942 | 27.03.1945 | n. Waltrop |
| 381 | Schepel | Anna | 09.09.1923 | Weliko | 04.04.1942 | 27.03.1945 | n. Scherfede |
| 382 | Schatiza ¹⁴⁷ | Nina | 00.00.1925 | Swetotschuk | 16.03.1944 | 10.03.1945 | d. Bomben getötet |
| 383 | Schulschik | Anna | 00.00.192_ | Ratschitzk | 23.01.1944 | 25.01.1944 | |
| 384 | Shiknik | Pascha | Sep 17 | Charkow | 21.01.1944 | 05.09.1944 | entlassen |
| 385 | Schewtschenko | Anna | 19.07.1925 | Rockowata | 19.07.1925 | 16.10.1942 | Hamm Gestapo |
| 386 | Schewtschenko | Tina | 25.12.1910 | Rockwata | 27.03.1942 | | n. Soest |
| 387 | Schtschernak | Maria | 01.05.1915 | Priwolnoja | 02.11.1942 | | n. Berlin entlassen |
| 388 | Scharaj | Anna | 12.02.1926 | | 28.02.1944 | 27.03.1944 | entlassen |
| 389 | Solowish | Maria | 15.10.1915 | Ewdokkinowa | 04.04.1942 | 26.06.1942 | entlassen |
| 390 | Stepanenko | Anna | 25.08.1924 | Artemowsk | 07.06.1942 | 26.06.1942 | entlassen |

¹⁴⁷ In meinen Abschriften bisher versehentlich als „Schatlan“ wiedergegeben; pardon!

| | | | | | | | |
|-----|-------------------|-----------|------------|-----------------|------------|------------|------------|
| 391 | Stepanenko | Emilie | 01.01.1922 | Grogorjewska | 29.04.1942 | 24.12.1944 | entlassen |
| 392 | Stepanenko | Schura | 11.08.1926 | Artemowsk | 07.06.1942 | 31.03.1945 | |
| 393 | Talenko | Grigorij | 15.09.1909 | Woronesch | 18.08.1944 | 31.03.1945 | |
| 394 | Tkatschenko | Anastasia | 00.00.1910 | Borki | 11.09.1944 | 25.09.1944 | zum Westen |
| 395 | Toporkowa | Anna | 16.02.1916 | Sonowka | 07.06.1942 | 31.03.1945 | |
| 396 | Tschorna | Marija | 15.05.1924 | Weseli-Terni | 27.03.1942 | 31.03.1945 | |
| 397 | Teslenko | Domma | 01.01.1909 | Kostjanez | 10.08.1944 | 31.03.1945 | |
| 398 | Tschornenko | Maria | 11.07.1925 | Zirkuni | 11.09.1944 | 17.10.1944 | zum Westen |
| 399 | Tschirwa | Maria | 15.08.1908 | Wetschernig Kut | 27.03.1942 | 31.03.1945 | |
| 400 | Tschernoserska | Maria | 15.09.1930 | Swelebeno | 28.06.1944 | 31.03.1945 | |
| 401 | Tschernosowaskaja | Anna | 00.00.1908 | Kotine | 28.06.1944 | 31.03.1945 | |
| 402 | Tschernoserskaja | Agafia | 00.00.1874 | Muraejewo | 28.06.1944 | 31.03.1945 | |
| 403 | Tschernoserskaja | Olga | 27.08.1928 | Swelebeno | 28.06.1944 | 31.03.1945 | |
| 404 | Tolmatschowa | Bolagewa | 00.00.1916 | Schewtschenko | 07.06.1942 | 31.03.1945 | |
| 405 | Tschtwertak | Agafija | 29.01.1918 | Alexandowka | 07.06.1942 | 31.03.1945 | |
| 406 | Tokarewa | Schura | 24.03.1923 | Artemowsk | 07.06.1942 | 31.03.1945 | |
| 407 | Tkatschenko | | 26.01.1921 | Artemowsk | 07.06.1942 | 31.03.1945 | |
| 408 | Tschernoserskaja | Halina | 15.09.1938 | Swelebeno | 28.06.1944 | 31.03.1945 | |
| 409 | Tschernoserskaja | Alexander | 25.12.1934 | Swelebeno | 28.06.1944 | 31.03.1945 | |
| 410 | Tarasowa | Maria | 22.10.1905 | Aljeowka | 04.04.1942 | 31.03.1945 | |
| 411 | Terechewa | Maria | 01.12.1921 | Rutschenkowa | 04.04.1942 | 31.03.1945 | |
| 412 | Tolkaschowa | Olga | 14.10.1922 | Petrowka | 04.04.1942 | 31.03.1945 | |
| 413 | Tscherkass | Ljuba | 19.07.1923 | Marjenka | 04.04.1942 | 31.03.1945 | |
| 414 | Tschuelko | Aliana | 08.07.1925 | Worobiewza | 27.11.1944 | 31.03.1945 | |
| 415 | Tischina | Tonia | 18.09.1920 | Petrowka | 04.04.1942 | 31.03.1945 | |
| 416 | Tolkaniza | Sofia | 15.09.1925 | Koseewka | 15.01.1944 | 31.03.1945 | |
| 417 | Tretjak | Ewgenia | 00.00.1925 | Kamjanowtka | 10.03.1945 | 31.03.1945 | |
| 418 | Tschitah | Genadij | 25.03.1925 | Mariopol | 03.06.1944 | 31.03.1945 | |
| 419 | Trolow | Nikolay | 21.01.1926 | Nowo-Gorloka | 23.11.1943 | 31.03.1945 | |
| 420 | Taran | Jurko | 15.12.1924 | Fodorowka | 08.11.1943 | 31.03.1945 | |
| 421 | Tscheremisina | Ljuba | 30.09.1926 | Odessa | 04.04.1942 | 31.03.1945 | |

| | | | | | | | |
|-----|---------------|----------|------------|------------------|------------|------------|-------------------|
| 422 | Tscheremisina | Lida | 25.02.1924 | Odessa | 04.04.1942 | 20.04.1943 | entlassen |
| 423 | Tschernenko | Ljuba | 17.11.1922 | Berodjewka | 04.04.1942 | 17.07.1943 | entlassen |
| 424 | Tscherrmis | Wera | 30.11.1924 | Naweis | 04.04.1942 | 18.02.1943 | entlassen |
| 425 | Tschertkowa | Lida | 30.07.1920 | | 28.02.1944 | 19.03.1944 | entflohen |
| 426 | Twerdostup | Wera | 03.12.1920 | | 28.02.1944 | 20.03.1944 | entflohen |
| 427 | Stewa | Lida | 00.00.1921 | Sofiewka | 26.06.1942 | 02.07.1942 | entl. n. Soest |
| 428 | Tadurewa | Tatjana | 15.06.1915 | Behatir | 04.04.1942 | 17.07.1943 | entflohen |
| 429 | Temnohut | Helene | 03.06.1924 | Kosejewka | 02/07/_4 | 15.01.1944 | Ma. Lippstadt |
| 430 | Tkatschenko | Schura | 13.02.1925 | Baschkowka | 07.07.1942 | 03.05.1944 | entflohen |
| 431 | Trejakowa | Nia | 06.10.1925 | Larinowka | 16.03.1944 | 10.03.1945 | d. Bomben getötet |
| 432 | Telenko | Katja | 24.11.1909 | Rockowata | 27.03.1942 | 10.04.1942 | nach Soest |
| 433 | Tischtschenko | Dusja | 28.03.1919 | Schmackowo | 27.03.1942 | 28.09.1942 | n. Anröchte |
| 434 | Tkatschenko | Klara | 08.01.1926 | Artemowsk | 07.06.1942 | 17.03.1943 | entflohen |
| 435 | Uchanowa | Anna | 17.08.1922 | Wertschernig Kut | 27.03.1942 | 16.10.1942 | Hamm, Gestapo |
| 436 | Uschwa | Matrowna | 25.01.1915 | Tschumake | 20.01.1944 | 01.12.1944 | entlassen Waltrop |
| 437 | Waschtschenko | Iwan | 04.06.1915 | Dunino | 11.09.1943 | 31.03.1945 | |
| 438 | Wlasowa | Fekla | 19.06.1899 | Koloschija | 14.10.1943 | | zum Westen |
| 439 | Wolkowa | Klara | 02.07.1913 | Nkopol | 27.03.1942 | 31.03.1945 | |
| 440 | Werstenik | Anna | 17.10.1929 | Kasilowka | 04.11.1942 | 31.03.1945 | |
| 441 | Werstenik | Domma | 06.11.1904 | Musikowa | 23.11.1942 | 31.03.1945 | |
| 442 | Weremienko | Maria | 10.04.1924 | Saschtmatkowa | 13.09.1944 | 25.09.1944 | zum Westen |
| 443 | Warishna | Anna | 28.10.1912 | Kirschinka | 11.09.1944 | 25.09.1944 | zum Westen |
| 444 | Weropaj | Maria | 15.03.1922 | Dmitriewka | 29.04.1942 | 31.03.1945 | |
| 445 | Wowk | Nadja | 17.07.1923 | Riganowka | 29.04.1942 | 31.03.1945 | |
| 446 | Wasilenko | Elisa | 05.01.1917 | Paroskowiewka | 27.11.1944 | 31.03.1945 | |
| 447 | Wiktorewa | Nina | 25.10.1923 | Tscherkass | 28.02.1944 | 31.03.1945 | |
| 448 | Woronzowa | Feodosia | 06.05.1911 | Stepanewo | 15.01.1944 | 31.03.1945 | |
| 449 | Welitschko | Walja | 16.02.1926 | Rostow-Don | 03.10.1942 | 18.02.1943 | entlassen |
| 450 | Wlasowa | Schura | 12.10.1923 | Schatunowka | 03.03.1942 | 27.04.1942 | entlassen |
| 451 | Wlesko | Anna | 07.05.1921 | Slobodka | 04.04.1942 | 26.06.1942 | entlassen |
| 452 | Worobjewa | Nadja | 25.09.1925 | Rostow-Don | 02.02.1943 | 13.07.1943 | entlassen |

| | | | | | | | |
|-----|-------------|--------|------------|-------------|------------|------------|--------------------|
| 453 | Woldarskaia | Martha | 10.11.1914 | Nowoselowka | 16.04.1942 | 27.04.1942 | O. |
| 454 | Wolochowa | Milja | 25.12.1917 | Petschenge | 27.03.1942 | 05.02.1944 | Gevelsberg |
| 455 | Zurkanenko | Dora | 03.09.1912 | Dmitrijewka | 27.03.1942 | 31.03.1945 | |
| 456 | Zibulnikowa | Lidija | 15.01.1925 | Artemowsk | 07.06.1942 | 10.03.1945 | d. Bomben getötet |
| 457 | Zis | Maria | 09.04.1924 | Bajrak | 24.08.1943 | 10.03.1945 | d. Bomben getötet“ |

457 Namen – einfach unvorstellbar!
 Und noch **Irina Stefanskaja**.

Und an dieser Stelle gebe ich die dritte Seite einer Liste toter „Russian“ wieder, auf der Maria Kobsar nicht steht – mit vielen Namen, die nicht nur Herr Aleshin wenigstens auf einem Stein sehen will. Lieber Gott, sage bitte der Mutter, daß ich mich als Deutsche sehr schäme!

- 3 -

| L. V. Lippstadt. | | ITS 059 | | Russian. | | |
|------------------|-----------|---------------|------------------------|--------------|---------------|--------------------------------|
| Lfd. Nr.: | Amt: | Name: | Vorname: | Sterbe- tag: | Sterbe- Urk.: | Grab: Bemerkungen Reg.Nr. usw. |
| 106. | Lippstadt | Berezin | Nikifor | 22.4.45 | ja ✓ | ja 288/45 |
| 107. | | Bisjukowa | Anstoli | 17.1.45 | ja ✓ | ja 48/45 |
| 108. | | Bondarenko | Eduart | 2.7.44 | ja ✓ | ja 263/44 |
| 109. | | Borisuk | Olga | 13.1.45 | ja ✓ | ja 18/45 |
| 110. | | Braselkow | Nigeso | 2.5.45 | ja ✓ | ja 302/45 |
| 111. | | Buhrrowa | Olga | 22.3.45 | ja ✓ | ja 193/45 |
| 112. | | But | Alexander | 25.4.45 | ja ✓ | ja 101 |
| 113. | | Charoschen | Iwan | 24.4.45 | ja ✓ | ja 89 |
| 114. | | Chrigin | Wassilij | 30.4.45 | ja ✓ | ja 893 |
| 115. | | Daniltschenko | Dmitrij | 26.3.44 | ja ✓ | ja 119/44 |
| 116. | | Demidenko | Wasilij | 7.5.45 | ja ✓ | ja 304/45 |
| 117. | | Deresch | Mina | 15.3.44 | ja ✓ | ja 95/44 |
| 118. | | Didenko | Michael | 23.4.45 | ja ✓ | ja 98 |
| 119. | | Dimitrienko | Alexej | 10.3.45 | ja ✓ | ja 164/45 |
| 120. | | Dobrakowa | Olga geb. Karawotakaja | 16.3.45 | ja ✓ | ja 178/45 |
| 121. | | Dooschaden | Turasonal | 8.4.45 | ja ✓ | ja 105 21-4 |
| 122. | | Fedorowa | Walli | 10.11.44 | ja ✓ | ja 449/44 |
| 123. | | Filatowa | Alexandra | 10.3.45 | ja ✓ | ja 151/45 |
| 124. | | Filson | Artjan-Nikolai | 20.4.45 | ja ✓ | ja 97 |
| 125. | | Gubanowa | Alexandra | 18.5.44 | ja ✓ | ja 188/44 |
| 126. | | Hamanjek | Dunje | 10.3.45 | ja ✓ | ja 153/45 |
| 127. | | Hantscherowa | Dora | 9.12.43 | ja ✓ | ja 400 |
| 128. | | Hasanow | Nesam | 3.5.45 | ja ✓ | ja 303/45 |
| 129. | | Holjak | Wera | 10.3.45 | ja ✓ | ja 154/45 |
| 130. | | Hucko | Wera | 2.5.44 | ja ✓ | ja 67/44 |
| 131. | | Iltschenko | Tatjana | 10.3.45 | ja ✓ | ja 156/45 |
| 132. | | Irschow | Jakob | 24.4.45 | ja ✓ | ja 289/45 |
| 133. | | Jablonski | Andre | 20.4.45 | ja ✓ | ja 272/45 |
| 134. | | Jeremtschenko | Jurij | 20.3.44 | ja ✓ | ja 373/44 |
| 135. | | Karjatsch | Stephan | 3.5.45 | ja ✓ | ja 91 |
| 136. | | Katschenko | Viktoria | 25.4.44 | ja ✓ | ja 164/44 |
| 137. | | Kiwenko | Alexandra | 19.3.44 | ja ✓ | ja 108/44 |
| 138. | | Klepello | Olga | 16.4.44 | ja ✓ | ja 149/44 |
| 139. | | Klotnik | Valentina | 22.1.45 | ja ✓ | ja 43/45 |
| 140. | | Konstanetz | George | 30.6.44 | ja ✓ | ja 262/44 |
| 141. | | Kotschetkowa | Anastasia | 7.4.44 | ja ✓ | ja 136/44 |
| 142. | | Kowalenko | Sewgej | 23.4.45 | ja ✓ | ja 100 |
| 143. | | Kowalski | Josef | 2.11.44 | ja ✓ | ja 433/44 |
| 144. | | Krias | Paula | 23.3.45 | ja ✓ | ja 189/45 |
| 145. | | Kubes | Tatjana | 15.1.45 | ja ✓ | ja 24/45 |
| 146. | | Kuliaschkowa | Lina | 30.1.45 | ja ✓ | ja 67/45 |
| 147. | | Kulkowa | Wera | 6.9.43 | ja ✓ | ja 285/43 |
| 148. | | Kwartuschnija | Notria | 13.11.43 | ja ✓ | ja 360/43 |
| 149. | | Lapikina | Iraide | 12.6.43 | ja ✓ | ja 177/43 |
| 150. | | Laschner | Sardikow | 8.5.45 | ja ✓ | ja 102 |
| 151. | | Laschnewskaja | Anna | 10.3.45 | ja ✓ | ja 157/45 |
| 152. | | Lesko | Stascha | 17.12.43 | ja ✓ | ja 412/43 |
| 153. | | Leuwilow | Waleri | 9.4.45 | ja ✓ | ja 228/45 |
| 154. | | Litwitschenko | Irena, | | | |
| | | | Jasina | 5.1.44 | ja ✓ | ja 12/44 |
| 155. | | Litwinenko | Marija | 10.3.45 | ja ✓ | ja 155/45 |
| 156. | | Lukaschowa | Viktor | 27.2.45 | ja ✓ | ja 123/45 |
| 157. | | Marebel | Alexi | 15.4.45 | ja ✓ | ja 263/45 |
| 158. | | Markowa | Xenia | 22.7.44 | ja ✓ | ja 298/44 |
| 159. | | Marschenko | kiliama | 11.7.44 | ja ✓ | ja <74/44 |

2.1.2.1 / 70681416 ohne Marija Kobsar¹⁴⁸

Abschrift ohne Spalte „Amt Lippstadt“, Datumsangaben in Form TT/MM/JJJJ:

| Lfd. Nr.: | Name: | Vorname: | Sterbe- tag: | Sterbe- Urk.: | Grab: | Bemerkungen Reg.Nr. usw. |
|-----------|------------------------------|----------|--------------|---------------|-------|--------------------------|
| 106 | Berezin | Nikifor | 22.04.1945 | ja | ja | 288/45 |
| 107 | Bisjukowa | Anatoli | 17.01.1945 | ja | ja | 48/45 |
| 108 | Bondarenko | Eduart | 02.07.1944 | ja | ja | 263/44 |
| 109 | Borisuk¹⁴⁹ | Olga | 13.01.1945 | ja | ja | 18/45 |

¹⁴⁸ 2.1.2.1 / 70681791 auf <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70681791>

¹⁴⁹ „Nr. 18. Lippstadt, den 13. Januar 1945. Die Maschinenarbeiterin Olga Borisuk, wohnhaft in Lippstadt, Arbeitslager Cappeler Landstraße 132, ist am 13. Januar 1945 um 6 Uhr 30 Minuten in Lippstadt **in ihrer Wohnung** verstorben. Die Verstorbene war geboren am 1925 (Geburtsdatum ist nicht bekannt) in Klembowka (Rußland). Vater: - Mutter: - Die Verstorbene war nicht verheiratet. Eingetragen auf mündliche Anzeige der **Krankenpflegerin** Mathilde Sch. (Name von mir gekürzt), wohnhaft in Lippstadt. Die Anzeigende ist dem Standesbeamten bekannt. Sie erklärte, sie sei von dem Tode aus eigener **Wissenschaft** unterrichtet. Vorgelesen,

| | | | | | | |
|-----|------------------------------|-----------|------------|----|----|--------|
| 110 | Brazelkow | Migezo | 02.05.1945 | ja | ja | 302/45 |
| 111 | Bubirowa ¹⁵⁰ | Olga | 22.03.1945 | ja | ja | 193/45 |
| 112 | But | Alexander | 25.04.1945 | ja | ja | 101 |
| 113 | Charoschen | Iwan | 24.04.1945 | ja | ja | 89 |
| 114 | Chrigin | Wassilij | 30.04.1945 | ja | ja | 93 |
| 115 | Daniltschenko ¹⁵¹ | Dmitrij | 26.03.1944 | ja | ja | 119/44 |
| 116 | Demidenko | Wasilej | 07.05.1945 | ja | ja | 304/45 |
| 117 | Deresch ¹⁵² | Mina | 15.03.1944 | ja | ja | 95/44 |

genehmigt und unterschrieben (Unterschrift) Der Standesbeamte (Unterschrift) Todesursache: akute **Herzschwäche**.“ (Eintragung im Sterbeprotokoll siehe Datei 106: ‚,Eisen und Metall‘, das ‚Arbeitslager Cappeler Landstraße 132a‘ und ‚Russin 484‘, ‚Russin 816‘ und ‚Russin 834‘“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2018/10/106.-Eisen-und-Metall-Cappeler-Landstra%C3%9Fe-132a-und-Russin-484-....pdf>.)

¹⁵⁰ „Nr. 193. Lippstadt, den 29. März 1945. Die Maschinenarbeiterin Olga Bubirowa, wohnhaft in **Belecke**, Kreis Arnsberg, Arbeitslager, ist am 22. März 1945 um 4 Uhr 30 Minuten in Lippstadt, Hospitalstraße 4 verstorben. Die Verstorbene war geboren am 1. Januar 1926 in Artmeowsk Kreis Stalino. Vater: unbekannt. Mutter: unbekannt. Die Verstorbene war nicht verheiratet. Eingetragen auf schriftliche Anzeige des katholischen Krankenhauses in Lippstadt. Der Standesbeamte (Unterschrift) Todesursache: **Darm- und Bauchfelltuberkulose, offene Lungentuberkulose**.“ Auf der Krankenhausliste des Katholischen Krankenhauses Lippstadt (2.1.2.1 / 70681920 – 70681928, ITS Digital Archive, Bad Arolsen) steht sie als ‚,Russin 609‘, geboren 12.1.1926, eingeliefert 17.2.1945, gestorben 22.3.1945, ‚Siepmannwerke Belecke‘ (siehe Datei 112: ‚,Siepmann-Werke, Belecke (Möhne). Olga Bubirowa, ‚Russin 609‘“ auf [http://www.hpgrumpe.de/ns_verbrechen_an_zwangsarbeitern_suttrop_warstein_meschede/112_Siepmann-Werke_Belecke_\(M%C3%B6hne\).pdf](http://www.hpgrumpe.de/ns_verbrechen_an_zwangsarbeitern_suttrop_warstein_meschede/112_Siepmann-Werke_Belecke_(M%C3%B6hne).pdf). Auf der 572 Namen umfassenden Liste seiner ‚russischen Zivilarbeiter‘ vom 15.8.1946 (2.1.2.1 / 70574666 – 70574680, ITS Digital Archive, Bad Arolsen; vollständige Abschrift in Datei 19: ‚Klönne, Honsel, Siepmann - und die Gedenktafel in Belecke‘“ auf

<https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2017/12/Kl%C3%B6nne-Honsel-Siepmann-und-eine-Gedenktafel-in-Belecke.pdf>) nennt Ernst Siepmann Olga Schiskonska als Einzige mit ‚Verbleib gestorben‘. In seinen Angaben über das ‚**Ausländerlager** der Siepmann-Werke AG, Belecke-Möhne‘ (2.2.0.1 / 82393087, ITS Digital-Archive, Bad Arolsen) gibt Ernst Siepmann am 30.6.1949 die ‚Ungefähre Belegungsstärke des Lagers‘ mit 455 an, Nationalitäten ‚Ostarbeiter‘, Franzosen und Italiener; Namen seien ‚unbekannt‘. Auf der 15seitigen Siepmann- Liste habe ich Olga Bubirowa nicht gefunden. In seinen Angaben über sein ‚**Kriegsgefangenenlager**‘ vom 30.6.1949 (2.2.0.1 / 82393086, ITS Digital-Archive, Bad Arolsen) gibt Ernst Siepmann die ‚Ungefähre Belegungsstärke des Lagers‘ mit 255 an, Nationalitäten ebenfalls ‚Ostarbeiter‘, Franzosen und Italiener; Namen seien ebenfalls ‚unbekannt‘. Dann war Olga Bubirowa wohl in diesem Lager.

¹⁵¹ „Nr. 119. Lippstadt, den 27. März 1944. Der Drahtlagerarbeiter Dmitrij Daniltschenko, wohnhaft in Lippstadt, im **Arbeitslager der Westfälischen Union**, ist am 26. März 1944 um 11 Uhr 30 Minuten in Lippstadt in dem Lager der Westfälischen Union verstorben. Der Verstorbene war geboren am 1. Dezember 1925 in Sofiewka Kreis Karlowka, Gebiet Poltawa in Russland. Vater: Grigorij Damiltschenko wohnhaft in Sofiewka. Mutter: ist unbekannt. Der Verstorbene war - nicht - verheiratet. Das religiöse Bekenntnis ist unbekannt. Eingetragen auf mündliche Anzeige des **Lagerführers** Hans K. (Name von mir gekürzt, aber **#everynamecounts**) in Lippstadt (Adresse von mir weggelassen). Der Anzeigende ist **dem Standesbeamten bekannt**. Er erklärte, er sei von dem Tod aus eigener **Wissenschaft** unterrichtet. Vorgelesen, genehmigt und unterschrieben (Unterschrift) Der Standesbeamte (Unterschrift) Todesursache: **Herzinsuffizienz**.“ (siehe Datei 115: ‚,Westfälische Union‘. Dmitrij Daniltschenko, 18, ‚Todesursache‘ ‚Herzinsuffizienz‘ und ‚Russin 27‘“ auf

<https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2018/10/115.-Westf%C3%A4lische-Union.-Dmitrij-Daniltschenko-18-Todesursache-Herzinsuffizienz-und-Russin-27.pdf>)

¹⁵² Nr. 95. Lippstadt, den 16. März 1944. Die Maschinenarbeiterin Mina Deresch, griechisch-ort[h]odox, wohnhaft in Lippstadt im Arbeitslager **Cappeler Landstraße 132a**, ist am 15. März 1944 um 13 Uhr in Lippstadt in ihrer Wohnung verstorben. Die Verstorbene war geboren 1925, genaues Datum ist unbekannt in Marianowka bei Kiew. Vater: ist unbekannt. Mutter: ist unbekannt. Die Verstorbene war nicht verheiratet. Das religiöse Bekenntnis der Verstorbenen ist unbekannt. Eingetragen auf mündliche Anzeige der **kaufmännischen Angestellten** Lore St. [Name von mir gekürzt] in Lippstadt [Adresse von mir weggelassen]. Die Anzeigende ist dem Standesbeamten bekannt. Sie erklärte, sie sei von dem Tod aus eigener **Wissenschaft** unterrichtet. Vorstehend 13 Worte zwischen den Zeilen geschrieben. Vorgelesen, genehmigt und unterschrieben (Unterschrift) Der Standesbeamte (Unterschrift) Todesursache: **Lungentuberkulose**.“ (siehe Datei 106 auf www.hpgrumpe.de > NS-Verbrechen)

| | | | | | | |
|-----|--|--------------------|------------|----|----|--------|
| 118 | Didenko | Michael | 23.04.1945 | ja | ja | 98 |
| 119 | Dimitrienko | Alexej | 10.03.1945 | ja | ja | 164/45 |
| 120 | Dobrakowa ¹⁵³ geb. Karawotskaja | Olga | 16.03.1945 | ja | ja | 178/45 |
| 121 | Docschaden | Turssonal | 08.04.1945 | ja | - | 105 |
| 122 | Fedorowa | Walli | 10.11.1944 | ja | ja | 449/44 |
| 123 | Filatowa | Alexandra | 10.03.1945 | ja | ja | 151/45 |
| 124 | Fison | Artjan- Nikolai | 20.04.1945 | ja | ja | 97 |
| 125 | Gubanowa ¹⁵⁴ | Alexandra | 18.05.1944 | ja | ja | 188/44 |
| 126 | Hamanjek | Dunje | 10.03.1945 | ja | ja | 153/45 |
| 127 | Hantscherowa ¹⁵⁵ | Dora | 09.12.1943 | ja | ja | 400 |
| 128 | Hasanow | Nesam | 03.05.1945 | ja | ja | 303/45 |
| 129 | Holjak | Wera | 10.03.1945 | ja | ja | 154/45 |
| 130 | Hucko ¹⁵⁶ | Wera | 02.03.1944 | ja | ja | 67/44 |
| 131 | Iltschenko | Tatjana | 10.03.1945 | ja | ja | 67/44 |
| 132 | Irschow | Jakob | 24.04.1945 | ja | ja | 289/45 |
| 133 | Jablonowski | Andre | 20.04.1945 | ja | ja | 272/45 |
| 134 | Jeremtschenko | Jurij | 20.09.1944 | ja | ja | 373/44 |
| 135 | Kartanysch | Stephan | 03.05.1945 | ja | ja | 91 |

¹⁵³ „Nr. 178. Lippstadt, den 21. März 1945. Die Putzhilfe Olga Dobrakowa geborene Karawotskaja, wohnhaft in Lippstadt, Arbeitslager Cappeler Landstraße 132, ist am 16. März 1945 um 16 Uhr 30 Minuten in Lippstadt, Hospitalstraße 4 verstorben. Die Verstorbene war geboren am 1. April 1917 in Abdotino Kreis Stalino (Rußland). Vater: unbekannt. Mutter: unbekannt. Die Verstorbene war verheiratet mit dem Elektromonteur Sergej Dobrakowa. Eingetragen auf schriftliche Anzeige des katholischen **Krankenhauses** in Lippstadt. Der Standesbeamte (Unterschrift) Todesursache: **Typhus** abdominalis.“ (siehe Datei 106, a.a.O.)

¹⁵⁴ „Nr. 188. Lippstadt, den 19. Mai 1944. Die Maschinenarbeiterin Alexandra Gubanowa, wohnhaft in Lippstadt im **Arbeitslager am Dielenpfad**, ist am 18. Mai 1944 um 8 Uhr in Lippstadt, Hospitalstraße 4 verstorben. Die Verstorbene war geboren am 13. Dezember 1920 in Arlowsk (Rußland). Vater: ist unbekannt. Mutter: ist unbekannt. Die Verstorbene war nicht verheiratet. Das religiöse Bekenntnis ist unbekannt. Eingetragen auf schriftliche Anzeige des katholischen Krankenhauses in Lippstadt. Der Standesbeamte (Unterschrift) Todesursache: (nicht angegeben).“ Die 23jährige stirbt als „Russin 207“ (siehe Datei 111: „**Westfälische Metall-Industrie**“, „W.M.I.“, „Russin 349“, „Russin 805“, „Russin 7336“, ...“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2018/10/111.-West%C3%A4lische-Metall-Industrie.Russin-349-Russin-805-Russin-7336-....pdf>)

¹⁵⁵ „Nr. 400. Lippstadt, den 11. Dezember 1943. Die Maschinenarbeiterin Dora Hantscherowa, wohnhaft im Lager der **Westfälischen Metallindustrie** in Lippstadt, ist am 9. Dezember 1943 um 8 Uhr 15 Minuten in Lippstadt im katholischen Krankenhause verstorben. Die Verstorbene war geboren am 11. Dezember 1914 in Blachadadnaja Kreis Salino (Sowjetrußland). Die Eltern der Verstorbenen sind unbekannt. Die Verstorbene war verheiratet. Die Ehe ist geschieden. Das religiöse Bekenntnis ist unbekannt. Eingetragen auf schriftliche Anzeige des katholischen **Krankenhauses** Lippstadt. Der Standesbeamte (Unterschrift) Todesursache: Diagnose nicht geklärt. Verdacht auf bösartige Geschwulst im Leib mit erheblicher Lympfstauung und sekundärer [sekundärer] **Nierenentzündung**.“ (Sterbebucheintragung abgebildet in Datei 111, a.a.O.)

¹⁵⁶ „Nr. 67. Lippstadt, den 3. März 1944. Die Kontrollarbeiterin Wera Hucko, russisch-orthodox, wohnhaft in Lippstadt, **Cappeler Landstraße 132 a**, ist am 2. März 1944 um 19 Uhr 20 Minuten in Lippstadt, Cappeler Landstraße 132 a verstorben. Die Verstorbene war geboren 1926 in Belouscha (Russland). Vater: Die Namen der Eltern sind unbekannt. Die Verstorbene war nicht verheiratet. Tag und Monat der Geburt sind unbekannt. Eingetragen auf mündliche Anzeige die **Krankenpflegerin** Mathilde Sch.. [Name von mir gekürzt; eigene Anmerkung], wohnhaft in Lippstadt [Adresse von mir weggelassen; eigene Anmerkung]. Die Anzeigende ist dem Standesbeamten bekannt. Sie erklärte, sie sei von dem Tod aus eigener **Wissenschaft** unterrichtet. Vorgelesen, genehmigt und unterschrieben (Unterschrift) Der Standesbeamte (Unterschrift) Todesursache: Blutsturz infolge **Lungentuberkulose**.“ Wera Huko oder Hucko ist 17 oder 18, als sie im Lager an Lungentuberkulose stirbt (Sterbebucheintragung abgebildet in Datei 106 auf www.hpgrumpe.de > NS-Verbrechen).

| | | | | | | |
|-----|-----------------------------|-----------|------------|----|----|--------|
| 136 | Katschenko ¹⁵⁷ | Viktoria | 25.04.1944 | ja | ja | 164/44 |
| 137 | Kiwenko ¹⁵⁸ | Alexandra | 19.03.1944 | ja | ja | 108/44 |
| 138 | Klepailo ¹⁵⁹ | Olga | 16.04.1944 | ja | ja | 149/44 |
| 139 | Klotnik ¹⁶⁰ | Valentina | 22.01.1945 | ja | ja | 49/45 |
| 140 | Konstanetz ¹⁶¹ | George | 30.06.1944 | ja | ja | 262/44 |
| 141 | Kotschetkowa ¹⁶² | Anastasia | 07.04.1944 | ja | ja | 136/44 |
| 142 | Kowalenko | Jewgej | 23.04.1945 | ja | ja | 100 |
| 143 | Kowalski ¹⁶³ | Josef | 02.11.1944 | ja | ja | 433/44 |

¹⁵⁷ „Nr. 164. Lippstadt, den 27. April 1944. Die Maschinenarbeiterin Viktoria Katschenko, wohnhaft in Lippstadt, im **Arbeitslager**, Cappeler Landstraße 132a, ist am 25. April 1944 um 14 Uhr in Lippstadt in ihrer Wohnung **verstorben**. Die Verstorbene war geboren am 5. Februar 1922 in Kiew (Rußland). Vater: ist unbekannt. Mutter: ist unbekannt. Die Verstorbene war nicht verheiratet. Das religiöse Bekenntnis der Verstorbenen ist unbekannt. Eingetragen auf mündliche Anzeige der **kaufmännischen Angestellten** Lore St. (wieder einmal, und wieder einmal kürze ich den Namen, obwohl „every name counts“) in Lippstadt (Adresse wieder weggelassen). Die Anzeigende ist dem Standesbeamten bekannt. Sie erklärte, sie sei von dem Tod aus eigener **Wissenschaft** unterrichtet. Vorgelesen, genehmigt und unterschrieben (Unterschrift) Der Standesbeamte (Unterschrift) Todesursache: **Lungentuberkulose**.“ (Sterbebucheintragung abgebildet in Datei 106, a.a.O.)

¹⁵⁸ „Nr. 108. Lippstadt, den 21. März 1944. Die Alexandra Kiwenko, Maschinenarbeiterin, wohnhaft in Lippstadt, im **Arbeitslager der Westfälischen Metallindustrie am Dielenpfad**, ist am 19. März 1944 um 14 Uhr 30 Minuten in Lippstadt, Hospitalstraße 4 verstorben. Die Verstorbene war geboren 1927 (genaues Datum ist unbekannt) in Dorf-Krinrin (Ukraine). Vater: ist unbekannt. Mutter: ist unbekannt. Die Verstorbene war – nicht - verheiratet. --- das religiöse Bekenntnis ist unbekannt. Eingetragen auf schriftliche Anzeige des katholischen Krankenhauses in Lippstadt. Vorstehend eine Zwischenzeile geschrieben. Der Standesbeamte (Unterschrift) Todesursache: Offene exsultativ-cavernöse **Lungentuberkulose** und Darmtuberkulose.“ (siehe Datei 104: „Das ‚Russenslager am Dielenpfad‘ in Lippstadt. ‚Russin Nr. 741‘“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2018/10/104.-Das-Russenlager-am-Dielenpfad.pdf>)

¹⁵⁹ „Nr. 149. Lippstadt, den 17. April 1944. Die Maschinenarbeiterin Olga Klepailo, wohnhaft in Lippstadt, im Abrietslager [Arbeitslager] Cappeler Landstraße 132 a, ist am 16. April 1944 um 2 Uhr 10 Minuten in Lippstadt, Hospitalstraße 4 verstorben. Die Verstorbene war geboren am 3. November 1925 in Rostow (Russland). Vater: ist unbekannt. Mutter: ist unbekannt. Die Verstorbene war nicht verheiratet. Eingetragen auf schriftliche Anzeige des katholischen **Krankenhauses** in Lippstadt. Der Standesbeamte (Unterschrift) Todesursache: Offene, doppelseitige **Lungentuberkulose**.“ (Sterbebucheintragung abgebildet in Datei 106 auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2018/10/106.-Eisen-und-Metall-Capeller-Landstra%C3%9Fe-132a-und-Russin-484-....pdf>).

¹⁶⁰ „Nr. 49. Lippstadt, den 24. Januar 1945. Die Maschinenarbeiterin Walentina Klotnik, wohnhaft in Lippstadt, Arbeitslager Cappeler Landstraße 132, ist am 22. Januar 1945 um 16 Uhr 30 Minuten in Lippstadt, Hospitalstraße 4 verstorben. Die Verstorbene war geboren am 19. Oktober 1926 in Ulsziki (Rußland). Vater: unbekannt. Mutter: unbekannt. Die Verstorbene war – nicht - verheiratet. Eingetragen auf schriftliche Anzeige des katholischen **Krankenhauses** in Lippstadt. Der Standesbeamte (Unterschrift) Todesursache: Lungen- und Darm**tuberkulose**.“ (Sterbebucheintragung siehe Datei 106, a.a.o.).

¹⁶¹ „Nr. 262. Lippstadt, den 1. Juli 1944. Der Oberbaurbeiter George Konstanetz, wohnhaft im Arbeitslager an der Weißenburger Straße, ist am 30. Juni 1944 um 0 Uhr 50 Minuten in Lippstadt, Hospitalstraße 4 verstorben. Der Verstorbene war geboren am 24. Februar 1923 in Mariupol (Rußland). Vater: ist unbekannt. Mutter: ist unbekannt. Der Verstorbene war - nicht - verheiratet. Eingetragen auf schriftliche Anzeige des katholischen Krankenhauses in Lippstadt. Der Standesbeamte (Unterschrift) Todesursache: Vom Zuge überfahren, **Amputation beider Beine (Unfall)**.“ (Sterbebucheintragung in Datei 122: „Und noch ein Arbeitslager in Lippstadt: Weißenburger Straße. George Konstanetz, 21, ‚vom Zuge überfahren‘“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2018/10/122.-Und-noch-ein-Lager-an-der-Wei%C3%9Fenburger-Stra%C3%9Fe.pdf>)

¹⁶² Siehe unten.

¹⁶³ „Nr. 433. Lippstadt, den 4. November 1944. Der Reichsbahnarbeiter Josef Kowalski, wohnhaft in **Soest, Reichsbahn-Arbeitslager**, ist am 2. November 1944 um 6 Uhr in Lippstadt, auf dem Eisenbahngleise Lippstadt-Benninghausen, bei Kilometerstein 161,890 verstorben. Der Verstorbene war geboren am 15. März 1899 in Charkow (Rußland). Vater: unbekannt. Mutter: unbekannt. Der Verstorbene war nicht verheiratet. Eingetragen auf schriftliche Anzeige der **Kriminalpolizeistelle Dortmund**, Außenposten Lippstadt. Vorstehend eine Zwischenzeile geschrieben. Der Standesbeamte (Unterschrift) In Vertretung (Unterschrift) Todesursache: **Vom Zuge überfahren**. (Unglücksfall).“ (Sterbebucheintragung abgebildet in Datei 107: „Das Reichsbahn-Arbeitslager

| | | | | | | |
|-----|------------------------------|---------|------------|----|----|--------|
| 144 | Krias ¹⁶⁴ | Paula | 23.03.1945 | ja | ja | 189/45 |
| 145 | Kubez ¹⁶⁵ | Tatjana | 15.01.1945 | ja | ja | 24/45 |
| 146 | Kuliaschkowa ¹⁶⁶ | Lina | 30.01.1945 | ja | ja | 67/45 |
| 147 | Kulkowa ¹⁶⁷ | Wera | 06.09.1943 | ja | ja | 285/43 |
| 148 | Kwartuschnija ¹⁶⁸ | Moria | 13.11.1943 | ja | ja | 360/43 |
| 149 | Lapihina ¹⁶⁹ | Iraide | 12.06.1943 | ja | ja | 177/43 |

in Soest und Josef Kowalski bei Kilometerstein 161,890“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2018/10/107.-Reichsbahn-Arbeitslager-Soest.pdf>

¹⁶⁴ „Nr. 189. Lippstadt, den 26. März 1945. Die Landarbeiterin Paula Krias, wohnhaft in Lippstadt, **Fliegerhorst**, ist am 23. März 1945 um 18 Uhr in Lippstadt, Wiedenbrücker Landstraße 33 verstorben. Die Verstorbene war geboren am 12. Mai 1923 in Poleska (Sowjetunion). Vater: unbekannt. Mutter: unbekannt. Der Verstorbene war - nicht - verheiratet. Eingetragen auf schriftliche Anzeige des **evangelischen Krankenhauses** in Lippstadt. Der Standesbeamte (Unterschrift) Todesursache: Brustdurchschuß mit Mediastinalverletzung, Innere Blutungen, infolge feindlichen **Tieffliegerangriffes**.“ (Sterbebeucheintragung abgebildet in Datei 120: „Evangelisches Krankenhaus Lippstadt. Paula Krias und Anna Lisenko“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2018/10/120.-Evangelisches-Krankenhaus-Lippstadt.pdf>)

¹⁶⁵ „Nr. 24. Lippstadt, den 16. Januar 1945. Die Maschinenarbeiterin Tatjana Kubez, wohnhaft in Lippstadt, Arbeitslager Cappeler Landstraße 132, ist am 15. Januar 1945 um 8 Uhr 15 Minuten in Lippstadt, **in ihrer Wohnung verstorben**. Die Verstorbene war geboren am 1925 in Krasnohorka. Vater: - Mutter: - Die Verstorbene war nicht verheiratet. Weitere Angaben über die Verstorbene sind nicht bekannt. Eingetragen auf mündliche Anzeige der **Krankenpflegerin** Mathilde Sch. (wieder einmal), wohnhaft in Lippstadt. Die Anzeigende ist dem Standesbeamten bekannt. Sie erklärte, sie sei von dem Tode aus eigener **Wissenschaft** unterrichtet. Vorgelesen, genehmigt und unterschrieben (Unterschrift) Der Standesbeamte (Unterschrift) Todesursache: akute **Herzschwäche**.“ (Sterbebeucheintragung siehe Datei 106 auf www.hpgrumpe.de > NS-Verbrechen)

¹⁶⁶ „Nr. 67. Lippstadt, den 1. Februar 1945. Die Maschinenarbeiterin Lina Kuliaschkowa, wohnhaft in Lippstadt, **Arbeitslager am Dielenpfad**, ist am 30. Januar 1945 um 16 Uhr 30 Minuten in Lippstadt **in ihrer Wohnung verstorben**. Die Verstorbene war geboren am 19. August 1925 in Andrejanowa (Rußland). Weitere Angaben über die Verstorbene sind nicht bekannt. Eingetragen auf mündliche Anzeige der **kaufmännischen Angestellten** Lore St. (wieder einmal), wohnhaft in Lippstadt. Die Anzeigende ist dem Standesbeamten bekannt. Sie erklärte, sie sei von dem Tode aus **eigener Wissenschaft** unterrichtet. Vorgelesen, genehmigt und unterschrieben (Unterschrift) Der Standesbeamte (Unterschrift) Todesursache: **Lungentuberkulose**.“ (Siehe Datei 111: „**Westfälische Metall-Industrie**“, **W.M.I.**“, „Russin 349“, „Russin 805“, „Russin 7336“, ...“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2018/10/111.-Westf%C3%A4lische-Metall-Industrie.Russin-349-Russin-805-Russin-7336-....pdf>)

¹⁶⁷ „Nr. 285. Lippstadt, den 8. September 1943. Die Küchengehilfin Wera Kulkowa, wohnhaft in Kertsch (Halbinsel Krim), zeitiger Aufenthalt in **Horn, Kreis Lippstadt im Lager der Westfälischen Metall-Industrie**, ist am 6. September 1943 um 2 Uhr 15 Minuten in Lippstadt, Hospitalstraße 4 verstorben. Die Verstorbene war geboren 1913 in Moskau (Sowjet-Union). Vater: Eltern der Verstorbenen sind unbekannt. Mutter: Die Verstorbene war - nicht - verheiratet. Eingetragen auf schriftliche Anzeige des katholischen Krankenhauses in Lippstadt. Der Standesbeamte (Unterschrift) Todesursache: **Typhus abdominalis**“ In der Liste der „ausländischen Patienten“ des **Katholischen** Krankenhauses in Lippstadt [2.1.2.1 / 70681920 – 70681928, ITS Digital Archive, Bad Arolsen (18 Seiten)] steht sie als „**Russin 805**“ (siehe Datei 111, a.a.O.)

¹⁶⁸ „Nr. 360. Lippstadt, den 15. November 1943. Die Ostarbeiterin Motria Kwartuschnija, wohnhaft in Lippstadt, **Lager Waldesgrün der Eisen- und Metallwerke**, ist am 13. November 1943 um 15 Uhr 30 Minuten in Lippstadt, Hospitalstraße 4 verstorben. Die Verstorbene war geboren im Jahre 1922 in Iskrena in der Sowjetunion. Die Verstorbene war nicht verheiratet. Weitere Angaben über die Verstorbene sind unbekannt und waren nicht zu ermitteln. Eingetragen auf schriftliche Anzeige des katholischen Krankenhauses in Lippstadt. Der Standesbeamte (Unterschrift) Todesursache: Diagnose nicht geklärt. **Verdacht auf schweren Typhus abdominalis**.“ Sie ist wohl „**Russin 806**“, behandelt vom 12.-13.11.1943 laut Liste des Katholischen Krankenhauses in Lippstadt. (Siehe Datei 105: „Lager Waldesgrün“, „Russin 115“, „Russin 514“ und „Russin 806““ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2018/10/105.-Lager-Waldesgr%C3%BCn.-Russin-115-514-und-806.pdf>)

¹⁶⁹ „Nr. 177. Lippstadt, den 16. Juni 1943. Die Ostarbeiterin Iraide Lapihina, wohnhaft in **Makeewka** (Sowjet-Union), zeitiger Aufenthalt in Lippstadt im Lager der **Westfälischen Metallindustrie**, ist am 12. Juni 1943 um 18 Uhr 00 Minuten in Lippstadt, Hospitalstraße 4 verstorben. Die Verstorbene war geboren am 2. September 1923 in Woronesch (Sowjet-Union). Vater: Eltern der Verstorbenen sind unbekannt. Die Verstorbene war nicht verheiratet. Eingetragen auf schriftliche Anzeige des **katholischen** Krankenhauses in Lippstadt. Der Standesbeamte In Vertretung: (Unterschrift) Todesursache: Offene, doppelseitige cavernöse

| | | | | | | |
|-----|------------------------------|-----------------|------------|----|----|--------|
| 150 | Laschner | Sardikow | 08.05.1945 | ja | ja | 102 |
| 151 | Laschnewskaja | Anna | 10.03.1945 | ja | ja | 157/45 |
| 152 | Lesko ¹⁷⁰ | Stascha | 17.12.1943 | ja | ja | 412/43 |
| 153 | Leuwigow ¹⁷¹ | Waleri | 09.04.1945 | ja | ja | 228/45 |
| 154 | Litowtschenko ¹⁷² | Irena Jasina | 05.01.1944 | ja | ja | 12/44 |
| 155 | Litwinenko | Marija | 10.03.1945 | ja | ja | 155/43 |
| 156 | Lukaschowa | Viktor | 27.02.1945 | ja | ja | 123/45 |
| 157 | Marchel | Alexi | 15.04.1945 | ja | ja | 263/45 |
| 158 | Markowa | Xenia | 22.07.1944 | ja | ja | 298/44 |
| 159 | Marschenko | Kiliana | 11.07.1944 | ja | ja | 274/44 |

Und jetzt ruft Maria Belikowa. Sie steht als die „Laufende Nummer“ 29 auf der zweiten Seite der Jungeblodt-Liste¹⁷³ (Abbildung auch oben). Geschrieben steht, daß Maria Belikowa am 14.11.1924 in Petrokowa geboren wurde und ihre „Beschäftigungsdauer“ bei Heinrich Jungeblodt, Metallwarenfabrik Lippstadt“ (heute in Warstein) vom 19.5. bis 26.6.1942 war – „Abgang: eingetauscht“.

Lungentuberkulose.“ Die 19jährige starb als „Russin 349“ (siehe Datei 111 auf www.hpgrumpe.de > NS-Verbrechen)

¹⁷⁰ „Nr. 412. Lippstadt, den 20. Dezember 1943. Die Maschinenarbeiterin Stascha Lesko, wohnhaft in Lippstadt im Lager der Westfälischen Metallindustrie, ist am 17. Dezember 1943 um 18 Uhr 30 Minuten in Lippstadt auf dem Weg von ihrem Wohnlager am Dielenpfad zum katholischen Krankenhaus verstorben. Die Verstorbene war geboren im Jahre 1915, genaues Datum ist unbekannt, in Radschitzk bei Gomel (Sovjetunion.) Vater: ist unbekannt. Mutter: ist unbekannt. Die Verstorbene war - nicht - verheiratet. Das religiöse Bekenntnis der Verstorbenen ist unbekannt. Eingetragen auf mündliche Anzeige kaufmännischen Angestellten Lore St. (mal wieder), Lippstadt (Adresse wieder weggelassen). Die Anzeigende ist dem Standesbeamten bekannt. Sie erklärte, sie sei von dem Tod aus eigener Wissenschaft unterrichtet. Vorgelesen, genehmigt und unterschrieben (Unterschrift) Der Standesbeamte (Unterschrift) Todesursache: Avitaminose Beriberi.“ (siehe Datei 104: „Das ‚Russienlager am Dielenpfad‘ in Lippstadt. ‚Russin Nr. 741‘“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2018/10/104.-Das-Russienlager-am-Dielenpfad.pdf>) „Beriberi: in (asiat.) Ländern, in denen Reis die Hauptnahrung ist, schwere Polyneuritis mit Lähmungen, Wassersucht, Kräfteverfall usw.; Ursache: Mangel an Vitamin B.“ [Dagobert Tusch (Hrsg.): Taschenlexikon der Medizin“, München-Wien-Baltimore 1981] Aber ich bezweifle, daß Reis die Hauptnahrung der 28jährigen im Lager war.

¹⁷¹ „Nr. 228. Lippstadt, den 10. April 1945. Die Maschinenarbeiterin Waleri Leuwigow, wohnhaft in Witten-Annen, ist am 9. April 1945 um 7 Uhr Lippstadt, Hospitalstraße 4 verstorben. Die Verstorbene war geboren am 11. Januar 1925 in Rußland. Weitere Angaben über die Verstorbene sind nicht bekannt. Eingetragen auf schriftliche Anzeige des katholischen Krankenhauses in Lippstadt. Der Standesbeamte (Unterschrift) Todesursache: Offene Lungentuberkulose, bei körperlicher Erschöpfung.“ (Siehe Datei 121: „Waleri Leuwigow, wohnhaft in Witten-Annen“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2018/10/121.-Waleri-Leuwigow-wohnhaft-in-Witten-Annen.pdf>; darin: „Vor dem Anrücken der Amerikaner wurde das Außenlager Annen des KZ Buchenwald in der Nacht vom 28. zum 29. März 1945 aufgelöst. Auf dem Evakuierungsmarsch nach Lippstadt wurden Gefangene von SS-Männern erschossen, andere blieben entkräftet liegen, anderen gelang die Flucht. Wie viele Männer starben, ist nicht bekannt.“ (aus <https://www.derwesten.de/staedte/witten/marsch-von-witten-nach-lippstadt-und-ins-ungewisse-id10566765.html>). „Evakuierungsmarsch“ – was benutzen wir nur für Wörter?

¹⁷² „Nr. 12. Lippstadt, den 8. Januar 1944. Die Maschinenarbeiterin Irena Jasina Litowtschenko, unbekannter Religionszugehörigkeit, wohnhaft in Lippstadt im Arbeitslager am Dielenpfad, ist am 5. Januar 1944 um 8 Uhr 45 Minuten in Lippstadt, Hospitalstraße 4 verstorben. Die Verstorbene war geboren am 28. Mai 1924 im Dorf Kamenka (Ukraine). Die Eltern der Verstorbenen sind unbekannt. Die Verstorbene war nicht verheiratet. Eingetragen auf schriftliche Anzeige des katholischen Krankenhauses Lippstadt. Der Standesbeamte (Unterschrift) Todesursache: Doppelseitige Lungentuberkulose.“ Laut Krankenhausliste wurde „Russin 727“, allerdings nicht am 28.5.1924, sondern am 14.5.1921 geboren, von 17.11. bis 5.1. behandelt und starb. W.M.I. (siehe Datei 111 auf www.hpgrumpe.de > NS-Verbrechen)

¹⁷³ <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70681786>

Auf der Jungeblodt-Liste von „A“ wie „Andruschina, Nina“ bis „Z“ wie „Zis, Maria“ gibt es viele verschiedene „Abgänge“, die meist abgekürzt sind. Ausgeschrieben heißen die meisten „Einsatz im Westen“, „nach Rüthen“, „nach Soest“, „nach Frankfurt am Main“, „Arbeitsamt“, „L.E.M.“¹⁷⁴, „durch Bomben in Lippstadt getötet“, „entflohen“, „entlassen“, „nach Hamm entlassen“, „entlassen nach Köln“, „nach Timmermann“, „zurück zu Metall, Krankheit“, „Haushalt Th.“¹⁷⁵, „gestorben“, „im Krankenhaus gestorben“, „zur Metall“, „entlassen nach Telgte“, „Sch.“¹⁷⁶ Westernkotten“, „M.“¹⁷⁷ Geseke“, „Gestapo verhaftet“, „nach Gelsenkirchen“, „zum Arbeitsamt“, „M.“¹⁷⁸ Lippstadt“, „Esbeck“, „nach Lager Waltrop“, „Hamm Gestapo“, „entlassen nach Marburg“, „nach Berlin entlassen“, „nach Gasthof A.“¹⁷⁹, „nach Scherfelde“ und „M.“¹⁸⁰ Lippstadt“.

„Ausgetauscht“ steht viermal:

„29, Belikowa, Maria, 14.11.24, Petrokowa, 19.5.42 bis 26.6.42, eingetauscht“
„36, Bondarenko, Lenia, 7.1.25, Artemowsk, 7.6.42 bis 26.6.42, Soest ausgetauscht“
„175, Karpun, Nina, 27.2.24, Samarak, 3.10.42 bis 14.10.42, ausgetauscht“
„176, Kotowa, Alexandra, 7.5.1898, Dnjepropetrowsk, 7.6.42 bis 26.6.42, ausgetauscht.“

Und bei der „Laufenden Nummer“ 63:

„Dementenko, Nina, 1.2.1932, Wladimirwka, 4.4.42-26.6.42, nach Soest eingt.“

„Austauschen“ konnte Heinrich Jungeblodt ja nur, wenn er auch „eintauschte“, und so steht das „eingt.“ bei der zehnjährigen Nina Dementenko wohl für „nach Soest eingetauscht“. Und weil alle bis auf Nina Karpun am 26.6.42 „aus-“ bzw. „eingetauscht“ wurden und bei zweien „Soest“ angegeben ist, nehme ich an, daß die Vier wohl alle „nach Soest“ „ein-“ und „ausgetauscht“ worden. Ob mit „Soest“ das „A.E.L. Soest“¹⁸¹ gemeint ist?

Menschen „austauschen“ und „eintauschen“ – das klingt wie „umtauschen“ und damit wieder nach der DEGUSSA mit ihren „60 Stück Sowjetarbeiterinnen“¹⁸².

Maria Belikowa, geboren am 14.11.1924 in Petrokowa, „Beschäftigungsdauer vom 19.5. bis 26.6.1942, „Abgang: eingetauscht“, ruft sehr laut, und ich will versuchen, auch ihren Rufen zu folgen. Sie zeigte mir die folgenden Dokumente. Sie gehören wohl alle gar nicht zu ihr, aber immer, wenn ich das sagte, sagte sie ernst: „Schreib‘!“ – wie Nadja Polterazkaja „Lies!“¹⁸³ und Halina Wolkowa: „Hier, guck‘!“¹⁸⁴

¹⁷⁴ Lippstädter Eisen- und Metallwerke“, also Thyssen-Krupp-Rothe Erde“

¹⁷⁵ Name von mir gekürzt; in der Liste auf S. 6.

¹⁷⁶ Name von mir gekürzt; in der Liste auf S. 7.

¹⁷⁷ Name von mir gekürzt; in der Liste auf S. 9.

¹⁷⁸ Name von mir gekürzt; in der Liste auf S. 11.

¹⁷⁹ Name von mir gekürzt; in der Liste auf S. 13.

¹⁸⁰ Name von mir gekürzt; in der Liste auf S. 16.

¹⁸¹ Siehe Datei 175: „Wie wurde Ludovicus Buurman Zwangsarbeiter der ‚Honselwerke‘ in Meschede? Über ‚Kamp Amersfoort‘ und das ‚AEL Soest‘ zu den ‚Honselwerken‘ in Meschede“ auf

<https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2019/08/175.-%C3%9Cber-Kamp-Amersfoort-und-das-AEL-Soest-zu-den-Honselwerken-in-Meschede.pdf>

¹⁸² „Deutsche Gold- u. Silber-Scheideanstalt (DEGUSSA), Hiagwerk Brilon-Wald“ an das Bürgermeisteramt Brilon am 9.7.1942, 2.2.0.2 / 82483341, ITS Digital Archive, Bad Arolsen auf <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/82483341>, siehe Datei 296: „8.3.1944, Arbeitsamt Arnsberg: ‚Arbeitskräfte, besonders Polen, weigern sich in vielen Fällen das >Ost< zu tragen“ auf <http://upgr.bv-opfer-ns-militaerjustiz.de/uploads/Dateien/Links/NTK-296.-Arbeitsamt-Arnsberg-8.3.1944-Ostarbeiter.pdf>

¹⁸³ <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2019/04/149.-Nadja-Poltorazkaja-und-die-Pop-Up-Galerie.pdf>, S. 20

¹⁸⁴ Datei 299 auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2022/06/299.-Sonderbehandlung-1942.-Fuer-Alexander-Kaslow-Eugenij-Skosarecy-Maria-Markielowa-und-Halina-Wolkowa.pdf>, S. 38 ff.

I Maria Belikowa, geb. 14.11.1921:

1. Inhaftierungsdokumente

1. Lager und Ghettos

35. Konzentrationslager Ravensbrück

1. Listenmaterial Ravensbrück / Veränderungsmeldungen des KL

Ravensbrück (Frauen) (1942-1945)

01.01. - 18.03.1944

Signatur: 2147003

Anzahl Dokumente: 214

Abgebende Stelle: Panstwowe Muzeum w Oswiecimiu (Staatliches Museum in Auschwitz)

„Sondertransport, ¹⁸⁵ von Lublin.

Russen u. Ukrainer

Pi/Ab.

14.3.1944.

| | | | | | | | |
|----|---------------|------------|------------|--------|-------|--------|----|
| 38 | Barkowskaja | Nina | 03.04.1924 | polit. | 30996 | Russia | 20 |
| 39 | Barocha | Anna | 00.00.1928 | " | 30997 | " | 16 |
| 40 | Barocha | Nadzieja | 00.00.1929 | " | 30998 | " | 15 |
| 41 | Baryko | Maria | 00.12.1899 | " | 30999 | " | 45 |
| 42 | Barysewa | Maria | 18.02.1919 | " | 31000 | " | 25 |
| 43 | Batzi | Wiera | 26.12.1926 | " | 31001 | " | 18 |
| 44 | Baturina | Anna | 00.00.1910 | " | 31002 | " | 34 |
| 45 | Beganskaja | Anna | 00.00.1917 | " | 31003 | " | 27 |
| 46 | Bek | Sofia | 26.06.1927 | " | 31004 | " | 17 |
| 47 | Bek | Wera | 19.11.1916 | " | 31005 | " | 18 |
| 48 | Belaja | Ewa | 00.00.1907 | " | 31006 | " | 37 |
| 49 | Belastowskaja | Ewgenia | 25.12.1919 | " | 31007 | " | 25 |
| 50 | Belikowa | Maria | 14.11.1921 | " | 31008 | " | 23 |
| 51 | Bereza | Lida | 00.00.1927 | " | 31009 | " | 17 |
| 52 | Berezoskaja | Josefa | 12.12.1902 | " | 31010 | " | 42 |
| 53 | Bezludowa | Walentina | 00.00.1912 | " | 31011 | " | 32 |
| 54 | Bielaj | Fickla | 00.00.1906 | " | 31012 | " | 38 |
| 55 | Bierazowska | Anna | 00.00.1905 | " | 31013 | " | 39 |
| 56 | Bierazowska | Bronislawa | 00.00.1901 | " | 31014 | " | 42 |
| 57 | Bjerowska | Wera | 00.00.1927 | " | 31015 | " | 17 |
| 58 | Bocian | Anna | 00.00.1914 | " | 31016 | " | 30 |
| 59 | Bocian | Honorata | 12.03.1923 | " | 31017 | " | 21 |
| 60 | Bocjanowa | Anastazja | 00.00.1900 | " | 31018 | " | 44 |
| 61 | Bohan | Pelagia | 00.00.1910 | " | 31019 | " | 34 |
| 62 | Boiko | Katarina | 04.11.1921 | " | 31020 | " | 23 |
| 63 | Bojarina | Aleksandra | 00.00.1913 | " | 31021 | " | 31 |
| 64 | Bojarin | Eugenia | 00.00.1917 | " | 31022 | " | 27 |

¹⁸⁵ Das Wort kann ich nicht lesen. Es sieht ein bißchen aus wie „bestellung“.

| | | | | | | | |
|----|---------------|------------|------------|---|-------|---|----|
| 65 | Bojarska | Stanislawa | 01.05.1916 | " | 31023 | " | 28 |
| 66 | Bojaryn | Walentina | 00.00.1918 | " | 31024 | " | 26 |
| 67 | Bokanowa | Maria | 00.00.1922 | " | 31025 | " | 22 |
| 68 | Boldischewa | Helena | 00.00.1909 | " | 31026 | " | 35 |
| 69 | Bondarewa | Maria | 00.00.1916 | " | 31027 | " | 28 |
| 70 | Borejko | Helena | 00.00.1916 | " | 31028 | " | 28 |
| 71 | Borowik | Hanna | 00.00.1895 | " | 31029 | " | 45 |
| 72 | Borowik | Helena | 21.05.1910 | " | 31030 | " | 34 |
| 73 | Borysienkowa | Lidia | 03.03.1923 | " | 31031 | " | 21 |
| 74 | Botjanowskaja | Anna | 00.00.1878 | " | 31032 | " | 66 |

- 1009 -¹⁸⁶

Lagertransport, beständiger von Lublin

14.3.1944. 21/ab.

| | | | | | | |
|-----|--------------------------|----------|--------|--------|--------|----|
| 38. | Barkowskaja, Nina | 3.4.24 | polit. | 30996 | massia | 20 |
| 39. | Barocha, Anna | 1928 | " | 30 997 | " | 16 |
| 40. | Barocha, Nadzieja | 1929 | " | 30 998 | " | 15 |
| 41. | Baryko, Maria | Des.99 | " | 30 999 | " | 45 |
| 42. | Barysowa, Maria | 18.2.19 | " | 31 000 | " | 25 |
| 43. | Betaj, Wera | 26.12.25 | " | 31 001 | " | 18 |
| 44. | Baturina, Anna | 1910 | " | 31 002 | " | 34 |
| 45. | Beganskaja, Anna | 1917 | " | 31 003 | " | 27 |
| 46. | Bek, Sofia | 26.6.27 | " | 31 004 | " | 17 |
| 47. | Bek, Wera | 19.11.26 | " | 31 005 | " | 18 |
| 48. | Belaja, Iwa | 1907 | " | 31 006 | " | 37 |
| 49. | Belastowskaja, Wjgnaia | 25.12.19 | " | 31 007 | " | 25 |
| 50. | Belikowa, Maria | 14.11.21 | " | 31 008 | " | 13 |
| 51. | Berusa, Lidia | 1927 | " | 31 009 | " | 17 |
| 52. | Berezowska, Josefa | 12.12.02 | " | 31 010 | " | 42 |
| 53. | Besludowa, Walentina | 1912 | " | 31 011 | " | 58 |
| 54. | Bielaj, Fiodka | 1906 | " | 31 012 | " | 38 |
| 55. | Bierasowska, Anna | 1905 | " | 31 013 | " | 30 |
| 56. | Bierasowska, Bronislawna | 1901 | " | 31 014 | " | 42 |
| 57. | Bjerowska, Wera | 1927 | " | 31 015 | " | 17 |
| 58. | Bocian, Anna | 1914 | " | 31 016 | " | 30 |
| 59. | Bocian, Wacława | 12.3.23 | " | 31 017 | " | 14 |
| 60. | Bojanowa, Anastasja | 1900 | " | 31 018 | " | 44 |
| 61. | Bohan, Felagja | 1910 | " | 31 019 | " | 34 |
| 62. | Boiko, Katarina | 4.11.21 | " | 31 020 | " | 23 |
| 63. | Bojarska, Aleksandra | 1913 | " | 31 021 | " | 31 |
| 64. | Bojaryn, Wjgnaia | 1917 | " | 31 022 | " | 27 |
| 65. | Bojarska, Stanislawna | 1.5.16 | " | 31 023 | " | 28 |
| 66. | Bojaryn, Walentyna | 1918 | " | 31 024 | " | 26 |
| 67. | Bokanowa, Maria | 1922 | " | 31 025 | " | 22 |
| 68. | Boldischewa, Helena | 1909 | " | 31 026 | " | 35 |
| 69. | Bondarewa, Maria | 1916 | " | 31 027 | " | 28 |
| 70. | Borejko, Helena | 1916 | " | 31 028 | " | 28 |
| 71. | Borowik, Hanna | 00 1895 | " | 31 029 | " | 45 |
| 72. | Borowik, Helena | 21.5.10 | " | 31 030 | " | 34 |
| 73. | Borysienkowa, Lidia | 3.3.23 | " | 31 031 | " | 21 |
| 74. | Botjanowskaja, Anna | 1878 | " | 31 032 | " | 66 |

1.1.35.1 / 3765478

¹⁸⁶ „-1009-“ steht ganz klein unten auf der Seite. Anmerkungen zur Abschrift: „_“ (ein Strich) ist ein Platzhalter für etwas, das ich nicht lesen kann. Die Geburtsdaten habe ich in der Form TT/MM/JJJJ wiedergegeben (1926 = 00.00.1926). Die kursiven Zahlen sind handschriftlich eingetragen. Das gilt ggf. auch für die folgenden Abschriften.

II Maria Belikowa, geb. 23.3.1923:

a)

2. Registrierungen von Ausländern und deutschen Verfolgten durch öffentliche Einrichtungen, Versicherungen und Firmen (1939 - 1947)
 1. Durchführung der Alliiertenbefehle zur Erfassung von Ausländern und deutschen Verfolgten sowie verwandte Dokumente
 2. Britische Besatzungszone in Deutschland
 1. Listen von Angehörigen der Vereinten Nationen, anderer Ausländer, deutscher Juden und Staatenloser, britische Zone
 - NW Unterlagen aus Nordrhein-Westfalen
 - 029 Dokumente aus dem Landkreis Essen (SK)
 - 9 Informationen über Ausländer aus dem Gesundheitsbereich der Kreises Essen (SK)

RUS Nationalität/Herkunft der aufgeführten Personen:
Russisch /
Ursprüngliche Erhebung
Signatur: DE ITS 2.1.2.1 NW 029 9 RUS ZM
Anzahl Dokumente: 212

| 9 Rußland Zu- und Vorname | Geburts- datum | Geburtsort und Kreis Heimatanschrift | Arbeitgeber | Tag der Aufnahme und Entlassung. Wohin entlassen | Krankheit bzw. Todesursache | Wohnung bzw. Lager |
|--|-------------------|--|-------------|--|---|-----------------------|
| Balan, Iwan | 4.12.06 H.A. | Kirowograd | Krupp | 22.2.-6.3.43 zum Lager | Oedeme | Lg.Heegstr. |
| Belichin, Wassili | 2.8.16 | Kanisch, Kirowograd Tula | " | 5.1.-15.1.44 zum Lager | Schleimbeutelentzündung | Lg.Hundebrinkstr. |
| Belik, Alexander | 13.7.22 | Kiewskaja, Ukraine | " | 30.7.-8.8.42 zum Lager | Dysenterie | Lg.Spenlestr. |
| Belikowa, Maria | 23.3.23 H.A. | Losowaja, Charkow Debalzewo, Gebiet Stalino, Straße 6 | " | 28.1.-29.1.43 zur Arbeit | Grippe u. Halswehmen | Lg.Germaniastr. |
| Bellina, Anna | 20.4.25 | Linie 51 Woroschilowgrad | " | 3.1.-8.3.45 eigem. entfernt | Phlegmone re. H'achenkel | Lg.Lichterhofstr. |
| Belimanko, Vera geb. Sakuschow | 9.8.10 H.A. | Petropalowska, Ukraine Dito | " | 3.6.-9.6.43 zum Lager | Unterleibsleiden | Lg.Widia |
| Belinski, Michel | 26.1.36 H.A. | Ponochmaja, Kirowograd Dito, Haus Nr.6 Ukraine | " | 10.9.-4.12.43 zur Arbeit 23.2.-1.4.43 zum Lager | Arthritis rheum. Kopfschwellung | Heegstr. |
| Belinski, Iljan | 18.10.93 | Kirowograd | " | 18.9.-16.9.42 zur Arbeit | Oedeme | Lg.Spenlestr. |
| Belitschko, Nina geb. Anofrie | 27.4.22 | Gonitschas, Ukraine | " | 19.12.-24.12.42 zur Arbeit | Unterleibsleiden | Lg.Germanienstr. |
| Belit-ska, Paulina | 1.5.20 | Saparoshje | " | 14.5.-19.5.43 zur Arbeit | " | Lg.Frintroperstr. |
| Beliskaja, Züba | 1.4.20 | Uowka, Stalino | " | 7.12.42-6.1.43 zur Arbeit | Lungenschmerzen | Lg.Spenlestr. |
| Beljaowa, Nina | 14.1.08 H.A. | Troiskoje, Orel Brjanka, Woroschilowgrad, Straße Nietschinka Nr.5 Zi.5 | " | 26.2.-1.4.43 zur Arbeit | Verdacht auf Blutruhr Polioepidie | Lg.Krösorplatz |
| Beljowskaja, Valentina geb. Ljebotschka | 1.9.24 | Poleskaja | " | 30.12.-5.1.44 zum Lager | Unterleibsleiden | Lg.Frintroperstr. |
| Belokoni, Grigor | 3.1.24 | Gusnaki, Chitomir | " | 5.5.-27.5.43 zur Arbeit | Angina | Lg.Heegstr. |
| Beloschapska, Peter | 24.11.09 H.A. | Haricopol Kachowka, Odessa Cherson, Danibalowskajastr.33 | " | 16.11.-27.11.42 zum Lager | Kopfschwellung | Lg.Krösorplatz |
| | | | | 23.7.-26.7.43 | Lungenbe | " |

Krupp, Industriell., 11/72, Essen, 12/12/1941, Max 41, Klaus A. - Dr.-Nr. 214

2.1.2.1 / 70621864: Landkreis Essen
„Arbeitgeber Krupp“ – so viele Lager ...

| Rußland Zu- und | Vorname | Geburts- datum | Geburtsort und Kreis | Arbeit- geber | Tag der Aufnahme und Entlassung. Wohin entlassen | Krankheit bzw. Todesursache | Wohnung bzw. Lager |
|------------------------------|-----------|--------------------|--|------------------|---|-----------------------------------|--------------------------|
| Belan | Iwan | 04.12.1906 | Kirowograd Kanisch, | Krupp | 22.2.-6.3.43 zum Lager | Oedeme | Lg. Heegstr. |
| Belichin | Wassili | H.A. 02.08.1916 | Kirowograd Tula | " | 5.1.-15.1.44 zum Lager | Schleimbeutel- entzündung | Lg. Hunde- brinkstr. |
| Balik | Alexander | 13.07.1922 | Kiewskaja, Ukraine | " | 30.7.-8.8.42 zum Lager | Dysenterie | Lg. Spenlestr. |
| Belikowa | Maria | 23.03.1923 | Losowaja, Charkow | " | 28.1.-29.1.43 zur Arbeit | Grippe u. Halsschmerzen | Lg. Germaniastr. |
| | | H.A. | Debalzewo, Gebiet Stalino, Straße 6 Linie 51 | | | | |
| Belilina | Anna | 20.04.1925 | Woroschilowgrad | " | 3.1.-8.3.45 eigenm. entfernt | Phlegmone re. U'schenkel | Lg. Lüschers- hofstr. |
| Belimenko, geb. Sakuschov | Vera | 09.08.1910 | Petroplalowka, Ukraine | " | 3.4.-9.6.43 zum Lager | Unterleibsleiden | Lg. Widia |
| | | H.A. | Dito, Haus Nr. 6 Ukraine | | 10.9.-4.10.43 zum Arbeit | Arthritis rheum. | " |

| | | | | | | | |
|------------------------------------|-----------|------------|---|---|--|----------------------------|-----------------------|
| Belinski | Michel | 26.01.1926 | Pomoschnaja, Kirowograd H.A. Dito, Haus Nr. 6, Ukraine | " | 23.3.-1.4.43 zum Lager | Kopfprellung | Heegstr. |
| Belinski | Ulan | 18.10.1893 | Kirowograd | " | 18.8.-16.9.42 zur Arbeit | Oedeme | Lg. Spenlestr. |
| Belitschkow, geb. Anofrie | Nina | 27.04.1922 | Genitschas, Ukraine | " | 19.12.- 24.12.42 zur Arbeit | Unterleibsleiden | Lg. Germanienstr. |
| Belitzka | Paulina | 01.05.1920 | Saparoshje | " | 14.5.-19.5.43 zur Arbeit | " | Lg. Frintroperstr. |
| Belitzkaja | Züba | 01.04.1920 | Üsowka, Stalino | " | 7.12.42-6.1.43 zur Arbeit | Lungenschmerzen | Lg. Spenlestr. |
| Beljaewa | Nina | 14.1.1908 | Troizkoje, Orel H.A. Brjanka, Woroschilowgrad, Straße Mietschinka Nr. 6 Zi. 5 | " | 25.3.-1.4.43 | Verdacht auf Epilepsie | Lg. Krämerplatz |
| Beljewskaja, geb. Lubotschka | Valentina | 01.08.1924 | Poleskaja | " | 30.12.-5.1.44 zum Lager | Unterleibsleiden | Lg. Frintroperstr. |
| Belokoni | Grigor | 03.01.1924 | Gumeniki, Chitomir | " | 5.5.-27.5.43 zur Arbeit | Angina | Lg. Heegstr. |
| Beloschapka | Peter | 24.11.1909 | Mariopol Kachowka, Odessa H.A. Cherson, Hanibalows- kajastr. 33 | " | 16.11.- 23.11.42 zum Lager 23.7.-26.7.43 ? | Kopfprellung Lungentbc. | Lg. Krämerplatz " |

[Formular] Krupp, Druckerei, AL/72, 4235/2500, März 47, Klasse A – Ro-Nr. 226
[handschriftlich:] 15“

b)

2. Registrierungen von Ausländern und deutschen Verfolgten durch öffentliche Einrichtungen, Versicherungen und Firmen (1939 - 1947)
2. Dokumente über Registrierungen von Ausländern und den Einsatz von Zwangsarbeitern, 1939 - 1945
 2. Verschiedene Behörden und Firmen (Einzelpersonen-bezogene Unterlagen)
 1. Kriegszeitkartei (Melde- und Registrierkarten, Arbeitsbücher, individueller Schriftverkehr)
Kriegszeitkartei A-Z
Signatur: 02020201 oS
Anzahl Dokumente: 2943170
Form und Inhalt: Die Kriegszeitkartei wurde gegen Anfang der 1980er Jahre zunächst aus einer Vielzahl kleinerer Karteikartenbestände zusammengestellt. Diese waren zunächst Originale von Karteikarten verschiedener Meldebehörde, Arbeitsämter, Privatfirmen und aus dem Gesundheitsbereich, jeweils mit Bezug für den ITS relevanten Personenkreis.

| Fabriknummer | | Zuname | | Vorname | | Konfession | | Russe | | | |
|--------------|-------|---------------|-----------|----------|------|-------------|-------|-------|-----------------|-------------|------------|
| 729157 | | Belikowa | | Maria | | Z | | Russe | | | |
| Geburts- | | | Geburts- | | | Beruf | | | | | |
| Tag | Monat | Jahr | Ort | Kreis | | | | | | | |
| 23 | 3 | 1923 | | | | | | | | | |
| Dienst- | | Art der | | Dienst- | | Zuletzt | | Grund | | Urteil über | |
| eintritt | | Beschäftigung | | austritt | | beschäftigt | | des | | Führung | |
| Tag | Monat | Jahr | Tag | Monat | Jahr | Tag | Monat | Jahr | Austritts | Führung | Leistungen |
| 3 | 6 | 1942 | Hilfsarb. | 12 | 3 | 1943 | | | Feindeinwirkung | mäßig | |

Friedrich Krupp
GmbH Essen

verkartet

2.2.2.1 / 71416218

„Fabriknummer 729157 seit 3.6.42

Zuname Belikowa Vorname Maria Konfession Z Russe

Geburts-Tag, -Monat, -Jahr: 23.3.1923

Geburts-Ort, -Kreis

Beruf

Diensteintritt Tag, Monat, Jahr: 3.6.42

Art der Beschäftigung: Hilfsarb. in

Dienstaustritt Tag, Monat, Jahr: 12.3.43

Zuletzt beschäftigt gewesen als

Grund des Austritts: Feindeinwirkung

Urteil über Führung, Leistungen“

III Maria Belikowa, geb. unbekannt

2. Registrierungen von Ausländern und deutschen Verfolgten durch öffentliche Einrichtungen, Versicherungen und Firmen (1939 - 1947)
 1. Durchführung der Alliiertenbefehle zur Erfassung von Ausländern und deutschen Verfolgten sowie verwandte Dokumente
 2. Britische Besatzungszone in Deutschland
 1. Listen von Angehörigen der Vereinten Nationen, anderer Ausländer, deutscher Juden und Staatenloser, britische Zone
NW Unterlagen aus Nordrhein-Westfalen
 - 052 Dokumente aus dem Landkreis Lippstadt
 - 9 Informationen über Ausländer aus dem Gesundheitsbereich der Kreises Lippstadt
RUS Nationalität/Herkunft der aufgeführten Personen:
Russisch /
Ursprüngliche Erhebung
Signatur: DE ITS 2.1.2.1 NW 052 9 RUS ZM
Anzahl Dokumente: 26

Die Spalten mit den Überschriften „Krankenbuch-Nr.“ und „Bemerkungen“ lasse ich aus Platzgründen weg, da sie keinerlei Einträge enthalten. Die Datumsangaben bekommen die Form TT/MM/JJJJ, Gänsefüßchen schreibe ich aus, die Diagnosen trenne ich sinngemäß.

| Landkreis Lippstadt Amt Arnschke Gemeinde Arnschke | | CATEGORY | | ITS 035 | | | |
|--|-----------------|-----------------------|-----------|-----------|------------------------|-----------------------|-------------|
| | | Kateg. B | | - 7 - | | | |
| | | Russen | | | | | |
| Lfd. Nr. | Krankenbuch-Nr. | Nach- und Vorname | Geb.Datum | Geb.Ort | Diagnose | Annahme u. Entlassung | Bemerkungen |
| 1 | | Anfre, Valentine | unbekannt | unbekannt | Blinddarmentzündung | 13.5.1942 | |
| 2 | | Alexandra, Jeanne | unbekannt | unbekannt | Lungenentzündung | 28.5.1942 | |
| 3 | | Assekina, Maria | " | " | Kolliken-entzündung | 1.9.1942 | |
| 4 | | Adroschowa, Nina | " | " | Fallen-Beinrentzündung | 28.9.1942 | |
| 5 | | Afonasinka, Anna | " | " | Zellgewebsentzündung | 14.11.42 | |
| | | Anstoly, Andrytschuk | " | " | Krätze | 28.12.1942 | |
| | | Argonow, Wera | " | " | Magenentzündung | 10.1.1943 | |
| | | Avsebaschew, Jakob | " | " | Krätze | 12.2.1943 | |
| | | Alexandra, Walburwina | " | " | Magenentzündung | 15.2.1943 | |
| | | Afjors, Boris | " | " | Mandelentzündung | 23.2.1943 | |
| 11 | | Alwona, Viktor | 15. 9.25 | " | Herzschwäche | 15.9.1943 | |
| 12 | | Abronick, Iwan | 27. 8.00 | " | Fußentzündung | 16.9.1943 | |
| 13 | | Alexanow, Wiktor | 30.10.12 | " | Unterorsch. bruch lks. | 3.12.1943 | |
| | | Anochina, Maria | 23.11.23 | " | Forderarmbruch rechts | 26.2.1944 | |
| | | Artjomo, Wersili | 25 Jahre | " | Herzschwäche | 7.4.44 | |
| | | Bordran, Dimitto | unbekannt | " | Lungenentzündung | 16.7.1944 | |
| | | Belikoba, Maria | " | " | Unterorsch. bruch lks. | 20.7.1944 | |
| | | Barischko, Alexei | 29. 3.27 | " | Nierenentzündung | 21.8.1944 | |
| | | Bobelko, Julia | unbekannt | " | Leistenbruch | 10.4.1945 | |
| | | Belikowa, Maria | " | " | Krätze | 2.5.1945 | |
| | | Bobrenko, Olga | " | " | Blinddarmoperation | 24.1.1946 | |
| | | Bolokow, Gregory | " | " | Krätze | 11.4.1946 | |
| | | Baldnow, Michael | 9.12.24 | " | Krätze | 8.5.1946 | |
| | | | | | Mierensteine | 14.5.1942 | |
| | | | | | Bauchleiden | 22.5.1942 | |
| | | | | | Bauchleiden | 26.5.1942 | |
| | | | | | Herzstockentzündung | 10.9.1942 | |
| | | | | | Gelenkrheuma | 26.9.1942 | |
| | | | | | Fußgelenkentzündung | 13.10.42 | |
| | | | | | Fußgelenkentzündung | 21.12.42 | |
| | | | | | Fußgelenkentzündung | 22.10.42 | |
| | | | | | Fußgelenkentzündung | 14.11.42 | |
| | | | | | Fußgelenkentzündung | 16.12.42 | |
| | | | | | Blinddarmoperation | 18.1.1943 | |
| | | | | | Blinddarmoperation | 18.1.1943 | |

2.1.2.1 / 70681886

„ITS 035
Landkreis Lippstadt
Amt Anröchte
Gemeinde Anröchte
Kategorie B
Russen
-1-

| Lfd. Nr. | Zu- und | Vorname | Geb.Datum | Geb.Ort | Diagnose | Annahme u. Entlassung |
|----------|-------------|-------------|------------|-----------|----------------------------|--------------------------|
| 1 | Andre | Valentine | unbekannt | unbekannt | Blinddar- entzündung | 13.05.1942 23.05.1942 |
| 2 | Alexandra | Jeanne | unbekannt | unbekannt | Lungenent- zündung | 19.08.1942 01.09.1942 |
| 3 | Aswekina | Maria | unbekannt | unbekannt | Kolik- anfälle | 22.08.1942 26.08.1942 |
| 4 | Adroschowa | Nina | unbekannt | unbekannt | Bein- entzündung | 05.11.1942 14.11.1942 |
| 5 | Afonasinka | Anna | unbekannt | unbekannt | Zellgewebs- entzündung | 28.12.1942 10.01.1943 |
| 6 | Anatolya | Andrytschuk | unbekannt | unbekannt | Krätze | 12.02.1943 18.02.1943 |
| 7 | Argonow | Wera | unbekannt | unbekannt | Magen- geschwür | 16.03.1943 23.03.1943 |
| 8 | Avzebaschew | Jakob | unbekannt | unbekannt | Mandel- entzündung | 15.09.1943 18.09.1943 |
| 9 | Alexandra | Walburwina | unbekannt | unbekannt | Fuß- entzündung | 03.12.1943 09.12.1943 |
| 10 | Afjora | Boris | unbekannt | unbekannt | Untersch.- bruch links | 28.02.1944 24.04.1944 |
| 11 | Alwonow | Viktor | 15.05.2025 | unbekannt | Forderarm- bruch rechts | 07.06.1944 12.06.1944 |
| 12 | Abronick | Iwan | 27.08.1900 | unbekannt | Herz- schwäche | 13.07.1944 18.07.1944 |
| 13 | Alexengow | Viktor | 30.10.1912 | unbekannt | Lungenent- zündung | 20.07.1944 31.07.1944 |
| 14 | Anochina | Maria | 23.11.1923 | unbekannt | Nieren- entzündung | 09.08.1944 12.08.1944 |
| 15 | Artjomo | Warsili | 25 Jahre | unbekannt | Leisten- bruch | 10.04.1945 02.05.1945 |
| 16 | Bordram | Dimitto | unbekannt | unbekannt | Krätze | 20.01.1942 24.01.1942 |
| 17 | Belikoba | Maria | unbekannt | unbekannt | Blinddarm- operation | 11.04.1942 09.05.1942 |
| 18 | Barischko | Alexei | 29.03.1927 | unbekannt | Krätze | 08.05.1942 14.05.1942 |

| | | | | | | |
|----|-----------|-----------|------------|-----------|---------------------|--------------------------|
| 19 | Bobeiko | Julia | unbekannt | unbekannt | Nierensteine | 09.05.1942 23.05.1942 |
| 20 | Belikowa | Maria | unbekannt | unbekannt | Bauchleiden | 26.05.1942 05.06.1942 |
| 21 | Buderenko | Olga | unbekannt | unbekannt | Eierstockentzündung | 19.09.1942 26.09.1942 |
| 22 | Basanop | Alexander | unbekannt | unbekannt | Gelenkrheuma | 13.10.1942 21.12.1942 |
| 23 | Bolokow | Gregory | unbekannt | unbekannt | Fußgelenkentzündung | 22.10.1942 14.11.1942 |
| 24 | Bandowa | Pascha | unbekannt | unbekannt | Fußphlegmone | 18.12.1942 18.01.1943 |
| 25 | Balownev | Michael | 09.12.1924 | unbekannt | Blinddarmoperation | 15.02.1943 01.03.1943 |

IV Maria Belikowa, geb. 27.1.1925

2.1.2.1 / 70760005¹⁸⁷

Um zu wissen, was die Liste des Listentyps 11 mit den Spalten „Name“, „Vorname“, „Geburts-“, „Nationalität“, „Austrittsdatum“ und „Name des Arbeitgebers“ mit Maria Belikowa auf der 44. Seite aufführt, muß man zur ersten Seite¹⁸⁸ gehen:

„ITS 001

F-7-937

Allgemeine Ortskrankenkasse für den Kreis Wolfenbüttel

Fernsprecher 2107/08

¹⁸⁷ <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70760005>

¹⁸⁸ 2.1.2.1 / 70759962 auf <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70759962>

Postscheckkonto: Amt Hannover Nr. 9066

(20b) Wolfenbüttel, den 26.8.1949

Postschließfach 148

Verkehrszeit: Täglich 8 – 13 Uhr

Bankkonten:

Braunschweigische Staatsbank, Zweigstelle Wolfenbüttel

Braunschweigische Staatsbank, Zweigstelle Harzburg

Braunschweigische Staatsbank, Zweigstelle Braunlage

Volksbank Harzburg – Nordwestbank, Fil. Wolfenbüttel

[Aufkleber:] Akt. 3./ 29 Rr./ Sch

(Bei Rückantwort ...¹⁸⁹ unbedingt angeben, da sonst Erledigung nicht möglich.)

An den Landkreis Wolfenbüttel – **Versicherungsamt** – Wolfenbüttel

Betr.: Aufstellung einer **Liste der Krankenkasse** über Personen nichtdeutscher Staatsangehörigkeit, die in der Zeit vom 3.9.39 – 8.5.45 bei der Kasse versichert waren.

Bezug: Ihr Schreiben vom 8.8.1949 V/50 Hä/Mö

Zu obigem Schreiben teilen wir mit, daß wir **bereits im Oktober 1946** eine Liste mit **42 878 Namen** an den Verband der Ortskrankenkassen für die Länder Niedersachsen und Bremen in Hannover, Arnswaldstr. 28, eingereicht haben. Die Aufstellung wurde s.Zt. gleichfalls **auf Anordnung der Mil.Reg.** angefertigt. Wir bitten Sie, sich mit dieser Stelle in Verbindung zu setzen. (Unterschrift)

[Stempel:] Landkreis Wolfenbüttel 29.AUG.1949

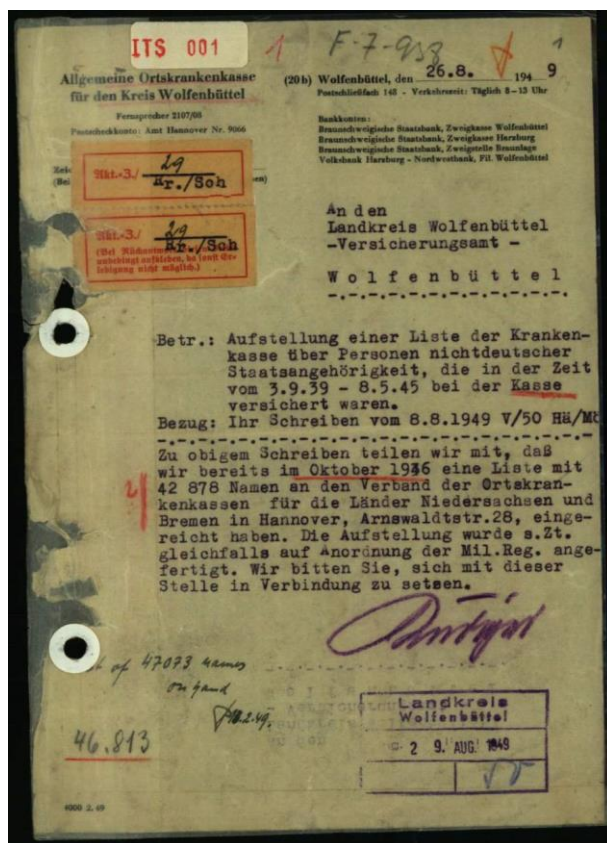
*List of 47073 names on hand (Handzeichen) 18.2.49.
46.813*

[Formular] 4000 2. 49“

Im Archivbaum befinden wir uns hier:

2. Registrierungen von Ausländern und deutschen Verfolgten durch öffentliche Einrichtungen, Versicherungen und Firmen (1939 - 1947)
 1. Durchführung der Alliiertenbefehle zur Erfassung von Ausländern und deutschen Verfolgten sowie verwandte Dokumente
 2. Britische Besatzungszone in Deutschland
 1. Listen von Angehörigen der Vereinten Nationen, anderer Ausländer, deutscher Juden und Staatenloser, britische Zone
 - NI Unterlagen aus Niedersachsen
 - 075 Dokumente aus dem Landkreis Wolfenbüttel
 - 11** Informationen über Ausländer aus Unterlagen von **Sozialversicherungen und Arbeitsämtern** des Kreises Wolfenbüttel
 - DIV** Nationalität/Herkunft der aufgeführten Personen: **Verschiedene**
Ursprüngliche Erhebung
Signatur: DE ITS 2.1.2.1 NI 075 11 DIV ZM
Anzahl Dokumente: 804

¹⁸⁹ Kann ich leider nicht lesen.



„bereits im Oktober 1946
eine Liste mit 42 878 Namen“¹⁹⁰

Die verschiedenen handschriftlichen Zahlen – „List of 47073 names on hand“ und „46.813“ - sind wohl von Mitarbeitern des ITS und erinnern mich an zweierlei: an die Geschichte, wie der Berggeist **Rübezahl** zu seinem Namen gekommen ist, und an Bernhard Bremberger, der **2004** schrieb:

„Bei neun der überprüften Namen ...sind Krankengeschichten vorhanden. Dies ist insofern bemerkenswert, da gerade die Krankengeschichten von Ausländern ansonsten nach dem Krieg von den Alliierten gesammelt wurden und heute in den Archiven des **Internationalen Suchdienstes in Bad Arolsen für eine Auswertung unzugänglich** sind.“¹⁹¹

Und: „... so ist die Vermutung nicht von der Hand zu weisen, dass dort ebenfalls solche Aufzeichnungen existierten, mit denen vergleichbar gearbeitet wurde. Im Landesarchiv Berlin sind sie nicht zu finden; eine kürzlich initiierte Anfrage an die Amtsärzte der Bezirke mit der Bitte, über eventuell noch vorhandene Altakten zu informieren, blieb ergebnislos. Zu vermuten ist, dass weitere Listen ebenfalls den Weg zum Internationalen Suchdienst gefunden haben, wo sich ihre **Spur verloren** hat. Auf meine entsprechende Anfrage in Bad Arolsen erfuhr ich, dass es noch viel unbearbeitetes und vor allem auch nicht katalogisiertes Material gäbe; ich solle gelegentlich mal nachfragen. Und tatsächlich konnte ich **nach fast drei Jahren**, im Dezember 2003, **ein weiteres Berliner Dokument** einsehen:

¹⁹⁰ 2.1.2.1 / 70759962 auf <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70759962>

¹⁹¹ Bernhard Bremberger: „Das Krankenhaus Berlin-Hohengatow der Organisation Todt: Das Aufnahmebuch im Krankenhaus Berlin und seine Nutzung zur Nachweisbeschaffung für ehemalige Zwangsarbeiter“; in: Andreas Frewer, Günther Siedbürger (Hrsg.): „Medizin und Zwangsarbeit im Nationalsozialismus. Einsatz und Behandlung von ‚Ausländern‘ im Gesundheitswesen“, Frankfurt/M./ New York 2004 (campus), S. 83

Im Jahr 2001, als sich noch viele Institutionen und Einrichtungen gegen das Bekenntnis sperrten, jemals Zwangsarbeiter beschäftigt zu haben, konnten die Lagerlisten des Gesundheitsamtes Kreuzberg Auskunft über die Arbeitgeber und Lagerbetreiber geben.¹⁹²

„Im Jahr 2001, als sich noch viele Institutionen und Einrichtungen gegen das Bekenntnis sperrten, jemals Zwangsarbeiter beschäftigt zu haben“? „Zu obigem Schreiben teilen wir mit, daß wir bereits im Oktober 1946 eine Liste mit 42 878 Namen ... gleichfalls auf Anordnung der Mil.Reg. angefertigt“ – wie paßt das zusammen? Die Liste ist alphabetisch – „Belikowa“ ist auf S. 44 ...

V Marija Belikowa, geb. 20.6.1919

Auf der ersten Seite der Liste „Wickeder Eisen- und Stahlwerk G.m.b.H., Wickede-Ruhr steht eine Marija Belikowa als „Laufende Nummer“ 4. Bei der folgenden Abschrift lasse ich die Spalten „Name der Firma“, „Abgang wohin“ (immer „unbekannt“) und „Bemerkungen“ (keine Angaben) aus Platzgründen weg. Bei den Geburtstagen und -orten komme ich immer durcheinander und lasse diese Angaben nach Marija Belikowa auch weg. Datumsangaben haben die Form TT/MM/JJJJ, Gänsefüßchen schreibe ich aus.

„Muster III

Kreis: Soest

Stadt bzw. Amt: Werl

Gemeinde: Wickede (Ruhr)

Kategorie: B

Nation: russisch

Zivilisten weiblich

über Bürger der vereinten Nationen, die unter (i) (a) (b) in Fabriken, staatlichen Einrichtungen und landwirtschaftlichen Betrieben gearbeitet haben.¹⁹³

| Lfd. Nr. | Name | Vorname | Geburtstag und -ort | Beschäftigungsdauer von | bis |
|----------|--------------|-----------|-------------------------------|-------------------------|------------|
| 1 | Andreykoweit | Hapa | 00.00.1919 Dawidhorodezkiy | 26.07.1943 | 15.03.1944 |
| 2 | Bariewa | Sofja | 02.11.1923 | 26.07.1943 | 19.01.1944 |
| 3 | Belikowa | Efrosinja | 02.04.1925 | 26.07.1943 | 12.05.1944 |
| 4 | Belikowa | Marija | 20.06.1919 Holowitsche | 26.07.1943 | 27.06.1944 |
| 5 | Bondarenko | Nadeshda | | 26.07.1943 | 08.11.1943 |
| 6 | Browko | Helene | | 26.07.1943 | 00.12.1943 |
| 7 | Bybko | Marija | | 26.07.1943 | 15.03.1944 |
| 8 | Dechanitsch | Marija | | 26.07.1943 | 08.11.1943 |
| 9 | Drushbina | Anna | | 26.07.1943 | 00.12.1943 |
| 10 | Endrikowaz | Anna | | 26.07.1943 | 26.06.1944 |

¹⁹² a.a.O., S. 117f

¹⁹³ Geschrieben steht „in stattlichen Einrichtungen“, sicherlich auch nicht ganz falsch.

| | | | | |
|----|--------------|---------|------------|------------|
| 11 | Filina | Alexa | 26.07.1943 | 15.03.1944 |
| 12 | Filowa | Natalja | 26.07.1943 | 08.11.1944 |
| 13 | Frolowa | Natalja | 26.07.1943 | 08.11.1944 |
| 14 | Gontscharowa | Walja | 02.01.1944 | 16.02.1945 |
| 15 | Holowka | Anna | 26.07.1943 | 00.03.1945 |
| 16 | Iwanenko | Antonia | 26.07.1943 | 00.12.1943 |
| 17 | Kolodishna | Anna | 26.07.1943 | 00.12.1943 |
| 18 | Kolnooka | Olg | 26.07.1943 | 15.03.1944 |
| 19 | Koslowa | Marija | 26.07.1943 | 15.10.1943 |
| 20 | Kotenko | Polina | 26.07.1943 | 09.03.1944 |
| 21 | Kudrenko | Nina | 26.07.1943 | 15.03.1944 |
| 22 | Kukowa | Wera | 26.07.1943 | 01.11.1943 |
| 23 | Leskawitsch | Schenja | 26.07.1943 | 15.03.1944 |
| 24 | Leskawitsch | Wera | 26.07.1943 | 15.10.1943 |
| 25 | Leskawitsch | Wera | 26.07.1943 | 08.11.1943 |
| 26 | Lewkiewska | Antonia | 26.07.1943 | 00.12.1943 |

WIKEDER EISEN- u. STAHLWERT G. m. b. H.
Wickede-Ruhr

Wiederholungsnummer: 5
Nationalität: Russisch

Unter III
Kreis: Soest
Stadt bzw. Ort: Wickede (Ruhr)
Gesamtd: Wickede (Ruhr)

218

| Nr. | Name | Vorname | Geburtsort u. -ort | Name der Firma | Beschäftigungsdauer bis | Abgang w/wh | Bemerkungen |
|-----|--------------|----------|-----------------------|--|-------------------------|-------------|------------------|
| 1 | Andreykows | Hapa | 1919 Leidhorodskij | Wiederholungsnummer: 5 Nationalität: Russisch Unter III Kreis: Soest Stadt bzw. Ort: Wickede (Ruhr) Gesamtd: Wickede (Ruhr) | 26.7.43 15.3.44 | unbekannt | |
| 2 | Barieva | Sofja | 2.11.25 | | 26.7.43 19.1.44 | " | |
| 3 | Bellkova | Sofja | 2.4.25 | | 26.7.43 12.5.44 | " | |
| 4 | Bellkova | Marija | 20.6.19 | | 26.7.43 27.6.44 | " | |
| 5 | Rostarsko | Nedelida | 25.12.25 | | 26.7.43 8.11.43 | " | |
| 6 | Recsko | Helena | 10.7.22 | | 26.7.43 Des.43 | " | |
| 7 | Rybko | Marija | 5.1.15 | | 26.7.43 15.3.44 | " | SS Search Bureau |
| 8 | Dechatsch | Marija | 15.11.21 | | 26.7.43 Des.44 | " | |
| 9 | Drabbina | Anna | 1918 | | 26.7.43 8.11.43 | " | |
| 10 | Kedrikowa | Anna | 23.7.03 | | 26.7.43 Des.43 | " | |
| 11 | Filina | Alexa | 1918 | | 26.7.43 Des.44 | " | |
| 12 | Filowa | Natalja | 30.6.10 | | 26.7.43 15.3.44 | " | |
| 13 | Frolowa | Natalja | 24.5.24 | | 26.7.43 8.11.43 | " | |
| 14 | Gontscharowa | Walja | 1900 | | 26.7.43 8.11.43 | " | |
| 15 | Holowka | Anna | 3.8.25 | | 26.7.43 16.2.45 | " | |
| 16 | Iwanenko | Antonia | 16.11.25 | | 26.7.43 März 45 | " | |
| 17 | Kolodishna | Anna | 15.2.25 | | 26.7.43 Des.43 | " | |
| 18 | Kolnooka | Olg | 26.11.43 | | 26.7.43 15.3.44 | " | |
| 19 | Koslowa | Marija | 7.3.22 | | 26.7.43 15.10.43 | " | |
| 20 | Kotenko | Polina | 25.2.25 | | 26.7.43 9.3.44 | " | |
| 21 | Kudrenko | Nina | 7.11.23 | | 26.7.43 15.3.44 | " | |
| 22 | Kukowa | Wera | 23.12.25 | | 26.7.43 1.11.43 | " | |
| 23 | Leskawitsch | Schenja | 12.6.25 | | 26.7.43 15.3.44 | " | |
| 24 | Leskawitsch | Wera | 24.2.26 | | 26.7.43 15.10.43 | " | |
| 25 | Leskawitsch | Wera | 6.4.25 | | 26.7.43 8.11.43 | " | |
| 26 | Lewkiewska | Antonia | 15.12.16 | | 26.7.43 Des.43 | " | |

118 108

2.1.2.1 / 70741206

Im Archivbaum sind wir hier:

- 2. 1. 2. 1. NW Unterlagen aus Nordrhein-Westfalen
- 081 Dokumente aus dem Landkreis Soest
- 7 Informationen über Ausländer, die sich während des Kriegs im Kreis Soest aufhielten
- RUS Nationalität/Herkunft der aufgeführten Personen: Russisch
- Ursprüngliche Erhebung
- Signatur: DE ITS 2.1.2.1 NW 081 7 RUS ZM
- Anzahl Dokumente: 148

„Im Jahr 2001, als sich noch viele Institutionen und Einrichtungen gegen das Bekenntnis sperrten, jemals Zwangsarbeiter beschäftigt zu haben“?

VI Maria Belikowa, geb. 26.8.1927

Vom Kreis Soest in den Kreis Siegen:

2. 1. 2. 1. NW Unterlagen aus Nordrhein-Westfalen
 078 Dokumente aus dem Landkreis Siegen
 7 Informationen über Ausländer, die sich während des Kriegs im Kreis Siegen aufhielten
 RUS Nationalität/Herkunft der aufgeführten Personen:
 Russisch
 Ursprüngliche Erhebung
 Signatur: DE ITS 2.1.2.1 NW 078 7 RUS ZM
 Anzahl Dokumente: 412

| Nr. | Nachname | Vorname | Geb.Tag | Geb.Ort | Beschäftigungsdauer | Abgang wohin | Bemerkungen |
|-----|-------------|-----------|----------|----------------|---------------------|--------------|--------------------------------|
| 1 | Adamenko | Maria | 1. 1.25 | Karpewascha | 21.7.44- 31.3.45 | | wahrsch. Rücktransp. |
| 2 | Agehsenko | Anna | 7. 9.10 | Orohomo | 1.11.44- | | " |
| 3 | Agiechewa | Sina | 7. 9.19 | Rischiteno | 22. 4.42- 26.11.44 | | geflüchtet |
| 4 | Algirina | Olga | 6. 1.26 | Tinischewo | 22.4. 42 31. 3.45 | | " |
| 5 | Akchowa | Valentina | 1. 3.16 | Orlow | 24. 8.42- | | " |
| 6 | Akrisenkowa | Anna | 1. 2.09 | Pjanowa | 22. 4.42- | | " |
| 7 | Aksjonowa | Anna | 15.10.26 | Belaja-Kalitwa | 26. 9.44- Sept.44 | | s. Westfoll |
| 8 | Akseewa | Sinajida | 2. 8.23 | Bordinka | 22.4. 42- 14. 3.45 | | geflüchtet |
| 9 | Aleksina | Anna | 13. 9.14 | Nadwirno | 2. 7.44- 31. 3.45 | | " |
| 10 | Aljoschina | Sinaj | 1.11.25 | unbekannt | 1. 5.44- 31. 3.45 | | " |
| 11 | Andisowa | Maria | 15. 7.25 | " | 15. 9.44- 13.10.44 | | unbekannt |
| 12 | Araschina | Anna | 10. 5.24 | " | 15. 9.44- 16.9. 44 | | geflüchtet |
| 13 | Araschina | Ewdokija | 1. 3.23 | " | 15. 9.44- 16. 9.44 | | " |
| 14 | Antonsenko | Sina | 9. 3.23 | " | 15.9. 44- 31. 3.45 | | " |
| 15 | Arjoschina | Antonina | 22. 3.27 | Mjakischawo | 24. 8.42- 31. 3.45 | | " |
| 16 | Arakanzewa | Walentina | 23.12.25 | unbekannt | 13. 9.44- 31. 3.45 | | " |
| 17 | Artuschenko | Warwara | 26. 3.22 | Krasino | 11. 9.44- Sept. 44 | | s. Westwall |
| 18 | Asarenko | Larisa | 15. 4.27 | unbekannt | 15. 9.44- 31. 3.45 | | " |
| 19 | Awarjuk | Wera | 5. 9.26 | " | " | | " |
| 20 | Awilowa | Anna | 22. 1.23 | Stalino | " | 4.10.44 | Dr. Waldrich, Siegen |
| 21 | Awrasenko | Schura | 8. 3.26 | Orchiswaki | 21. 7.44- 31. 3.45 | | " |
| 22 | Babesko | Anastasia | 29.11.24 | Bilopolja | 15. 9.44- 13.10.44 | | s. Landw. Bez. Aachen |
| 23 | Balisch | Anna | 8. 4.23 | unbekannt | " | 31. 3.45 | " |
| 24 | Balinskaja | Mila | 2. 2.25 | " | " | " | " |
| 25 | Balisanowa | Olga | 22.11.25 | Schurschanski | " | " | " |
| 26 | Baranowa | Dadmila | 30. 9.25 | Iwtot | 24.8.42- | " | " |
| 27 | Barinowa | Ekaterina | 17. 5.25 | unbekannt | 15. 9.44- 13.10.44 | | s. Landw. Bez. Aachen |
| 28 | Bastjankowa | Nadeschda | 12. 4.25 | " | " | " | " |
| 29 | Baschenko | Olga | 20 | Syntschyz | 1.11.44- 31. 3.45 | | " |
| 30 | Belikowa | Maria | 26. 8.27 | Boratschowka | 24. 8.42- | | " |
| 31 | Belinoma | Lisa | 15. 9.25 | unbekannt | 15. 9.44- 26.11.44 | | s. Landw. Bez. Aachen |
| 32 | Belajowa | Wera | 10. 1.24 | " | 1. 5.44- 31.5. 44 | | Gebr. Schmoek, K.G. Eisnerfeld |
| 33 | Belodsal | Waja | 24.12.26 | " | 15. 9.44- 31.3. 45 | | wahrscheinl. Rücktr. |

2.1.2.1 / 70737890

Und bei diesem Dokument denke ich an Alexandra Iwanoskaja, die mit Maria Markielowa und Halina Wolkowa zusammen auf der Liste steht, die die beiden Letztgenannten mit „gestorben in Dortmund“ angibt und Alexandra Iwanowskaja mit „gestorben in Siegen“¹⁹⁴. Maria Markielowa und Halina Wolkowa wurden im „Konzentrationslager Niederhagen“ in Wewelsburg erhängt und verbrannt, aber von der Geheimen Staatspolizei in Dortmund verhaftet. Alle drei stehen auf der Wilhelm-Schade-Liste Plettenberg, Alexandra Iwanowskaja mit „verstorben“ am 4.12.1943 – aber in Siegen? Wie? Warum?¹⁹⁵

Maria Markielowa und Halina Wolkowa waren geflohen, und auch auf dieser Liste stehen vier Frauen mit dem „Abgang“ „geflüchtet“.

¹⁹⁴ Liste des Stadtdirektors von Plettenberg, 2.1.2.1 / 70572399, ITS Digital Archive, Bad Arolsen

¹⁹⁵ Siehe Datei 299: „Sonderbehandlung“ 1942. Für Alexander Kaslow, Eugenij Skosarecy, Maria Markielowa und Halina Wolkowa“ auf https://lisa.gerda-henkel-stiftung.de/binaries/content/14858/299_sonderbehandlung_1942_fuer_alexander_kaslow_eugenij_s.pdf?t=1655793274, S. 35 f.

„Landkreis Siegen/ Westfalen

Amt Ferndorf

Kategorie: A 2

Nationalität: U.S.S.R.

Zivilisten.

Beschäftigungsfirma: Blechwaren- und Fassfabrik Eichen-Attendorn, G.m.b.H., Kreuztal, Krs. Siegen

| Lfd. Nr. | Zuname | Vorname | Geb.Tag | Geb.Ort | Besch | - | Abgang wohin | Bemerkungen |
|----------|-------------|-----------|------------|----------------|------------|--------------|--------------------|----------------------|
| 1 | Adamenko | Maria | 01.01.1925 | Karpewascha | 21.07.1944 | - 31.03.1945 | | wahrsch. Rücktransp. |
| 2 | Agehzenko | Anna | 07.09.1910 | Orchomsk | 01.11.1944 | - 31.03.1945 | | wahrsch. Rücktransp. |
| 3 | Agischewa | Sina | 07.05.1919 | Rischiteno | 22.04.1942 | - 26.11.1944 | geflüchtet | |
| 4 | Aiginina | Olga | 06.01.1926 | Tinischewo | 22.04.1942 | - 31.03.1945 | | wahrsch. Rücktransp. |
| 5 | Akimowa | Valentina | 01.03.1916 | Orlow | 24.08.1942 | - 31.03.1945 | | wahrsch. Rücktransp. |
| 6 | Akimzenkowa | Anna | 01.02.1909 | Pjanowa | 22.04.1942 | - 31.03.1945 | | wahrsch. Rücktransp. |
| 7 | Aksjonowa | Anna | 15.10.1926 | Belaja-Kalitwa | 26.09.1944 | - 00.09.1944 | z. Westfall | |
| 8 | Alekseewa | Sinajida | 02.08.1923 | Bordinka | 22.04.1942 | - 14.03.1945 | geflüchtet | |
| 9 | Aleksina | Anna | 13.03.1914 | Nadwirno | 02.07.1944 | - 31.03.1945 | | wahrsch. Rücktransp. |
| 10 | Aloschina | Sinajida | 01.11.1925 | unbekannt | 01.05.1944 | - 31.03.1945 | unbekannt | - |
| 11 | Anisimowa | Maria | 15.07.1925 | unbekannt | 15.09.1944 | - 13.10.1944 | z.Landw.Bez.Aachen | |
| 12 | Anoschina | Anna | 10.05.1924 | unbekannt | 15.09.1944 | - 16.09.1944 | geflüchtet | |
| 13 | Anoschina | Ewdokia | 01.03.1923 | unbekannt | 15.09.1944 | - 16.09.1944 | geflüchtet | |
| 14 | Antonenko | Sina | 09.03.1923 | unbekannt | 15.09.1944 | - 31.03.1945 | | wahrsch. Rücktransp. |
| 15 | Antoschina | Antonina | 22.03.1927 | Mjakischewo | 24.08.1942 | - 31.03.1945 | | wahrsch. Rücktransp. |
| 16 | Arakanzewa | Walentina | 23.12.1925 | unbekannt | 11.09.1944 | - 31.03.1945 | | wahrsch. Rücktransp. |
| 17 | Artuschenko | Warwara | 26.03.1922 | Krasino | 11.09.1944 | - 00.09.1944 | z. Westwall | |
| 18 | Asarenko | Larisa | 15.04.1927 | unbekannt | 15.09.1944 | - 31.03.1945 | | wahrsch. Rücktransp. |
| 19 | Awdenjk | Wera | 05.09.1926 | unbekannt | 15.09.1944 | - 31.03.1945 | | wahrsch. Rücktransp. |

| | | | | | | | | | |
|----|-------------|-----------|------------|---------------|------------|---|------------|---------------------------------|----------------------|
| 20 | Awilowa | Anna | 22.01.1921 | Stalino | 15.09.1944 | - | 04.10.1944 | Dr. W. ¹⁹⁶ , Siegen | |
| 21 | Awranenko | Schura | 08.03.1926 | Orichiwaki | 21.07.1944 | - | 31.03.1945 | | wahrsch. Rücktransp. |
| 22 | Babenko | Anastasia | 29.11.1924 | Bilopolja | 15.09.1944 | - | 13.10.1944 | z.Landw.Bez.Aachen | |
| 23 | Babitsch | Anna | 08.04.1923 | unbekannt | 15.09.1944 | - | 31.03.1945 | | wahrsch. Rücktransp. |
| 24 | Balinskaja | Lilia | 02.02.1925 | unbekannt | 15.09.1944 | - | 31.03.1945 | | wahrsch. Rücktransp. |
| 25 | Barebanowa | Olga | 22.11.1925 | Schurschanzki | 15.09.1944 | - | 31.03.1945 | | wahrsch. Rücktransp. |
| 26 | Baranowa | Ludmila | 30.09.1925 | Iwot | 24.08.1942 | - | 31.03.1945 | | wahrsch. Rücktransp. |
| 27 | Barinowa | Ekaterina | 17.05.1925 | unbekannt | 15.09.1944 | - | 13.10.1944 | z.Landw.Bez.Aachen | |
| 28 | Bastjankowa | Nadeschda | 12.04.1925 | unbekannt | 15.09.1944 | - | 31.03.1945 | z.Landw.Bez.Aachen | |
| 29 | Baraschko | Olga | 00.00.1920 | Syntschyz | 01.11.1944 | - | 31.03.1945 | | wahrsch. Rücktransp. |
| 30 | Belikowa | Maria | 26.08.1927 | Boratschowka | 24.08.1942 | - | 31.03.1945 | | wahrsch. Rücktransp. |
| 31 | Belinoma | Lisa | 15.09.1925 | unbekannt | 15.09.1944 | - | 26.11.1944 | z.Landw.Bez.Aachen | |
| 32 | Belajowa | Wera | 10.01.1924 | unbekannt | 01.05.1944 | - | 31.05.1944 | Gebr.Schmeck, K.G. Eiserfeld | |
| 33 | Belodeal | Waja | 24.12.1926 | unbekannt | 15.09.1944 | - | 31.03.1945 | | wahrsch. Rücktransp. |

Die Liste ist alphabetisch, und Maria Belikowa steht als „Laufende Nummer“ 30 von 33 auf der ersten Seite. Wie viele Seiten mag die Liste der „Beschäftigungsfirma“ „Blechwaren- und Fassfabrik Eichen-Attendorn, G.m.b.H.“ wohl lang sein?

Ob die Geheime Staats-Polizei für die Geflohenen wohl auch eine „Sonderbehandlung“ in einem „Konzentrations“-Lager beantragt hat?

„Im Jahr 2001, als sich noch viele Institutionen und Einrichtungen gegen das Bekenntnis sperrten, jemals Zwangsarbeiter beschäftigt zu haben“?

¹⁹⁶ Name von mir gekürzt.

VII Maria Belikowa, geb. 2.5.1922

Wieder aus der Kriegszeitkartei [2.2.2.1, siehe II b (Melde- und Registrierkarten, Arbeitsbücher, individueller Schriftverkehr, zunächst Originale von Karteikarten verschiedener Meldebehörden, Arbeitsämter, Privatfirmen und aus dem Gesundheitsbereich, 2943170 Dokumente)] stammt das Dokument ID 71416216, auf dem ich viele Eintragungen nicht lesen kann. Deutlich zu lesen ist:

„Maria Belikowa, Landarbeiterin, geb. 2.5.22 in Jefremowka Kreis Rostow, led., „ungekl. Ostarb.“, „wegen Arbeitsverweigerung 14 Tage in Haft“, A 195/833 30.3.44, landwirtsch. Kenntnisse: Feldarbeiterin, Melken,; besondere Fertigkeiten: deutsche Sprache, behelfsm., Sonderkenntnisse im Hauptberuf: 11314;Arbeitsbuch (Ersatzkarte) eingezogen und durch Arbeitsbuch für Ausländer ersetzt“ (Stempel).

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|--|--|--|--|---|--|--|--|--|----------|--|--|--|-------------|-------------------|----------|-------------------|----|--|
| 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 | | | | | | | | | | | | | | | Belikowa | | | | 22 23 24 25 | | 26 27 28 | | 29 | |
| Wohnung: Kowulungen | | | | | | | | | | Name: Belikowa Maria | | | | | | | | | | Geburtsjahr: 29 | | | | |
| Beruf: Landarbeiterin | | | | | | | | | | Geb. d. d. 2.5.22 Jefremowka Kreis Rostow | | | | | | | | | | Geb. d. d. 2.5.22 | | Geb. d. d. 2.5.22 | | |
| Eingetragene Person: | | | | | | | | | | abgeschl. Lehrer von: | | | | | | | | | | als: | | als: | | |
| Bemerkungen: | | | | | | | | | | Bauschulbildung u. sonstige Auszubildung: | | | | | | | | | | | | | | |
| wegen Arbeitsverweigerung gering | | | | | | | | | | Landw. Kenntnisse: Feldarbeiten, Melken | | | | | | | | | | | | | | |
| A 195/833 30.3.44 | | | | | | | | | | Besondere Fertigkeiten: deutsche Sprache, behelfsm. | | | | | | | | | | | | | | |
| Arbeitsbuch für Ausländer ausgestellt | | | | | | | | | | Sonderkenntnis im Hauptberuf: 11314 | | | | | | | | | | | | | | |
| Arbeitsbuch (Ersatzkarte) eingezogen und durch Arbeitsbuch für Ausländer ersetzt am 19.4.44 | | | | | | | | | | Sonderkenntnis im Hauptberuf: 11314 | | | | | | | | | | | | | | |

Und auf der Rückseite stehen fünf Eintragungen unter „Name, Sitz und Art des Betriebes“¹⁹⁷:

| Nr. | Name, Sitz u. Art des Betriebes | Nr. der Beschäftigung | von | bis | Nr. | Name, Sitz u. Art des Betriebes | Nr. der Beschäftigung | von | bis |
|-----|---------------------------------|-----------------------|------|------|-----|---------------------------------|-----------------------|-----|-----|
| 1 | [Redacted] | 11 | 1944 | 1944 | | | | | |
| 2 | [Redacted] | 12 | 1944 | 1944 | | | | | |
| 3 | [Redacted] | 13 | 1944 | 1944 | | | | | |
| 4 | [Redacted] | 14 | 1944 | 1944 | | | | | |
| 5 | [Redacted] | 15 | 1944 | 1944 | | | | | |

2.2.2.1 / 71416216

„Im Jahr 2001, als sich noch viele Institutionen und Einrichtungen gegen das Bekenntnis sperren, jemals Zwangsarbeiter beschäftigt zu haben“?

¹⁹⁷ Namen und Adressen von mir geschwärzt.

VIII Maria Belikowa, geb. 22.4.1922

Und wieder aus der Kriegszeitkartei mit ihren **2 943 170 Dokumenten**:

a)

2.2.2.1 / 71416203

„Aufenthaltsanzeige für Arbeitskräfte aus Sowjetrußland¹⁹⁸

- | | |
|---|---|
| 1. Familienname (bei Frauen auch Geburtsname): | <i>Belikowa</i> |
| 2. Vorname (Rufnamen unterstreichen): | <i>Maria</i> |
| 2a. Tag und Ort der Geburt (Bezirk, Staat): | <i>22.4.1922 in Jewsnig Kr. Woroschilowgrad</i> |
| 3. Muttersprache | <i>Ukrainisch</i> |
| 4. Religion: | <i>orth.</i> |
| 5. Familienstand: | <i>Ledig keine Kinder</i> |
| 6. Ausweispapiere: | <i>Arbeitskarte Nr.</i> |
| [Stempel:] Besondere Kennzeichen | <i>Paß-Nr. 573778, ausgestellt am 25.7.1939</i> |
| <i>keine</i> | <i>von (Behörde) Milizeibehörde</i> |
| | <i>in (Sitz der Behörde) Partkommuna</i> |
| 7. Aufenthalt im Reich (jetziger und früherer): | |
| [Stempel:] Belehrung ist erfolgt | <i>1. von 12.11.42 bis 18.11.42 in Bremen</i> |
| [Stempel:] 5 Kennzeichen erhalten | <i>2. von 19.11.42 bis heute in Cottbus</i> |
| <i>am 29.12.42 (Handzeichen)</i> | <i>Strasse der SA 10</i> |
| | <i>Russenlager</i> |
| 8. Zuzug: | <i>am 19.11.42</i> |
| | <i>von Bremen</i> |
| | <i>nach Cottbus Strasse der SA 10</i> |
| | <i>..... Russenlager</i> |
| 9. Heimatort in Sowjetrußland: | <i>Partkommuna Kr. Woroschilowgrad</i> |
| | <i>Kooperativnaja Str. N 4/5</i> |
| 10. Beruf | <i>jetziger: Hilfsarbeiterin</i> |
| | <i>früherer: Landarbeiterin</i> |
| 11. Beschäftigt bei: | <i>Focke Wulf Flugzeugbau</i> |
| | <i>Straße der SA 10</i> |
| | <i>(Arbeitgeber, Ort, Straße, Nr.)</i> |

¹⁹⁸ [Formular] „A 202 (8.42) Reichsdruckerei, Berlin, Din 476 A 4“, mit russischer Übersetzung

Ich versichere, daß ich die vorstehenden Angaben nach (Text auf Russisch, nehme ich an.)
bestem Wissen und Gewissen gemacht habe. Mi ist
bekannt, daß unrichtige Angaben polizeiliche Maß-
nahmen zur Folge haben.

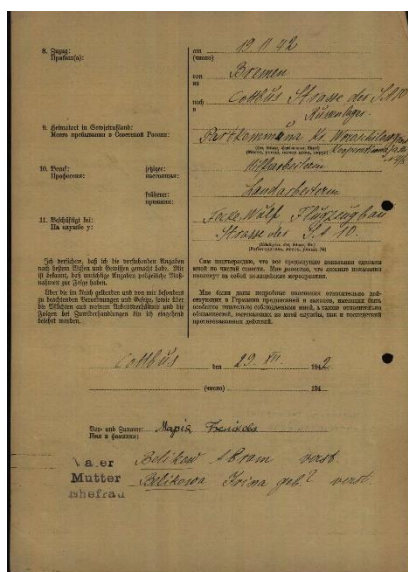
Über die im Reich geltenden und von mir besonders zu
beachtenden Verordnungen und Gesetze, sowie über
die Pflichten aus meinem Arbeitsverhältnis und die
Folgen bei Zuwiderhandlungen bin ich eingehend
belehrt worden.

Cottbus, den 29. XII. 1942.

[Stempel]: Vater *Belikow Abram verst.*

[Stempel]: Mutter *Belikowa Irina geb.? verst.*

[Stempel]: Ehefrau“



2.2.2.1 / 71416203

b) In folgende

„Arbeitskarte
für Arbeitskräfte
aus“

wurden Angaben hineingestempelt, und so entstand diese „Arbeitskarte für sowjetrussische
Arbeitskräfte aus dem altsowjetrussischen Gebiet

Inhaber ist **nur** zum Zwecke der Arbeitsverrichtung zum Verlassen der Unterkunft berechtigt“

Das „nur“ ist **unterstrichen** und auch noch einmal dadurch hervorgehoben, daß die
Buchstaben **weitgestellt** sind.

„linker Zeigefinger

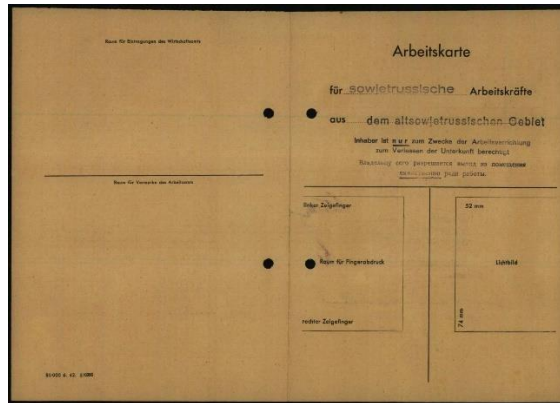
Raum für Fingerabdruck

Rechter Zeigefinger

74 mm

52 mm

Lichtbild



„Diese Arbeitskarte berechtigt nur zur Arbeit bei dem genannten Betriebsführer und wird beim Verlassen dieses Arbeitsplatzes ungültig.“

Dann folgt die **Arbeitskarte**:

„Herkunftsland: Altsowjetrussisches Gebiet

Nr. **2**

Arbeitskarte

Gültig nur für die untenbezeichnete Arbeitsstelle

Landesarbeitsamt Niedersachsen Nr. VI/105

Familienname: Belikowa Rufname: Maria

(bei Frauen auch Geburtsname): led.

Geburtstag: 22.4.22 Wird die deutsche Sprache beherrscht? nein* weibl.*

Heimatort: Ewsny Kreis: unbekannt

Staatsangehörigkeit: sowjetrussisch

Beruf und **Berufsgruppe: Hilfsarbeiterin 23 A 5**

Arbeitsbuch-Nr.: 105/0

Unternehmer (Arbeitgeber): Focke-Wulf Flugzeugbau GmbH.

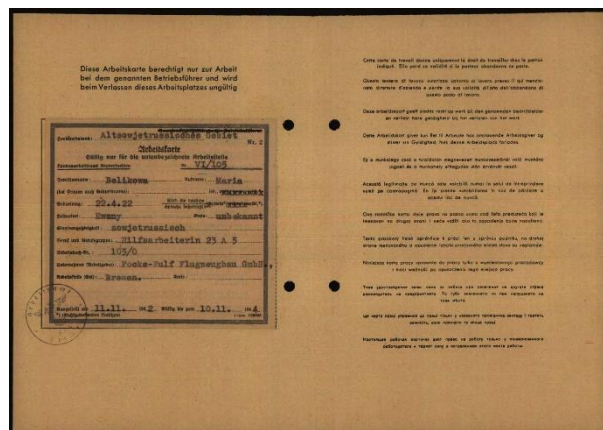
Arbeitsstelle (Ort): Bremen. Kreis:

Ausgestellt am 11.11.1942. Gültig bis zum 10.11.1944

[Formular:] ¹⁹⁹188041

*) (Nichtzutreffendes streichen)

[Stempel:] Arbeitsamt²⁰⁰



Maria Belikowa, 2.2.2.1 / 71416204

¹⁹⁹ Die ersten Zeichen kann ich leider nicht erkennen, und bei den letzten bin ich mir auch nicht sicher.

²⁰⁰ Mehr kann ich leider nicht lesen.

Auf der gegenüberliegenden Seite steht der Satz „Diese Arbeitskarte berechtigt nur zur Arbeit bei dem genannten Betriebsführer und wird beim Verlassen dieses Arbeitsplatzes ungültig“ **in zwölf verschiedenen Sprachen**. Die erste sollte Französisch sein – ausgerechnet die Sprache des Staates, der 1789 ff. die **Menschenrechte, les droits de l’homme**, in das Geschichtsbuch diktierte: „Cette carte de travail donne **uniquement le droit de travailler** chez le **patron** indiqué. Elle perd sa validité si le **porteur** abandonne ce poste.“



NS-Propaganda zu „**Europa**²⁰¹“:
„*Sauckel mobilisiert*“²⁰²

Zwölf Sprachen. „Im Jahr 2001, als sich noch viele Institutionen und Einrichtungen gegen das Bekenntnis sperrten, jemals Zwangsarbeiter beschäftigt zu haben“?

„Raum für Eintragungen des **Wirtschaftsamts**
Raum für Vermerke des **Arbeitsamts**
[Formular:] 80 000 6. 42 F/0986“²⁰³

²⁰¹ „I. Allgemeines: Als ‚Arbeitskräfte aus dem altsowjetrussischen Gebiete‘ gelten diejenigen Arbeitskräfte, die aus dem ehemaligen sowjetrussischen Gebiet mit Ausnahme der ehemaligen Staaten Litauen, Lettland, Estland, des Bezirks Bialystok und des Distrikts Lemberg zum zivilen Arbeitseinsatz in das Reich hereingebracht werden. Für die gesamte Behandlung dieser Arbeitskräfte ist ausschlaggebend, dass sie jahrzehntelang unter bolschewistischer Herrschaft gestanden haben und systematisch zu **Feinden des nationalsozialistischen Deutschland und der europäischen Kultur** erzogen worden sind. II. Unterbringung: Während des Aufenthaltes der Arbeitskräfte aus dem altsowjetrussischen Gebiet im Reich sind diese **streng von der deutschen Bevölkerung, ausländischen Zivilarbeitern und allen Kriegsgefangenen abzusondern**.“ Aus dem „Merkblatt für die Behandlung und den Arbeitseinsatz der Arbeitskräfte aus dem altsowjetrussischen Gebiet“; vollständige Abschrift in Datei 296: „8.3.1944, Arbeitsamt Arnsberg: ‚Arbeitskräfte, besonders Polen, weigern sich in vielen Fällen das >Ost< zu tragen“ auf https://lisa.gerda-henkel-stiftung.de/binaries/content/14858/296_arbeitsamt_arnsberg_8.3.1944.pdf?t=1652345837

²⁰² Begleittext zu http://www.ausstellung-zwangsarbeit.org/uploads/tx_sdownload/Europa_arbeitet_in_Deutschland.jpg, abgerufen August 2018: „‚Europa arbeitet in Deutschland‘. Titelbild einer NS-Propagandabroschüre zum Einsatz ausländischer Zwangsarbeiter in Deutschland, 1943. Foto: Peter Hansen; Quelle: Stiftung Gedenkstätten Buchenwald und Mittelbau-Dora“ auf; siehe **Datei 18**: „Unterschiedliche Wahrnehmungen (Vom ‚Kriegerfriedhof‘ zur ‚Sammelstelle‘ oder Von Warstein nach Minsk und Auschwitz, von Minsk und Auschwitz nach Warstein und Lippstadt)“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2017/12/Unterschiedliche-Wahrnehmungen.pdf>, **S. 19**

²⁰³ Arbeitskarte Maria Belikowa, 2.2.2.1 / 71416204, ITS Digital Archive, Bad Arolsen (siehe Datei 182 auf http://hgrumpe.de/ns_verbrechen_an_zwangsarbeitern_suttrop_warstein_meschede/index.html).

c)

„Der Oberbürgermeister als Ortspolizeibehörde (Behördenbezeichnung)

- **Ausländeramt** –

Geschäftszeichen: VI Bel.50²⁰⁴

Cottbus, den 10. Januar 1943

An das Polizeipräsidium – Ausländeramt – in Bremen

[Stempel:] Der Polizeipräsident Bremen, Eing.: 23. JAN 1943, Abt.

Betrifft. Ausländerpolizei.

Die sowjetrussische Staatsangehörige Maria Belikowa (Rufname unterstreichen, bei Frauen auch der Geburtsname und gegebenenfalls Name aus der früheren Ehe), geb. am 22.4.1922 in Jewsug Kr. Woroschilowgrad (Ortsangabe, Bezirk), - - - (Staat), ist am 19.11.1942 in Cottbus (Ort) zugezogen und hat in der Aufenthaltsanzeige angegeben, vom 12.11.1942 bis 18.11.1942 sich in Bremen (Ort, Straße, Nr.) aufgehalten zu haben.

Mit dem Ausländer sind zugezogen - - - (Vornamen, Rufname unterstreichen, Familienname)

(Ehefrau) geb. am – in - - (Ortsangabe) - - - (Bezirk, Staat) und folgende Kinder:

1 2 3 4

Rufname

Tag und Ort der Geburt (Bezirk, Staat)

Ich bitte um Mitteilung, ob die Angaben zutreffen; ferner bitte ich um Überlassung der dort vorhandenen **Personalakten.**

I.A. (Unterschrift) Polizei-Oberinsprektor

[Formular:] Muster 3

Din A 4, 210 x 297 mm, Vordruck P. Pol. Nr. 160

Zu beziehen von Carl Heymanns Verlag, Berlin W 8 [41. V²⁰⁵4]

The image shows a scanned document form titled "Der Oberbürgermeister als Ortspolizeibehörde". The form is filled with handwritten text and contains a rectangular stamp. The stamp reads "Der Polizeipräsident Bremen" and "Eing.: 23. JAN 1943". The form contains the following text:

Der Oberbürgermeister
als Ortspolizeibehörde
- Geschäftsbereich -
Cottbus, den 10. Januar 1943
- Ortspolizeibehörde -
- Geschäftsbereich -
in Bremen

Betrifft: Ausländerpolizei.

Die sowjetrussische Staatsangehörige
Maria Belikowa
geb. am 22. 4. 1922 in Jewsug Kr. Woroschilowgrad
(Geburtsort) ist am 19. 11. 1942
in Cottbus zugezogen und hat in der Aufenthalts-
anzeige angegeben, vom 12. 11. 1942 bis 18. 11. 1942
sich in Bremen aufgehalten zu haben.

Mit dem Ausländer sind zugezogen
(Vorname, Rufname unterstreichen, Familienname)
(Ehefrau) geb. am - - - in - - - (Ortsangabe) - - - (Bezirk, Staat) und folgende Kinder:

| 1 | 2 | 3 | 4 |
|---|---|---|---|
| | | | |

Rufname
Tag und Ort der Geburt (Bezirk, Staat)

Ich bitte um Mitteilung, ob die Angaben zutreffen; ferner bitte ich um Überlassung der dort vorhandenen Personalakten.

S. H.
Polizei-Oberinsprektor

²⁰⁴ Über „VI“ steht eine „3“, über „50“ ist „02“ geschrieben.

²⁰⁵ Hier befindet sich die Lochung.

Die Rückseite blieb leer:

„(Behördenbezeichnung) – Ausländeramt -, den 19....

Geschäftszeichen:

U.

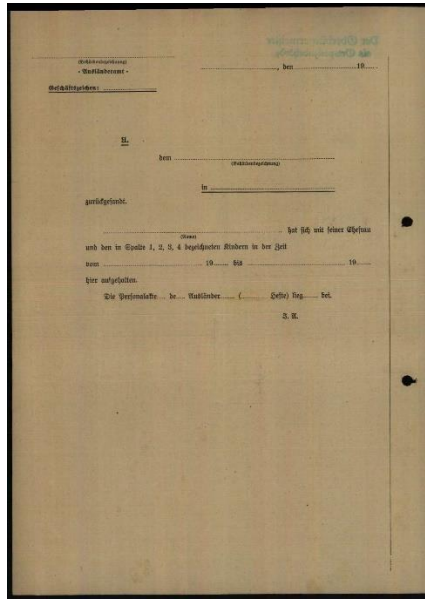
dem (Behördenbezeichnung) in zurückgesandt.

..... (Name) hat sich mit seiner Ehefrau und den in Spalte 1, 2, 3, 4 bezeichneten

Kindern in der Zeit vom 19... bis 19.... Hier aufgehhalten.

Die Personalakte de... Ausländer.... (..... Hefte) lieg.... bei.

I.A.“



2.2.2.1 / 71416205

d)

„[Stempel:] 00245

V.

1. Karteikarten anlegen bzw. **vervollständigen**²⁰⁶.
2. Anfrage nach Muster 3 beim **Polizeipräsidium Bremen**.
3. Das Doppel der Karteikarte ist mit Sammelanschreiben dem **Reichssicherheitshauptamt, Referat IV C 1**, Kartei für Zivilarbeiter aus dem altsowjetischen Gebiet, in Berlin, einzusenden.
4. **Einwohnermeldeamt** zur Kenntnis und Berichtigung bzw. Ergänzung des Meldeblattes.
5. **Abteilung II mit der Bitte, von der P. 3 Lichtbilder** einzureichen.
6. Nach 1 Woche (*Arbeitskarte, Personalien + Ar Ar (Fa. Mitteilen!*)

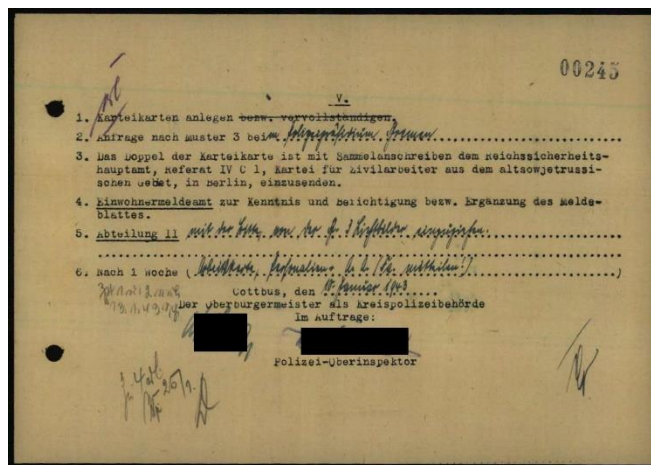
Cottbus, den 10. Januar 1943

Der Oberbürgermeister als Kreispolizeibehörde

Im Auftrage: (*Unterschrift*) Polizei-Oberinspektor

(mehrere Handzeichen)“

²⁰⁶ „Vervollständigen“ kann ich nie mehr hören oder lesen, ohne an Ernst Siepmanns „Angaben über das Ausländerlager der Siepmann-Werke AG., Belecke-Möhne“ vom 30.6.1949 („Namen von früheren Insassen, die evtl. vervollständigende Angaben machen können: unbekannt“ auf <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/82393087>) und an die 572 Namen umfassende 15seitige Liste seiner „OST“-Arbeiter vom 15.8.1946 (Seite 1 = 2.1.2.1 / 70574666 auf <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70574666>, Seite 15 = 2.1.2.1 / 70574680 auf <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70574680>) zu denken.



Rückseite:

„1. **Polizeirevier**

Cottbus den 24.2.43

3 Bilder sind von der B. eingegangen und hinzugefügt.

(weitere handschriftliche Vermerke, die ich leider nicht lesen kann)

[Stempel:] Gesehen.

1. Zu schreiben: An das **Arbeitsamt** Cottbus

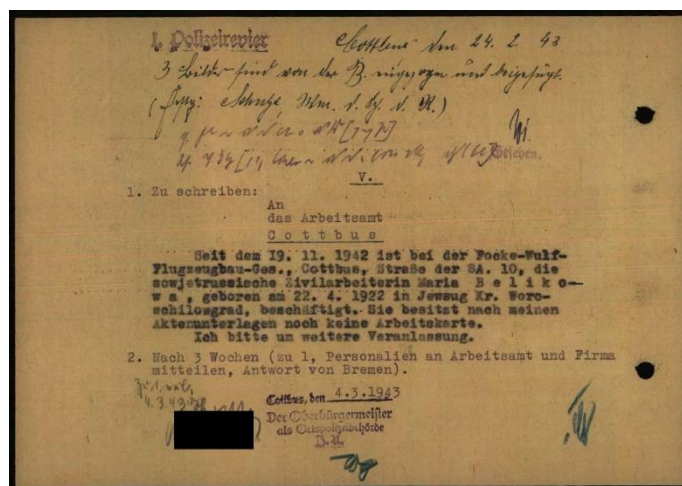
Seit dem 19.11.1942 ist bei der Focke-Wulf-Flugzeugbau-Ges., Cottbus, Straße der SA. 10, die sowjetrussische Zivilarbeiterin Maria Belikowa, geboren am 22.4.1922 in Jewsug Kr. Woroschilowgrad, beschäftigt. Sie besitzt nach meinen Aktenunterlagen noch keine Arbeitskarte. Ich bitte um weitere Veranlassung.

2. Nach 3 Wochen (zu 1, Personalien an Arbeitsamt und Firma mitteilen, Antwort von Bremen).

Cottbus, den 4.3.1943

Der Oberbürgermeister als Ortspolizeibehörde

I.A. (mehrere Handzeichen, eine Unterschrift)“



2.2.2.1 / 71416206

„Im Jahr 2001, als sich noch viele Institutionen und Einrichtungen gegen das Bekenntnis sperrten, jemals Zwangsarbeiter beschäftigt zu haben“?

e) Gesagt, getan:

„Der Oberbürgermeister als Ortspolizeibehörde

Cottbus, den 4. März 1943

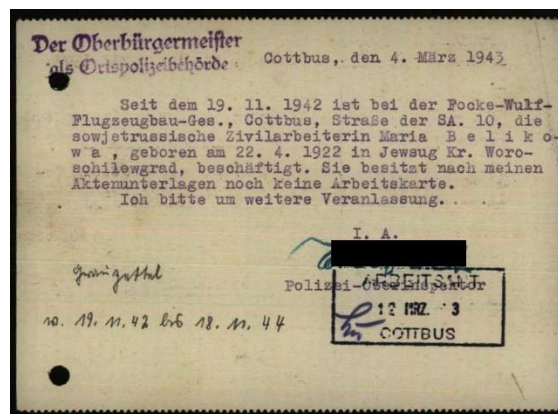
Seit dem 19.11.1942 ist bei der Focke-Wulf-Flugzeugbau-Ges., Cottbus, Straße der SA. 10, die sowjetrussische Zivilarbeiterin Maria B e l i k o -

w a , geboren am 22. 4. 1922 in Jewsup Kr. Woroschilowgrad, beschäftigt. Sie besitzt nach meinen Aktenunterlagen noch keine Arbeitskarte. Ich bitte um weitere Veranlassung.

I. A. (Unterschrift) Polizei-Oberinspektor

[Stempel:] Arbeitsamt 12 MRZ: 1943 Cottbus

[handschriftlich:] *Grauzettel v. 19.11.42 bis 18.11.44*“



Rückseite:

„Arbeitsamt Cottbus

- 5760 B – Lu./Mr.

U.

Cottbus, den 10. April 1943.

Dem Herrn Oberbürgermeister – als Ortspolizeibehörde Cottbus – zurückgesandt.

Die Arbeitskarte (Grauzettel) für die Umseitig Genannte ist bereits mit einer Gültigkeitsdauer bis 18.11.1944 gefertigt und Ihnen übersandt worden.

das Arbeitsamt

Im Auftrag (Unterschrift)

Der Oberbürgermeister der Stadt Cottbus, den 4. März 1943

Tageb.-Nr. VI 3 Bel. 50, 02

[Stempel:] Eing. 14. APR. 1943“



2.2.2.1 / 71416207

f)

„Herkunftsland: Altsowjetrussisches Gebiet

Nr. 1

Durchschrift für die zuständige Kreispolizeibehörde

LAA Brandenburg VI/50. [Landesarbeitsamt Brandenburg; eigene Anmerkung]

Familienname: Belikowa Rufname: Maria

(bei Frauen auch Geburtsname): led.

Geburtsdag: 22.4.22 Wird die deutsche Sprache beherrscht? nein* weibl.*

Heimatort: Jewsug Kreis: Woroschilowgrad

Staatsangehörigkeit: sowjetrussisch (Ostarbeiterin)

Beschäftigt als²⁰⁷: Hilfsarbeiterin Berufsgruppe: 23b

Arbeitsbuch/ Erfasskarte Nr.: und Berufsgruppe:

Unternehmer (Arbeitgeber): Focke-Wulf Flugzeugbau

Arbeitsstelle (Ort): Cottbus Kreis:

Ausgestellt am 19.11.1942. Gültig bis zum 18.11.1944

*) (Nichtzutreffendes streichen)

[Formular:] C/1410“

2.2.2.1 / 71416208

g)

„A.²⁰⁸

Für die zuständige Kreispolizeibehörde

Familienname: Belikowa

Vor(Ruf-)name: Maria

Geburtsname bei Frauen: -

Geboren am 22.4.22 in Jewsug

weibl. ledig

²⁰⁷ Eine Angabe des Berufs sieht das Landesarbeitsamt Brandenburg gar nicht erst vor.

²⁰⁸ Nachfolgendes durchge-x-t.

Kreis: Woroschilowgrad
 Staatsangehörigkeit: ungeklärt (Ostarbeiterin)
 Volkszugehörigkeit: ²⁰⁹
 Herkunftsland: besetzte Ostgebiete
 Heimatort: Jewsug
 Kreis: Woroschilowgrad
 Wohnhaft (bei Ausstellg. d. Befr.Sch.)
 Beschäftigt als²¹⁰: Hilfsarbeiterin
 Arbeitsbuch-Nr.; A 50/3464
 Arbeitsstelle: Focke-Wulf Cottbus
 Trpt-Nr.: -
 Im Inl. Seit 19.11.42.
 Reichsgebiet endg. verl. am ___
 Deutsche Staatsangehörigkeit erworben am ___
 Endg. arbeitsunfähig seit ___
 Gestorben am ___
 Ausgestellt am 17.1.1944
 Arbeitsamt Cottbus
 Se.“

A. Götter

Für die zuständige Kreispolizeibehörde

Familienname: Belikowa
 Vor(Ruf-)name: Maria
 Geburtsname bei Frauen: ---
 Geboren am 22.4.22. in Jewsug
 weibl. männl. ledig ---
 Staatsangehörigkeit: ungeklärt (Ostarbeiterin)
 Volkszugehörigkeit: ---
 Herkunftsland (eingereist aus): besetzte Ostgebiete
 Heimatort: Jewsug
 Kreis: Woroschilowgrad
 Wohnhaft: ---
(bei Ausstellg. d. Befr. Sch.)
 Beschäftigt als: Hilfsarbeiterin
 Arbeitsbuch-Nr.: A 50/3464
 Arbeitsstelle: Focke - Wulf
Cottbus
 42.
 Trpt-Nr.: --- Im Inl. seit 19.11.
 Reichsgebiet endg. verl. am --- Ausgestellt am 17.1.1944
 Deutsche Staatsangehörigkeit erworben am --- Arbeitsamt
 Endg. arbeitsunfähig seit --- Cottbus
 Gestorben am --- Se.

2.2.2.1 / 71416209

²⁰⁹ Im Stadtarchiv Warstein befindet sich in der Akte E 162 ein „Merkblatt über die Behandlung der eingesetzten ausländischen Arbeitskräfte“ in Tabellenform. Unter „Nation“ sind fünf Kategorien eingetragen: „Ostarbeiter“, „Polen“, „Protectoratsangehörige (Tschechen)“, „Italiener“ und „Franzosen, Belgier (Flamen, Wallonen), Holländer, Kroaten, Slowaken, Ungarn, Rumänen, Bulgaren, Sonstige“; Kennzeichen hatten nur „Ostarbeiter“ („OST“) und „Polen“ („P“) zu tragen. In diesem „Merkblatt“ werden „Ostarbeiter“ unter „Nation“ wie folgt definiert: „Sämtliche Arbeitskräfte nichtdeutscher Volkszugehörigkeit, die am 26.6.41 im ehem. sowjet-russ. Gebiet wohnten und von deutschen Kommissionen angeworben und in verschiedenen Transporten in das Reichsgebiet kamen. Volkstumszugehörigkeit, z.B. Ukrainer, Ruthene, Pole, Griechen, Rumäne u.s.w., spielt hierbei keine Rolle.“ Vollständige Abschrift in Datei 172: „Das ‚Merkblatt über die Behandlung der eingesetzten ausländischen Arbeitskräfte‘ als Tabelle oder Alle Menschen sind gleich!“ auf http://www.hpgrumpe.de/ns_verbrechen_an_zwangsarbeitern_suttrop_warstein_meschede/172_Auslaendische_Arbeitskraefte-Das_Merkblatt_als_Tabelle.pdf

²¹⁰ Eine Angabe des Berufs sieht das Landesarbeitsamt Brandenburg gar nicht erst vor.

h) Beim Landesarbeitsamt Niedersachsen gab es die Frage nach dem Beruf noch:

„Herkunftsland: Altsowjetrussisches Gebiet

Nr. 5

[Stempel:] Abschrift für die Polizeibehörde

Landesarbeitsamt Niedersachsen Nr. VI/105

Familienname: Belikowa Rufname: Maria

(bei Frauen auch Geburtsname): led.

Geburtstag: 22.4.22 Wird die deutsche Sprache beherrscht? nein* weibl.*

Heimatort: Ewsny Kreis: unbekannt

Staatsangehörigkeit: sowjetrussisch

Beruf und Berufsgruppe: Hilfsarbeiterin 23 A 5

Arbeitsbuch-Nr.: 105/0

Unternehmer (Arbeitgeber): Focke-Wulf Flugzeugbau GmbH.

Arbeitsstelle (Ort): Bremen. Kreis:

Ausgestellt am 11.11.1942. Gültig bis zum 10.11.1944

*) (Nichtzutreffendes streichen)

[Formular:] F/700 183041²¹¹

2.2.2.1 / 71416210

i)

„Cottbus, den 9. Okt. 1944²¹²

Name: Belikowa Vornamen (sämtliche – Rufname unterstreichen): Maria

Geburtstag: 22.4.1922 Geburtsort: Jersug

Beruf: Arbeiterin Familienstand: ledig

Staatsangehörigkeit: Rußland Religion: orth.

Angemeldet am ... von ...

für Cottbus,-Straße – Platz Nr., bei

Angabe, ob bereits in Cottbus wohnhaft gewesen: Ja – Nein –

Ungemeldet am 5.10.44 von Straße d. SA Straße – Platz Nr. 10

nach _____²¹³-Straße - Platz Nr. , bei Focke-Wulf

Abgemeldet am ... von ... Straße – Platz Nr.

nach

Sonstige Veränderungen:

²¹¹ Ich bin mir auch hier nicht sicher.

²¹² Datumsstempel

²¹³ Kann ich leider nicht lesen.

Bemerkungen:
 An das Ausländeramt Cottbus
 Einwohner-Meldeamt (Unterschrift) Polizei-Inspektor
 [Formular:] C/1715“

Cottbus, den 9. Okt. 1944

Name: Belikowa Vorname(n) (sämtliche Rufname unterstreichen): Maria
 Geburtsort: Ewsow
 Familienstand: ledig
 Religion: ./. 214

Angemeldet am von Straße - Platz Nr. bei
 Angabe, ob bereits in Cottbus wohnhaft gewesen: Ja - Nein
 Umgemeldet am 5. 10. 44 von Wulff 10/11 Straße - Platz Nr. 10
 nach Lorpfund Straße - Platz Nr. bei Stöcke 10/11
 Abgemeldet am von Straße - Platz Nr.
 nach
 Sonstige Veränderungen:
 Bemerkungen:

An das Ausländeramt COTTBUS
 Einwohner - Meldeamt
 Polizei-Inspektor

V.
 1. Karteikarte ist berichtet.
 2. Zu den Fremdenakten.
 Cottbus, den 10. Okt. 1944
 Der Oberbürgermeister als Ortspolizeibehörde
 I. A. (Unterschrift)“

Cottbus, den 10. Okt. 1944

Angemeldet am 10. 10. 44 von Straße - Platz Nr. bei
 Abgemeldet am 10. 10. 44 von Straße - Platz Nr. bei
 Angabe, ob bereits in Cottbus wohnhaft gewesen: Ja - Nein
 Bemerkungen:

2.2.2.1 / 71416211

j)

„Cottbus, den 7.12.1942
 Name: Belikowa Vorname(n) (sämtliche – Rufname unterstreichen): Maria
 Geburtstag: 22.4.1922 Geburtsort: Ewsow
 Beruf: Landarbeiterin Familienstand: ledig
 Staatsangehörigkeit: Rußland Religion: ./.²¹⁴
Angemeldet am 19.11.1942 von Bremen, Niedersachsen²¹⁵
 für Cottbus, Straße der SA 10 b/ Lager F.-Wulf
 Angabe, ob bereits in Cottbus wohnhaft gewesen: Ja – Nein –

²¹⁴ In der Akte „E 162“ im Stadtarchiv Warstein befindet sich die „Vorschrift für die Behandlung und den Arbeitseinsatz aus dem altsowjetrussischen Gebiet“ der „Geheimen Staatspolizei, Staatspolizeistelle Dortmund – IV D 3 –, Dortmund, den 13. Juni 1942, in der steht: „Eine seelsorgerische Betreuung der Arbeitskräfte aus dem altsowjetrussischen Gebiet ist verboten.“

²¹⁵ Den Rest des Wortes kann ich leider nicht lesen.

Umgemeldet am ___ von ___ Str.-Pl.-Nr. ...
nach _____-Str.-pl.-Nr... b/.....

Abgemeldet am ... von ... Str.-Pl.-Nr. ...
nach

Sonstige Veränderungen:

Vermerk: erledigt

An das Ausländeramt

Einwohner-Meldeamt

(Unterschrift und Handzeichen)“

Cottbus, den 7.12.1942

Name: Belikowa Vornamen: Maria
(sämtliche, Rufname unterstreichen)

Geburtsort: Ewsny

Geburtsort: Ewsny

Beruf: Hausarbeiterin Familienstand: ledig

Staatsangehörigkeit: Russland Religion: ---

Abgemeldet: am 19.11.1942 von Bremen, Niedersachsbremen
für Cottbus, Wulfsbergstr. 57 Str.-Pl.-Nr. v. Regn. 4-1142

Angabe, ob bereits in Cottbus wohnhaft gewesen: Ja - Nein -

Umgemeldet: am ___ von ___ Str.-Pl.-Nr. ...
nach ___ Str.-Pl.-Nr... b/

Abgemeldet: am ___ von ___ Str.-Pl.-Nr. ...
nach ___

Sonstige Veränderungen: _____

Vermerk: erledigt

An
das Ausländeramt

Einwohner-Meldeamt

2.2.2.1 / 71416212

k)

Ach, ja, natürlich. Es fehlt ja noch der

„Genehmigungsschein für **Betriebsführer**
Herkunftsland: Altsowjetrussisches Gebiet
Nr. **6**

Landesarbeitsamt Niedersachsen Nr. VI/105

Familienname: Belikowa Rufname: Maria
(bei Frauen auch Geburtsname): led.

Geburtsort: Ewsny Kreis: unbekannt
Geburtsname: led. Wird die deutsche Sprache beherrscht? nein* weibl.*

Heimatort: Ewsny Kreis: unbekannt

Staatsangehörigkeit: sowjetrussisch

Beruf und Berufsgruppe: Hilfsarbeiterin 23 A 5

Arbeitsbuch-Nr.: 105/0

Unternehmer (Arbeitgeber): Focke-Wulf Flugzeugbau GmbH.

Arbeitsstelle (Ort): Bremen. Kreis:

Ausgestellt am 11.11.1942. Gültig bis zum 10.11.1944

*) (Nichtzutreffendes streichen)

[Formular:] F/700 188041²¹⁶

²¹⁶ Leider bin ich mir auch hier nicht ganz sicher.

Genehmigungsschein für Betriebsführer

Herkunftsland: Altpolen Nr. 6

Kanbearbeitungsamt Hilburghausen Nr. VI/105

Familienname: Belikowa Rufname: Maria

Bei Frauen auch Geburtsname: _____ leb., verh., verw., gesch.:

Geburtsort: 22.4.22 Wird die deutsche (a./nein*) Landeszugehörigkeit (Sprache) befristet?

Heimatort: _____ Kreis: Worms

Staatsangehörigkeit: polen

Beruf und Berufsgruppe: Hilfsarbeiterin 23 A 5

Arbeitsbuch-Nr.: 125/0

Unternehmer (Arbeitgeber): Polen-Alt-Polen-Gesellschaft

Arbeitsstelle (Ort): _____ Kreis: _____

Ausgestellt am 11.11. 1942 Gültig bis zum 11.11. 1944

*) (Nichtzutreffendes streichen)

2.2.2.1 / 71416213

Nina Poltorazkaja hat mir beigebracht, daß es nicht reicht, auf Friedhöfe zu gehen, weil viele Gräber gar nicht (mehr) da sind, und Halina Wolkowa hat mir beigebracht, daß mein Entsetzen über die „Laufende Nummer“ 519 nur der Anfang war.²¹⁷ Und die am 22.4.1922 geborene Maria Belikowa hat mir einen kleinen Eindruck davon gegeben, daß noch viel mehr Menschen am System der Zwangsarbeit mitarbeiteten, als ich gedacht habe.

IX. Maria Belikowa, geb. ?

Wieder aus der Kriegszeitkartei:

a)

„Allgemeine Ortskrankenkasse Hilburghausen
Krankenhaus-Aufnahmeschein

[ein riesiger Stempel:] Ost

Nr. 270/43/(Handzeichen)

Mitglied: Belikowa, Maria

Wohnort: Kl. Veilsdorf

Zahlstelle: Veilsdorf

wird wegen: **Nervenzusammenbruch**

zur stationären Behandlung überwiesen.

Zahlungsgarantie bis 7.3.43.

Die Kasse zahlt bei Familienmitglieder 60 % der Kosten.

Für Angehörige von Kinderreichen erfolgt Kostenübernahme wie für Mitglieder.

Nachdem die zur Verfügung gestellte stationäre Behandlung in den Vertragskrankenhäusern meiner Kasse möglich war, aber nicht in Anspruch genommen wurde, wird eine Kostenzusicherung in Höhe von täglich R.M. abgegeben.

²¹⁷ Siehe Datei 299: „Sonderbehandlung“ 1942. Für Alexander Kaslow, Eugenij Skosarecy, Maria Markielowa und Halina Wolkowa“ auf <http://upgr.bv-opfer-ns-militaerjustiz.de/uploads/Dateien/Links/NTK-Art-299.Sonderbehandlung1942.F-A.Kaslow-E.Skosarecy-M.Markielowa-u-H.Wolkowa.pdf>, S. 38

Hildburghausen, den 19.3.1943
An das **Ostarbeiter-Krankenhaus** Kl. Veilsdorf
Der Leiter der Allgem. Ortskrankenkasse Hildburghausen
[Formular:] IV 12. L/9183²¹⁸

287

Allgemeine Ortskrankenkasse Hildburghausen
Krankenhaus-Aufnahmeschein

Nr. 240143 W.

Mitglied: Marie Belikowa

Ehefrau des vorbezeichneten Mitgliedes
Das Kind
Wohnort: Kl. Veilsdorf

Jahresstelle: Veilsdorf

wird wegen: Nervenzusammenbruch
zur stationären Behandlung überwiesen.

Zahlungsgarantie bis 7.3.43 10

Die Kasse zahlt bei Familienmitgliedern 60 % der Kosten.
Für Angehörige von Kinderreichen erfolgt Kostenübernahme wie
für Mitglieder.

Nachdem die zur Verfügung gestellte stationäre Behandlung in
den Vertragskrankenhäusern meiner Kasse möglich war, aber
nicht in Anspruch genommen wurde, wird eine Kostenzusicherung
in Höhe von täglich RM abgegeben.

Hildburghausen, den 19.3. 19 43

An das
Ostarbeiterkrankenhaus
Kl. Veilsdorf

Der Leiter
der Allgem. Ortskrankenkasse
Hildburghausen

IV 12. 1943



2.2.2.1 / 71416198

b)

„Allgemeine Ortskrankenkasse Hildburghausen
Krankenhaus-Aufnahmeschein

[zwei riesige Stempel:] Ost

Nr. 514/43/(Handzeichen)

Mitglied: Belikowa, Maria geb.

Wohnort: Kl. Veilsdorf

wird wegen: **epilepsie** Anfälle

zur stationären Behandlung überwiesen.

Aussteuerungstag 9.11.43

Die Kasse zahlt bei Familienmitgliedern 60 % der Kosten. Für Angehörige von Kinderreichen erfolgt Kostenübernahme wie für Mitglieder.

Nachdem die zur Verfügung gestellte stationäre Behandlung in den Vertragskrankenhäusern meiner Kasse möglich war, aber nicht in Anspruch genommen wurde, wird eine Kostenzusicherung in Höhe von täglich R.M. abgegeben.

Hildburghausen, den 22. Mai 1943

An das **Ostarbeiter-Krankenhaus** Veilsdorf“

²¹⁸ Bei der Formularnummer bin ich mir nicht sicher.

(rechts:)

Allgem. Ortskrankenkasse Hildburghausen

Aufnahmebestätigung

Nr. 514/43/(Handzeichen)

Mitglied: Belikowa, Maria

Wohnort: Kl. Veilsdorf

Zahlstelle: Veilsdorf

wurde wegen epilepsie Anfälle

am 8.5.43.

[Stempel:] Ostarbeiter Krankenabteilung Kloster Veilsdorf Porzellanfabrik

Aufgenommen.

Kloster Veilsdorf, den 7.5.43.

Der Chefarzt

Es wird gebeten, die Aufnahmebestätigung ausgefertigt an die Ortskrankenkasse einzusenden.“

2.2.2.1 / 71416197

„Komm her – ich muß Dir auch noch etwas zeigen!“

„Wer spricht?“

„Elisaweta Belikowa.

Im Archivbaum befinden wir uns hier:

„1. Inhaftierungsdokumente

1. Lager und Ghettos

35. Konzentrationslager Ravensbrück

Elisaweta Belikowa, Lisa Fugrunina, Paula Gorczyca, Lisa Hilko, Paulina Muchina (1944-1945)

Signatur. 8144600003

Entstehungszeitraum: 1944-09-22 - 1945-03-29

Anzahl Dokumente: 19

Form und Inhalt: Die in dieser Teileinheit enthaltenen Dokumente betreffen folgende Frauen, die als sog. Ostarbeiterinnen im Arbeitserziehungslager Rudersberg inhaftiert waren und in das KL Ravensbrück überstellt werden sollten. (Zwei von ihnen gaben sich offensichtlich unter falschen Namen aus.)

1. Lisa Hilko, geboren am 10.05.1922 in Sasuli (Lisa Fugrunina, geboren am 25.05.1925 in Gorki).
2. Paula Gorczyca, geboren am 15.05.1922 in Wischniuf (Paulina Muchina, geboren 1922 in Kursk)
3. Elisaweta Belikowa, geboren am 25.05.1925 in Gorki

Enthält u.a.:

- Verschiedene Korrespondenz der Staatspolizeileitstelle Stuttgart und dem Arbeitserziehungslager Rudersberg.
- **Transportzettel** für die Gefangenenbeförderung, 22.09.1944.“

Suche: Elisaweta Belikowa

25 Datensätze gefunden

| Nachname | Vorname | Geburtsname | Geburt | Geburtsdat. | Prisoner # |
|-----------|------------|-------------|-----------|-------------|------------|
| BELIKOWA | ELISABETH | | | | 28217 |
| BELIKOWA | Jelisaweta | | | 1912 | |
| BELIKOWA | ELISABETA | | Gorki | 05/25/1925 | |
| BELIKOWA | Elisaweta | | | 05/25/1925 | |
| FUGRUNINA | LISA | | Gorki | 05/25/1925 | |
| FUGRUNINA | LISA | | | 05/25/1925 | |
| FUGRUNINA | LISA | | | 05/25/1925 | |
| GORCZYCA | PAULA | | Wischniuf | 05/15/1922 | |
| GORCZYCA | PAULA | | Wischniuf | 05/15/1922 | |
| GORCZYCA | PAULA | | Wischniuf | 05/15/1922 | |
| GORCZYCA | PAULA | | Wischniuf | 05/15/1922 | |

Elisaweta Belikowa, Lisa Fugrunina, Paula Gorczyca, Lisa Hilko, Paulina Muchina (1944-1945)

Signatur: 114400033 | Entstehungszeitraum: 1941-09-22 - 1945-03-20 | Anzahl Dokumente: 19

Form und Inhalt

Die in dieser Teilansicht enthaltenen Dokumente betreffen folgende Frauen, die als sog. Ostarbeiterinnen im Arbeitserziehungslager Rudersberg inhaftiert waren und in das KL Ravensbrück überstellt werden sollten. (Zwei von ihnen geben sich offensichtlich unter falschen Namen aus.)

1. Lisa Hilko, geboren am 10.05.1922 in Sasuli (Lisa Fugrunina, geboren am 25.05.1925 in Gorki)
2. Paula Gorczyca, geboren am 15.05.1922 in Wischniuf (Paulina Muchina, geboren 1922 in Kursk)
3. Elisaweta Belikowa, geboren am 25.05.1925 in Gorki

Enthält u.a.

- Verschiedene Korrespondenz der Staatspolizeileitstelle Stuttgart und dem Arbeitserziehungslager Rudersberg
- Transportzettel für die Gefangenenbeförderung, 22.09.1944.

Show all meta data

Elisaweta Belikowa, „25 Datensätze gefunden“²¹⁹

„Transportzettel“?

Suche: Elisaweta Belikowa

25 Datensätze gefunden

| Nachname | Vorname | Geburtsname | Geburt | Geburtsdat. | Prisoner # |
|-----------|------------|-------------|-----------|-------------|------------|
| BELIKOWA | ELISABETH | | | | 28217 |
| BELIKOWA | Jelisaweta | | | 1912 | |
| BELIKOWA | ELISABETA | | Gorki | 05/25/1925 | |
| BELIKOWA | Elisaweta | | | 05/25/1925 | |
| FUGRUNINA | LISA | | Gorki | 05/25/1925 | |
| FUGRUNINA | LISA | | | 05/25/1925 | |
| FUGRUNINA | LISA | | | 05/25/1925 | |
| GORCZYCA | PAULA | | Wischniuf | 05/15/1922 | |
| GORCZYCA | PAULA | | Wischniuf | 05/15/1922 | |
| GORCZYCA | PAULA | | Wischniuf | 05/15/1922 | |
| GORCZYCA | PAULA | | Wischniuf | 05/15/1922 | |

Elisaweta Belikowa, Lisa Fugrunina, Paula Gorczyca, Lisa Hilko, Paulina Muchina (1944-1945)

Die in dieser Teilansicht enthaltenen Dokumente betreffen folgende Frauen, die als sog. Ostarbeiterinnen im Arbeitserziehungslager Rudersberg inhaftiert waren und in das KL Ravensbrück überstellt werden sollten. (Zwei von ihnen geben sich offensichtlich unter falschen Namen aus.)

1. Lisa Hilko, geboren am 10.05.1922 in Sasuli (Lisa Fugrunina, geboren am 25.05.1925 in Gorki)
2. Paula Gorczyca, geboren am 15.05.1922 in Wischniuf (Paulina Muchina, geboren 1922 in Kursk)
3. Elisaweta Belikowa, geboren am 25.05.1925 in Gorki

Enthält u.a.

- Verschiedene Korrespondenz der Staatspolizeileitstelle Stuttgart und dem Arbeitserziehungslager Rudersberg
- Transportzettel für die Gefangenenbeförderung, 22.09.1944.

Show all meta data

Paula Gorczyca

²¹⁹ <https://collections.arolsen-archives.org/de/search/person/130579992?s=%20Elisaweta%20Belikowa&t=750878&p=1>

Dadurch, daß ein „Heftrand“ bis oben durchgezogen ist und unten die Formularnummer angegeben ist, fällt sie besonders auf; ausnahmsweise gebe ich sie deshalb zuerst an, obwohl sie natürlich wie immer klein unten steht:

„Din A 3, 297x420 mm (Transportzettel), **Vordruck** [von mir markiert] **R Pol. Nr. 201.**“

„Bezeichnung der Transportbehörde
Der Polizeidirektor in Ulm/ Donau

1) nein (Fesselung – auch im Gefangenen-G.-Wagen – wird angeordnet)
(Unterschrift [Alle Namen von mir geschwärzt; eigene Anmerkung]) KS
Transportzettel **2)** für die Gefangenen-Beförderung

[Stempel:] Geheime Staatspolizei
Staatspolizeileitstelle Stuttgart
Außendienststelle Ulm

Personalbeschreibung:

1. Familienname: Goczyca
2. Vorname: Paula
3. Stand oder Gewerbe: poln. Z.Arbeiterin
4. Geburtstag: 15.5.22
5. Geburtsort: Wischniuf
6. Größe: 165 cm
7. Haare: blond
8. Augen: grau
9. Bart: ./.
10. Zähne: gut
11. Besondere Kennzeichen: keine
12. Bekleidung: bürgerlich
13. Gepäck:
Bei Ausländern, die auf Grund eines für das Reichsgebiet erlassenen
Aufenthaltsverbots abzuschicken sind, ist ferner anzugeben:**4)**
14. Staatsangehörigkeit:
15. Ausweispapiere:“

Neben dieser „Personalbescheibung“ steht, was mit der Person geschehen soll; das, was ich in meiner Abschrift *doppelt* durchgestrichen habe, ist durchge-x-t:

„Die nebenbenannte ~~Straf-Untersuchungs-~~ Schutzhaft-Gefangene – Ausländer – soll auf Ersuchen der A.D.Ulm in _____ vom 18.9.44 Gesch.-Nr. _____ von hier nach Rudersberg befördert und in das AEL

~~Polizeigefängnis – Jugendvollzugsanstalt – Konzentrationslager – Strafgefangenenlager – Arbeitshaus in~~

Rudersberg eingeliefert –
der Grenzpolizeibehörde in _____
zur Überstellung über die Reichsgrenze nach _____
übergeben werden.

Er – Sie – ist wegen _____ in Untersuchungshaft – Sicherungsverwahrung – Nachhaft – mit _____ Jahr _____ Monat _____ Tag Zuchthaus – Gefängnis – bestraft.

Termin am: _____

Die Transportkosten sind mitzuteilen³⁾.

Alle beteiligten Behörden werden ersucht, die mit der Ausführung des Transports beauftragten Beamten zu unterstützen.

Es wird ersucht, diesen Transportzettel mit den Kostenrechnungen nach Beendigung des Transports unverzüglich der **Empfangsanstalt** in Rudersberg zur Erstattung bzw. Einziehung der Koste zu übersenden.

(Ort) Um/ Donau, den 22. September 1944.

(Transportbehörde) Der Polizeidirektor in Ulm/ Donau

(Unterschrift)

[Stempel:] Der Polizeidirektor in Ulm-Donau

Transportweg²²⁰:

| Datum | Ort bzw. Bahnhof | Uhr | Datum | Ort bzw. Bahnhof | Uhr |
|---------|-------------------------------------|-------|-------|-----------------------|-------|
| 26.9.44 | Ab Ulm Hbf. | 12.03 | 26.9. | An Stuttgart Hbf. | 14.13 |
| 3.10.44 | Ab Stuttgart " | 5.53 | 3.10. | An Schorndorf | 7.05 |
| | Ab Schorndorf im Einz. Transp. nach | | | An <u>Rudersberg.</u> | |

Anmerkungen siehe Seite 2“

Auf der Rückseite wird die „Verpflegung des Gefangenen“ aufgeführt. In eine Tabelle mit den Spaltenüberschriften

| „Von wem geliefert | Datum | Brot ⁵⁾ | Wurst oder anderer Belag | (Speisefett, Schmalz, Margarine usw.) | Kaffee usw. | Vermerke“ |
|--------------------|-------|-------------------------------|-------------------------------|---------------------------------------|-------------|-----------|
| | | 1 Tag=600 1/2 Tag=300 g | 1 Tag=200 1/2 Tag=100 g | 1 Tag=80 1/2 Tag=40 g | | |

wurde eingetragen:

a) Anstalt oder Behörde:

Untersuchungshaftanstalt²²¹ 26.9.1944, Hat Morgen-, Mittag- und Abendbrot erhalten²²².

²²⁰ Hier umfaßt der „Transportweg“ drei Zeilen. Das Formular „Din A 3, 297x420 mm (Transportzettel), Vordruck R Pol. Nr. 201.“ hält für andere Transporte acht Zeilen vor.

²²¹ Kann ich leider nicht lesen.

²²² Im **Stempel** „Hat Morgen-, Mittag- und Abendbrot erhalten“ ist „-und Abend“ durchgestrichen.

2 Tagesp. Brot
Pol.Gef.Stgt.Leonberg²²³ 3.10. Kaffee 2 Brot
b) Transportbegleiter (keine Angaben)
[Stempel]²²⁴

Am Ende der Seite stehen die Anmerkungen, die auf der Vorderseite angekündigt sind:

- „¹⁾ Die Anordnung ist von der **Absendeanstalt** besonders zu unterschreiben und rot zu unterstreichen.
- ²⁾ Bei **Einziehung der Kosten** von der Auftragsbehörde oder **vom Gefangenen** sind grüne Transportzettel zu verwenden.
- ³⁾ Gilt nur für grüne Transportzettel.
- ⁴⁾ Vor dem Transport dieser Personen ist zu prüfen, ob nach den Ausweispapieren die Übergabe an die Behörde des ausländischen Staates sichergestellt ist.
- ⁵⁾ Weibliche Gefangene erhalten nur **500 bzw. 250 g** Brot.“

1.1.35.1 / 129643972²²⁵

Alles ganz genau gleich ist auf dem Dokument 1.1.35.1 / 129643988²²⁶ – nur, daß die „Personalbeschreibung“ eine andere ist:

- „1. Familienname: Hilko
2. Vorname: Lisa
3. Stand oder Gewerbe: poln. Z.Arb.
4. Geburtstag: 10.5.22
5. Geburtsort: Sasuli
6. Größe: 145 cm
7. Haare: blond
8. Augen: grau
9. Bart: ./.
10. Zähne: gut
11. Besondere Kennzeichen: keine
12. Bekleidung: bürgerlich“

²²³ Ich bin nicht ganz sicher, ob ich Polizei-Gefängnis Stuttgart Leonberg richtig gelesen habe.

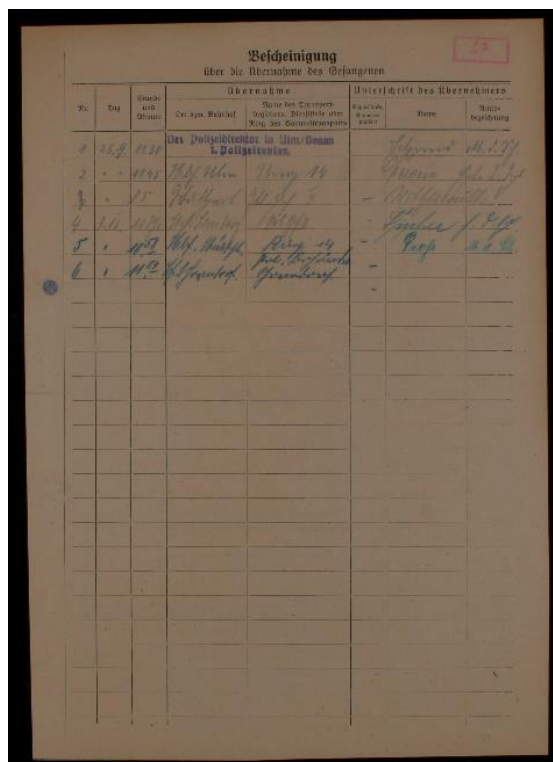
²²⁴ Kann ich leider nicht lesen.

²²⁵ <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/129643972>

²²⁶ <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/129643988>

„Bescheinigung über die Übernahme des Gefangenen

| Nr. | Tag | Stunde und Minute | Übernahme | | Unterschrift des Übernehmers | | |
|-----|-------|-------------------|--|---|------------------------------|----------------|-----------------|
| | | | Ort bzw. Bahnhof | Name des Transportbegleiters, Dienststelle oder Ring des Sammeltransports | Gepäckstücke, Ausweispapiere | Name | Amtsbezeichnung |
| 1 | 26.9. | 11.30 | Der Polizeidirektor in Ulm / Donau 1. Polizeirevier | | | (Unterschrift) | 227 — |
| 2 | " " | 11.45 | Hbt. Ulm | Ring 14 | | (Unterschrift) | 228 — |
| 3 | " " | 15 | Stuttgart | Pol. Gef. II | - | (Unterschrift) | 229 — |
| 4 | 3.10. | 10 ²³⁰ | Stgt. Lemberg | Pol. Gef. ²³¹ | - | (Unterschrift) | 232 — |
| 5 | " | 10.58 | Hbf. Stuttgart | Ring 14 | - | (Unterschrift) | 233 — |
| 6 | " | 11.53 | ²³⁴ | — | - | | |



1.1.35.1 / 129643973²³⁵

²²⁷ Kann ich nicht lesen.

²²⁸ Kann ich nicht lesen.

²²⁹ Kann ich nicht lesen.

²³⁰ Kann ich nicht lesen.

²³¹ Kann ich nicht lesen.

²³² Kann ich nicht lesen.

²³³ Kann ich nicht lesen.

²³⁴ Kann ich nicht lesen. „Hbf. O-Schorndorf“?

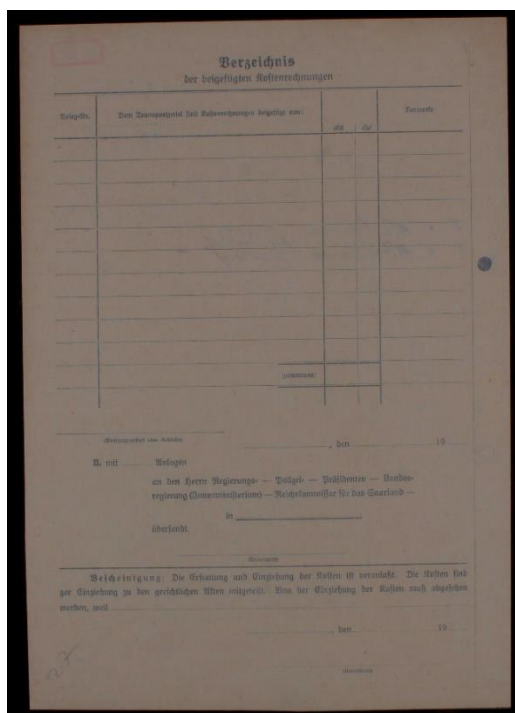
²³⁵ <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/129643973>

Auf der Rückseite ist das „Verzeichnis der beigefügten Kostenrechnungen“ in Tabellenform mit den Spalten „Beleg-Nr.“, „Dem Transportzettel sind Kostenrechnungen beigefügt von:“, „RM“, „Rpf.“ und „Vermerke“. Auf zehn Zeilen konnte alles bis auf (Reichs-) Mark und (Reichs-) Pfennig eingetragen und dann „zusammen:“-gezogen werden.

„.....“ (Empfangsanstalt oder-behörde)
, den 19.....
 U. mit Anlagen
 an den Herrn Regierungs- - Polizei- - Präsidenten – Landes-
 regierung (Innenministerium) – Reichskommissar für das Saarland –
 in _____
 übersandt.
 (Unterschrift)

Bescheinigung: Die Erstattung und Einziehung der Kosten ist veranlaßt. Die Kosten sind zur Einziehung zu den gerichtlichen Akten mitgeteilt.²³⁶ Von der Einziehung der Kosten muß abgesehen werden weil
, den 19...

 (Unterschrift)“



1.1.35.1 / 129643973²³⁷

Das „Verzeichnis der beigefügten Kostenrechnungen“ blieb unausgefüllt.

²³⁶ Am Anfang war das Wort. Und das Wort war immer dabei.

²³⁷ <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/129643973>

Dokument 1.1.35.1 / 129643989²³⁸ ist fast gleich, aber man kann die Uhrzeit hinter „Nr. 3“ besser lesen. Auch hier blieb die Rückseite unausgefüllt.

38

Bescheinigung über die Übernahme des Gefangenen

| Nr. | Tag | Stunde und Minute | Übernahme | | Unterschrift des Übernehmers | | |
|-----|-------|-------------------------|--|---|-------------------------------------|---------|----------------------|
| | | | Ort bzw. Bahnhof | Name des Transport- begleiters, Dienststelle oder Ring des Sammeltransports | Gepäckführer, Ausweis- papier | Name | Amts- bezeichnung |
| 1 | 26.9. | 11.30 | Der Polizeidirektor in Ulm/Donau 1. Polizeizweig. | | - | Lehmann | 16.1.17 |
| 2 | " | 11.45 | Hof Ulm | Brigade 14 | - | Lehmann | 16.1.17 |
| 3 | " | 11.55 | Hof Ulm | Brigade 14 | - | Lehmann | 16.1.17 |
| 4 | 2.10. | 11.17 | Hof Ulm | Brigade 14 | - | Lehmann | 16.1.17 |
| 5 | " | 11.55 | Hof Ulm | Brigade 14/2 | - | Lehmann | 16.1.17 |
| 6 | " | 11.55 | Hof Ulm | Brigade 14/2 | - | Lehmann | 16.1.17 |

*Ob es so lange „Transporte“ gab, daß
der ganze Zettel ausgefüllt wurde?*

„Geheime Staatspolizei
Staatspolizeileitstelle Stuttgart
IV 1 C 1 – G 4784

²³⁸ <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/129643989>

Stuttgart, den 2. Okt. 1944.

Die verh. poln. Zivilarbeiterinnen

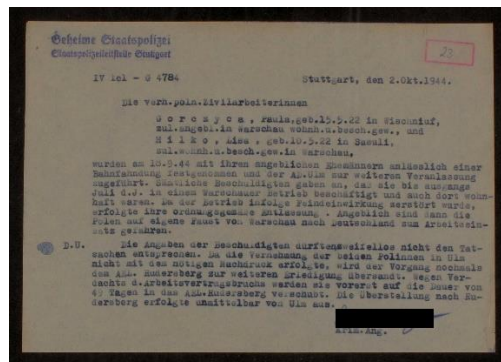
G o r c z y c a, Paula, geb. 15.5.22 in Wischniuf,
zul. angebl. in Warschau wohnh. u. bsch. gew.²³⁹, und

H i l k o, Lisa, geb. 10.5.22 in Sasuli,
zul. wohnh. u. besch. gew. in Warschau,

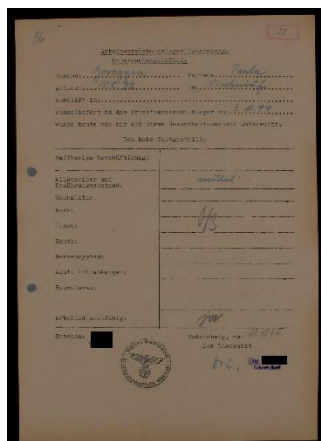
wurden am 18.9.44 mit ihren angeblichen Ehemännern anlässlich einer Bahnfahndung festgenommen und **der AD.Ulm zur weiteren Veranlassung zugeführt**. Sämtliche Beschuldigten gaben an, daß sie bis ausgangs Juli d.J. in einem Warschauer Betrieb beschäftigt und auch dort wohnhaft waren. Da der Betrieb infolge Feindeinwirkung zerstört wurde, erfolgte ihre ordnungsgemäße Entlassung. Angeblich sind dann die Polen auf eigene Faust von Warschau nach Deutschland zum Arbeitseinsatz gefahren.

²⁴⁰Die Angaben der Beschuldigten dürften zweifellos nicht den Tatsachen entsprechen. Da die **Vernehmung der beiden Polinnen in Ulm nicht mit dem nötigen Nachdruck** erfolgte, wird der Vorgang **nochmals dem AEL. Rudersberg zur weiteren Erledigung** übersandt. **Wegen Verdachts d. Arbeitsvertragsbruchs** werden sie vorerst auf die Dauer von **49 Tagen** in das AEL. Rudersberg verschubt. Die Überstellung nach Rudersberg erfolgte unmittelbar von Ulm aus.

(Unterschrift) Krim.Ang.“



1.1.35.1 / 129643974



1.1.35.1 / 129643976

²³⁹ „zuletzt angeblich in Warschau wohnhaft und beschäftigt gewesen“

²⁴⁰ An dieser Stelle steht links am Rand außerhalb der Reihe „D.U.“.

„Arbeitserziehungslager Rudersberg.

Untersuchungsbefund.

Zuname:*Garczyca*..... Vorname:.....*Paula*.....

geb. am:*15.5.22*..... in: *Wischniuf*.....

wohnhaft in:

eingeliefert in das Arbeitserziehungslager am: *3.10.44*.....

wurde heute von mir auf ihren Gesundheitszustand untersucht.

Ich habe festgestellt:

| | |
|------------------------------------|---------------|
| Seitherige Beschäftigung: | |
| Allgemeiner und Ernährungszustand: | <i>mittel</i> |
| Muskulatur: | |
| Herz: | <i>oB</i> |
| Lunge: | |
| Bauch: | |
| Nervensystem: | |
| Akute Erkrankungen: | |
| Besonderes: | |
| Arbeitsdienstfähig: | <i>ja</i> |

Gesehen: Rudersberg, den *11.10.44*
(Unterschrift) Der Lagerarzt:
(*Handzeichen* und Stempel)

[Stempel:] Geheime Staatspolizei Staatspolizeidienststelle Stuttgart²⁴¹

Auch für Lisa Hilko erstellte Dr. L.²⁴² in Schorndorf am gleichen Tag einen „Untersuchungsbefund“; *ihren* „Allgemeinen und Ernährungszustand“ bezeichnete er als „gut“²⁴³.

²⁴¹ 1.1.35.1 / [129643976](https://collections.arolsen-archives.org/de/document/129643976) auf <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/129643976>

²⁴² Name auf seinem Stempel, der mich wieder *an meinen Großvater*, Dr. Segin in Warstein, und seine Diagnose „*Herzschwäche*“ für den 17jährigen Nikolaj Karpenko nach 15 Monaten Zwangsarbeit bei den „Warsteiner Eisenwerken“ erinnert, von mir gekürzt.

²⁴³ 1.1.35.1 / [129643987](https://collections.arolsen-archives.org/de/document/129643987) auf <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/129643987>

36


Arbeitserziehungslager Rudersberg.
Untersuchungsbefund.

Zuname: Hilko Vorname: Lisa
 geb.am: 10.5.22 in: Leipzig
 wohnhaft in:
 eingeliefert in das Arbeitserziehungslager am: 3.10.44
 wurde heute von mir auf ihren Gesundheitszustand untersucht.

Ich habe festgestellt:

| | |
|------------------------------------|------------|
| Seitherige Beschäftigung: | |
| Allgemeiner und Ernährungszustand: | <u>gut</u> |
| Muskulatur: | |
| Herz: | |
| Lunge: | |
| Bauch: | |
| Nervensystem: | <u>OK.</u> |
| Akute Erkrankungen: | |
| Besonderes: | |
| Arbeitsdienstfähig: | <u>ja</u> |

Gesehen: [REDACTED] Rudersberg, den 11.10.44
 Der Lagerarzt: [REDACTED] Dr. Schomdorf



1.1.35.1 / 129643987²⁴⁴

„Verstehst Du langsam, warum ich Dir all diese Dokumente zeige? Diese ganzen Formulare und Vordrucke samt ihren vielen verschiedenen Stempeln und Aktenzeichen und ihren minutiösen Eintragungen, mal xxx, mal xxxxxxxxxxxx, dem ‚ohne Befund‘ und dem nichts bei ‚Besonderes‘?“

„Elisaweta Belikowa?“

„Oder Lisa Fugrunina, Paula Gorczyca, Lisa Hilko oder Paulina Muchina. Hast Du vergessen? Diese Dokumente betreffen Frauen, die als ‚Ostarbeiterinnen‘ im ‚Arbeitserziehungslager Rudersberg‘ inhaftiert waren und in das ‚Konzentrationslager Ravensbrück‘ überstellt werden sollten. Zwei von uns gaben sich unter falschen Namen aus.

Aber Du bist nicht fertig; mach‘ weiter!“

²⁴⁴ Name von mir geschwärzt.

„[Stempel:]

Geheime Staatspolizei
Staatspolizeidienststelle Stuttgart
Arbeitserziehungslager Rudersberg

- Staatspolizeileitstelle –
in Stuttgart

zurückgesandt.²⁴⁵

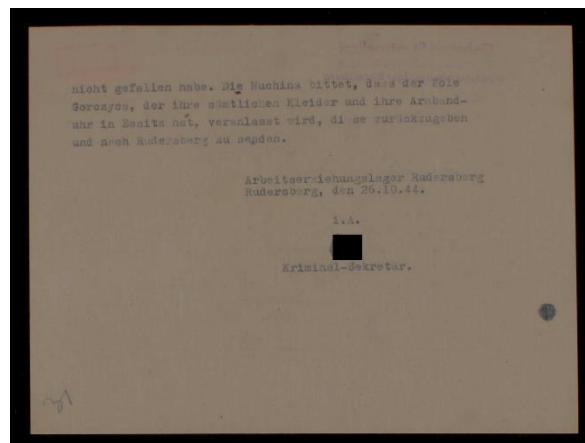
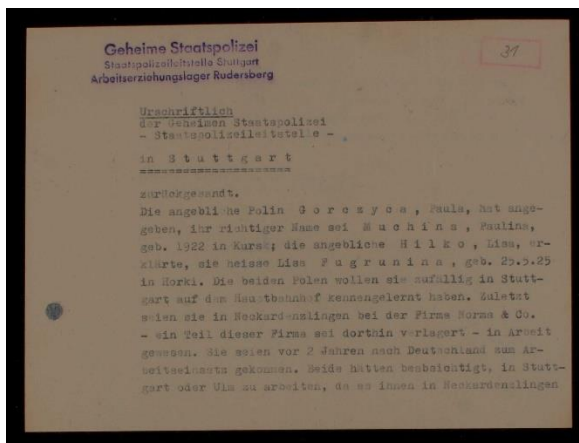
Die angebliche Polin Gorczyca, Paula, hat angegeben, ihr richtiger Name sei Muchina, Paulina, geb. 1922 in Kursk; die angebliche Hilko, Lisa, erklärte, sie heiße Lisa Fugrunina, geb. 25.5.25 in Horki. Die beiden Polen wollen sie zufällig in Stuttgart auf dem Hauptbahnhof kennengelernt haben. Zuletzt seien sie in Neckardenzlingen bei der Firma Norma & Co. – ein Teil dieser Firma sei dorthin verlagert – in Arbeit gewesen. Sie seien vor 2 Jahren nach Deutschland zum Arbeitseinsatz gekommen. Beide hätten beabsichtigt, in Stuttgart oder Ulm zu arbeiten, da es ihnen in Neckardenzlingen nicht gefallen habe. Die Muchina bittet, dass der Pole Gorczyca, der ihre sämtlichen Kleider und ihre Armbanduhr in Besitz hat, veranlasst wird, diese zurückzugeben und nach Rudersberg zu senden.

Arbeitserziehungslager Rudersberg
Rudersberg, den 26.10.44.

i.A.

(Unterschrift)

Kriminal-Sekretär.“



1.1.35.1 / 129643982

„Wer hat eigentlich diese Stempel gemacht?“, fragte Frau Belikowa, und wie auf so viele Fragen wußte ich auch hierauf keine Antwort.

²⁴⁵ Ab hier tippe ich wieder einfach den Inhalt ab.

„[Stempel:] Geheime Staatspolizei,
Staatspolizeidienststelle Stuttgart
Arbeitserziehungslager Rudersberg
Rudersberg, den 9.11.44

An die Geheime Staatspolizei - Staatspolizeileitstelle – in Stuttgart

Betr.: Angebliche poln. Zivilarbeiterinnen
Lisa Hilko, geb. 5.2.22 in Warschau,
richtig: Lisa Fugrunina, geb. 25.5.25 in Horki und
Paula Gorczyca, geb. 15.5.22 in Wischnu,
richtig: Paulina Muchina, geb. ? 1922 in Kursk.

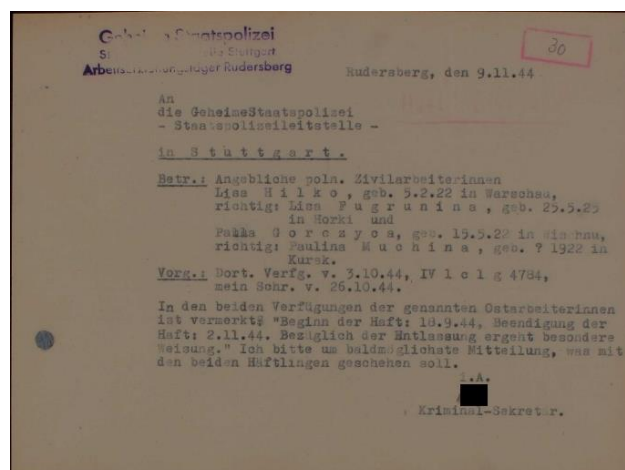
Vorg.: Dort. Verf. v. 3.10.44, IV 1 c 1 g 4784,
mein Schr. v. 26.10.44.

In den beiden Verfügungen der genannten Ostarbeiterinnen ist vermerkt: „Beginn der Haft:
18.9.44, Beendigung der Haft: 2.11.44. Bezüglich der Entlassung ergeht besondere Weisung.“
Ich bitte um baldmöglichste Mitteilung, was mit den beiden Häftlingen geschehen soll.

i.A.

(Unterschrift)

Kriminal-Sekretär.“



1.1.35.1 / 129643981

„Geheime Staatspolizei
Staatspolizeileitstelle Stuttgart
Stuttgart S, den 21. November 1944.

Wilhelm-Murr-Strasse 10

IV 1 c 2 – G 4784

Bitte in der Antwort vorstehendes Geschäftszeichen und Datum angeben.

An das Arbeitserziehungslager Rudersberg

[Stempel:] Arbeitserziehungslager Rudersberg

Eing. 24 NOV. 1944

Nr. Anl.

Betr.: Ostarbeiterinnen:

1.) Fugrunina, Lisa,
geb. 25.5.25 in Gorki u.

2.) Muchina, Paulina,
geb. ?? 1922 in Kursk.

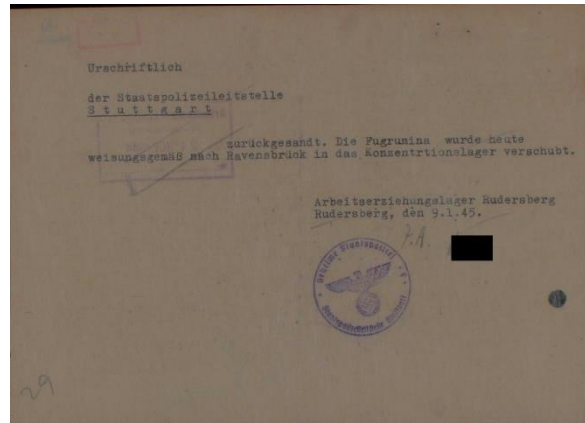
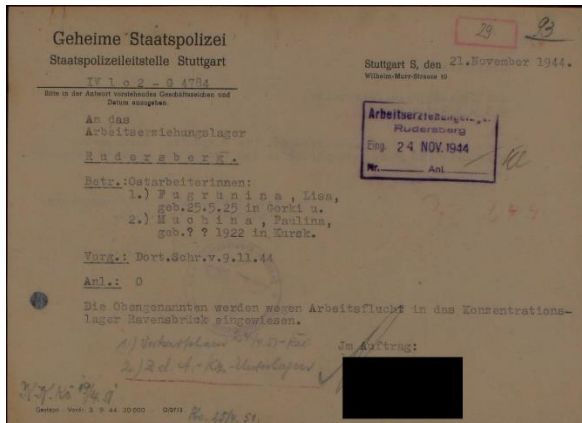
Vorg.: Dort. Schr. V. 9.11.44

Anl.: 0

Die Obengenannten werden wegen Arbeitsflucht in das Konzentrationslager Ravensbrück eingewiesen.

Im Auftrag: (Unterschrift)

[Formular:] Gestapo – Vordr. 3 9. 44. 30 000 - O/0713
(verschiedene Bearbeitungsvermerke)“



1.1.35 / 129643980

Rückseite:

„Urschriftlich der Staatspolizeileitstelle Stuttgart zurückgesandt. Die Fugrunina wurde heute weisungsgemäß nach Ravensbrück in das Konzentrationslager verschubt.

Arbeitserziehungslager Rudersberg

Rudersberg, den 9.1.45.

I. A. (Unterschrift)

[Stempel:] Geheime Staatspolizei
Staatspolizeileitstelle Stuttgart“

„Geheime Staatspolizei
Staatspolizeileitstelle Stuttgart

Stuttgart, den 3.10.44.

IV 1 c 1 - G 4784

1.) Verfügung.

Die led²⁴⁶/verh./verw. poln. Zivilarbeiterin (Staats- bzw. Volkstumszugeh.) (Beruf)“ – nein, das dauert zu lange. Lieber gebe ich die erste Seite dieses Vordrucks solo wieder:

²⁴⁶ Im Original durchge-x-t; schade, daß ich das „xxxxxxx“ nicht finde.

„V e r f ü g u n g
D... led./verh./verw.
(Staats- bzw. Volkstumszugeh.) (Beruf)

.....
(Familien- und Vorname)

geb. am in Krs.
zul. wohnh. in Krs.

.....strasse
und beschäftigt in str.
bei
wird wegen
..... Tage in das Arbeitserziehungslager Oberndorf / Rudersberg
eingewiesen.

Beginn der Haft: Beendigung der Haft:

Ich bestätige durch meine Unterschrift, dass mir vor-
stehende Verfügung eröffnet wurde:

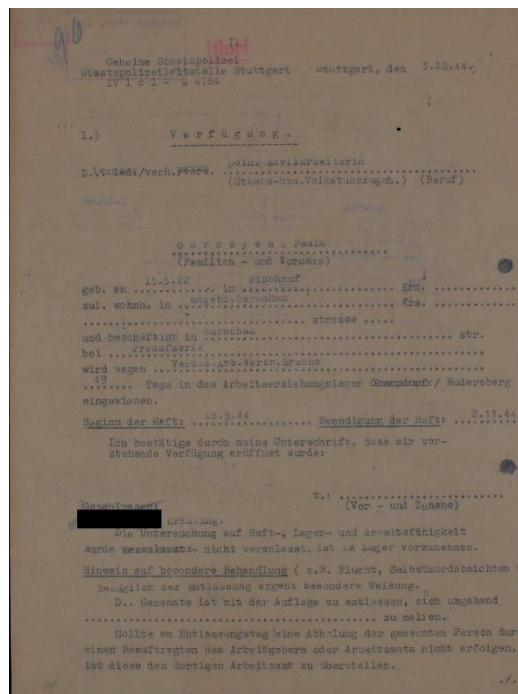
t.:
(Vor- und Zunahme)

Geschlossen:

Krim.Ang.

Die **Untersuchung auf Haft-, Lager- und Arbeitsfähigkeit** wurde veranlasst – nicht veranlasst.
Ist im Lager vorzunehmen.“

Die weiteren Angaben gebe ich in der folgenden Abschrift wieder. Auch sie standen in dem
Vordruck, den jemand in die Schreibmaschine einspannte und sorgsam ausfüllte bzw. durch-
x-te.



1.1.31.1 / 129643975

Die abgekürzten Wörter auf der ersten Seite schreibe ich aus:

„Geheime Staatspolizei
Staatspolizeileitstelle Stuttgart
Stuttgart, den 3.10.44.
IV 1 c 1 - G 4784

1.) Verfügung.

Die verheiratete polnische Zivilarbeiterin **Gorczyca, Paula**, geboren am 15.5.22 in Wischniuf, zuletzt wohnhaft in angeblich Warschau und beschäftigt in Warschau bei Pressfabrik, wird wegen Verdachts des Arbeitsvertragsbruchs 49 Tage in das Arbeitserziehungslager Rudersberg eingewiesen.

Beginn der Haft: 18.9.44

Beendigung der Haft: 2.11.44.

Ich bestätige durch meine Unterschrift, dass mir vorstehende Verfügung eröffnet wurde:

t.: (Vor- und Zuname)

Geschlossen:

(Unterschrift) Kriminal-Angestellter

Die Untersuchung auf Haft-, Lager- und Arbeitsfähigkeit wurde nicht veranlasst. Ist im Lager vorzunehmen.

Hinweis auf besondere Behandlung (z. B. Flucht, Selbstmordabsichten usw.). Bezüglich der Entlassung ergeht besondere Weisung. D.. Genannte ist mit der Auflage zu entlassen, sich umgehend zu melden. Sollte am Entlassungstag **eine Abholung der genannten Person durch einen Beauftragten des Arbeitgebers oder Arbeitsamts** nicht erfolgen, ist diese **dem dortigen Arbeitsamt zu überstellen.**“

Rückseite:

„[Stempel:] Arbeitserziehungslager Rudersberg, Eing. 12. OKT. 1944, Nr. ... Anl. ...

[Stempel:] Haft!

2.) Dem **Sachgebiet** IV 6 b²⁴⁷ zur beschleunigten Durchführung der Einweisung. Der **Erziehungshäftling** befindet sich im AEL.²⁴⁸ in Rudersberg.

Anlg.: 1 Mehrfertigung

Im Auftrag: (Unterschrift)²⁴⁹

II.

Geheime Staatspolizei

Staatspolizeileitstelle Stuttgart

Stuttgart, den 5.10.44

IV 6 b **G 4784**²⁵⁰

Urschriftl. mit 1 Anlage u.R. dem Arbeitserziehungslager in **Oberndorf**²⁵¹/ Rudersberg zur Kenntnis übersandt.

Die Genannte wurde ~~am~~ **bereits** mit Sammeltransport von nach dort verschubt.

Im Auftrag: (Unterschrift)

²⁴⁷ Handschriftlich eingetragen: „G4784“

²⁴⁸ „Pol. Gerichts-Gefängnis“ ist durchge-x-t.

²⁴⁹ Rechts am Rand: „/RM.“

²⁵⁰ Das Datum „5.10.44“ und „G 4784“ sind nachträglich eingetragen.

²⁵¹ Im Dokument durchge-x-t; wirklich zu schade, daß ich das „xxxxxxx“ nicht finde. Ich höre immer das Klappern auf der Schreibmaschine. Erst wird der Bogen eingespannt, dann die betreffende Stelle gesucht – und dann tippt jemand mit Bedacht: „xxx“ oder „xxxxxxxxxxxxxxxx“ – je nach dem.

III.

Geheime Staatspolizei
Staatspolizeileitstelle Stuttgart
Oberndorf/Rudersberg, den
AEL. Oberndorf/ Rudersberg.
Urschriftl. mit 1 Anlage
der Staatspolizeileitstelle
IV 6 b
Stuttgart
zurückgesandt.

D... Genannte ist am 3.10.44 hier eingetroffen und wurde weisungsgemäss am 29.3.45 entlassen. [handschriftlich:] nach Arbeitsamt Schorndorf

Im Auftrag: (Unterschrift)

IV.

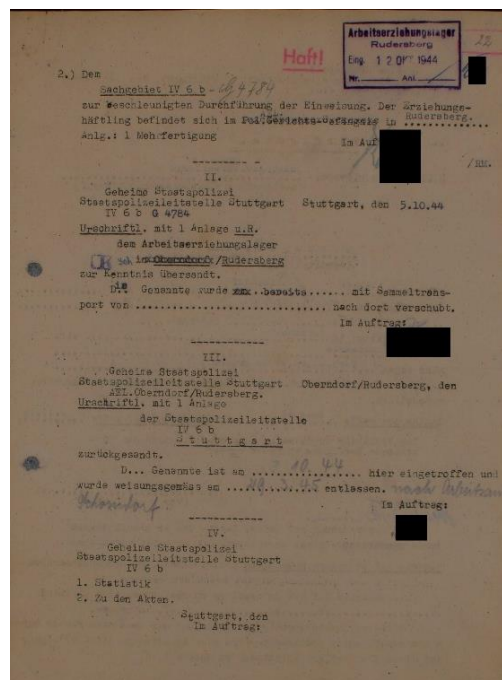
Geheime Staatspolizei
Staatspolizeileitstelle Stuttgart
IV 6 b

1. Statistik

2. Zu den Akten.

Stuttgart, den

Im Auftrag:



1.1.31.1 / 129643975²⁵²

Genau die gleiche „Verfügung“ samt allen weiteren Angaben (bis auf die Ausnahme, s.u.) galt auch für Lisa Hilko:

²⁵² <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/129643975>

„Geheime Staatspolizei
Staatspolizeileitstelle Stuttgart
Stuttgart, den 3.10.44.
IV 1 c 1 - G 4784

1.) Verfügung.

Die verheiratete polnische Zivilarbeiterin Lisa Hilko, geboren am 10.5.22 in Sasuli, zuletzt wohnhaft in angeblich Warschau und beschäftigt in Warschau bei, wird wegen Verdachts des Arbeitsvertragsbruchs 49 Tage in das Arbeitserziehungslager Rudersberg eingewiesen.

Beginn der Haft: 18.9.44 Beendigung der Haft: 2.11.44.“

Mit der Ausnahme, daß sie am 29.3.1945 nicht „nach Arbeitsamt Schorndorf“, sondern zu einem Landwirt „entlassen“ wurde.²⁵³

„Geheime Staatspolizei
Staatspolizeileitstelle Stuttgart
StuttgartS, den 6. November 1944.
Wilhelm-Murr-Strasse 10
IV 1 c 2 – G 4784

Bitte in der Antwort vorstehendes Geschäftszeichen und Datum angeben.

An das Arbeitserziehungslager Rudersberg

[Stempel:] Arbeitserziehungslager Rudersberg
Eing. 10 NOV. 1944
Nr. Anl.

Betr.: Ostarbeiterinnen:

- 1.) Muchina, Pelageja,
geb. 15.5.23 in Twanowskoja u.
- 2.) Belikowa, Elisaweta,
geb. 25.5.25 in Gorki,
beide zul. Beschäftigt gewesen
bei der Fa. Norma in Neckartenzlingen.

Vorg.: Ohne

Anl.: 0

Die obengenannten Ostarbeiterinnen werden wegen Arbeitsflucht in das Konzentrationslager Ravensbrück eingewiesen. Sie wurden bis zum Abgang des nächsten Sondertransports nach dort verschubt.

Im Auftrag: (Unterschrift)

[handschriftlich:] Arbeit in der _zentrale in Schorndorf u. wird dort dringend benötigt. _²⁵⁴

[Formular:] Gestapo – Vordr. 3 9. 44. 30 000 - O/0713

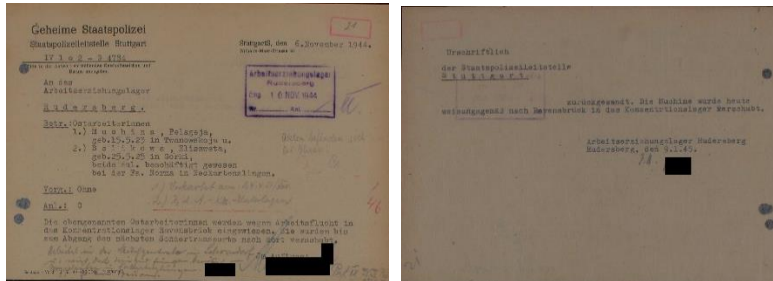
(verschiedene Bearbeitungsvermerke)“

Rückseite:

²⁵³ <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/129643983>

²⁵⁴ Mehr kann ich leider nicht lesen.

„Urschriftlich der Staatspolizeileitstelle Stuttgart zurückgesandt. Die Maschine wurde heute weisungsgemäß nach Ravensbrück in das Konzentrationslager verschubt.
 Arbeitserziehungslager Rudersberg
 Rudersberg, den 9.1.45.
 I. A. (Unterschrift)“



1.1.25.1 / 129643970²⁵⁵

„Arbeitserziehungslager Rudersberg
 Rudersberg, den 29.3.1945
 Erklärung.

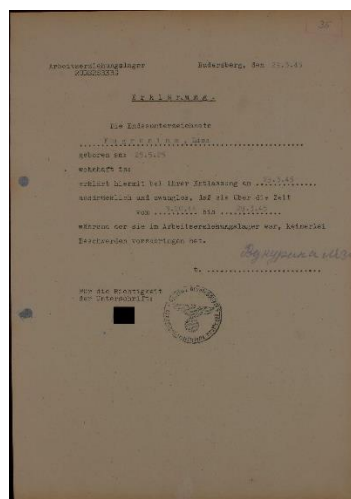
Die Endesunterzeichnete Fugrunina, Lisa, geboren am 25.5.25, wohnhaft in: erklärt hiermit bei ihrer Entlassung am 29.3.45 ausdrücklich und zwanglos, daß sie über die Zeit vom 3.10.44 bis 29.3.45 während der sie m Arbeitserziehungslager war, keinerlei Beschwerden vorzubringen hat.

(Unterschrift)

Für die Richtigkeit der Unterschrift:

(Unterschrift)

[Stempel:] Geheime Staatspolizei Staatspolizeileitstelle Stuttgart“



1.1.35.1 / 129643986²⁵⁶

²⁵⁵ <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/129643970>

²⁵⁶ https://collections.arolsen-archives.org/archive/1-1-35-1_129643986/?p=1&doc_id=129643986
 = <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/129643986>

„Arbeitserziehungslager Rudersberg
Rudersberg, den 29.3.1945

Erklärung.

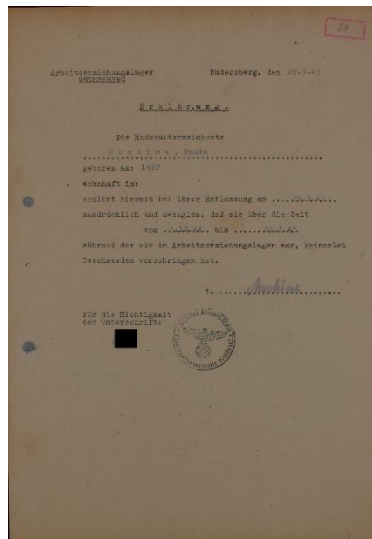
Die Endesunterzeichnete Muchina, Paula, geboren am: 1922, wohnhaft in:
erklärt hiermit bei ihrer Entlassung am 29.3.45 ausdrücklich und zwanglos, daß sie über die
Zeit vom 3.10.44 bis 29.3.45 während der sie m Arbeitserziehungslager war, keinerlei
Beschwerden vorzubringen hat.

(Unterschrift)

Für die Richtigkeit der Unterschrift:

(Unterschrift)

[Stempel:] Geheime Staatspolizei Staatspolizeileitstelle Stuttgart“



1.1.35.1 / 129643978²⁵⁷

„Arbeitserziehungslager Rudersberg
Rudersberg, den 29.3.1945

Verpflichtungs-Schein.

Ich verpflichte mich, dass ich mich nach meiner Entlassung aus der polizeilichen Einweisung
in das Arbeitserziehungslager sofort durch Vermittlung des zuständigen Arbeitsamtes nach
einer Arbeitsstelle umzusehen habe, sofern ich bei meinem seitherigen Arbeitgeber nicht
mehr eingestellt werde.

Es ist mir bekannt, dass ich im Übertretungsfalle mit weiteren staatspolizeilichen
Massnahmen zu rechnen habe. Den mir gestellten Aufgaben werde ich pünktlich nach-
kommen.

(Unterschrift „Lisa Fugrunina“²⁵⁸; eine Unterschrift „Belikowa“ ist durchgestrichen)

Wohnort:

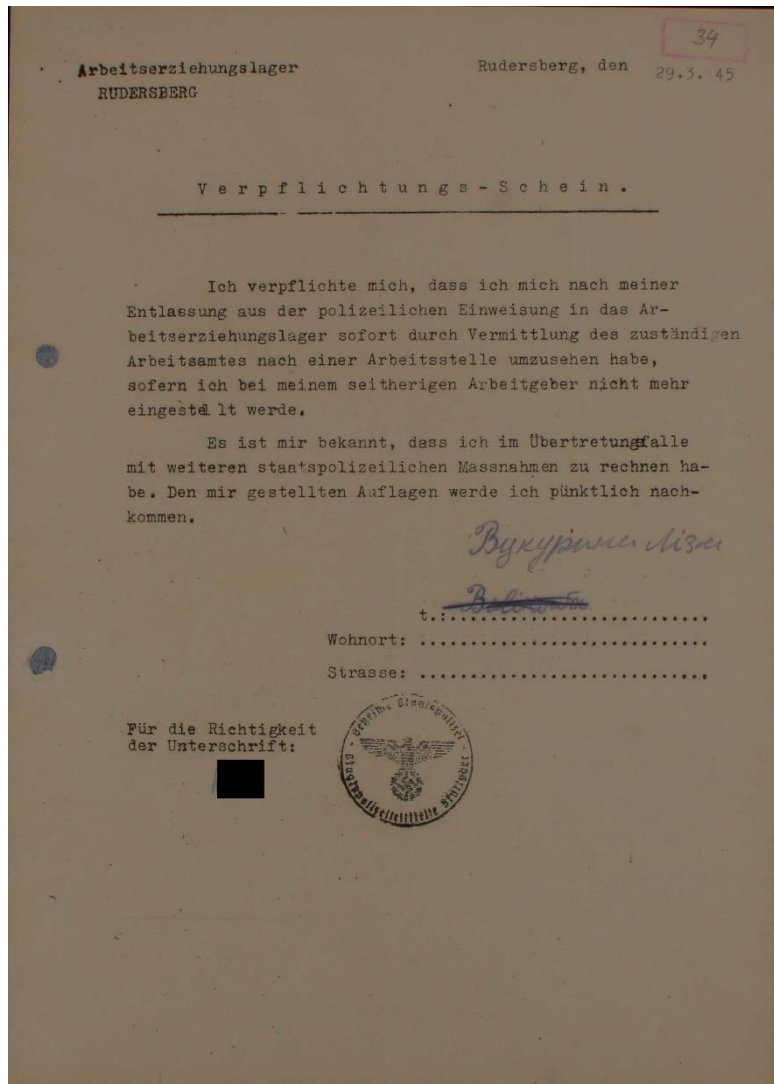
Strasse:

Für die Richtigkeit der Unterschrift: (Unterschrift)

[Stempel:] Geheime Staatspolizei Staatspolizeileitstelle Stuttgart“

²⁵⁷ <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/129643978>

²⁵⁸ Ganz sicher bin ich nicht.



1.1.35.1 / 129643985

„Arbeitserziehungslager Rudersberg

Rudersberg, den 29.3.1945

Verpflichtungs-Schein.

Ich verpflichte mich, dass ich mich nach meiner Entlassung aus der polizeilichen Einweisung in das Arbeitserziehungslager sofort durch Vermittlung des zuständigen Arbeitsamtes nach einer Arbeitsstelle umzusehen habe, sofern ich bei meinem seitherigen Arbeitgeber nicht mehr eingestellt werde.

Es ist mir bekannt, dass ich im Übertretungsfalle mit weiteren staatspolizeilichen Massnahmen zu rechnen habe. Den mir gestellten Aufgaben werde ich pünktlich nachkommen.

t.²⁵⁹: (Unterschrift „Muchina“)

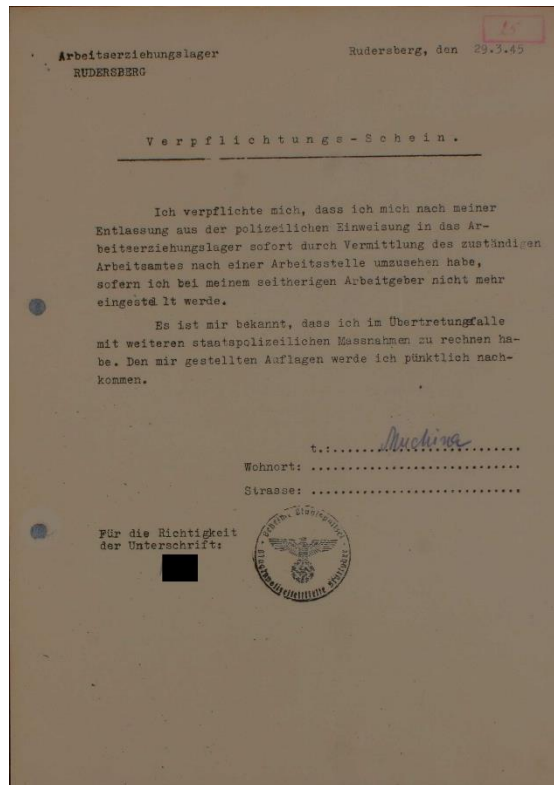
Wohnort:

Strasse:

Für die Richtigkeit der Unterschrift: (Unterschrift)

[Stempel:] Geheime Staatspolizei Staatspolizeileitstelle Stuttgart“

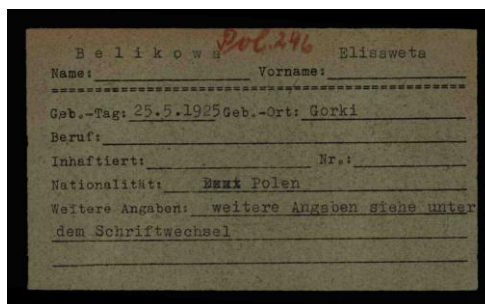
²⁵⁹ Was mag dieses „t.“ vor den Pünktchen als Ort der „Unterschrift“ bedeuten?



1.1.35.1 / 129643979²⁶⁰

Zu Elisaweta Belikowa gibt es noch die Karte ID 130579992:

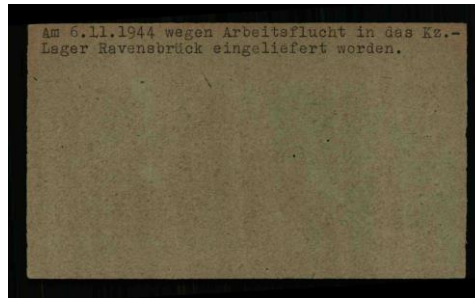
„Pol. 246
Name: Belikowa Vorname: Elisaweta
Geb.-Tag: 25.5.1925 Geb.-Ort: Gorki
Beruf:
Inhaftiert: Nr.:
Nationalität: Polen
Weitere Angaben: weitere Angaben siehe unter dem Schriftwechsel“



Rückseite:

„Am 6.11.1944 wegen Arbeitsflucht in das Kz.-Lager Ravensbrück eingeliefert worden.“

²⁶⁰ <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/129643979>

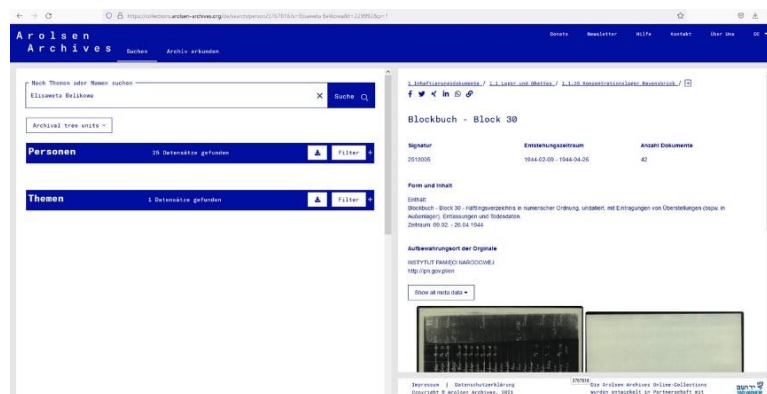


2.3.1 / 130579992

Im Archivbaum hier:

2. Registrierungen von Ausländern und deutschen Verfolgten durch öffentliche Einrichtungen, Versicherungen und Firmen (1939 - 1947)
3. Nachkriegsauswertungen verschiedener Organisationen
 1. **Amt für die Erfassung der Kriegsoffer (Berlin)**
 - Karteikarten vom Amt für die Erfassung von Kriegsoffern, Berlin
 - Signatur: 23120001
 - Anzahl Dokumente: 146395
 - Form und Inhalt: Die Karteikarten enthalten folgende Angaben: Name, Vorname, Geburtsdatum, Geburtsort, Beruf, Inhaftierungsort, Häftlingsnummer, Nationalität und weitere Angaben wie Einlieferungs-, Entlassungs- und Todesdatum.
 - Sprache: Deutsch
 - Physische Beschaffenheit: Originale, Kopien
 - Sach-Thematischer Index: Tote
 - fullDetails.archiveInfo.attributes.termsOfUse
 - Diese Dokumente sind Eigentum der Arolsen Archives und stehen der Nutzung uneingeschränkt zur Verfügung

Bei „Elisaweta Belikowa“ steht bei „**Themen**“ auch „1 Datensätze gefunden“,



und dieser Eintrag führt zu Dokument 1.1.35 / 3767816. Auf ihm steht

„28217 **Belikowa** **Elisabeth**“²⁶¹

²⁶¹ 1.1.35 / 3767816, ITS Digital Archive, Arolsen Archives auf https://collections.arolsen-archives.org/archive/1-1-35-1_3767816/?p=1&doc_id=3767816

Im Archivbaum befinden wir uns hier:

1. Inhaftierungsdokumente

1. Lager und Ghettos

35. **Konzentrationslager Ravensbrück**

Blockbuch - Block 30

Signatur: 2513005

Anzahl Dokumente: 42

Form und Inhalt: Häftlingsverzeichnis in numerischer Ordnung, undatiert, mit Eintragungen von Überstellungen (bspw. in Außenlager), Entlassungen und Todesdaten. Zeitraum: 09.02. - 26.04.1944

Aufbewahrungsort der Originale: INSTYTUT PAMIĘCI NARODOWEJ

<http://ipn.gov.pl/en>

Physische Beschaffenheit: Rückvergrößerungen

Mit Ravensbrück fingen die Dokumente zu Maria Belikowa an, und mit Ravensbrück enden die zu Elisaweta Belikowa. Zwei Frauen, die mir viel beigebracht haben.

Maria Belikowa, geboren am 14.11.1924 in Petrokowa, „Beschäftigungsdauer vom 19.5. bis 26.6.1942 bei Heinrich Jungeblodt, „Abgang: eingetauscht“, hat sehr laut gerufen, und ich bin ihren Rufen gefolgt. Meine Suche nach ihr fing mit Maria Belikowa, geb. 14.11.1921, und dem „Sondertransport“ von Lublin an. Die Dokumente, die ich gefunden habe, gehören wohl alle gar zu Maria Belikowa auf der Jungeblodt-Liste, aber immer, wenn ich das sagte, sagte sie ernst: „Schreib‘!“ – wie Nadja Polterazkaja „Lies!“²⁶², Halina Wolkowa: „Hier, guck‘!“²⁶³ und Elisaweta Belikowa „Verstehst Du langsam?“.

Bei Maria Wolkowa, der „Laufenden Nummer“ 29 auf der Jungeblodt-Liste, steht bei „Abgang“ „eingetauscht“²⁶⁴. Was bedeutet das? Warum und wie hat Heinrich Jungeblodt Maria Belikowa „eingetauscht“?

Menschen „austauschen“ und „eintauschen“ – das klingt wie „umtauschen“ und damit wieder nach der DEGUSSA mit ihren „60 Stück Sowjetarbeiterinnen“²⁶⁵. Warum und wie hat Heinrich Jungeblodt Maria Belikowa „eingetauscht“ – und gegen „wen oder was“?

(Nicht nur) Über allen „OST“-Arbeiter*innen hing die ständige Drohung mit ihrem Tod. „Auf flüchtige Russen ist zu schießen mit der festen Absicht zu treffen. Die gelungene Flucht ist der zuständigen Staatspolizeistelle zum Zwecke der Ergreifung von Fahndungsmaßnahmen umgehend mitzuteilen.“ (Merkblatt für die Behandlung und den Arbeitseinsatz der Arbeitskräfte aus dem altsowjetrussischen Gebiet)²⁶⁶

²⁶² <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2019/04/149.-Nadja-Poltorazkaja-und-die-Pop-Up-Galerie.pdf>, S. 20

²⁶³ https://lisa.gerda-henkel-stiftung.de/zur_wewelsburg?nav_id=10163 (mit den verlinkten Dateien 283 bis 289, 293, 294 und 299)

²⁶⁴ <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70681786>

²⁶⁵ „Deutsche Gold- u. Silber-Scheideanstalt (DEGUSSA), Hiagwerk Brilon-Wald“ an das Bürgermeisteramt Brilon am 9.7.1942, 2.2.0.2 / 82483341, ITS Digital Archive, Bad Arolsen auf <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/82483341>

²⁶⁶ Datei 286 auf <http://upgr.bv-opfer-ns-militaerjustiz.de/uploads/Dateien/Links/NTK-296.-Arbeitsamt-Arnsberg-8.3.1944-Ostarbeiter.pdf>

„Die Deutsche Arbeitsfront.
Kreisverwaltung Altena-Lüdenscheid
Rundschreiben Nr. 41/42
Lüdenscheid, den 11.12.1942

Abt.: Soziale Selbstverantwortung und Gestaltung B./Mü.

An alle Lagerführer der Ostarbeiterlager im Kreise Altena-Lüdenscheid

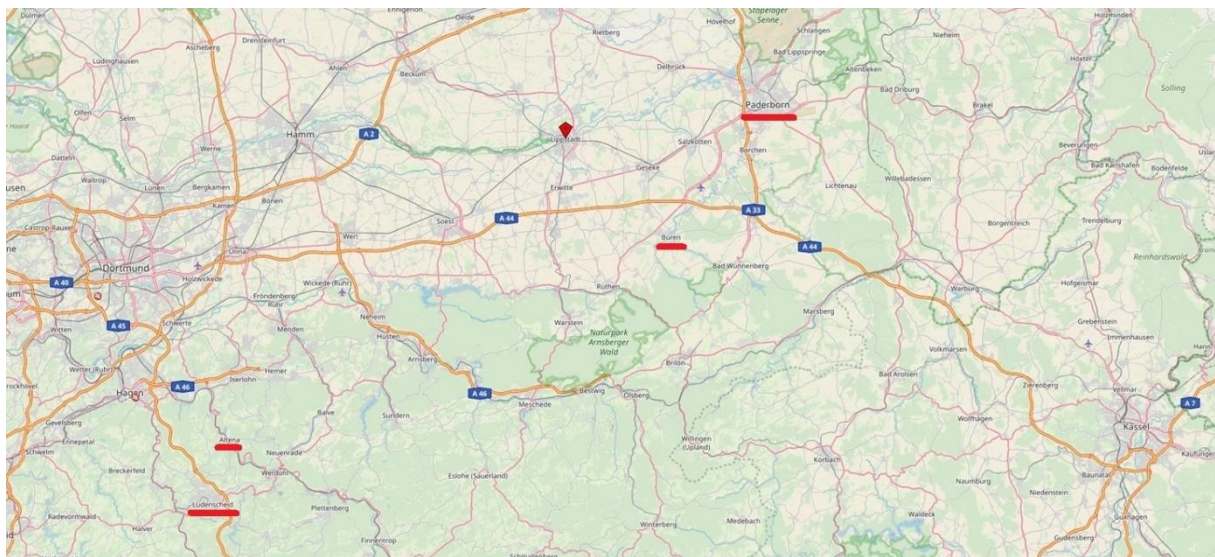
Betrifft: Exekution von zwei Ostarbeiterinnen im Konzentrationslager Paderborn

Nachdem bereits am 18. November 1942 ein Ostarbeiter wegen Mordes und Beraubung des Wachmannes H.²⁶⁷ in der Firma Lüdenscheider Metallwerke Busch-Jäger in Lüdenscheid durch den Strang hingerichtet wurde, sind nunmehr auch – in einer Tagung wurde Ihnen bereits über diesen Fall berichtet – die zwei Ostarbeiterinnen, die aus dem Lager der Firma Wilh. Schade, Plettenberg, geflohen waren und dann in Balve einen Mordversuch an einem deutschen Mann, der sie wieder aufgreifen wollte, unternahmen, am Freitag, den 4. Dezember d.J., **in der Nähe von Paderborn in einem Konzentrationslager in der gleichen Weise hingerichtet** worden.

Im Einvernehmen mit allen Partei- und Behördenstellen, in Sonderheit auf Wunsch der Geheimen Staatspolizei, soll dieses den in Ihrem Lager befindlichen **Ostarbeitern bzw. Ostarbeiterinnen** in geeigneter Form bekanntgegeben werden. Es erscheint hier angebracht, daß Sie sich hier eines Dolmetschers bedienen, der diesen kurz von dem Vorbesagten Kenntnis gibt mit der **Mahnung, Fluchtversuche zu unterlassen** und sich vor allen Dingen im Lager diszipliniert und ordnungsgemäß aufzuführen.

Heil Hitler!

Kreissozialwalter²⁶⁸



Auch bei Heinrich Jungeblodt in **Lippstadt** steht hinter vielen Namen bei „Abgang“ **„entflohen“:**

| | | | | | | |
|----|---------------|-------|------------|-------------|------------|------------|
| 59 | Degtjarewa | Lilja | 08.05.1924 | Gluchew | 05.10.1943 | 24.01.1944 |
| 62 | Daniltschenko | Klara | 17.03.1924 | Michajlowka | 07.07.1942 | 27.06.1943 |
| 67 | Efremowa | Sofa | 02.08.1919 | Umanskaja | 03.10.1942 | 11.07.1943 |

²⁶⁷ Name von mir gekürzt.

²⁶⁸ Wulff E. Brebeck, Frank Huismann, Kirsten John-Stucke und Jörg Piron (Hrsg.): „Endzeitkämpfer. Ideologie und Terror der SS“, Berlin München 2011 (Deutscher Kunstverlag), Begleitband zur ständigen Ausstellung in Wewelsburg, S.313

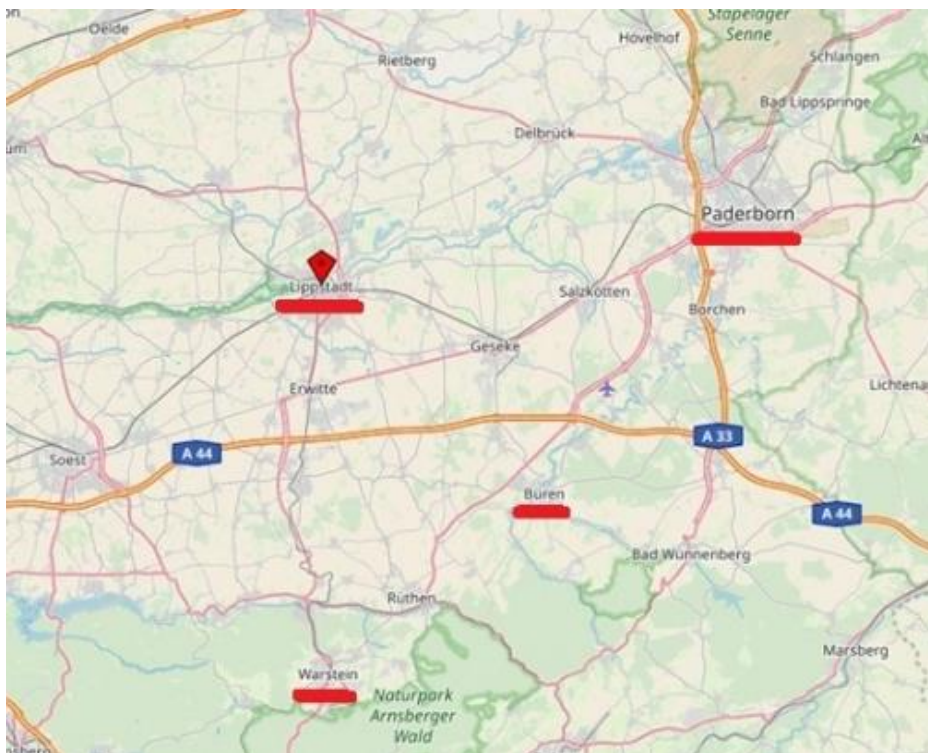
| | | | | | | |
|-----|----------------|-----------|------------|---------------------------|------------|------------|
| 87 | Gnitienco | Maria | 26.07.1923 | Ranjewka | 04.04.1942 | 15.01.1945 |
| 88 | Gutschkowa | Olga | 14.08.1923 | Esina | 04.04.1942 | 17.07.1943 |
| 89 | Grimjakina | Dunja | 00.00.1921 | Marjanskoe | 26.06.1942 | 20.02.1944 |
| 91 | Geroschenko | Walja | 12.03.1925 | | 15.02.1944 | 12.03.1944 |
| 104 | Husenko | Olga | 00.00.1915 | Suschki Bez. Schitonor | 27.11.1944 | 19.12.1944 |
| 113 | Inwanzowa | Schura | 20.04.1924 | Lipmiki | 03.10.1942 | 11.07.1943 |
| 114 | Iwanowa | Ware | 27.09.1925 | Lipniki | 03.10.1942 | 20.02.1945 |
| 117 | Iwantschuo | Lydia | 22.11.1924 | Kirowo | 07.07.1942 | 05.03.1944 |
| 126 | Jaschtschenko | Lolje | 04.05.1924 | Gluchow | 05.10.1943 | 08.11.1943 |
| 171 | Korotschenko | Nikolaj | 25.11.1924 | Sumi | 27.10.1943 | 02.12.1943 |
| 174 | Kotschubej | Maria | 10.01.1925 | Malij-Dolshik | 03.10.1942 | 28.08.1943 |
| 196 | Lisezkij | Stanislaw | 05.05.1923 | Minsk | 04.0_1944 | 19.01.1945 |
| 201 | Lonnik | Katja | 00.00.1924 | Horobiwka | 27.11.1944 | 04.03.1945 |
| 232 | Makowezkaja | Ljuba | 28.08.1925 | Kammenij | 03.10.1942 | 24.01.1944 |
| 233 | Medwedjewa | Raissa | 13.09.1927 | Artemowsk | 07.06.1942 | 06.02.1944 |
| 235 | Markowa | Halina | 18.07.1926 | Starij-Krim | 27.01.1944 | 30.01.1944 |
| 238 | Morosowa | Katja | 01.05.1926 | Weisbachowka | 19.05.1944 | 29.05.1944 |
| 239 | Markowa | Schura | 08.03.1923 | Nisowka | 04.04.1942 | 20.02.1944 |
| 241 | Manon | Natalia | 24.08.1926 | Marjanskoe | 26.06.1942 | 29.05.1944 |
| 242 | Martschenko | Kulina | 23.02.1917 | Marjanskoe | 26.06.1942 | 11.07.1944 |
| 244 | Malzewa | Lideja | 25.10.1923 | Tschuguew | 07.06.1942 | 23.11.1944 |
| 262 | Netschaj | Walentina | 02.02.1922 | Wesseli | 27.03.1942 | 01.03.1945 |
| 263 | Nikanorowa | Walja | 06.06.1923 | Rostow-Don | 03.10.1942 | 08.06.1944 |
| 266 | Ostapenko | Maria | 04.08.1923 | Werchne | 07.07.1942 | 27.06.1943 |
| 285 | Papkow | Walentin | 19.10.1918 | Rostow-Don | 05.02.1943 | 12.02.1945 |
| 286 | Premasjuk | Andrej | 18.01.1924 | Brashinka | 08.11.1943 | 28.11.1943 |
| 288 | Pedok | Fedor | 05.08.1920 | Saporoshje | 11.09.1943 | 29.03.1945 |
| 289 | Platonew | Iwan | 17.06.1923 | Nowo-Grigojewka | 11.09.1943 | 19.01.1945 |
| 290 | Prilepskaia | Maria | 23.03.1927 | Werchowje | 29.04.1942 | 17.04.1943 |
| 299 | Plochich | Walia | 30.05.1924 | Stydenck | 04.04.1942 | 05.03.1944 |
| 305 | Pitscherskaja | Sinaida | 24.04.1925 | Artemowsk | 07.06.1942 | 29.03.1945 |
| 311 | Romanowa | Anna | 18.09.1922 | Jusowka | 06.12.1944 | 09.12.1944 |
| 313 | Rjabenko | Elena | 15.05.1908 | Ingulka | 29.04.1942 | 15.01.1945 |
| 314 | Rjabenko | Anna | 24.09.1926 | Ingulka | 29.04.1942 | 29.05.1944 |
| 315 | Rjabko | Olga | 00.00.1916 | Marjanskoe | 26.06.1942 | 04.05.1943 |
| 316 | Rasdborenda | Lucia | 01.08.1925 | Rostow-Don | 21.02.1944 | 01.03.1945 |
| 364 | Siwak | Anna | 28.07.1924 | Swjatz | 17.05.1944 | 11.06.1944 |
| 368 | Seschtschikowa | Klara | 25.09.1928 | Rostow | 21.01.1944 | 25.04.1944 |
| 369 | Sboltmja | Edocha | 10.10.1925 | Kamenowatka | 27.11.1944 | 04.03.1945 |
| 425 | Tschertkowa | Lida | 30.07.1920 | | 28.02.1944 | 19.03.1944 |
| 426 | Twerdostup | Wera | 03.12.1920 | | 28.02.1944 | 20.03.1944 |
| 428 | Tadurewa | Tatjana | 15.06.1915 | Behatir | 04.04.1942 | 17.07.1943 |
| 430 | Tkatschenko | Schura | 13.02.1925 | Baschkowka | 07.07.1942 | 03.05.1944 |
| 434 | Tkatschenko | Klara | 08.01.1926 | Artemowsk | 07.06.1942 | 17.03.1943 |

Lippstadt lag ja viel näher am „Konzentrationslager Niederhagen“. Dann gab es doch auch bestimmt ein solches „Rundschreiben Nr. 41/42“ der „Deutsche Arbeitsfront“, DAF, „Abt.:

Soziale Selbstverantwortung und Gestaltung“, „An alle Lagerführer der Ostarbeiterlager im Kreis“ Lippstadt.

Und es gab doch bestimmt auch ein solches Rundschreiben o.Ä. für den Kreis Paderborn. Schließlich war Jelena Kekachina ja „vermutlich“ in einem Paderborner Unternehmen eingesetzt. Dort soll sie von einem deutschen Vorgesetzten belästigt worden sein und sich gegen ihn zur Wehr gesetzt haben. Jelena Kekachina wurde daraufhin von der Gestapo verhaftet und ins KZ Niederhagen eingeliefert. Hier wurde sie am 8. März 1943 um 12.10 Uhr wegen „Gehorsamsverweigerung“ erhängt.“²⁶⁹

„Im Einvernehmen mit allen Partei- und Behördenstellen, in Sonderheit auf Wunsch der Geheimen Staatspolizei, soll dieses den in Ihrem Lager befindlichen Ostarbeitern bzw. Ostarbeiterinnen in geeigneter Form bekanntgegeben werden.“



**Was wurde aus den 47 mit dem „Abgang entflohen“?
Auch sie können wir suchen.²⁷⁰
Suchen wir sie gemeinsam!²⁷¹**

²⁶⁹ Wulff E. Brebeck, Frank Huisman, Kirsten John-Stucke und Jörg Piron (Hrsg.): „Endzeitkämpfer. Ideologie und Terror der SS“, Berlin München 2011, S. 312. Siehe zu ihr auch die Dateien 293, 294 und 299 auf der Liste (http://www.hpgrumpe.de/ns_verbrechen_an_zwangsarbeitern_suttrop_warstein_meschede/Artikel_von_Nadja_Thelen-Khoder.pdf). Aber wo steht „Gehorsamsverweigerung“?

²⁷⁰ Siehe Leserbrief in der „Westfälische Rundschau“ vom 5.7.2017: „Schulen könnten Namenslisten erarbeiten“ auf <https://www.wp.de/staedte/meschede-und-umland/schulen-koennten-die-namenslisten-erarbeiten-id211134385.html>, als PDF <http://upgr.bv-opfer-nsmilitaerjustiz.de/uploads/Dateien/Presseberichte/WR20170705WRMESS10LbNTK.pdf>, vollständige Abschrift samt Bemerkungen zur Kürzung in „Der ‚Franzosenfriedhof‘ in Meschede“, Norderstedt 2018, S. 229.

²⁷¹ „Zur ‚Thüringer Erklärung‘ am 75. Jahrestag der Befreiung des KZ Buchenwald. Jugend forscht im ITS“ auf https://lisa.gerda-henkel-stiftung.de/zur-thueringer-erklaerung-am-75-jahrestag-der-befreiung-des-kz-buchenwald-jugend-forscht-im-its?nav_id=9132

Was ist von wem geblieben?

272

„Gründung: 1848 in Lippestadt, seit 1967 in Warstein. Geschäftsfelder: Verbindungselemente für die Bereiche: Öl und Gas, Chemie, chemische Zulieferindustrie, Maschinen-, Motoren-, Armaturen-, Turbinen- und Pumpenbau, Medizintechnik, Windenergie, Wehrtechnik, Brückenbau, Kranbau, Luftfahrt, Wärmetauscher, Energieerzeugung, Kraftwerke ...

Mitarbeiter. ~ 200. Exportanteil 46 %. Produkte: Schraubenbolzen, Stiftschrauben, Gewindestangen und Studbolts, Sechskantmuttern, Innensechskantschrauben, Sechskantschrauben, Spindeln und Armaturenkomponenten, Press- und Schmiedeteile, Normteile, Zeichnungsteile, sowie Spezialschrauben nach Kundenwunsch ...

Das Streben nach der perfekten Lösung und der festen Verbindung beflügelt **seit über 150 Jahren** unser Handeln. Aus diesem Antrieb heraus haben wir uns zu einem der führenden Anbieter von Verbindungstechnik entwickelt und beliefern heute **Kunden in allen Teilen der Welt**. Dabei sehen wir **Tradition und neueste Technologie** nicht als Widerspruch, sondern als **gewinnbringende Ergänzung** und sind stolz darauf, heute als **Familienunternehmen in der 4. Generation auf dem Weltmarkt** als zuverlässiger Partner zu gelten.

Dieser Hintergrund, die modernste Technik und Mitarbeiter, auf deren Erfahrung und Motivation wir täglich zählen können, füllen unseren Slogan mit Leben: Kein Raum für Kompromisse.²⁷³

Viele Webseiten verändern sich. So standen bis vor kurzem auf www.sowjetische-memorale.de noch unter den Photos die Namen derer, die sie aufgenommen haben, und auch das Datum, **wann** sie aufgenommen wurden. Das ist jetzt anders: Die Namen und Daten sind weg, und so kann man dem Eintrag zu „Wewelsburg“ - „Mahnmal am Ort des früheren Appellplatzes des KZ Niederhagen, das 1941 aus dem Außenlager Wewelsburg, einem Nebenlager des KZ Sachsenhausen, entstanden war.“²⁷⁴ – mit seinen **weit über 700 dort gestorbenen und verbrannten „Russian“**²⁷⁵ das Datum 2021 nicht mehr entnehmen.²⁷⁶

²⁷² Webseite der Firma Jungeblodt auf <http://www.jungeblodt.de/unternehmen.html>, abgerufen Dezember 2017 a.a.O.

²⁷⁴ <http://sowjetische-memorale.de/index.cfm?inhalt=detail&lang=de&id=16377>

²⁷⁵ Namensliste in Datei 283: „Wewelsburg und sein ‚Konzentrationslager Niederhagen‘. Für Feodor Lawrow. Teil 1“ auf <http://upgr.bv-opfer-ns-militaerjustiz.de/uploads/Dateien/Links/NTK-Art-283.Wewelsburg-I-F-Feodor-Lawrow.pdf>, nach den Nummern der Sterbeurkunden sortiert in Datei 286 auf <http://afz-ethnos.org/index.php/service/downloads/category/4-downloads?download=146:zuwachs-1280-namen>

²⁷⁶ https://lisa.gerda-henkel-stiftung.de/zur_wewelsburg?nav_id=10163

Auch auf der Webseite von Heinrich Jungeblodt, Metallwarenfabrik Lippstadt, heute in Warstein, ist etwas verschwunden. So war mir 2017 das Wort „Wehrtechnik“ aufgefallen. Am 8.7.2022 stand davon nichts mehr geschrieben; die „Anwendungsbereiche“ sind heute:

„Kraftwerkstechnik

... zuverlässiger Partner ... hohe Kompetenz ... langjährige Erfahrung ... Errichtung von Kraftwerken ... Revisionen und Instandhaltungen. Beispielhaft ... Kraftwerke / Kernkraftwerke ...

Energieerzeugung

... breites Produktspektrum ... Verarbeitung unterschiedlicher Werkstoffe ... außergewöhnlich hohe Fertigungstiefe ... Windkraftanlagen ...

Offshore

... auch bei hochanspruchsvollen klimatischen Bedingungen ... Offshore Öl- und Gasgewinnung ...

Maschinenbau

... Geschmiedet oder gedreht: Unsere Spezialschrauben werden nach Ihren Spezifikationen gefertigt. Bereits heute beliefern wir die marktführenden Erstausrüster im Maschinenbau ... Tunnelantriebstechnik ...

Chemische Industrie

Unsere kurzen Lieferzeiten und hohe Flexibilität ... jahrzehntelange Erfahrung mit den besonderen Anforderungen der chemischen Industrie ... Raffinerie ... Rohrleitungsbau

Pump- & Absperrtechnik

... können gleichzeitig flexibel Ihre zusätzlichen Wünsche umsetzen ... Pumpenbau ... Mess- und Regeltechnik

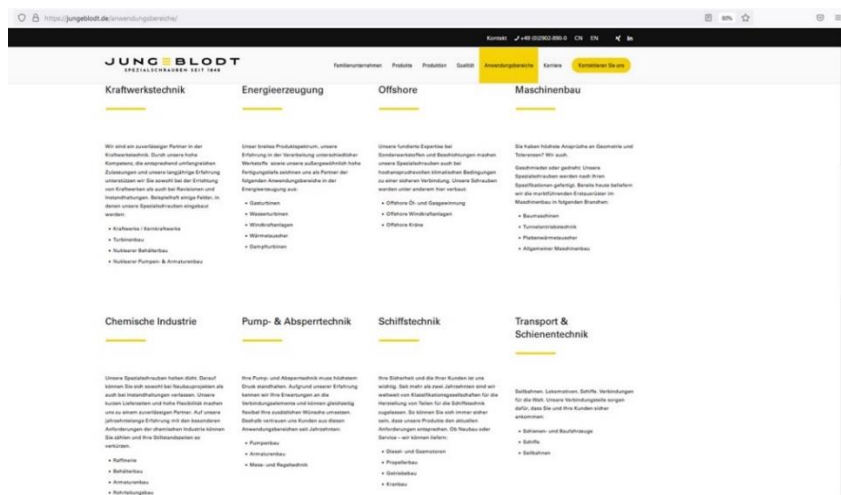
Schiffstechnik

Seit mehr als zwei Jahrzehnten s... für die Herstellung von Teilen für die Schiffstechnik zugelassen ... Diesel- und Gasmotoren ...

Transport & Schienentechnik

Seilbahnen. Lokomotiven. Schiffe ... Schienen- und Baufahrzeuge ...²⁷⁷

Jessesmariajosefnee – was für eine Palette!



Jungeblodt in Warstein, Webseite (Ausschnitt)

²⁷⁷ <https://jungeblodt.de/anwendungsbereiche/>, abgerufen am 8.7.2022

Zur Geschichte des **Familie**unternehmens steht heute:

„Meilensteine

- 1848** Gründung in Lippstadt als Kupferschmiede
- 1932** Übernahme durch Heinrich Jungeblodt sen.
- 1967** Geschäftsübernahme durch die Brüder Heinrich und Klemens Jungeblodt, Übersiedlung nach Warstein
- 1970** Einführung der CNC-Technik und Erweiterung der Fertigung für Spezialschrauben
- 1999** Übernahme der Firma durch die Brüder Klemens und Henrik Jungeblodt
- 2001** Größtes Outsourcing Projekt – Übernahme der Schraubenfertigung eines Kunden
- 2004** Aufnahme in die TOP 100 – die innovativsten mittelständischen Unternehmen Deutschlands
- 2007** Reorganisation & Neubau der Warenlogistik
- 2016** Neubau Großteilefertigung
- 2018** Gründung einer Auslandsniederlassung im chinesischen Nanjing²⁷⁸

2017: „Dabei sehen wir Tradition und neueste Technologie nicht als Widerspruch, sondern als gewinnbringende Ergänzung und sind stolz darauf, heute als **Familie**unternehmen in der 4. Generation auf dem Weltmarkt als zuverlässiger Partner zu gelten. ... füllen unseren Slogan mit Leben: Kein Raum für Kompromisse.“²⁷⁹

Was ist von wem geblieben?

Was wurde aus **Familie Smoljakow** – aus Grigorij Smoljakow, verheiratet mit Tatjana Smoljakowa, und ihren drei Töchtern Raisa, Katja und Alexandra? So verstehe ich die „Laufenden Nummern“ **329**, 333, 335, 357 und **358** auf der Liste der „beschäftigten“ „Russen“ der Firma Heinrich Jungeblodt, Metallwarenfabrik Lippstadt²⁸⁰, heute in Warstein.

Die „Arbeitskarten“, auf denen vielleicht auch Photos der aufgeführten 457 „OST“-Arbeiter*innen der Firma waren, seien bei einem Wasserschaden im Haus Kupferhammer verlorengegangen, sagte man mir bei einem Besuch, und ich hoffe, daß wir zusammen noch vieles woanders finden können.



„Unsere Geschichte in Bildern“²⁸¹

²⁷⁸ <https://jungeblodt.de/familienunternehmen/>, abgerufen 8.7.2022

²⁷⁹ „Kein Raum für Kompromisse“ war 2017 ganz groß und fett geschrieben. Kein Raum für Kompromisse?

²⁸⁰ 2.1.2.1 / 70681785 – 70681801, ITS Digital Archive, Bad Arolsen auf <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70681785> - <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70681801> (17 Seiten, 457 Namen).

²⁸¹ <https://jungeblodt.de/familienunternehmen/>, abgerufen 8.7.2022

Und ich bin sicher, daß wir alle das wollen. Denn die Toten finden keine Ruhe, so lange ihre Namen nirgends zu lesen sind. Die Toten lassen uns keine Ruhe, so lange wir ihnen ihre Namen geraubt und nicht zurückgegeben haben!

Niemals können wir etwas „wiedergutmachen“ – Dieses Wort dreht mir wirklich den Magen herum! -, und eine wirkliche „Entschädigung“ konnte und kann es niemals geben. Aber ich bin sicher, daß auch und gerade die vierte Generation der Firma mir helfen kann und will bei dem Versuch, die Toten würdig zu bestatten - und darum bitte ich auch sie und Sie von ganzem Herzen, ganzem Verstand und ganzer Seele!

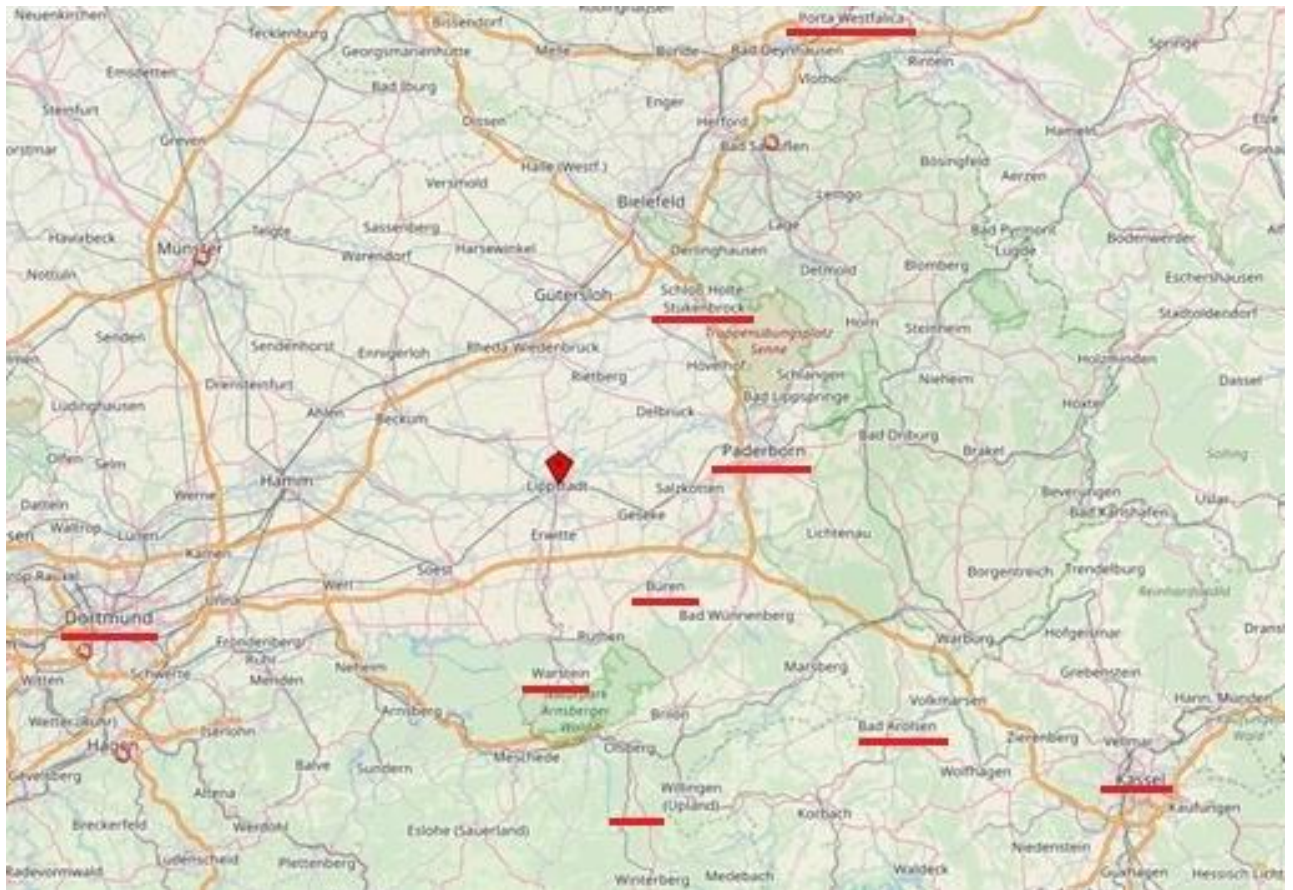
**Bitte legen Sie bei der Friedhofsverwaltung in Lippstadt ein gutes Wort ein!
Bitte setzen Sie sich für eine Informationstafel an der Stirperstr. 28 ein!
Bitte helfen Sie bei der Erarbeitung unserer Geschichte!**

Wo sind die Gräber von Alexandra Filatowa, Olga Sluzkaja, Dunja Hamaniak, Wera Holjak, Maria Litwinenko, Tatjana Iltschenko, Maria Mosienko, Anna Laschewskaja, Nadja Poltorazkaja, Nina Schatiza, Nina Tretjakowa, Maria Zis, Lidija Zibulnikowa, Aleksej Dmitrenko, Marija Kobsar, Anastasia Kotschenkowa, Olga Sadownikowa und Irina Stefanskaja?



**Wo ist das Photo von
Nadezhda Markowna Poltorazkaja?
Wo sind die Gräber?
Wo sind die Namen?**²⁸²

²⁸² Datei 10: „Der Brand des Lagers Herrenberg am 22./23. März 1945 - und noch eine Liste“ auf http://hpgrumpe.de/ns_verbrechen_an_zwangsarbeitern_suttrop_warstein_meschede/Der%20Brand%20der%20Sch%20C3%BCtzenhalle%20und%20noch%20eine%20Liste.pdf, S. 14-18



Porta Westfalica
Stukenbrock
Paderborn
Lippstadt
Wewelsburg bei Büren
Warstein (und Suttrop, Eversberg, Meschede)
Siedlinghausen²⁸³ (zwischen Olsberg und Winterberg)
Bad Arolsen

Jessesmariajosefnee, was für eine Gegend
zwischen Dortmund und Kassel²⁸⁴,
welch ein „Migrationshintergrund“²⁸⁵;

alles so nah beieinander²⁸⁶!

²⁸³ <https://www.schiebener.net/wordpress/siedlinghausen/>

²⁸⁴ In **Bad Arolsen** (www.its-arolsen.org – klappt noch) hat mich einmal jemand gefragt, wo Meschede auf der Landkarte liege. 2017 wußte ich keine Antwort. Gott sei Dank kann man dazu lernen.

²⁸⁵ <https://reflections.news/de/ein-besonderes-erbe-den-menschen-ihre-wurde-wiedergeben/> = <https://reflections.news/nl/een-bijzondere-erfenis-de-mensen-hun-waardigheid-teruggeven/>

²⁸⁶ **Für Klassenfahrten wie geschaffen:** <https://www.schiebener.net/wordpress/ein-grabstein-erzaehlt-teil-3-und-schluss-ich-habe-einen-traum/> und <https://www.schiebener.net/wordpress/beklemmende-spurensuche-wie-schoen-waere-es-wenn-wir-gemeinsam-nach-den-ermordeten-im-its-in-bad-arolsen-suchen-koennten/>